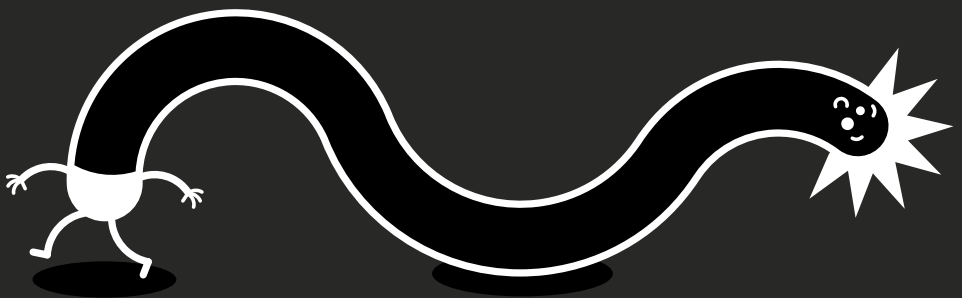
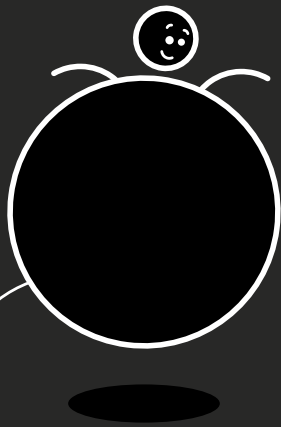
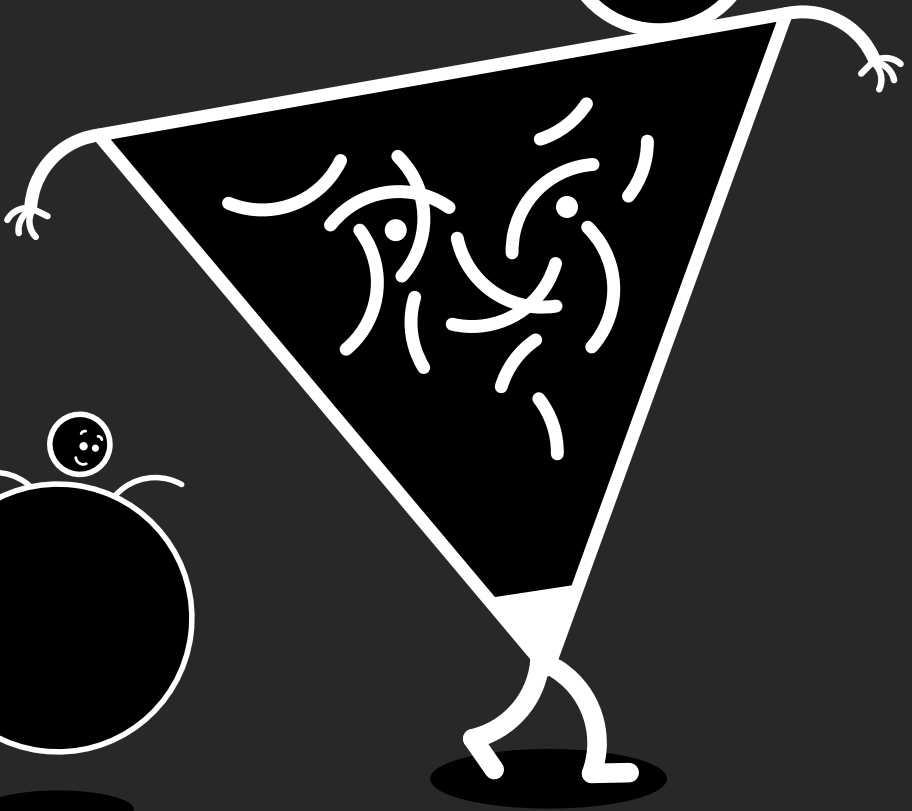


ITFS



MAY 03–08, 2022



CREATED BY

film & medien festival

g GmbH

16th Animation Production Days

May 4–6/2022, Stuttgart & Online

Co-Production and Financing Market for new Animation Projects

In exclusive pre-planned one-to-one meetings producers present their fresh ideas for animated feature films, TV series, games or transmedia projects to broadcasters, streamers, investors, distributors and potential co-production partners. Trends and challenges of the industry will be discussed at the APD Conference. Animation Production Days is a joint venture of Stuttgart International Festival of Animated Film and FMX – Film & Media Exchange.

www.animationproductiondays.de

A joint venture of



With the support of



Programmübersicht / Programme	02
Preisverleihungen / Award Ceremonies	08
Festivalcafés & Filmemacher*innen-Talks / Festivalcafés & Filmmaker Talks	11
Hauptpartner und Sponsoren / Main Partners and Sponsors	12
Grußworte, Vorwort / Welcome Addresses, Preface	15
Jurys / Juries	28
Preise und Stifter / Awards and Sponsors	34

W WETTBEWERBE / COMPETITIONS

Internationaler Wettbewerb / International Competition	36
Young Animation	56
Trickstar Nature Award	66
AniMovie	70
Tricks for Kids	75
Tricks for Kids Preisverleihung	83
Trickstar Professional Awards	84

R RAHMENPROGRAMM / SUPPORTING PROGRAMME

Panorama	86
Best of Animation	91
In Persona	96
Schulpräsentationen / School Presentations	108
Wonderwomen – Women in Animation	119
Kultnächte / Cult Nights	122
Black is Back!	126
Fokus Austria / Focus Austria	129
Animated Oscars	133
XPRMNTL Animation	134
ITFMX Screening: Ron's Gone Wrong	135
Animation around Europe	136
Drehbuch-Workshops & Werkstattgespräche / Screenplay Workshops & Workshop Talks	139
Work in Progress	141
Präsentationen: Versteckte Helden & Förderverein ITFS & HFM Stuttgart / Presentations	142
Master Class & Werkstattgespräche & Präsentationen / Master Class / Workshops Talks & Presentations	144
Workshop: Body Involvement in Animation	146
Ausstellung: Elementarteilchen / Exhibition: Elementarteilchen	146
Animationstheater: Animeo & Humania / Animation Theatre: Animeo & Humania	147
ITFS Festival Garden & Open Air	148
Tricks for Kids Workshops	152
Animation Production Days	157
FMX – Film & Media Exchange	159
Werkstattgespräch der Filmcommission Region Stuttgart & Night of Shame & Comicbuchpreis	160

1/ GAMEZONE

GameZone & GameZone Kids	163
EduTain Me 8.0 & Inclusive Games	165
Superheld*innen Games Workshop & Minimalism Game Jam	166
GameZone Talents	167
GameZone Local Heroes – Kokolores & Friends	171
Black is Back! Black and White in Computergames	172

0 ONLINEFESTIVAL.ITFS.DE

ITFS VR Hub	174
ITFS VR Hub: Talks & Workshops	175
Crazy Horse Session – 48h Animation Jam	177
ITFS Live-Stream	178
Talk: Smart Collaboration	178
ONLINE+ – Die ITFS-Mediathek / ONLINE+ – The ITFS Media Library	179
ONLINE Pro – Das Online-Programm für die Branche / ONLINE Pro – The Online Programme for the Industry	180
Panel Talk Online: NFTS Alumni	181

INFORMATIONEN / INFORMATION

Team & Community	182
Danksagungen / Thanks to	184
Eintrittskarten / Tickets	186
Hotels & Veranstalter*in & Impressum / Hotel, Organizer & Imprint	187
Partner & Sponsoren / Partners & Sponsors	188
Index	190
Lageplan / Sitemap	196



GLORIA 1	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
11:00 AM		INTERNATIONAL COMPETITION 1 (REP.) p. 36	INTERNATIONAL COMPETITION 2 (REP.) p. 40	INTERNATIONAL COMPETITION 3 (REP.) p. 44	INTERNATIONAL COMPETITION 4 (REP.) p. 48	INTERNATIONAL COMPETITION 5 (REP.) p. 52
1:30 PM		ANIMOVIE INU-Oh (Engl. ST) 98 min p. 71	ANIMOVIE The Crossing (Engl. ST.) 84 min p. 72	FOCUS AUSTRIA School Presentation Film Schools from Austria p. 110	SCHOOL PRESENTATION Hochschule Luzern meets Cartoon Network p. 115	
4:00 PM		ANIMOVIE/KIDS Die Biene Maja 3 – Das geheime Königreich (dt. Fassung) – Out of Competition 88 min p. 74	ANIMOVIE/KIDS Little Allan – The Human Antenna (dt. eingesprochen) 80 min p. 70	WORK IN PROGRESS Animated Series p. 141	ANIMOVIE/KIDS Even Mice Belong in Heaven (REP.) (Engl. ST) 87 min p. 70	
5:00 PM		BEST OF ANIMATION 1 p. 92	BEST OF ANIMATION 2 p. 93	BEST OF ANIMATION 3 p. 94	BEST OF ANIMATION 4 p. 95	
7:00 PM	ITFS 2022 OPENING CEREMONY WITH INTERNATIONAL COMPETITION 1 p. 8 / 36					ITFS 2022 AWARD CEREMONY p. 9
9:00 PM		INTERNATIONAL COMPETITION 2 p. 40	INTERNATIONAL COMPETITION 3 p. 44	INTERNATIONAL COMPETITION 4 p. 48	INTERNATIONAL COMPETITION 5 p. 52	10 PM: AWARD WINNER REEL SHORTS
11:30 PM			BLACK IS BACK! 3 p. 128	CULT NIGHT Pandemic Animation p. 123	CULT NIGHT Animation of the Extreme p. 124	

GLORIA 2	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
10:00 AM		MASTER CLASS Meet Ze Artists p. 144	YOUNG ANIMATION 1 (REP.) p. 56	YOUNG ANIMATION 2 (REP.) p. 58	YOUNG ANIMATION 3 (REP.) p. 61	YOUNG ANIMATION 4 (REP.) p. 63
2:00 PM		IN PERSONA Marion Rasche 1* p. 97	SCHOOL PRESENTATION 50 Years of National Film & Television School Beaconsfield 2 p. 109	WORKSHOP TALK Warner Media: What's next? Great Ideas Can Come From AnyWhere! p. 144	FILM & PRÄSENTATION MACH DICH STARK Animation im Prozess! Versteckte Helden* p. 142	SCHOOL PRESENTATION Filmakademie Baden-Württemberg (Ludwigsburg) p. 116
3:30 PM					FILM & PRÄSENTATION Gründung Förderverein ITFS* p. 142	
4:30 PM		SCHOOL PRESENTATION 50 Years of National Film & Television School Beaconsfield 1 p. 108	IN PERSONA Steven Appleby p. 104	IN PERSONA Regina Pessoa p. 105		WONDERWOMEN – WOMEN IN ANIMATION 3 p. 120
5:00 PM					FILM & PRÄSENTATION Haus für Film und Medien Stuttgart* p. 143	
7:00 PM		YOUNG ANIMATION 1 p. 56	YOUNG ANIMATION 2 p. 58	YOUNG ANIMATION 3 p. 61	YOUNG ANIMATION 4 p. 63	
9:30 PM		PANORAMA 1 p. 86	PANORAMA 2 p. 87	PANORAMA 3 p. 89	TRICKSTAR NATURE AWARD p. 66	10 PM: WINNER ANIMOVIE

CINEMA	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
10:00 AM		WORKSHOP TALK Madame Choi und die Monster* p. 139	WORKSHOP TALK Sisters of the Mist: When Comics & Animation Overlap p. 139	WORKSHOP TALK ANIDOX:LAB p. 139	WORKSHOP TALK VR Animation Film p. 140	LECTURE FOCUS AUSTRIA Expanded Animation - Tectonic Shift p. 140
12:30 PM		ANIMATION AROUND EUROPE Romanian Animated Shorts p. 136	ANIMATION AROUND EUROPE O!PLA - Focus on Poland p. 137	INDIE ONLINE RESEARCH PROJECT XR Content Distribution p. 144	SCHOOL PRESENTATION Hochschule der Medien Stuttgart p. 112	ANIMOVIE (REP.) Flee (Engl. ST.) 90 min p. 71
3:00 PM		XPRMTL ANIMATION p. 134	ANIMATION AROUND EUROPE Bulgarian Animated Cinema p. 138	WORK IN PROGRESS Animated feature-length films p. 141	IN PERSONA Jean-Charles Mbotti Malolo 2 – Ex Aequo p. 107	FOCUS AUSTRIA Austrian Animated Music Videos - A Song is a Movie is a Mirror is a Soul p. 131
5:30 PM		STUDIO PRESENTATION & TALK "The House" by Nexus Studios for Netflix p. 145	IN PERSONA Jochen Kuhn 2 – Fisimatenten 95 min* p. 101	STUDIO PRESENTATION FOCUS AUSTRIA Animation from Austria p. 132		ANIMOVIE (REP.) Bob Spit – We Don't Like People (Engl. ST.) 90 min p. 73
8:00 PM		ANIMOVIE Flee (Engl. ST.) 90 min p. 71	ANIMATED OSCARS p. 133	IN PERSONA Jean-Charles Mbotti Malolo 1 p. 106		
10:30 PM			CULT NIGHT Best Animated Music Videos p. 121	CULT NIGHT Sous le tapis rouge (Under the Red Carpet) – Shorts p. 122		

HOSPITALHOF	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
11:00 AM			ANIMOVIE My Sunny Maad (Engl. ST.) 81 min p. 72	ANIMOVIE (REP.) Poupelle of Chimney Town (Engl. ST.) 100 min p. 173		ANIMOVIE/KIDS (REP.) Little Allan – The Human Antenna (Engl. ST.) 80 min p. 70
2:00 PM		BLACK IS BACK! 1 p. 126	ANIMOVIE/KIDS Even Mice Belong in Heaven (dt. eingesprochen) 87 min p. 70	WONDERWOMEN – WOMEN IN ANIMATION 2 p. 120		ANIMOVIE (REP.) INU-Oh (Engl. ST.) 98 min p. 71
4:30 PM		IN PERSONA Jochen Kuhn 1* p. 100	ANIMOVIE Poupelle of Chimney Town (Engl. Version) 100 min p. 173	IN PERSONA Marion Rasche 2* p. 97		ANIMOVIE (REP.) The Crossing (Engl. ST.) 84 min p. 72
7:00 PM		WONDERWOMEN – WOMEN IN ANIMATION 1 p. 119		ANIMOVIE (REP.) My Sunny Maad (Engl. ST.) 81 min p. 72		
8:00 PM			ITFMX-SCREENING Ron's Gone Wrong (Engl. Version) 107 min p. 135		IN PERSONA – MUSIC & ANIMATION SPECIAL Jochen Kuhn 3* p. 101	
9:30 PM		BLACK IS BACK! 2 p. 127		ANIMOVIE Bob Spit – We Don't Like People (Engl. ST.) 90 min p. 73		

DELPHI	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
3:30 PM		IN PERSONA Daniel Höpfner p. 98	FOCUS AUSTRIA IN PERSONA Thomas Renoldner 1 p. 102	FOCUS AUSTRIA Shorts 1 p. 129	FOCUS AUSTRIA IN PERSONA Thomas Renoldner 2 – Carte Blanche p. 103	FOCUS AUSTRIA Shorts 2 p. 130
8:00 PM			FOCUS AUSTRIA ANIMOVIE SPECIAL Snotty Boy – Out of Competition (Engl. ST.) 90 min p. 133			



TREFFPUNKT ROTEBÜHL- PLATZ	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
10:30 AM					TRICKFILM-WORKSHOP* p. 152	TRICKFILM-WORKSHOP* p. 152
2:00 PM		TRICKS FOR KIDS 1 p. 75	TRICKS FOR KIDS 2 p. 77	TRICKS FOR KIDS 3 p. 79	TRICKS FOR KIDS 4 p. 81 SOUNDDSIGN-WORKSHOP* p. 152	TRICKS FOR KIDS AWARD WINNER REEL ITFS 2022 GREENSCREEN-WORKSHOP* p. 153 MITMALFILM-WORKSHOP* p. 153
5:30 PM					TRICKS FOR KIDS AWARD CERMONY* p. 83	

INSTITUT FRANÇAIS	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
10:00 AM					WORKSHOP Body Involvement in Animation p. 146	
2:30 PM				WORKSHOP tigoboANIMATIONstudios – Part 1 p. 154	WORKSHOP tigoboANIMATIONstudios – Part 2 p. 154	
10 AM – 6 PM	ANIMATED SHORTS by Renaud Armanet, Flavie Darchem and Jean-Charles Mbotti Malolo					

OPEN AIR	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
11:00 AM						MATINÉE OPER STUTTGART* Hänsel und Gretel p. 148
2:00 PM	ANIMATED SHORTS FOR ALL THE FAMILY	ANIMATED SHORTS FOR ALL THE FAMILY	ANIMATED SHORTS FOR ALL THE FAMILY	ANIMATED SHORTS FOR ALL THE FAMILY	ANIMATED SHORTS FOR ALL THE FAMILY	ANIMATED SHORTS FOR ALL THE FAMILY
3:00 PM	FRITZI – EINE WENDEWUNDERGESCHICHTE* 86 min in der Greta-App verfügbar p. 151	LATTE IGEL UND DER MAGISCHE WASSERSTEIN* 89 min p. 151	DER KLEINE RABE – SUCHE NACH DEM VERLORENEN SCHATZ* 73 min p. 151	GREGS TAGEBUCH: VON IDIOTEN UMZINGELT* 58 min p. 151	DIE OLCHIS – WILLKOMMEN IN SCHMUDELFIG* 86 min p. 151	COPPELIA* 82 min p. 151
5:00 PM	ANIMATED SHORTS & MUSIC VIDEOS	ANIMATED SHORTS & MUSIC VIDEOS	ANIMATED SHORTS & MUSIC VIDEOS	ANIMATED SHORTS & MUSIC VIDEOS	ANIMATED SHORTS & MUSIC VIDEOS	ANIMATED SHORTS & MUSIC VIDEOS
7:00 PM		7:45 PM: KURZFILM-PREMIERE MACH DICH STARK: „Versteckte Helden“ * p. 148		6:30 PM UKRAINIAN BENEFIT: Animation by Linoleum p. 149	MUSIC & ANIMATION FARIDOG by tigobo p. 149	
8:15 PM	ICE AGE – DIE ABENTEUER VON BUCK WILD * 82 min p. 151	HAVE A NICE DAY 78 min p. 151	JOSEP 74 min p. 151	ROT * 100 min p. 151	LES TRIPLIETTES DE BELLEVILLE 81 min p. 151	ENCANTO * 103 min in der Greta-App verfügbar p. 151

JUGENDHAUS MITTE	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
2:00 PM		COMIC-WORKSHOP TEIL 1* p. 154	GAMEZONE EduTain Me 8.0 – Inklusion und Diversity in Games * p. 165 COMIC-WORKSHOP TEIL 2 * p. 154		MACH DICH STARK SUPERHELD*INNEN GAMES WORKSHOP * p. 166	
2:00 – 7:00 PM	EXHIBITION: NOMINEES OF THE ANIMATED GAMES AWARD GERMANY, INCLUSIVE GAMES, GAMEZONE TALENTS					
	3 PM: GAMEZONE KIDS Minecraft Skins selbst gestalten * p. 164		2:30 PM: GAMEZONE KIDS Minetest Creative Time * p. 164	2:30 PM: GAMEZONE KIDS Minetest Storytime: Das geheime Dorf Zocklingen * p. 164	2:30 PM: GAMEZONE KIDS Minetest Creative Time * p. 164	11 AM: GAMEZONE KIDS Controller bauen mit MakeyMakey* p. 164
10:00 AM – 4:30 PM				3 PM: KINDER-TRICKFILMAKADEMIE * p. 154	KINDER-TRICKFILMAKADEMIE * p. 154	KINDER-TRICKFILMAKADEMIE * p. 154

FITZ	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
7:00 PM			ANIMEO & HUMANIA Animationstheater* p. 147	ANIMEO & HUMANIA Animationstheater* p. 147	ANIMEO & HUMANIA Animationstheater* p. 147	

STADTBIBLIOTHEK STUTTGART	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
GALERIE B 06.04. – 28.05.2022	EXHIBITION Elementarteilchen by François Chalet p. 146					
4:00 PM				ARTIST TALK with François Chalet p. 146		

CAFÉ KÖNIGSBAU	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
ALL DAY	ITFS MEETING PLACE FOR THE INDUSTRY & ITFS PRESS LOUNGE p. 11					

CAFÉ LE THÉÂTRE	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
12:00 AM		FILMMAKER-TALK Young Animation p. 11	FILMMAKER-TALK Young Animation p. 11	FILMMAKER-TALK Young Animation p. 11	FILMMAKER-TALK Young Animation p. 11	FILMMAKER-TALK Young Animation p. 11
1:30 PM		FILMMAKER-TALK International Competition p. 11	FILMMAKER-TALK International Competition p. 11	FILMMAKER-TALK International Competition p. 11	FILMMAKER-TALK International Competition p. 11	FILMMAKER-TALK International Competition p. 11

FURTHER VENUES	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
1:45 PM		L-BANK ROTUNDE APDs Conference p. 157				
4:15 PM			PLANETARIUM STUTTGART WERKSTATTGESPRÄCH Halbautomaten Kommunikationsdesign * p. 160			
8:00 PM					CONTAINED @ CONTAINER CITY Night of Shame p. 160	
6:30 PM		L-BANK ROTUNDE Trickstar Professional Awards p. 84				



ONLINE FREE	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
2:00 – 10:00 PM	ITFS LIVE-STREAM					p. 178
ALL DAY LONG	GAMEZONE: LOCAL HEROES – KOKOLORES & FRIENDS					p. 171
11:00 AM						TRICKFILM-WERKSTATT * p. 155
2:00 PM			LIVE-STREAM: EDUTAIN ME 8.0 p. 165			
4:00 PM	WEBINAR Smart Collaboration – Embracing New Technical Tools in Animation p.178				STOP MOTION-WORKSHOP* p. 155	
ITFS VR HUB	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
ALL DAY LONG	GAMEZONE TALENTS GAMEZONE: Friedenskinder – Eine VR Installation über das Wien der 1940er Jahre GAMEZONE Exhibition: Black is Back – Black and White in Animated Computer Games					p. 167 p. 177 p. 172
3:00 PM		WORKSHOP Building VR MetaSpaces with Mozilla Hubs p. 176	WORKSHOP Designing the ITFS Mozilla Hubs Space p. 176	AVATAR WORKSHOP p. 176	AVATAR WORKSHOP p. 176	AWARD CERMONY CRAZY HORSE SESSION – 48H ANIMATION JAM p. 177
5:00 PM	GET-TOGETHER	TALK Playing with Animation p. 175 GET-TOGETHER	PRESENTATION Friedenskinder – Eine VR Installation über das Wien der 1940er Jahre p. 177 GET-TOGETHER	GET-TOGETHER	GET-TOGETHER	GET-TOGETHER
WED., 12 AM – FRI. 12 AM		CRAZY HORSE SESSION – 48H ANIMATION JAM p. 177				
ONLINE + MEDIATHEK	MON, 02.05. – SUN, 15.05.2022					
ALL DAY LONG	INTERNATIONAL COMPETITION 1 – 5 // YOUNG ANIMATION 1 – 4 // TRICKS FOR KIDS 1 – 4 // TRICKSTAR NATURE AWARD // TRICKS FOR KIDS SCHULPROGRAMME // ANIMATION AROUND EUROPE					
SUN, 08.05.	FROM 2:00 PM TRICKS FOR KIDS AWARD REEL // FROM 10:00 PM AWARD WINNER REEL SHORT FILMS					
ONLINE+	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
6:30 PM		LIVE-STREAM: Trickstar Professional Awards				
ONLINE PRO & ITFS VR HUB PRO	TUE, 03.05.2022	WED, 04.05.2022	THU, 05.05.2022	FRI, 06.05.2022	SAT, 07.05.2022	SUN, 08.05.2022
1:45 – 5:00 PM		LIVE-STREAM APD Conference p. 157				
2:00 PM		SCHOOL PRESENTATION National Yunlin University, Taiwan p. 180	SCHOOL PRESENTATION The Animation School – South Africa p. 180		SCHOOL PRESENTATION Communication University of China p. 180	
5:00 PM			PANEL TALK NFTS Alumni – Nick Park, Alison Snowden & David Fine p. 181		4 PM: TALK / PRESENTATION Signe Baumane & Bill Plympton p. 180	

* Veranstaltung findet auf Deutsch statt // Event in German Language only





DOX Leipzig

17.10.-
23.10.
2022

dok-leipzig.de

65th International
Leipzig Festival
for Documentary
and Animated Film



GLORIA 1
DI, 03.05., 19 UHR // TUE, 03.05., 7 PM

ERÖFFNUNG OPENING CEREMONY

Feiern Sie mit uns den Auftakt des 29. Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart. Anja Lange und Alexander Franke führen durch den Abend, stellen die internationalen Juries des ITFS vor und präsentieren die Kurzfilme aus dem Programm Internationaler Wettbewerb 1.

Celebrate the opening of the 29th Stuttgart International Festival of Animated Film with us. Anja Lange and Alexander Franke will guide you through the evening, introduce the Festival's international juries and present the first short film programme of the International Competition.



L-BANK ROTUNDE
MI, 04.05., 18:30 UHR //
WED, 04.05., 6:30 PM

TRICKSTAR PROFESSIONAL AWARDS

Seien Sie dabei, wenn im Rahmen der Trickstar Professional Awards der Deutsche Animationsdrehbuchpreis, der Animated Games Award Germany und der Trickstar Business Award in einer gemeinsamen Preisverleihung vergeben werden.

Be there when the winners of the German Animation Screenplay Award, the Animated Games Award Germany and the Trickstar Business Award are honoured in the joint Trickstar Professional Awards Ceremony.

Durch den Abend führt die Moderatorin Anja Lange. Die Gala findet auf Englisch statt und wird im Live-Stream auf ONLINE+ übertragen.

Host of the gala presented in English language is Anja Lange. The Trickstar Professional Awards Gala will also be available in the live-stream on ONLINE+.



VHS TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ
SA, 07.05., 17:30 UHR // SAT, 07.05., 5:30 PM

TRICKS FOR KIDS PREISVERLEIHUNG

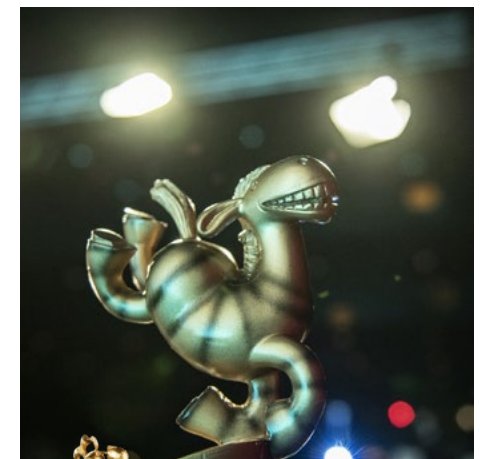
TRICKS FOR KIDS AWARDS CEREMONY

Bei der Tricks for Kids Preisverleihung gibt es dieses Jahr gleich in doppelter Hinsicht fantastische Tricks zu erleben: Unsere Kinderjury präsentiert ihre Special Mention und den Gewinner-Film aus dem Tricks for Kids Kurzfilm-Wettbewerb.

At this year's Tricks for Kids awards ceremony, you can experience fantastic tricks in two respects: children's jury will present their special mention and the winning film from the Tricks for Kids short film competition.

Der magische Moderator Alexander Merk begleitet unsere Kinderjury und das Publikum mit seinen Zaubertricks durch die kunterbunte Trickfilm-Show.

The magical host Alexander Merk accompanies the children's jury and the audience with his magic tricks through the colourful animated film show.



GLORIA 1
SO, 08.05., 19 UHR // SUN, 08.05., 7 PM

ITFS PREISVERLEIHUNGSGALA

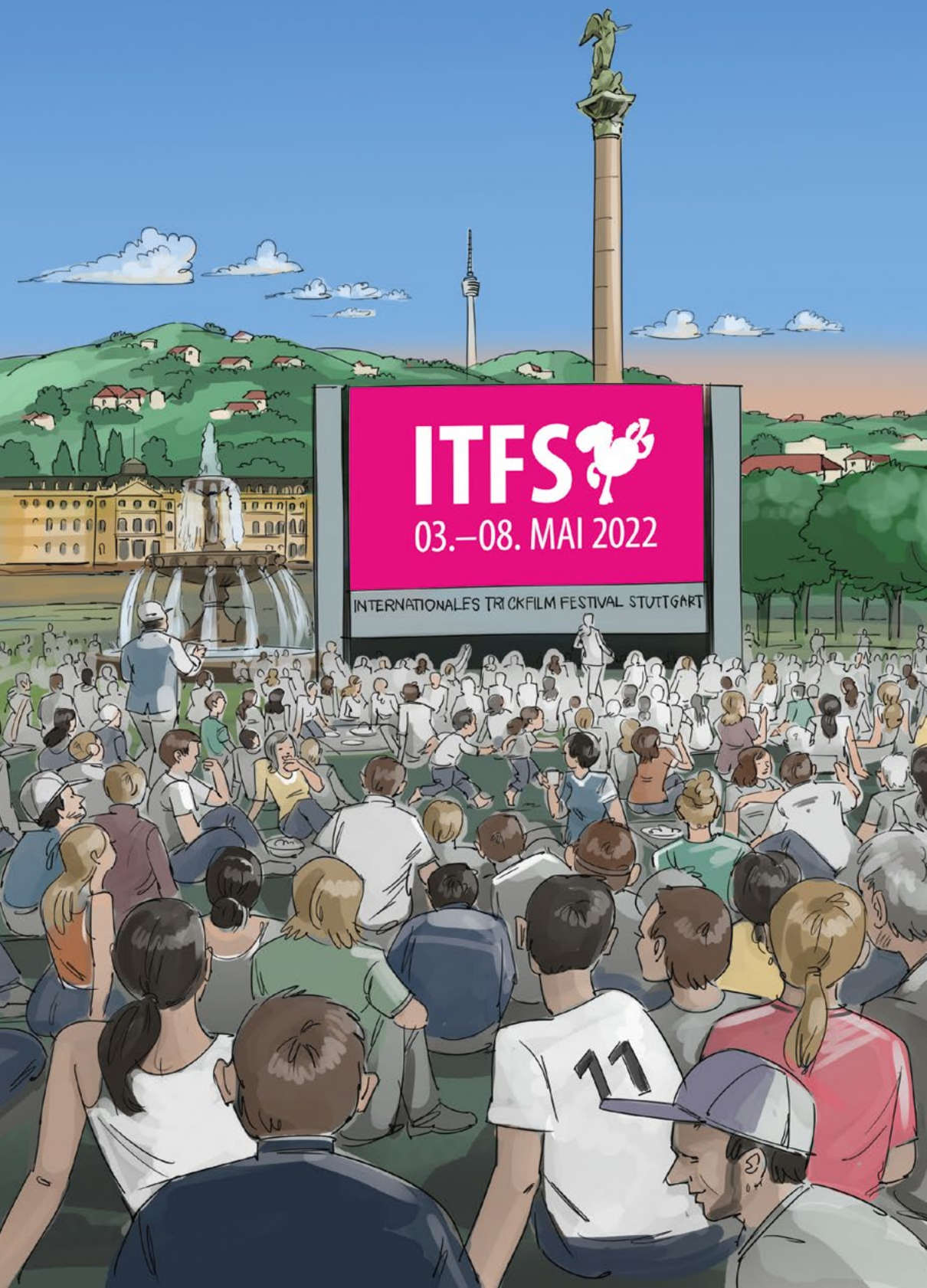
ITFS AWARDS CEREMONY

Die Siegerfilme der Wettbewerbe werden in festlichem Rahmen gekürt und präsentiert. Alexander Franke und Anja Lange führen durch den Abend.

The winners of the film competitions will be honoured in a ceremony hosted by Alexander Franke and Anja Lange.

ERLEBE UNVERGESSLICHE TRICKFILMMOMENTE MIT SCREEN VISIONS

AUF XXL-LED-SCREEN
IN HD-QUALITÄT



AUDIOVISUAL SOLUTIONS & DIGITAL MEDIA
CALL +49-711-21414-140

SCREEN VISIONS®
WWW.SCREENVISIONS.COM

CAFÉ KÖNIGSBAU: „ITFS BRANCHEN-TREFF & ITFS PRESSE-LOUNGE“

CAFÉ KÖNIGSBAU: "ITFS MEETING PLACE FOR THE INDUSTRY & ITFS PRESS LOUNGE"



Das Café Königsbau bietet für Akkreditierte aus der Branche und für Pressevertreter*innen (Zugang nur mit entsprechender Akkreditierung) einen exklusiven Bereich. Hier befindet sich ein Meeting-Point und es besteht die Möglichkeit, in ruhiger, exklusiver Arbeitsatmosphäre zusammensitzend und Networking zu betreiben. Und das alles bei bestem Blick auf das Open Air-Kino auf dem Schlossplatz.

Café Königsbau offers an exclusive area for accredited persons from the industry and for representatives of the press (access only with appropriate accreditation). It features a meeting point and offers the opportunity to sit together and network in a quiet, exclusive working atmosphere with a VIP view on the Open Air Cinema at Schlossplatz.

Access to the Animated Video Market and ITFS VR Hub is available on site.

Vor Ort ist ein Zugang zum Animated Video Market und ITFS VR Hub eingerichtet.

CAFÉ LE THÉÂTRE: „ITFS FESTIVAL-CAFÉ“

Im Café Le Théâtre finden die Filmemacher*innen-Talks statt. Dort gibt es den Ehrengast-Empfang rund um Eröffnung und Preisverleihung sowie exklusive Empfänge für die Branche. Alle ITFS Festivalbesucher*innen können sich hier vor oder nach ihrem Kinobesuch rund um die Gloria-Passage auf einen Drink oder ein Essen in gemütlicher Atmosphäre freuen – sowohl innen als auch auf der überdachten Terrasse draußen.



The filmmaker talks will take place at Café Le Théâtre. This is also the venue of the guest of honour receptions for the opening and awards ceremonies as well as for exclusive industry receptions. Whether before or after their visit to one of the cinemas around the Gloria Passage, all ITFS visitors can enjoy a drink or a meal in a cosy atmosphere here – either indoors or on the covered terrace outside.



CAFÉ LE THÉÂTRE

MI, 04.05. – SO, 08.05., 12 – 15 UHR // WED, 04.05. – SUN, 08.05., NOON – 3 PM

FILMEMACHER*INNEN-TALKS

FILMMAKER TALKS

Hier treffen sich mittags die Filmemacher*innen aus dem Internationalen Wettbewerb und Young Animation zum Filmgespräch. Hier können Sie täglich Ihre Fragen zu jeweils denjenigen Filmen stellen, die am Vortag zu sehen waren. Von 12:00 – 13:00 Uhr kommen die Nachwuchsfilmemacher*innen aus dem Young Animation Wettbewerb zu Wort, von 13:30 Uhr – 15:00 Uhr die Artists aus dem Internationalen Wettbewerb.

Starting at noons the filmmakers from the International Competition and Young Animation meet at Café Le Théâtre for a film discussion. Each day you can ask your questions about the films that were shown the day before. From noon – 1 pm the young filmmakers from the Young Animation Competition will have their say, from 1:30 – 3:00 pm the artists from the International Competition will talk about their works.



MODERATION HOSTED BY: Anna Henckel-Donnersmarck,
Franka Sachse, Shadi Adib



WIR DANKEN UNSEREN PARTNERN UND SPONSOREN

WE WOULD LIKE TO THANK OUR PARTNERS AND SPONSORS



SHIMANO



dive_in
Programm für digitale
Interaktionen



KULTURSTIFTUNG
DES
BUNDES



Baden-Württemberg

MINISTERIUM FÜR WISSENSCHAFT, FORSCHUNG UND KUNST

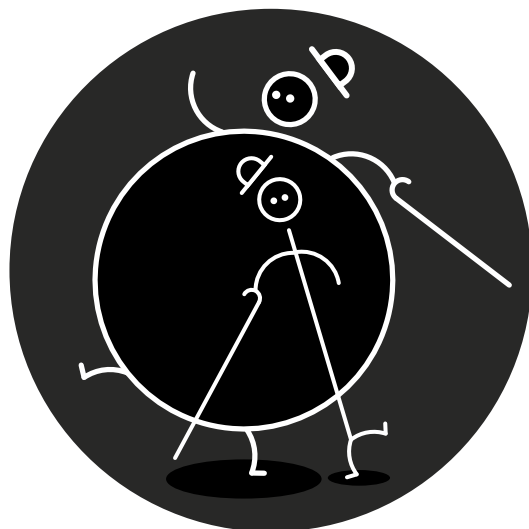
Gefördert durch



Dank der Unterstützung unserer Förderer, Partner und Sponsoren konnte das ITFS auch in diesem Jahr in seiner Vielfalt realisiert werden.

Alle Unterstützer finden Sie auf S. 188 / 189.

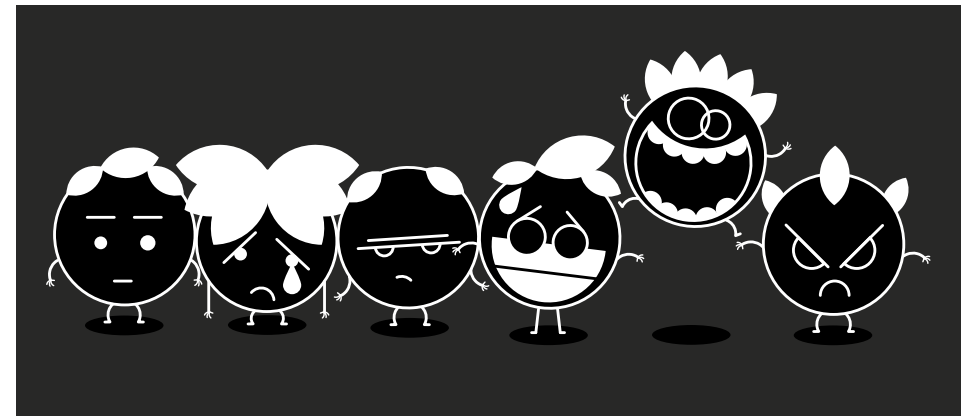
ITFS would like to acknowledge and thank its many sponsors and partners for supporting the festival in its diversity. For a list of all supporters please see page 188 / 189.



„BLACK IS BACK!“ – DER ITFS-FESTIVAL-TRAILER 2022

VON FRANÇOIS CHALET (ANIMATION) UND MICHAEL FAKESCH (SOUNDDESIGN)

“BLACK IS BACK!“ – THE ITFS FESTIVAL TRAILER 2022 BY FRANÇOIS CHALET (ANIMATION) AND MICHAEL FAKESCH (SOUND DESIGN)



Der offizielle Trailer des 29. Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart heißt „Black is Back!“ und wurde von François Chalet erschaffen. Der Schweizer unterrichtet an der Hochschule Luzern Storytelling und Expanded Animation und arbeitet als Visual Artist in den Bereichen Illustration, Animation, Installation und Performance sowie an plattformübergreifenden Projekten. Für den Sound ist Michael Fakesch verantwortlich. Der Music Producer, Sound Designer, DJ, Dozent und Filmmusikkomponist war einer der beiden Gründer des Electro-Duos Funkstörung und hat bereits für Björk, Wu-Tang Clan, Jean-Michel Jarre, Notwist und Nicolas Winding Refn gearbeitet.

Beide sind dem ITFS seit vielen Jahren verbunden. Die Idee zum Trailer kam Chalet, als er beschloss, sich auf die Grundlagen der Animation zu besinnen: Reduktion bezüglich Formen und Farben. So bleibt Raum, den das Publikum mit eigenen Geschichten füllen kann.

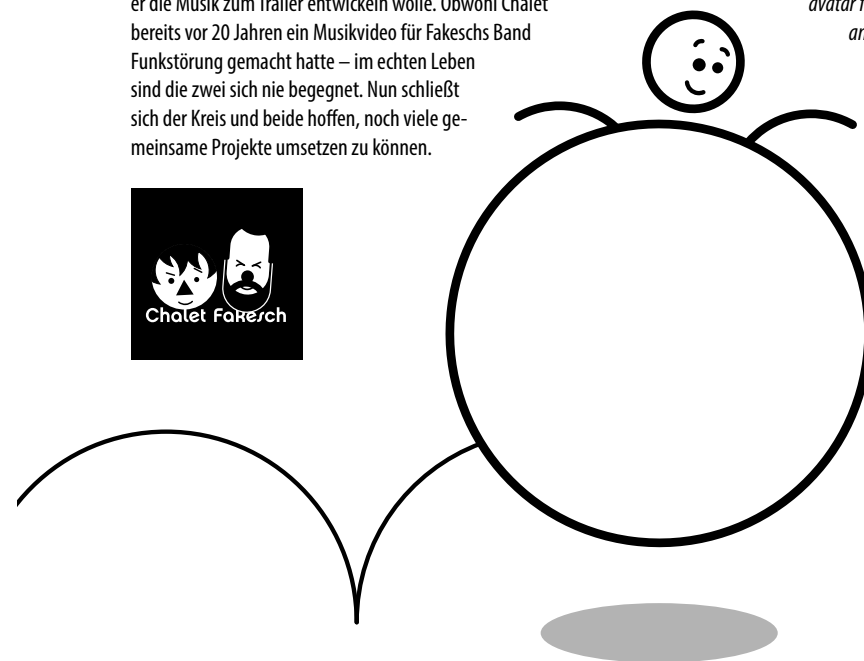
Letztes Jahr sprach der Filmmacher den Sounddesigner dann als Avatar im virtuellen Club des ITFS an und fragte ihn, ob er die Musik zum Trailer entwickeln wolle. Obwohl Chalet bereits vor 20 Jahren ein Musikvideo für Fakeschs Band Funkstörung gemacht hatte – im echten Leben sind die zwei sich nie begegnet. Nun schließt sich der Kreis und beide hoffen, noch viele gemeinsame Projekte umsetzen zu können.



The official trailer of the 29th Stuttgart International Festival of Animated Film is called “Black is Back!” and was created by François Chalet. The Swiss artist teaches storytelling and expanded animation at the Lucerne University of Applied Sciences and Arts and works as a visual artist in the fields of illustration, animation, installation, and performance as well as on cross-platform projects. Michael Fakesch is responsible for the sound. The music producer, sound designer, DJ, lecturer, and film music composer was one of the two founders of the electronic music duo Funkstörung and has previously worked for Björk, Wu-Tang Clan, Jean-Michel Jarre, Notwist, and Nicolas Winding Refn.

Both have been associated with the ITFS for many years. The idea for the trailer came to Chalet when he decided to go back to the basics of animation: Reduction in terms of shapes and colours. This leaves space that the audience can fill with their own stories.

Last year, the filmmaker approached the sound designer in avatar form in the virtual ITFS club and asked him if he would like to develop the music for the trailer. Although Chalet had already made a music video for Fakesch's band Funkstörung 20 years ago, the two never met in real life. Now they have come full circle and hope to realise many more projects together.



DAS VR-ERLEBNIS FÜR DIE GANZE FAMILIE

Erlebt
schon heute
YULLBE GO
auf dem
ITFS Gelände!

Y U L L B E
GO

GET OVER THE BARRIERS OF LIFE

Der Europa-Park und das Miniatur Wunderland
Hamburg präsentieren gemeinsam YULLBE GO



EUROPA PARK

YULLBE

MACKNEXT

VR
coaster

Miniatur
Wunderland

Claudia Roth MdB

Staatsministerin für Kultur und Medien

Anima, das lateinische Wort für die Seele, den Geist und das Leben, stand Pate bei der Entstehung des Begriffs Animation. Animationsfilme hauchen ihren Bildern Leben ein, ja sogar eine besondere Lebendigkeit, die die reale Welt und ihre physikalischen Gesetze hinter sich lässt. Die Grenzen unserer Wirklichkeit, die oft auch die des Films sind, gelten hier nicht.

Doch immer häufiger sehen wir auch schon hybride Formen, wie den sogenannten Animadoc-Film, in denen gerade mit diesen Grenzüberschreitungen gespielt wird. So entstehen Schutzräume, die authentisches Erzählen all denjenigen ermöglicht, die bedroht sind. Nicht selten werden diese Filme zu Abbildern einer bedrückenden Wirklichkeit und zu einer Warnung. Für den Menschen Unerreichbares ist plötzlich Teil seiner Realität. Unsichtbares scheint greifbar. Die besondere Kategorie des Animationsfilms mit all seinen Techniken fokussiert oder überzeichnet und schenkt uns sprichwörtlich bewegte Bilder, die vor unseren Augen einzigartige Wahrnehmungen, Empfindungen und Gedanken auslösen.

Eines der weltweit wichtigsten und mit jährlich etwa 100.000 Gästen erfolgreichsten internationalen Trickfilm-Festivals ist das Stuttgarter. In seiner 29. Ausgabe präsentiert es sich seinem Publikum erstmals hybrid und erinnert unter dem Motto „Black is Back!“ an Reduktion, Vereinfachung, Klarheit und Übertreibung als Wesenszüge der Animation.

Ich danke dem Organisationsteam um Professor Ulrich Wegenast und Dieter Krauß für ihren fortwährenden Einsatz um dieses so wichtige Schaufenster für die Animationskunst. Allen Besucherinnen und Besuchern des Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart wünsche ich spannende Tage in der grenzenlosen Welt der Animation.



Claudia Roth MdB

(Member of the Bundestag)

Minister of State for Culture and the Media

Anima, the Latin word for soul, spirit, and life, was the inspiration for the term animation. Animated films breathe life into their images, even a special liveliness that leaves the real world and its physical laws behind. The boundaries of our reality, which are often those of film too, do not apply here. But more and more often we see hybrid forms, such as the so-called animadoc film, in which precisely such boundary crossings are explored. This creates protective spaces that make authentic narration possible for all those under threat. Not infrequently, these films become images of an oppressive reality and serve as a warning. Things that are inaccessible to people suddenly become part of their reality. What is invisible seems to be tangible. The special category of animated film with all its techniques focuses or exaggerates and gives us literally moving images that trigger unique perceptions, sensations and thoughts before our eyes.

One of the world's most important and, with around 100,000 guests annually, most successful international animated film festivals is the Stuttgart Festival. In its 29th edition, it presents itself to the audience in hybrid form for the first time and, themed "Black is Back!", reminds us of reduction, simplification, clarity, and exaggeration as traits of animation.

I would like to thank the organising team surrounding Professor Ulrich Wegenast and Dieter Krauß for their ongoing commitment to such an important showcase for the art of animation. I wish all visitors to the Stuttgart International Festival of Animated Film a fascinating time in the boundless world of animation.

19. INDISCHES FILMFESTIVAL STUTT GART 2022

20. BIS 24. JULI 2022

#IFFSTUTT GART
WWW.INDISCHES-FILMFESTIVAL.DE



28' FILM' 2022
BADEN' SCHAU
WURTTENBERG

SAVE THE DATE

07. ---11. DEZEMBER 2022

www.filmschaubw.de
www.jugendfilmpreis.de

Winfried Kretschmann

Ministerpräsident des Landes Baden-Württemberg

Das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart (ITFS) gehört aus vielen Gründen zu den herausragenden Veranstaltungen, die nicht mehr wegzudenken sind aus dem kulturellen Leben in Baden-Württemberg. Schon seit 1982 wird im Rahmen dieses ganz besonderen Festivals jedes Jahr das Beste gezeigt, was die Animationsfilmbranche zu bieten hat. Ein wunderbares Erlebnis, zu dem ich alle filmbegeisterten Besucherinnen und Besucher herzlich begrüße!

Als eines der weltweit wichtigsten und größten Festivals im Bereich des Animationsfilms trägt das ITFS einen großen Anteil daran, dass unser Land heute einen hervorragenden Ruf als vielseitiger Filmstandort genießt. Das Trickfilm-Festival ist dabei nicht nur ein kultureller Leuchtturm, der weit über die Landesgrenzen hinausstrahlt. Durch die einzigartige Kombination aus Filmfestival, Fachkongress und Produktionsbörse hat sich die Veranstaltung auch als eine wichtige Plattform für die internationale Vernetzung der Animationsbranche etabliert. Als einen Ort, an dem Filmschaffende und Produzenten zusammenkommen und auch die wichtige Nachwuchsförderung ihren Platz hat.

Auch in diesem Jahr werden wieder unterschiedliche Veranstaltungsorte bespielt, darunter natürlich der Stuttgarter Schlossplatz und zahlreiche Innenstadtkinos. Darüber hinaus sind verschiedene virtuelle Formate und Online-Angebote geplant. Das Motto des ersten hybriden Trickfilm-Festivals in Stuttgart lautet „Black is Back!“. Gemeint ist die stilistische Reduzierung auf die wesentlichen Grundlagen der Animation, eine Art neuer Minimalismus, der auch Ausdruck einer Rückbesinnung auf die Essenz unserer Existenz sein soll. Wir können jedenfalls gespannt sein auf die verschiedenen Beiträge, die alle großen und kleinen Trickfilmfans sicher wieder begeistern werden.

Im Namen der Landesregierung danke ich allen Beteiligten für ihr großes Engagement. Mein besonderer Dank gilt der Film- und Medienfestival gGmbH sowie den Regisseurinnen und Regisseuren, denen ich viel Erfolg beim Wettbewerb wünsche. Den Besucherinnen und Besuchern wünsche ich gute Unterhaltung und animierende Erlebnisse beim 29. Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart!



Winfried Kretschmann

Minister-President of the State of Baden-Württemberg

For many reasons, the Stuttgart International Festival of Animated Film (ITFS) is one of the outstanding events the cultural life in Baden-Württemberg can no longer be imagined without. Every year since 1982, the best the animation film industry can offer has been shown at this very special festival. A wonderful experience to which I warmly welcome all film-loving visitors!

As one of the world's most important and largest festivals in the field of animated film, the ITFS plays a major role in the fact that our State enjoys an excellent reputation as a versatile location for film today. The Festival of Animated Film is not only a cultural beacon that shines far beyond the State's borders. With the unique combination of film festival, industry conference and production exchange, the event has also established itself as an important platform for international networking in the animation industry. As a place where filmmakers and producers come together and where the important promotion of young talent also has its place.

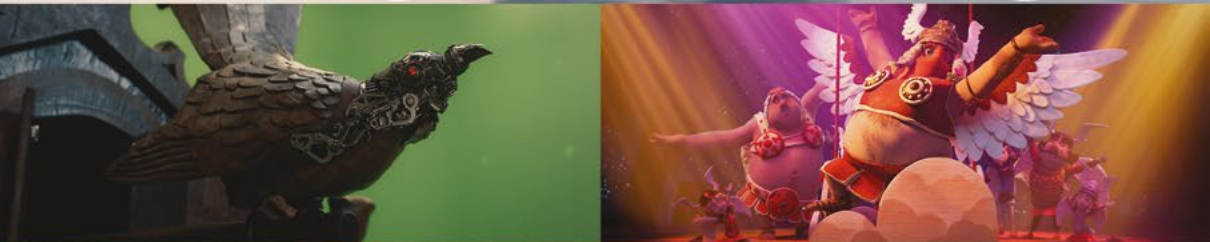
This year, the festival will again be staged at a variety of venues, including, of course, Stuttgart's Schlossplatz and the Innenstadtkinos. In addition, various virtual formats and online offerings have been planned. The motto of the first hybrid Festival of Animated Film in Stuttgart is "Black is Back! This refers to the stylistic reduction to the essential fundamentals of animation, a kind of new minimalism that is also meant to express a recollection of the essence of our existence. In any case, we can look forward with anticipation to the various contributions that are certain to delight fans of animated film fans of all ages once again.

On behalf of the State Government, I would like to thank all those involved for their great commitment. My special thanks go to the Film- und Medienfestival gGmbH and the film directors, whom I wish every success in the competitions. I wish all visitors an entertaining time and animating experiences at the 29th Stuttgart International Festival of Animated Film!





GERMAN ANIMATION ENGINEERING



THE MARK GROUP

WWW.MARK13.COM



Muhterem Aras MdL

Präsidentin des Landtags von Baden-Württemberg

Sehr geehrte Damen und Herren,

meine Vorfreude auf das 29. Internationale Trickfilm-Festival ist riesengroß. Denn Stuttgart – und somit auch das Land Baden-Württemberg – werden für sechs Tage wieder zum weltweiten Zentrum des Animationsfilms. Erstmals findet das Festival nun in hybrider Form statt – neben Online-Angeboten sind wieder Veranstaltungen vor Ort geplant. Ich freue mich sehr, dass für Trickfilmfans und Games-Enthusiastinnen und Enthusiasten jeglichen Alters sowie für das Fachpublikum wieder persönliche Begegnungen und gemeinschaftliche Erlebnisse möglich sind und der Schlossplatz zum großen Open Air-Kino wird!

Die Corona-Krise der vergangenen zwei Jahre hat unserer Gesellschaft viel abverlangt. Der Kultursektor hat besonders unter den Einschränkungen gelitten. Und vielen von uns ist durch die Abwesenheit von Kultur-Veranstaltungen schmerzlich bewusst geworden was wir vermissen, wenn Bühnen und Kinos geschlossen sind.

In dieser oft beklemmenden Zeit haben es die Online-Festivals der beiden vergangenen Jahre den Fans ermöglicht, ihren kulturellen Hunger zu stillen und in die spannende wie vielfältige Animations-Welt per Streaming-Angebot einzutauchen. Dieser Ansatz hat die weltweite Reichweite und Wahrnehmung des Festivals als Innovationsbooster weiter gestärkt.

Mein besonderer Dank gilt der Film- und Medienfestival gGmbH sowie deren Mitarbeitenden für diese großartige Leistung, die wir dieses Jahr nun auch wieder live erleben dürfen.

Den Wettbewerbsteilnehmerinnen und -teilnehmern wünsche ich viel Glück und Erfolg sowie den Zuschauerinnen und Zuschauern inspirierende Gespräche und interessante Erlebnisse, die zum Staunen, Träumen und Nachdenken anregen!



Muhterem Aras MdL

(Member of the State Parliament)

President of the State Parliament of Baden-Württemberg

Dear Ladies and Gentlemen,

I am tremendously looking forward to the 29th International Festival of Animated Film. Because Stuttgart – and thus also the State of Baden-Württemberg – will once again become the worldwide centre of animated film for six days. For the first time, the festival will take place in hybrid form – in addition to online offerings, events are again planned to take place on-site. I am very pleased that fans of animated films and games enthusiasts of all ages, as well as the professional audience, will once again be able to meet in person and enjoy collective experiences, and that the Schlossplatz will turn into a large open-air cinema!

The coronavirus crisis of the past two years has taken a toll on our society. The cultural sector has particularly suffered from the restrictions. And many of us have become painfully aware of what we miss when stages and cinemas are closed.

In these often gloomy times, the online Festivals of the past two years have enabled fans to satisfy their cultural hunger and immerse themselves in the exciting and diverse world of animation via streaming opportunities. This approach has further strengthened the festival's global reach and perception as an innovation booster.

My special thanks go to the Film- und Medienfestival gGmbH and its staff for this great achievement, the fruits of which we are also able to experience live again this year.

I wish the participants in the competitions good luck and success, and I wish the members of the audience inspiring conversations and interesting experiences that invite them to marvel, dream and reflect!





17-26 FEB. 2023

Enter Your Films on
www.animafestival.be

From 13 June

Dr. Frank Nopper

Oberbürgermeister der Stadt Stuttgart



Dr. Frank Nopper

Lord Mayor of the City of Stuttgart

Anfang Mai ist es so weit, Stuttgart wird wieder zum temporären weltweiten Zentrum des Animationsfilms. Anlässlich des 29. Internationalen Trickfilm-Festivals Stuttgart (ITFS) werden erneut zahlreiche Zuschauerinnen und Zuschauer sowie Fachpublikum aus der ganzen Welt nach Stuttgart eingeladen. Unter dem diesjährigen Motto „Black is Back!“ geht es zurück zu den Grundlagen der Animation, dabei zeigt das Festival das ganze Spektrum des Animationsfilms mit seinen Schnittstellen zu Architektur, Kunst, Musik, Design, Visual Effects und Games.

Ich bin optimistisch gestimmt, dass dieses Jahr alles wie geplant stattfinden kann und freue mich daher auch auf den Festival Garden mit Open Air-Kino auf dem Stuttgarter Schlossplatz. Mit diesem kostenfreien Angebot für ein breites Publikum im Herzen der Stadt werden viele Menschen niedrigschwellig vom Animationsfilm erreicht und begeistert – zu Recht ein Highlight im Stuttgarter Veranstaltungskalender. Gleichzeitig findet das Festival dieses Jahr auch zum ersten Mal hybrid statt und kann dadurch seine Reichweite deutlich ausbauen. Darüber hinaus besticht das Festival mit einem reichhaltigen Programm. Zwischen dem Wettbewerb und Rahmenprogramm, als Herzstück des Festivals, finden sich Freunde von Games und Virtual Reality wieder und auch die jungen Gäste haben mit Workshops und Aktionen ein interessantes Angebot.

Den beiden Festivaldirektoren, Dieter Krauß und Ulrich Wegenast, sowie dem gesamten Team der Film- und Medienfestival gGmbH, allen Beteiligten und Partnern möchte ich herzlich für das Engagement danken. Das Festival zeigt, wie wichtig die Verzahnung zwischen Kreativität, Kultur und Wirtschaft ist. Allen Besucherinnen und Besuchern des 29. Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart wünsche ich spannende Festivaltage.

The time has come: At the beginning of May, Stuttgart will once again become the temporary global centre of animated film. On the occasion of the 29th Stuttgart International Festival of Animated Film (ITFS), a large audience and professional visitors from all over the world are once again invited to Stuttgart. Under this year's motto "Black is Back!", the festival returns to the fundamentals of animation and presents the entire spectrum of animated film with its intersections with architecture, art, music, design, visual effects, and games.

I am optimistic that everything can take place as planned this year and am therefore also looking forward to the Festival Garden with open-air cinema on Stuttgart's Schlossplatz. With this free, low-threshold offering for a broad audience in the heart of the city, many people can be reached and inspired by animated film – quite rightly a highlight in Stuttgart's event calendar. At the same time, the festival is taking place in hybrid form for the first time this year and can thus significantly expand its reach. In addition, the festival impresses with a rich programme. Between the competitions and the supporting programme, as the heart of the festival, friends of games and virtual reality will find what they are looking for, and there are also interesting offerings for the young guests in the form of workshops and other activities.

I would like to thank the two Festival Directors, Dieter Krauß and Ulrich Wegenast, as well as the entire team of the Film- und Medienfestival gGmbH, all those involved and all partners for their commitment. The festival shows how important it is to interlink creativity, culture, and business. I wish all visitors of the 29th Stuttgart International Festival of Animated Film exciting festival days.



Dr. Walter Rogg

Geschäftsführer Wirtschaftsförderung Region Stuttgart GmbH (WRS)
Vorsitzender des Aufsichtsrats der Film- und Medienfestival gGmbH

Jüngst wurde der Siegerentwurf für den Bau des neu entstehenden „Haus für Film und Medien“ (HFM) in Stuttgart gekürt. Das HFM soll ein Ort werden, an dem Begegnungen mit dem Publikum und Interaktion stattfinden können, ein Ort des Austauschs und der Kreativität, an dem jede*r willkommen ist. Mit dem HFM wird eine Brücke zwischen Kreativen, Medien und Rezipienten geschaffen. Das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart (ITFS) ist eine solche Brücke, über die wir seit Jahren gerne gehen. Es besinnt sich dieses Jahr mit seinem Motto „Black is Back!“ ganz auf die Grundlagen seiner Disziplin, der Animation. Auf reduzierte, klare und einfache Strukturen, die den wesentlichen Charakter der Animation wieder in den Mittelpunkt rücken. Diese Rückbesinnung findet auch in Form des Festivalschwerpunkts „Frauen im Gaming- und Animations-Bereich“ statt. Das Thema wurde bereits vor über 25 Jahren auf dem ITFS behandelt, dieses Jahr soll geklärt werden, inwieweit sich die Situation seit damals geändert hat. Zu alledem wird Österreich als diesjähriges Partnerland des Trickfilm-Festivals mit seiner besonderen Innovation im Bereich Animation und Gaming mit Sicherheit einen wertvollen Beitrag liefern.

Nach zwei reinen Online-Festivals während der Pandemie findet das ITFS in diesem Jahr das erste Mal in hybrider Form statt: Die Wettbewerbe und Veranstaltungen in den Kinos und auf dem Stuttgarter Schlossplatz werden mit einem umfangreichen virtuellen Programm ergänzt. So können Animations-Begeisterte weltweit an den Veranstaltungen teilnehmen. Dieses breite Angebot bedarf natürlich einer Menge Arbeit. Mein Dank gilt allen Unterstützenden, Mitwirkenden und Organisator*innen des Trickfilm-Festivals. Insbesondere den beiden Leitern des ITFS, Prof. Ulrich Wegenast und Dieter Krauß. Auch möchte ich mich bei allen Partnern, Gesellschaftern, Sponsoren und Aufsichtsrät*innen der Film- und Medienfestival gGmbH herzlich bedanken.

Ob Sie es in schwarz-weiß oder in Farbe genießen, zuhause oder vor den Leinwänden: ich wünsche Ihnen ein spannendes, kontrast- und abwechslungsreiches Trickfilm-Festival.

Dr. Walter Rogg

Managing Director of Wirtschaftsförderung Region Stuttgart GmbH (WRS)
Chair of the Supervisory Board for the Film- und Medienfestival gGmbH

The winning design for the construction of the new „Haus für Film und Medien“ (HFM) in Stuttgart was recently selected. The HFM is to become a space where encounters with audiences and interaction can take place, a space for exchange and creativity where everyone is welcome. The HFM creates a bridge between creatives, media, and recipients. The Stuttgart International Festival of Animated Film (ITFS) is such a bridge, which we have enjoyed crossing for years. This year, with its motto „Black is Back!“, it is recollecting the fundamentals of its discipline, animation; reduced, clear and simple structures that bring the essential character of animation back into focus. This recollection also takes the form of the Festival's focus on „Women in Gaming and Animation“. The topic had already been addressed at the ITFS more than 25 years ago, this year it is to be examined to what extent the situation has changed since then. On top, Austria, as this year's partner country of the Festival of Animated Film, will certainly make a valuable contribution with its specific innovation in the field of animation and games.



© Christian Hass

After two online-only Festivals during the pandemic, this year the ITFS will take place in hybrid form for the first time: The competitions and events in the cinemas and on Stuttgart's Schlossplatz will be complemented by an extensive virtual programme. This way, animation enthusiasts from all over the world can participate in the events. Naturally, this wide range of offerings requires a lot of work. I would like to thank all the supporters, participants, and organisers of the Festival of Animated Film. Especially the two ITFS Directors, Professor Ulrich Wegenast and Dieter Krauß. I would also like to thank all the partners, associates, sponsors, and supervisory board members of the Film- und Medienfestival gGmbH.

Whether you enjoy it in black and white or in colour, at home or in front of the cinema screens: I wish you an exciting Festival of Animated Film rich in contrast and variety.

SUBMIT YOUR FILM BY 15 MAY 2022

FOLLOW US:     

**20TH
EDITION**

FANTOCHE
20. INTERNATIONALES
FESTIVAL FÜR ANIMATIONSFILM
BADEN/SCHWEIZ
6.-11. SEPTEMBER 2022
WWW.FANTOCHE.CH

Dr. Matthias Knecht

Oberbürgermeister Stadt Ludwigsburg

Das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart (ITFS) bringt unter dem Motto „Black is Back!“ die Animationsfilmszene aus aller Welt zusammen, um dem Publikum deren Werke zu präsentieren. Als eines der größten Publikumsfestivals im Trickfilmbereich ist das ITFS nicht mehr aus dem Veranstaltungskalender der Region Stuttgart wegzudenken. Es feiert die Kunstform der Animation und der Games.

Die Games-Branche wächst kontinuierlich und ist nicht nur ein starker Wirtschaftssektor mit hohen Umsätzen, sondern auch ein innovatives Kulturgut. Für den Kreativwirtschaftsstandort Ludwigsburg und die hier beheimatete Filmakademie Baden-Württemberg mit ihrem Animationsinstitut sind die Spieleentwickler und damit verbundenen vielfältigen Formen der Animation ein wichtiger Bestandteil. Die ansässigen Unternehmen und Gründungsinteressierten werden auf ihrem Weg bestmöglich unterstützt und regelmäßig für ihre Produktionen mit internationalen Preisen ausgezeichnet.

Der digitale Spielesektor ist ein wichtiger Wirtschaftsfaktor und Treiber für Innovationen für viele andere Branchen, so dass sich schon jetzt eine schlagkräftige Szene an Games-Unternehmen in Ludwigsburg etablieren konnte, die es weiterzuentwickeln gilt. Bei der Verleihung des „Deutschen Entwicklerpreises 2021“ im Dezember 2021 räumten die beiden Ludwigsburger Firmen Studio Fizbin (Bestes Studio, Bester Sound) und kaleidoscube (Bestes Game Design, Beste Grafik, Beste Story) insgesamt fünf Preise ab. Die Stadt Ludwigsburg ist stolz darauf, Heimat für zahlreiche Unternehmen im Bereich Animation und Games zu sein.

Ich wünsche viel Vergnügen und bleibende Eindrücke.

Dr. Matthias Knecht

Lord Mayor of the City of Ludwigsburg

Under the motto "Black is Back!", the Stuttgart International Festival of Animated Film (ITFS) brings together the animation film scene from all over the world to present their works to the audience. As one of the largest public festivals in the animated film sector, the ITFS has become an indispensable part of the event calendar in the Stuttgart region. It celebrates the art form of animation and games.

The games industry is growing continuously and is not only a strong economic sector with high turnover, but also an innovative cultural asset. For Ludwigsburg as a creative business location and Filmakademie Baden-Württemberg, which is based here with its Animationsinstitut, game developers and the many associated forms of animation are an important component. The resident companies and those interested in starting up are given the best possible support on their way and are regularly awarded international prizes for their productions.



© Andi Dalfert

The digital games sector is an important economic factor and a driver of innovation for many other industries, so that a powerful scene of games companies has already been established in Ludwigsburg, which is to be developed further. At the "German Developer Innovation Prize 2021" (Deutscher Entwicklerpreis) in December 2021, the two Ludwigsburg companies Studio Fizbin (Best Studio, Best Sound) and kaleidoscube (Best Game Design, Best Graphics, Best Story) won a total of five awards. The City of Ludwigsburg is proud to be home to numerous businesses in the field of animation and games.

I wish you a good time and lasting impressions.

CARTOON FORUM

19-22 SEPT. 2022

TOULOUSE - OCCITANIE

WWW.CARTOON-MEDIA.EU

EUROPEAN CO-PRODUCTION FORUM FOR ANIMATION TV SERIES

BLACK IS BACK!



Als wir im letzten Jahr mit der Vorbereitung des 29. Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart 2022 (ITFS) begannen, war die Welt noch eine andere und die Corona-Krise hatte uns fest im Griff. In dieser unsicheren Zeit hatten wir beschlossen, das ITFS hybrid auszurichten, nachdem wir mit unseren Online-Ausgaben 2020 und 2021 reichlich neue und spannende Erfahrungen sammeln konnten. Unsere digitalen Aktivitäten im ITFS VR Hub können wir nun dieses Jahr durch die zusätzliche Förderung der Kulturstiftung des Bundes weiter deutlich ausbauen, freuen uns aber auch ungemein, wieder in die Stuttgarter Kinos und auf den Schlossplatz zurückzukehren!

Unser Motto „Black is Back!“, das wir gemeinsam mit unserem Trailer-Macher François Chalet im Schatten der Corona-Krise entwickelt hatten, sollte verdeutlichen, dass wir in einer Zeit leben, in der es mehr denn je um die wesentlichen Dinge und die Grundlagen unseres Seins geht. Dies gilt auch für den Animationsfilm und seine zwölf Prinzipien, die von Übertreibung bis Antizipation reichen, und auf die der Trailer des Festivals anspielt. Mit dem Ukraine-Krieg und der russischen Invasion hat sich die Welt, in der wir leben, weiter verdüstert. Die Farbe Schwarz erhält in diesem Zusammenhang eine andere Bedeutung und steht hier nicht im positiven Sinne für Reduktion und Konzentration, sondern für Tod, Leid und Trauer.

In einer solch destruktiven Zeit ein Animationsfilmfestival zu organisieren, bedeutet nicht nur unter schwierigen Bedingungen viele Herausforderungen zu bewältigen, sondern auch ein Stück Hoffnung und Lebensfreude zu spenden. Animation und Games standen schon immer für Kreativität und Offenheit! Werte für die sich auch das ITFS seit seiner Gründung 1982 einsetzt. Dementsprechend wollen wir mit der 29. Ausgabe des ITFS ein Fest für die Bürger*innen der Region Stuttgart und die vielen internationalen Gäste schaffen – als Gegenentwurf zu Angst, Hass und Verzweiflung! Die hochkarätigen Wettbewerbe sowie die zahlreichen Rahmenprogramme wie z.B. „Wonderwomen“, der „Fokus Austria“ und das Animationstheater „Animeo & Humania“ zeigen die Vielfalt von Games und Animation und

When we started preparing the 29th Stuttgart International Festival of Animated Film 2022 (ITFS) last year, the world was still a different place and the coronavirus crisis had us firmly in its grip. In that time of uncertainty, we had decided to organise the ITFS in hybrid form, having gained plenty of new and exciting experience with our online editions in 2020 and 2021. We can now significantly expand our digital activities in the ITFS VR Hub this year thanks to the additional funding from the German Federal Cultural Foundation, but we are also tremendously pleased to be returning to cinemas and the Schlossplatz in Stuttgart!

Our motto “Black is Back”, which we developed together with our trailer creator François Chalet in the shadow of the coronavirus crisis, was meant to illustrate that we live in a time which is more than ever about the essential things and the basics of our being. This also applies to animated film and its twelve principles, ranging from exaggeration to anticipation, which the Festival trailer alludes to. With the Ukraine war and the Russian invasion, the world we live in has darkened further. The colour black takes on a different meaning in this context, not representing reduction and concentration here in a positive way, but death, suffering and grief.

To organise a festival of animated films in such destructive times not only means to cope with many challenges under difficult conditions, but also to offer a bit of hope and joie de vivre. Animation and games have always stood for creativity and openness! Values that the ITFS too has been promoting since its foundation in 1982. Accordingly, with the 29th edition of the ITFS, we want to create a festival for the citizens of the Stuttgart region and the many international guests – as an alternative to fear, hate and despair! The high-profile competitions as well as the numerous supporting programmes such as “Wonderwomen”, “Focus on Austria” and the animation theatre “Animeo & Humania” show the diversity of games and animation and celebrate the positive values of our coexistence, which are more important today than ever.

feiern die positiven Werte unseres Zusammenlebens, die heute wichtiger sind denn je.

Dass wir 2022 das ITFS mit vielen neuen Spielorten und Angeboten realisieren können, verdanken wir unseren Gesellschaftern und Förderern, den vielen neuen und langjährigen Partnern und Sponsoren, aber vor allem unserem kreativen und engagierten Team!

Wir wünschen Ihnen spannende filmische Momente, animierende Gespräche und zahlreiche Inspirationen und uns allen ein gemeinschaftliches Erlebnis voller Emotion und Empathie!

Prof. Ulrich Wegenast
Künstlerischer Geschäftsführer, Film- und Medienfestival gGmbH
Artistic Managing Director, Film- und Medienfestival gGmbH

Dieter Krauß
Kaufmännischer Geschäftsführer, Film- und Medienfestival gGmbH
Commercial Managing Director, Film- und Medienfestival gGmbH

The fact that we can realise the ITFS in 2022 with many new venues and offerings is owed to our associates and supporters, the many new and long-standing partners and sponsors, but above all to our creative and committed team!

We wish you fascinating cinematic moments, animating conversations as well as plenty of inspiration and for all of us a communal experience full of emotion and empathy!

#STAND WITH UKRAINE

Am 24. Februar 2022 – dem ersten Tag von Putins Krieg gegen die Ukraine – haben Angehörige der russischen und ukrainischen Animationsszene eine gemeinsame Erklärung veröffentlicht, in der sie Russlands militärischen Einfall in die Ukraine verurteilen.

Der Brief wurde innerhalb der ersten drei Tage, in denen er auf Facebook online war, von 950 Personen unterzeichnet, darunter Regisseur*innen, Animator*innen, Produzent*innen sowie Kritiker*innen, Historiker*innen und Programmgestalter*innen von Festivals.

Hier ist die vollständige Erklärung:

Wir sind davon überzeugt, dass Krieg nichts als Tod, Schmerz und Zerstörung bringt. Und nichts kann ihn rechtfertigen. Die Gemeinschaft der ukrainischen und russischen Animationsfilmemacher*innen ist vereint und unzertrennlich; wir arbeiten schon seit vielen Jahren zusammen und sehen uns gegenseitig die Filme der anderen an. Die Animationskunst ist auch eine Kunst, die den Menschen dabei hilft, sich menschlich zu fühlen. Nicht zu töten, nicht zu zerstören. Sondern sich zu vereinen.

Und heute werden unsere Kinder, unsere Brüder losgeschickt, um diejenigen zu töten, mit denen sie vor Kurzem noch auf demselben Hof gespielt und dieselben Trickfilme gesehen haben, ohne einen Unterschied zwischen Russen und Ukrainern zu machen.

Animation und Kunst im Allgemeinen waren schon immer von einem Antikriegsgeist durchdrungen. Wir sind der Meinung, dass sich die derzeitigen Militäraktionen nicht nur gegen unsere ukrainischen Freunde und Kollegen richten, sondern gegen alle Menschen, die Menschheit und die Welt als Ganzes.

Wir sind gegen Krieg. Wir wollen, dass sich die Worte über das brüderliche Volk nicht in einen blutigen Albtraum verwandeln. Es gibt keine Rechtfertigung für die Bomben und das Töten!

On February 24, 2022 – day one of Putin’s war on Ukraine – the Russian and Ukrainian animation community has released a collective statement condemning Russia’s military incursion into Ukraine.

The letter has been signed by 950 people within the first three days it was online on facebook, including directors, animators, producers, as well as critics, historians, and festival programmers.

This is the full statement:

We’re convinced that war brings nothing but death, pain and destruction. And nothing can justify it. The animation community of Ukrainian and Russian animation filmmakers is united and inseparable; we have been working together, watching each other’s films for many years. The art of animation is also an art that helps people to feel human. Not to kill, not to destroy. To unite.

And today our children, our brothers are sent to kill those with whom they recently played in the same yard and watched the same cartoons, without distinguishing whether they are Russian or Ukrainian ones.

Animation and art in general have always been imbued with anti-war spirit. We believe that the current military actions are directed not just at our Ukrainian friends and colleagues, but against all people, humanity and an as a whole.

We are against war. We want the words about the brotherly people not to turn in a bloody nightmare.

There is no justification for bombing and killing!



AUSWAHLKOMMISSIONEN

SELECTION COMMITTEES

INTERNATIONALER WETTBEWERB INTERNATIONAL COMPETITION

Verena Fels (Ludwigsburg), Till Penzek (Hamburg), Robert Rose (Augsburg), Christina Schindler (Berlin), Ulrich Wegenast (Stuttgart)

YOUNG ANIMATION

Shadi Adib (Benningen am Neckar), Paul Maresch (Ludwigsburg), Hannes Rall (Singapore), Franka Sachse (Weimar)

TRICKS FOR KIDS

Iris Loos (Stuttgart), Benjamin Manns (Baden-Baden), Manuel Schedl (Augsburg), Regina Welker (Ludwigsburg)

ANIMOVIE

Richard Lutterbeck (Cologne), Christian Meinke (Regensburg), Ulrich Wegenast (Stuttgart), Silke Wilfinger (Munich), Grit Wisskirchen (Halle)

ANIMATED GAMES AWARD GERMANY

Axel Braun (Stuttgart), Jens Gutfleisch (Stuttgart), Stephanie Lang (Berlin), Jasmin Mertikat (Ludwigsburg)

TRICKSTAR NATURE AWARD

Das Team des ITFS 2022 *The team of ITFS 2022*

JURY INTERNATIONALER WETTBEWERB

JURY INTERNATIONAL COMPETITION



Steven Appleby (London, United Kingdom)

Fast dreißig Jahre lang schuf, schrieb und zeichnete Steven Appleby obsessive, surreale und persönliche Comicstrips für zahlreiche Zeitungen, darunter: New Musical Express, The Guardian, The Observer, The Times, The Telegraph, Die Zeit und Frankfurter Allgemeine Zeitung.

Außerdem hat er eine BBC-Hörspielserie geschrieben, seine Figur Captain Star für das Fernsehen animiert, rund 30 Bücher veröffentlicht, Gemälde und Drucke in zahlreichen Ausstellungen ausgestellt, Zeichnungen für das Cover des Pixies-Albuns „Tromp Le Monde“ beigesteuert und seine geheime Welt als Musical „Crocs in Frocks“ auf die Bühne gebracht. Sein neuestes Buch „Dragman“ wurde im Vereinigten Königreich, in Amerika, den Niederlanden, Deutschland und Frankreich veröffentlicht, wo es 2021 auf dem Comicfestival in Angoulême den Prix Spécial du Jury gewann. Steven lebt seit 2008 Vollzeit als Trans-Person.

For almost thirty years Steven Appleby created, wrote and drew obsessive, surreal and personal comic strips for many newspapers including: New Musical Express, Guardian, Observer, The Times, Telegraph, Die Zeit and Frankfurter Allgemeine Zeitung. He has also written a BBC radio drama series; had his character Captain Star animated for television; published around 30 books; exhibited paintings and prints in many exhibitions; contributed drawings to the sleeve of Pixies album "Tromp Le Monde" and seen his secret world adapted for the stage as the musical play "Crocs in Frocks". His latest book "Dragman", has been published in the UK, America, Holland, Germany and France – where it won the Prix Spécial du Jury at the Angoulême Comic Festival, 2021. Steven began living full time as a trans-person in 2008.



Renaud Armanet (Cannes, France)

Renaud Armanet ist Regisseur für Animation und Fiktion und Ausbilder an renommierten Filmschulen. Zudem ist er als Musiker und Komponist tätig. Um unabhängig zu sein und seine kreative Freiheit zu schützen, gründete er tigoboANIMATIONstudios, wo er Filme vom Drehbuch bis zur Musikkomposition kreiert. Seine Arbeiten liefen erfolgreich bei zahlreichen Filmfestivals weltweit. Die Produktion eines animierten TV-Specials mit France Télévisions ist derzeit in Arbeit. Mit seiner Schule für Bild und Ton, der Tigobo Art School, möchte er anderen Künstler*innen helfen, ihre eigene künstlerische Ausdruckform zu finden. Armanet veröffentlichte mehrere Musikalben (u.a. „FARIDOG“ in Kollaboration mit Künstler*innen des Cirque du Soleil), organisierte ARnimaTion-Ausstellungen in Cannes und organisiert zusammen mit Flavie Darchen die Veranstaltung „Meet Ze Artists“ in Cannes. Auf Basis dieser Erfahrung gründete er 2021 das erste Animationsfilmfestival in Cannes.

Renaud Armanet is a director of animation and fiction and an instructor at renowned film schools. He is also a musician and composer. In order to be independent and protect his creative freedom, he founded tigoboANIMATIONstudios, where he creates films from screenplay to music composition. His work has been successfully screened at numerous film festivals worldwide. The production of an animated TV special with France Télévisions is currently in the works. With his school for image and sound, the Tigobo Art School, he wants to help other artists find their own form of artistic expression.

Armanet has released several music albums (including "FARIDOG" in collaboration with artists from Cirque du Soleil), organised ARnimaTion exhibitions in Cannes and, together with Flavie Darchen, organises the "Meet Ze Artists" event in Cannes. Based on this experience, he founded the first animation film festival in Cannes in 2021.



Joanna Quinn (Cardiff, United Kingdom)

Joanna Quinn entdeckte die Animation an der Middlesex University London, bei einem Bachelor-Studium in Grafikdesign. Ihr Abschlussfilm "Girls Night Out", eine brillant einfache und humorvolle Riposte auf den Machismo und eine Zelebration ungehemmter weiblicher Sexualität, machte das Publikum mit der Figur der Beryl bekannt und brachte Joanna Quinns Animationskarriere in Gang mit dem Gewinn von drei bedeutenden Preisen in Annecy. Die einzigartige, einprägsame Figur der Beryl wurde zum Mittelpunkt von zwei weiteren Filmen: von "Body Beautiful, Dreams & Desires – Family Ties" und ihrem jüngsten, BAFTA und OSCAR®-nominierten Film "Affairs of the Art". Joanna Quinns Filme haben so gut wie jeden wichtigen internationalen Preis gewonnen, darunter BAFTAs, Emmys sowie drei OSCAR®-Nominierungen. Joanna Quinn ist eine engagierte Pädagogin und hat Ehrenstipendien und Dokortitel von vier Universitäten im Vereinigten Königreich erhalten, darunter das Royal College of Art.

Joanna Quinn discovered animation at Middlesex University London while studying for a BA degree in Graphic Design. Her graduation film "Girls Night Out", a brilliantly simple and humorous riposte to machismo and a celebration of uninhibited female sexuality, introduced audiences to the character of Beryl and kick-started Joanna Quinn's animation career by winning three major awards at Annecy. The uniquely memorable character of Beryl became the focus for two more films: "Body Beautiful, Dreams & Desires – Family Ties" and the most recent BAFTA & OSCAR® nominated "Affairs of the Art". Joanna Quinn's films have won just about every major international award, including BAFTAs, Emmys and three OSCAR® nominations. Joanna is a committed educator and has received Honorary Fellowships and Doctorates at four UK Universities including the Royal College of Art.

Joanna Quinn discovered animation at Middlesex University London while studying for a BA degree in Graphic Design. Her graduation film "Girls Night Out", a brilliantly simple and humorous riposte to machismo and a celebration of uninhibited female sexuality, introduced audiences to the character of Beryl and kick-started Joanna Quinn's animation career by winning three major awards at Annecy. The uniquely memorable character of Beryl became the focus for two more films: "Body Beautiful, Dreams & Desires – Family Ties" and the most recent BAFTA & OSCAR® nominated "Affairs of the Art". Joanna Quinn's films have won just about every major international award, including BAFTAs, Emmys and three OSCAR® nominations. Joanna is a committed educator and has received Honorary Fellowships and Doctorates at four UK Universities including the Royal College of Art.



Thomas Renoldner (Vienna, Austria)

Thomas Renoldner wurde 1960 in eine katholische Arztfamilie in der Stahlstadt Linz geboren und flüchtete bereits in seiner Jugend – unter anderem infiziert durch subkulturelle Freiräume der Linzer Stadtwerkstatt – in die Fantasiewelt der Kunst: Zeichnung, Malerei, Musik, Installation und Performance waren seit 1976 seine Betätigungsfelder, die sich später im Medium Film zusammenfügten. Bis heute sind rund 25 Kurzfilme in den Bereichen Experimental- und Animationsfilm, Musikvideo und Dokumentarfilm entstanden. Sein letzter Film „DONT KNOW WHAT“ wurde bei 100 Festivals gezeigt und erhielt 25 Auszeichnungen. Außerdem ist er Kulturarbeiter, Kurator, Festivaldirektor, Workshopleiter, Forscher, und seit 15 Jahren Leiter des Labors für Animationsfilm an der Akademie der bildenden Kunst in Wien.

Thomas Renoldner was born into a Catholic doctor's family in the steel city of Linz in 1960 and already in his youth – infected, among other things, by subcultural spaces of freedom at the Stadtwerkstatt in Linz – took refuge in the fantasy world of art: drawing, painting, music, installation, and performance have been his fields of activity since 1976, which later merged in the medium of film. To date, he has made around 25 short films in the areas of experimental and animated film, music video and documentary. His last film "DONT KNOW WHAT" was shown at 100 festivals and received 25 awards. He is also a cultural worker, curator, festival director, workshop instructor, researcher, and has been the director of the laboratory for animated film at the Academy of Fine Arts in Vienna for 15 years.



Anna Samo (New York, USA)

Anna Samo wurde in Moskau geboren und zog 2006 nach Berlin. Bei ihrem ersten Animationsjob erlebte sie, wie aus Tausenden von einzelnen Zeichnungen plötzlich eine lebendige Figur entsteht. Sie erlebte das kribbelnde Gefühl der Überraschung und des Staunens. Dieses Gefühl hat sie seither nicht mehr losgelassen. Anna studierte Animation an der Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF. Als unabhängige Filmemacherin nutzt sie eine Vielzahl von analogen Animationstechniken, um emotionale und poetische Werke zu schaffen. Ihre jüngsten Filme „OBON, The Opposites Game“ und „Conversations with a Whale“ wurden auf Filmfestivals in aller Welt gezeigt und ausgezeichnet. Im Jahr 2021 erhielt Anna ein Künstlerstipendium der Jerome Hill Foundation. Derzeit lebt sie mit ihrer Familie in Brooklyn, New York, wo sie auch arbeitet.

Anna Samo was born in Moscow and moved to Berlin in 2006. On her first animation job she witnessed how thousands of separated drawings put together, suddenly turn into a living character. She experienced the tickling feeling of surprise and wonder. This feeling has not left her ever since. Anna studied animation at the Film University Babelsberg KONRAD WOLF. As an independent filmmaker she uses a variety of analog animation techniques to create emotional and poetic work. Her most recent films "OBON, The Opposites Game" and "Conversations with a Whale" have been screened and awarded at film festivals around the world. In 2021 Anna was granted the Jerome Hill Artist Fellowship. Together with her family she currently lives and works in Brooklyn, New York.

JURY YOUNG ANIMATION



François Chalet (Zurich, Switzerland)

François Chalet war als Grafiker und Illustrator tätig, bis er 1998 für MTV Alarm seine erste Animation realisierte. Er arbeitete für die Agentur Prima Linea Productions in Paris und für Auftraggeber wie die Expo.02 in der Schweiz, Nuit Blanche in Paris oder Modeselektor in Berlin. Ab 2005 erweiterte Chalet die linearen Formate und konfrontierte seine Animationen mit performativen und installativen Künsten. Er arbeitete mit der Tanzkompanie Thomas Duchatelet und mit Regisseur Volker Hesse. 2019 bespielte er den Wasserturm von Luzern mit einer 360-Grad-Projektion. Von 2008 bis 2010 war Chalet Studiengangsleiter im Bachelor Animation an der Hochschule Luzern und doziert seither Expanded Animation. Er arbeitete an animierter künstlicher Intelligenz, kooperierte mit dem National Film Board of Canada und initiierte mit der ETH Zürich ein Projekt im Bereich Augmented Reality und Animation, das dieses Jahr fertiggestellt wird.

François Chalet worked as a graphic designer and illustrator until he realised his first animation for MTV Alarm in 1998. He worked for the agency Prima Linea Productions in Paris and for clients such as Expo.02 in Switzerland, Nuit Blanche in Paris, or Modeselektor in Berlin. From 2005 Chalet expanded the linear formats and confronted his animations with performative and installation-based arts. He worked with the dance company Thomas Duchatelet and with director Volker Hesse. In 2019, he staged a 360-degree projection in Lucerne's water tower. From 2008 to 2010, Chalet was head of the animation bachelor's programme at the Lucerne University of Applied Sciences and Arts and has since been lecturing in expanded animation. He worked on animated artificial intelligence, cooperated with the National Film Board of Canada, and initiated a project with ETH Zurich in the field of augmented reality and animation, which will be completed this year.



Flavie Darchen (Cannes, France)

Flavie Darchen ist Regisseurin, Animatorin, Vorsitzende des Vereins OKAOU und künstlerische Leiterin der tigoboANIMATIONstudios. Der Verein OKAOU hat sich zum Ziel gesetzt, Kinder an die Animation heranzuführen. Als Regisseurin und künstlerische Leiterin für die verschiedenen Projekte, die bei tigoboANIMATIONstudios produziert werden, entwirft sie auch Animationsfilme für die Bühne für zahlreiche Pariser Theater, die in vielfältigen Vorstellungen und Bühnenkonzepten zum Einsatz kommen. Zudem ist sie als Dozentin für die Tigobo Art School sowie für zahlreiche internationale Kunstschulen tätig.

Derzeit arbeitet Flavie Darchen an ihrem nächsten animierten Kurzfilm „Le Balcon“. Mit dem Verein OKAOU organisiert sie seit mehr als zehn Jahren die internationale Veranstaltung „Meet Ze Artists“, professionelle

Treffen rund um Film und Animation in Cannes.

Flavie Darchen is a director, animator, chairwoman of the OKAOU association and artistic director of the tigoboANIMATIONstudios. The OKAOU association aims to introduce children to animation. As director and artistic director for the various projects produced at tigoboANIMATIONstudios, she also creates animated films for the stages of many Parisian theatres that are used in a variety of performances and stage concepts. She is also a lecturer for the Tigobo Art School as well as for many international art schools.

Flavie Darchen is currently working on her next animated short film "Le Balcon". With the OKAOU association, she has been organising the international event "Meet Ze Artists", professional meetings around film and animation in Cannes, for more than ten years.



Aneta Ozorek (Amsterdam, Netherlands)

Aneta Ozorek ist künstlerische Leiterin des Kaboom Animation Festival (Amsterdam/Niederlande). Darüber hinaus verfügt Aneta Ozorek über umfangreiche Branchenerfahrung als Kuratorin und Organisatorin von Filmveranstaltungen, Bildungsworkshops, Ausstellungen und Festivals im europäischen Markt. Sie ist Leiterin der Kurzfilmsektion des CEE Animation Forum Pitching, Mitglied des Vorstands des REX Animation Film Festival (Schweden) und der Short Film Conference. In den letzten Jahren gehörte sie mehreren Jurys internationaler Filmfestivals an, darunter Fantoche (Baden/Schweiz), interfilm Festival Berlin, Berlinale Generation Kplus und Spektrum Film Festival (Świdnica/Polen). Aneta Ozorek ist außerdem Mitglied der European Children's Film Association und Illustratorin von sechs Kinderbüchern.

Aneta Ozorek is the Artistic Director of Kaboom Animation Festival (Amsterdam/Netherlands). Next to that Aneta Ozorek has extensive industry experience as a curator and organiser of film events, educational workshops, exhibitions, and festivals in the European market. She is head of the shorts section of CEE Animation Forum Pitching, a member of the board of REX Animation Film Festival (Sweden) and the Short Film Conference. She served on several juries of international film festivals over the last years including Fantoche (Baden/Switzerland), interfilm Festival Berlin, Berlinale Generation Kplus or Spektrum Film Festival (Świdnica/Poland). Aneta Ozorek is also a member of the European Children's Film Association and the illustrator of six children's books.

JURY ANIMOVIE



Jan-Dirk Bouw (Amsterdam, Netherlands)

Jan-Dirk Bouw ist ein niederländischer Regisseur und Drehbuchautor mit Hintergrund in Kunst, Grafikdesign und LGBTQ+ Aktivismus. Seit 2008 konzentriert er sich hauptsächlich auf hybride Produktionen aus Animation und Dokumentarfilm. Seine Filme zeichnen sich durch Außenseiterperspektiven auf relevante soziale Fragen aus, bei humanitärer und emotionaler Tiefe.

Jan-Dirk Bouws animierte Kurzdokumentation „I Love Hooligans“ (2013) wurde von über 210 Festivals weltweit ausgewählt und gewann zahlreiche internationale Preise. Mit seinem animierten Dokumentarfilm „Breaking Walls“ wurde Bouw für ESoDoc-European Social Documentary 2015 ausgewählt; der Film hat nun die Vorproduktionsphase erreicht.

„Outsider“, ein Hybridprojekt aus Animation, Art Brut, Dokumentation und Installationskunst, wurde für das Anidox:LAB 2018 ausgewählt und befindet sich derzeit in Entwicklung/Vorproduktion.

Jan-Dirk Bouw is a Dutch director and screenwriter, with a background in art, graphic design and LGBTQ+ activism. Since 2008 he mainly focusses on hybrid productions of animation and documentary. His films are characterized by outsider perspectives on relevant social questions, with a humanitarian and emotional depth.

Bouw's short animated documentary "I Love Hooligans" (2013) was selected by over 210 festivals worldwide and won numerous international prizes. With his animated documentary "Breaking Walls" Bouw was selected for ESoDoc-European Social Documentary 2015, and has reached its pre-production phase.

"Outsider" a hybrid project of animation, art brut, documentary and installation-art was selected for Anidox:LAB 2018, and is currently in development / pre-production.



Romy Roof (Halle/Saale, Germany)

Seit 1995 produziert Romy Roof Animationsfilme und Serien. Bevor sie 1998 bei MotionWorks in Halle startete, war sie für die CineVox Firmen Gruppe in der Produktion und im Weltvertrieb tätig („Die unendliche Geschichte“ Zeichentrickserie, „Hänsel und Gretel im Zauberwald“, „Lorenz im Land der Lügner“). Davor sammelte sie Erfahrungen bei Lightview Entertainment Los Angeles, Studio Hamburg und als Geschäftsführerin der Video Vision Berlin. Bei MotionWorks (seit Oktober 2021 MideuFilms) verantwortete sie internationale Co-Produktionen unter anderem die Kinofilme „Mullewapp“ I & II, die Serien „Die Abenteuer des jungen Marco Polo“ I & II, „I got a Rocket“ (Emmy Award) und zuletzt den Hybrid Kinofilm „Coppelia“ (Best Feature Cambridge Film Festival). Seit März 2022 ist Romy Roof als freischaffende Produzentin tätig.

Romy Roof has been producing animated films and series since 1995. Before starting at MotionWorks in Halle in 1998, she worked for the CineVox group of companies in production and world sales ("Die unendliche Geschichte" animated series, "Hänsel und Gretel im Zauberwald", "Lorenz im Land der Lügner"). Prior to this, she gained experience at Lightview Entertainment Los Angeles, Studio Hamburg and as Managing Director of Video Vision Berlin. At MotionWorks (since October 2021 MideuFilms) she was responsible for international co-productions including the feature films "Mullewapp" I & II, the series "Die Abenteuer des jungen Marco Polo" I & II, "I got a Rocket" (Emmy Award) and most recently the hybrid feature film "Coppelia" (Best Feature Cambridge Film Festival). Romy Roof has been a freelance producer since March 2022.



Mark Shapiro (Portland, USA)

Während seiner Zeit im Entertainment Brand Marketing des Animationsstudios LAIKA von 2007 bis 2019 arbeitete Mark Shapiro an den Werbekampagnen für fünf Oscar-nominierte Spielfilme: „Coraline“, „ParaNorman“, „The Boxtrolls“, „Kubo and the Two Strings“ und „Missing Link“. Davor arbeitete er im Bereich PR und Kommunikation für Nike und für das Diversity Leadership Programm von Monster.com. Im letzten Jahr war er als Mentor für Öffentlichkeitsarbeit und Marketing beim SSW in Austin, Texas, tätig. Mark Shapiro ist Mitglied des Klamath Film Board of Directors (Oregon) und kuratiert Animationsfilmprogramme auf Festivals in aller Welt. Gebürtig in Seattle, erwarb er seinen BA (Englisch) am Colorado College und absolvierte ein Pädagogikstudium am Lewis & Clark College. Er ist Partner und Mitbegründer von Metolius Marketing, LLC, wo die Baobab Studios zu seinen Kunden gehören.

In his role in entertainment brand marketing for the animation studio LAIKA from 2007 to 2019, Mark Shapiro worked on the publicity campaigns for five Oscar-nominated feature films: "Coraline", "ParaNorman", "The Boxtrolls", "Kubo and the Two Strings" and "Missing Link". Before his time with LAIKA, he managed PR and communications for Nike and also worked for the diversity leadership programme of Monster.com with a number of clients. Last year he was a mentor in publicity and marketing for SxSW Film in Austin, Texas. Mark Shapiro serves on the Klamath Film Board of Directors (Oregon) and curates animated film programming at festivals around the world. A native of Seattle, he received his BA (English) from Colorado College and completed education studies at Lewis & Clark College. He is a partner and co-founder of Metolius Marketing, LLC where his client list includes Baobab Studios.



JURY TRICKS FOR KIDS

KINDERJURY CHILDREN'S JURY:

Simon Alber 10 Jahre 10 years
Til Bräuniger 13 Jahre 13 years
Hanya Ho 11 Jahre 11 years

Lilith Sylla 12 Jahre 12 years
Carlotta Rieger 11 Jahre 11 years
Irma Schaber 10 Jahre 10 years

JURY TRICKSTAR NATURE AWARD



Isabelle Favez
 Director Nadasy Film,
 Zurich



Jürgen Hagler
 Professor, Head of Studies
 Digital Arts, University of
 Applied Sciences Upper
 Austria, Hagenberg &
 Director Ars Electronica
 Animation Festival, Linz



Marcel Majer
 Media Team, NaturVision
 Filmfestival, Ludwigsburg

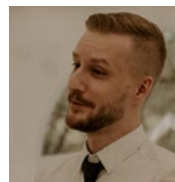
JURY ANIMATED GAMES AWARD GERMANY



Iris Harr
 Project Manager Games
 BW, Unit Kultur- und
 Kreativwirtschaft, MFG
 Baden-Württemberg,
 Stuttgart



Bettina Wegenast
 Director PlayBern-Festival
 für Games & Kultur, Bern



Stephan Wirth
 Founder & CEO Gentlymad
 Studios, Wiesbaden

JURY DEUTSCHER ANIMATIONS-DREHBUCHPREIS

GERMAN ANIMATION SCREENPLAY AWARD



Peter Keydel
 Producer Mago
 Production, Barcelona



Holger Weiss
 Founder & CEO of
 M.A.R.K.13 Group,
 Stuttgart



Silke Wilfinger
 Founder of SilkWayFilms,
 Munich



**Tania Pinto
 de Cunha**
 President and Director of
 Int. Sales and Aquisitions,
 Pink Parrot Media, Madrid



Emely Christians
 Producer & CEO of Ulysses
 Filmproduktion, Hamburg

JURY TRICKSTAR BUSINESS AWARD



Jens Gutfleisch
 Managing Director at
 Film Commission Region
 Stuttgart, Stuttgart



Marc König
 Partner at VentureGate,
 Stuttgart



Solveig Langeland
 Managing Director at Sola
 Media, Stuttgart



Tünde Vollenbroek
 Producer, Studio Pupil,
 and Curator at Kaboom
 Animation Festival,
 Amsterdam and
 Animasyros, Greece



Gabriele M. Walther
 Founder, CEO at Caligari
 Film- und Fernsehpro-
 duktions, Munich, Trafix
 Entertainment, Stuttgart

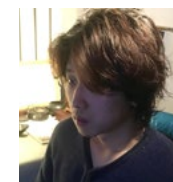
JURY CRAZY HORSE SESSION – 48H ANIMATION JAM



Wolfgang Kerber
 Head of production,
 partner M.A.R.K.13
 Group, Stuttgart



Regina Welker
 Founder, Creative director,
 Director Woodblock,
 Ludwigsburg



ZiYi Jin (King)
 Student Beijing Film
 Academy, Beijing



ZiQian Zhao
 Student Beijing Film
 Academy, Beijing

JURY FANTASTISCHER PREIS JURY FANTASTIC AWARD

Folke Damminger, Stuttgart
Jürgen Frick, Stuttgart
Sebastian Heck, Stuttgart
Dorothea Kaufmann, Heidelberg

Michaela Rehm, Stuttgart
Karen Schmitt, Stuttgart
Sven Schoengarth, Stuttgart
Sabine Willmann, Marbach / Neckar

KURATOR*INNEN VON SPEZIALPROGRAMMEN

CURATORS OF SPECIAL PROGRAMMES

Flavie Darchen & Renaud Armanet, Cannes
Sophia Mara Egger-Karlegger, Vienna
Sabiha Ghellal, Stuttgart
Waltraud Grausgruber, Vienna
Iris Loos, Stuttgart
Mihai Mitrică, Bukarest
Piotr Kardas, Lodz

Pencho Kunchev, Sofia
Mark Shapiro, Portland
Anastasiya Verlinska, Kiev
Gerald Weber, Vienna
Ulrich Wegenast, Stuttgart
Mirko Wiermann, Berlin



TRICKSTARS – PREISE UND STIFTER

TRICKSTARS – AWARDS AND SPONSORS

INTERNATIONALER WETTBEWERB

GRAND PRIX
Großer Animationsfilmpreis des Landes Baden-Württemberg und der Stadt Stuttgart in Höhe von 15.000 €.

LOTTE REINIGER FÖRDERPREIS FÜR ANIMATIONSFILM
Der Preis für den besten Abschlussfilm in Höhe von 10.000 €, gestiftet von der MFG Filmförderung Baden-Württemberg.

SWR ONLINEFILM AUDIENCE AWARD
Der Publikumspreis des ITFS-OnlineFestivals in Höhe von 6.000 €, gestiftet vom SWR (Südwestrundfunk).

YOUNG ANIMATION
DER PREIS FÜR DEN BESTEN STUDIERENDENFILM in Höhe von 2.500 €, gestiftet von der LFK Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg und der MFG Filmförderung Baden-Württemberg.

FANTASTISCHER PREIS
Der Preis für das beste Animationstalent dotiert mit 1.000 €, gestiftet von der FANTastischen Jury, den treuesten Fans des ITFS.

TRICKS FOR KIDS
DER PREIS FÜR DEN BESTEN ANIMIERTEN KURZFILM FÜR KINDER in Höhe von 4.000 €, gestiftet von Studio 100 Media.

TRICKS FOR KIDS PUBLIKUMSPREIS
Der Preis für den Publikumsliebbling des Kinderfilm-Festivals des ITFS, in Höhe von 1.500 €, gestiftet von der L-Bank.

TRICKSTAR NATURE AWARD

Der Preis für den besten Animationskurzfilm zu den Themen Klimaschutz, Artenvielfalt, Umwelt und Nachhaltigkeit, in Höhe von 7.500 €, gestiftet vom Verband Region Stuttgart.

ANIMOVIE
Der Preis für den besten Animations-Langfilm.

DEUTSCHER ANIMATIONS-DREHBUCHPREIS
Der Preis für das beste deutsche Drehbuch für einen Animationskinofilm in Höhe von 2.500 €, gestiftet vom Animation Media Cluster Region Stuttgart (AMCRS).
Der Preis für das deutsche Drehbuch mit dem größten internationalen Marktpotential in Höhe von 1.500 €, gestiftet von Pink Parrot Media.

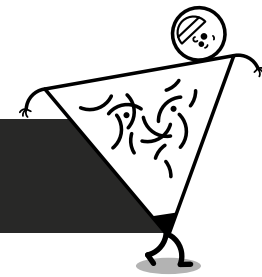
ANIMATED GAMES AWARD GERMANY
Preis für das beste und innovativste animationsbasierte Computerspiel aus Deutschland in Höhe von 5.000 €, gestiftet von der MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg.

TRICKSTAR BUSINESS AWARD
Preis für das beste innovative und zukunftsweisende Geschäftsmodell im Animationsbereich in Höhe von 7.500 €, gestiftet vom Verband Region Stuttgart

CRAZY HORSE SESSION – 48H ANIMATION JAM
Preis für den besten animierten Kurzfilm, der innerhalb von 48 Stunden produziert wurde, in Kooperation mit M.A.R.K.13 Group.

Nominiert für den Lotte Reiniger Förderpreis für Animationsfilm
Nominated for the Lotte Reiniger Promotion Award for Animated Film

Lotte Reiniger Förderpreis
NOMINATED
Lotte Reiniger Promotion Award



INTERNATIONAL COMPETITION

GRAND PRIX
State of Baden-Württemberg and the City of Stuttgart Grand Award for Animated Film with a cash prize of 15,000 €.

LOTTE REINIGER PROMOTION AWARD FOR ANIMATED FILM
Award for the best graduation film with a cash prize of 10,000 €, sponsored by MFG Film Funding Baden-Württemberg.

SWR ONLINEFILM AUDIENCE AWARD
The ITFS-OnlineFestival Audience Award with a cash prize of 6,000 €, sponsored by SWR (regional Broadcasting for southwest Germany).

YOUNG ANIMATION
AWARD FOR THE BEST STUDENT FILM with a cash prize of 2,500 €, sponsored by the LFK Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg and MFG Film Funding Baden-Württemberg.

FANTASTIC AWARD
The Award for the best animation talent with a cash prize of 1,000 €, sponsored by the FANTastic Jury, the most faithful fans of ITFS.

TRICKS FOR KIDS
AWARD FOR THE BEST CHILDREN'S ANIMATED FILM with a cash prize of 4,000 €, sponsored by Studio 100 Media.

TRICKS FOR KIDS AUDIENCE AWARD
Award for the audience's favourite of the ITFS Children's Film Festival, with a cash prize of 1,500€, sponsored by L-Bank.

TRICKSTAR NATURE AWARD

AWARD FOR THE BEST INTERNATIONAL ANIMATED SHORT FILM that deals with the topics of climate protection, biodiversity, environment and sustainability, with a cash prize of 7,500 €, sponsored by Verband Region Stuttgart.

ANIMOVIE
Award for the best animated feature film.

GERMAN ANIMATION SCREENPLAY AWARD
Award for the best German screenplay for an animated feature film with a cash prize of 2,500 €, sponsored by Animation Media Cluster Region Stuttgart (AMCRS).
Award for the German screenplay with the biggest international market potential with a cash prize of 1,500€, sponsored by Pink Parrot Media.

ANIMATED GAMES AWARD GERMANY
Award for the best animation based German computer game, which is characterized by the best visual design and aesthetics with a cash prize of 5,000 €, sponsored by MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg.

TRICKSTAR BUSINESS AWARD
Award for the best innovative and groundbreaking business model in the field of animation with a cash prize of 7,500 €, sponsored by Verband Region Stuttgart.

CRAZY HORSE SESSION - 48H ANIMATION JAM
Award for the best animated short film produced within 48 hours, in cooperation with M.A.R.K.13 Group.

INTERNATIONAL analog
SHORT FILM COMPETITION
FESTIVAL FOR EXPANDED MEDIA
STUTTGARTER FILMWINTER
IST DAS EIN ZAUBERGLAS?
MEDIA SPACE apply! EXPANDED MEDIA COMPETITION
PRACTICE & DISCOURSE
AUDIOVISUAL PERFORMANCES AND LIVE-ACTS hybrid
SUPPORTING PROGRAMME
THEMATIC FOCUS
www.filmwinter.de
2 MINUTES SHORT FILM COMPETITION
CHILDREN'S AND YOUTH PROGRAMME
digital
RETROSPECTIVES WORKSHOPS LECTURES
open for participation!

36. STUTTGARTER
FILMWINTER
FESTIVAL FOR EXPANDED MEDIA apply!
OPEN CALL
Submit online from
May 1 until August 1
www.filmwinter.de/apply



GLORIA 1
DI, 03.05., 21 UHR // TUE, 03.05., 9 PM



GLORIA 1
MI, 04.05., 11 UHR // WED, 04.05., 11 AM

1.1 MONDO DOMINO

Regie *directed by*: Suki
Frankreich *France* 2021, 6:25 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Suki, Stéphane Debureau
Animation: Suki, Gabriel Jacquel
Schnitt *editor*: Suki
Ton *sound*: Suki, Jean-Philippe Gréau
Musik *music*: Jean-Philippe Gréau
Produzent*in *producer*: Suki
Produktion *production*: Utopi
Weltvertrieb *world sales*: Utopi



ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

Holzfüller summen fröhlich zum Lärm von Motorsägen, während sie Bäume fällen. Diese Bäume sollen als Dekoration für eine Modenschau verwendet werden. In dieser burlesken Action-Musical-Tragikomödie kommt es dabei zu chaotischen und grotesken Szenen.

In a deafening noise of chainsaws, loggers happily humming as they cut down trees to be used as decor for a fashion show. A contemporary cartoon satire, in the form of a burlesque action musical-tragi-comedy, leads us into a delirious whirlwind of chain reactions as chaotic as they are grotesque.

Filmografie *Filmography*: (Auswahl *selection*):

The Barefeet (2019), N'Djekoh (2012), Somewhere Else (2011), Reflections (2006), A.K.O. Not very catho! (2004)



1.2 BUSLINE35A

Regie *directed by*: Elena Felici
Dänemark *Denmark* 2021, 5:50 min
2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
Animation: Rijji Naja Hjorth
Produzent*in *producer*: Anja Perl, Michelle Nardone
Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution
Schule *school*: VIA University College - The Animation Workshop

Ein Bus, drei Fahrgäste und eine Situation auf der hintersten Sitzbank, der sie nicht gewachsen sind.

A bus, three passengers and a situation in the back seat that they can't cope with.

Filmografie *Filmography*: Spark of genius (2021)

Lotte Reiniger
Förderpreis
NOMINATED
Lotte Reiniger
Promotion Award



1.3 DEEP WATER

Regie *directed by*: Anna Dudko
Ukraine 2020, 6:00 min
2D / 3D Computer, Objektanimation *2D / 3D computer, Animated objects*
Drehbuch *screenplay*: Anna Dudko
Animation: Yana 'ja-shi' Shipova, Anna Dudko, Diana Denis, Yelyzaveta Senkova, Natali Kluchko
Ton *sound*: Oleksandr Shatkivskiy
Produzent*in *producer*: Kseniya Yefanova, Mariya Sapatova
Produktion *production*: Svit Neznaiky, Studio Chervonyi Sobaka
Weltvertrieb *world sales*: Studio Chervonyi Sobaka

Eine einsame Meerjungfrau nutzt ihre magischen Fähigkeiten, um Menschen durch Wasserleitungen hindurch zu beobachten. Dabei verliebt sie sich eines Tages in einen Mann. Getrieben von ihrer Leidenschaft taucht sie in seiner Wohnung auf.

A lonely chubby mermaid is keen on peeking at people through the water pipelines using magic. One day she falls in love with a man and, blinded by passion, comes into his apartment to satisfy her burning desires.

Filmografie *Filmography*: Here by herself (2019)



1.4 IN SEINER GNADE IN HIS MERCY

Regie *directed by*: Christoph Büttner
Deutschland *Germany* 2022, 11:55 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Christoph Büttner
Animation: Christoph Büttner
Ton *sound*: Lambert Regel
Musik *music*: Louis Brückner, Marlon Math
Produzent*in *producer*: Christoph Büttner
Weltvertrieb *world sales*: Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF
Schule *school*: Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF

Eines Abends verkündet der Gefängnisdirektor einem Verurteilten seine Hinrichtung für den nächsten Tag. Das Wunder um Mitternacht: Die Zellentür öffnet sich! Der erschöpfte Verurteilte schleppt sich durch dunkle Gefängnisgänge. Es ist eine Irrfahrt in die Freiheit, die ihn hin und her wirft zwischen der Furcht entdeckt zu werden, der Hoffnung auf Erlösung und dem Wahnsinn seines gemarterten Geistes.

One evening a prison director announces to a convict that he is going to be executed the next day. As by a miracle at midnight the cell door opens. Exhausted by endless interrogations the convict drags on through dark prison corridors. On his odyssey to gain freedom he is tossed back and forth by various mental states: his fear of being discovered, his hope for salvation and moments of sheer madness.

Debütfilm *first film*

Lotte Reiniger
Förderpreis
NOMINATED
Lotte Reiniger
Promotion Award



1.5 CONSPIRACY

Regie *directed by*: Andrey Kuznetsov
Russland *Russia* 2021, 7:07 min
2D / 3D Computer, Papierschnitt *2D / 3D computer, Paper Cut-Outs*
Animation: Andrey Kuznetsov
Produzent*in *producer*: Boris Mashkovtsev
Weltvertrieb *world sales*: SMF animation

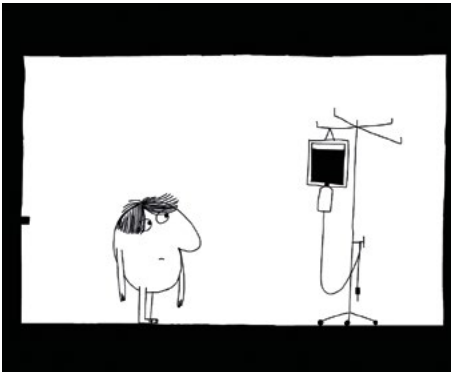
Die Verschwörungstheorie weicht manchmal von der Praxis ab. Zugleich folgen nicht nur das Leben, sondern auch der Tod eigenen Gesetzen. Das beeinflusst oftmals die Pläne der Menschen und zwar meist anders als erwartet.

Conspiracy theory sometimes diverges from practice. At the same time, not only life, but also death makes its own adjustments to the plans of people – and not always the way you expected.

Filmografie *Filmography*: (Auswahl *selection*): Kani and Simba (2017), Mergen (2013), Pumasipa (2010), The Deceiver Raven (2005), How the Snake was Deceived (2004)



W GLORIA 1
DI, 03.05., 21 UHR // TUE, 03.05., 9 PM



W GLORIA 1
MI, 04.05., 11 UHR // WED, 04.05., 11 AM

1.6 BIS ZUM LETZTEN TROPFEN TO THE LAST DROP

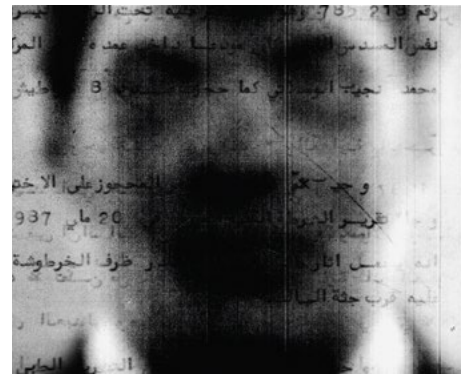
Regie *directed by*: Simon Schnellmann
Deutschland *Germany* 2021, 5:46 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Animation: Simon Schnellmann
Ton *sound*: Marcus Zilz
Produzent*in *producer*: Simon Schnellmann
Produktion *production*: abwerner
Weltvertrieb *world sales*: abwerner

O+ ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

Während einer Chemotherapie kämpft ein Infusionsständer um das Leben eines Patienten.

In the rhythm of the dripping chemo, an IV-pole fights for the life of a cancer patient.

Filmografie *Filmography*: Das Leben ist hart (2016), Hund (2014), Frau K (2013)



1.7 ANGLE MORT BLIND SPOT

Regie *directed by*: Lotfi Achour
Frankreich, Tunesien *France, Tunisia* 2021, 13:13 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: L. Achour, N. De Pontchara
Animation: R. Khemir, K. Ben Achour, H. Toul
Schnitt *editor*: Malek Chatta
Produzent*in *producer*: A. Daoud, L. Achour, O. Ben Achour, S. Hussenot
Produktion *production*: La Luna Productions, APA Artistes Producteurs Associés
Weltvertrieb *world sales*: La Luna Productions

Während der Herrschaft des tunesischen Diktators Ben Ali wird ein Mann gekidnappt, gefoltert und getötet. Sein Leichnam wird nie gefunden. 30 Jahre später kehrt der Mann von den Toten zurück und spricht zu uns. Seine geisterhafte Erscheinung beschäftigt noch immer die Frage seiner Mutter, was aus seinem toten Körper wurde.

Under the dictatorship of Ben Ali, in Tunisia a man is kidnapped, tortured and killed, then vanishes without ever being found. Thirty years later, he comes back to talk to us. He is taking over the question of his mother: "Where did you abandon my son's body?"

Filmografie *Filmography*: Burning Hope (2016), La laine sur le dos (2016), Père (2014), Ordure (2006)



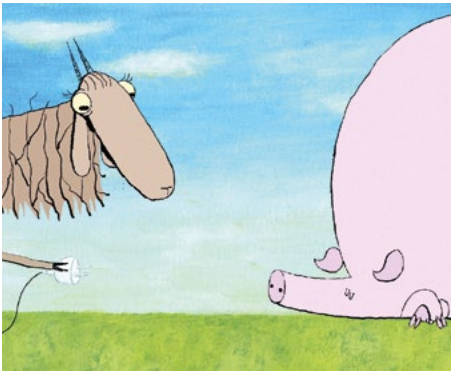
1.8 SPRITE FRIGHT

Regie *directed by*: Matthew Luhn
Niederlande *Netherlands* 2021, 10:29 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Matthew Luhn
Animation: Rik Schutte, Daniela Avilés, Gerard Manresa Ortega, Hjalith Hjalmarsson, Mack Bo Ross, Mònica Eggert Roig, Pablo Fournier Herrera, Ruth Taylor
Ton *sound*: Sander Houtman
Produzent*in *producer*: Francesco Siddi
Produktion *production*: Blender Studio
Weltvertrieb *world sales*: Blender Studio

Eine Gruppe von rüpelhaften Teenagern wandert in einem abgelegenen Wald, wo sie auf friedliche Pilzwesen trifft, die sich als unerwartete Naturgewalt entpuppen.

When a group of rowdy teenagers trek into an isolated forest, they discover peaceful mushroom creatures that turn out to be an unexpected force of nature.

Filmografie *Filmography*: Starship Spacehustle (1993)



1.9 VARKEN PIG

Regie *directed by*: Jorn Leeuwerink
Niederlande *Netherlands* 2022, 6:58 min
2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
Drehbuch *screenplay*: Jorn Leeuwerink
Animation: Jorn Leeuwerink
Ton *sound*: Bram Meindersma
Musik *music*: Bram Meindersma, Job Chajes
Produzent*in *producer*: Tünde Vollenbroek
Produktion *production*: Studio Pupil
Weltvertrieb *world sales*: SND Films, Kaboom Distribution

Eine Gruppe von Tieren schließt ein Stromnetz an die steckdosenförmige Schnauze eines großen, schlafenden Schweins an. Anfangs nutzen die Tiere die Energie des Schweins für einfache Dinge, doch schon bald machen sie sich von einer Stadt abhängig, in der alles automatisiert ist. Wie lange kann das gut gehen?

A group of animals hook up a power grid to the socket-shaped snout of one big, sleeping pig. The animals use the pig's energy for simple things at first, but soon they render themselves dependent on a city where every single thing – the useful and the useless – is automated... How long can that last?

Filmografie *Filmography*: Flower Found (2017), Pedestrian Pastry (2017), Tekkol (2016), Quacksalver (2015), The Sheep Shop (2014)



GLORIA 1
MI, 04.05., 21 UHR // WED, 04.05., 9 PM



GLORIA 1
DO, 05.05., 11 UHR // THU, 05.05., 11 AM

2.1 BESTIA

Regie *directed by*: Hugo Covarrubias
Chile 2021, 15:54 min
Puppentrick, sonst. Animationstechniken *puppet animation, other techniques*
Produzent*in *producer*: Tevo Díaz
Produktion *production*: Trebol 3 Producciones
Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution

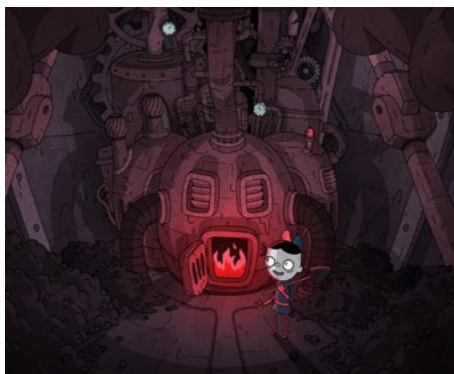


ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

Basierend auf wahren Ereignissen erzählt der Film die Geschichte einer geheimen Polizeiermittlerin während der Militärdiktatur in Chile. Ihre Beziehung zu ihrem Hund, ihr Körper und ihre Ängste spiegeln den Bruch ihrer Seele und der Seele des Landes wieder.

Based on true events, the film explores the life of a secret police agent during the military dictatorship in Chile. Her relationship with her dog, her body, her fears and frustrations reveal a grim fracture of her mind and of the country.

Filmografie *Filmography*: Puerto Papel (2015), Horacio y los Plasticines (2013), La noche boca arriba (2012), El Ogro y el Pollo (2009), El Almohadon de Plumas (2007)



2.2 MR. PETE & THE IRON HORSE

Regie *directed by*: Kilian Villim
Schweiz *Switzerland* 2021, 7:35 min
2D / 3D Computer *2D/3D computer*
Animation: Etienne Mory, Lorenz Wunderle, Fela Bellotto, Aira Joana, Lara Perren, Kilian Villim
Produzent*in *producer*: Fela Bellotto
Produktion *production*: YK Animation Studio
Weltvertrieb *world sales*: YK Animation Studio

Der eifrige Soldat Mr. Pete setzt alles daran, den hohen Ansprüchen seiner Baronesse zu genügen. Um ihre unersättliche Gier nach Geschwindigkeit zu befriedigen, schaufelt er sich auf der Dienstfahrt ihres neuen Dampffroses um Kopf und Kragen.

The diligent soldier Mr. Pete does everything to meet the high standards of his baroness. To satisfy her insatiable lust for speed he shovels madly on her new iron horse's voyage.

Filmografie *Filmography*: OOZE (2017)



2.3 LE MONDE EN SOI

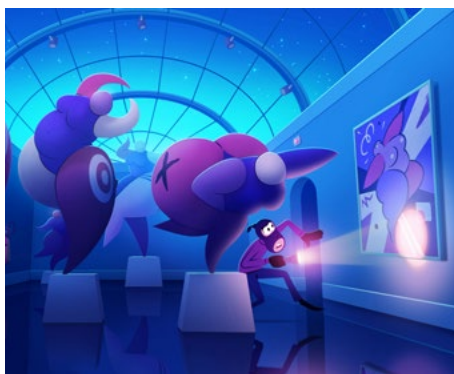
THE WORLD WITHIN

Regie *directed by*: Jean-Charles Finck, Sandrine Stoianov
Frankreich *France* 2020, 18:47 min
2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D/3D computer, cel animation*
Drehbuch *screenplay*: Jean-Charles Finck, Sandrine Stoianov
Animation: Sandrine Stoianov, Jean-Charles Finck, Marianne Lebel, Odile Comon, Rayane Raji, Valérie Schaefer
Schnitt *editor*: Jean-Charles Finck
Musik *music*: Pierre Caillet
Produzent*in *producer*: Daniel Sauvage, Jérôme Barthelemy
Weltvertrieb *world sales*: Caimans Productions

Während sich eine junge Malerin auf ihre erste Ausstellung vorbereitet, verliert sie sich in ihren Bildern. Sie lebt nicht mehr länger in der Realität, sondern in einem halluzinierten Chaos. In einer Klinik findet sie durch die Malerei und die tägliche Beobachtung eines Eichhörnchens zurück zu sich selbst.

While preparing for her first exhibition, a young painter commits so passionately to her creations that she loses touch with reality and descends into hallucinatory chaos. Confined in a clinic, she progressively rebuilds herself through painting and the daily observation of a squirrel under her window.

Filmografie *Filmography*: Irinka and Sandrinka (2006)



2.4 KUNSTSTUK

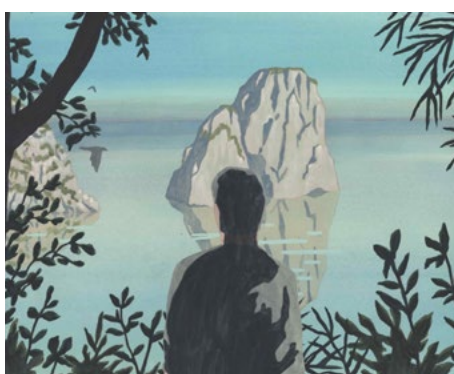
PIECE OF ART

Regie *directed by*: Erik Verkerk, Joost van den Bosch
Niederlande *Netherlands* 2021, 2:15 min
2D / 3D Computer *2D/3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Erik Verkerk, Joost van den Bosch, Wilbert Plijnaar
Animation: Carolina Bouwkamp
Ton *sound*: Jeroen Nadorp
Musik *music*: René Merkelbach
Produzent*in *producer*: Erik Verkerk, Joost van den Bosch
Weltvertrieb *world sales*: Kaboom Distribution

Ein Einbrecher bricht ins Museum ein und macht dabei mehr kaputt als beabsichtigt. Bei seinem Fluchtversuch bleibt ihm nichts anderes übrig, als das gestohlene Gemälde zu verbrennen, zu zerreißen und zu zerbrechen, bis nichts mehr übrig bleibt als ein kleines – Kunststück.

A burglar breaks into a museum and breaks more than he wants. As he tries to escape he can't help but burn, tear and crack the stolen painting until we are left with nothing but a small – piece of art.

Filmografie *Filmography*: 3D-Machine: the series (2012), Grobbebollen maken lol (2010), 3D-Machine: the short film (2008)



2.5 NOIR-SOLEIL

Regie *directed by*: Marie Larrivé
Frankreich *France* 2021, 20:00 min
Zeichentrick *cel animation*
Drehbuch *screenplay*: Marie Larrivé
Animation: Lucas Malbrun
Schnitt *editor*: Vincent Tricon
Ton *sound*: Pierre Oberkampf
Musik *music*: Maël Oudin, Pierre Oberkampf
Produzent*in *producer*: Céline Vanlint, Nicolas de Rosanbo
Weltvertrieb *world sales*: New Europe Film Sales, Square Eyes

Nach einem Erdbeben in der Bucht von Neapel wird ein toter Mann gefunden. Dino reist mit seiner Tochter Victoria für einen DNA-Test nach Italien, um die Identität des Toten zu klären. Dabei holt sie die Vergangenheit ein.

After an earthquake in Naples bay, the body of a man is found. While Dino and his daughter, Victoria, travel to Italy for a DNA test, the past catches up with them.

Filmografie *Filmography*: (Auswahl *selection*): Saba (2019), Proxima B (2017), Tropicool (2017), La chasse aux toiles (2015), The living dead (2014)



GLORIA 1
MI, 04.05., 21 UHR // WED, 04.05., 9 PMGLORIA 1
DO, 05.05., 11 UHR // THU, 05.05., 11 AM

2.6 ANXIOUS BODY

Regie *directed by*: Yoriko Mizushiri
 Frankreich, Japan *France, Japan* 2021, 5:47 min
 2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
 Drehbuch *screenplay*: Yoriko Mizushiri
 Animation: Yoriko Mizushiri
 Schnitt *editor*: Yoriko Mizushiri
 Ton *sound*: Seigen Ono
 Musik *music*: Yuka C. Honda
 Produzent*in *producer*: E.-A. Raynal, N. Doi, P. Baussaron
 Produktion *production*: Miyu Production
 Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution

ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

Lebendige Dinge, künstliche Dinge, geometrische Formen und Linien.
 Wenn diese verschiedenen Dinge zusammenkommen, entsteht eine
 neue Richtung.

*Living things, artificial things, geometry shapes, and lines. When these
 different things encounter, a new direction is born.*

Filmografie *Filmography*: Maku (2014), Kamakura (2013), Futon (2012)



2.7 LINIJE

LINES

Regie *directed by*: Ivan Stojkovic
 Serbien *Serbia* 2021, 6:23 min
 2D / 3D Computer, Zeichentrick, Papierschnitt *2D / 3D computer, cel
 animation, Paper Cut-Outs*
 Drehbuch *screenplay*: Ivan Stojkovic
 Animation: Ivan Stojkovic
 Ton *sound*: Israel Banuelos
 Musik *music*: Israel Banuelos
 Produzent*in *producer*: Milan Milosavljević
 Weltvertrieb *world sales*: Vorky Team/Kinematika

Die experimentelle Visualisierung eines persönlichen Tagebuchs, das
 von einer schwierigen Kindheit und Jugend erzählt, wird zu einer
 Geschichte über Familie, Generationen und all die darin enthaltenen
 Verbindungen.

*An experimental visualization of a personal diary that talks about
 struggling childhood and youth turns into a story about family, genera-
 tions and all the lines they hold.*

Filmografie *Filmography*: France (2018), Zagreb (2012), Ljubljana (2011), Belgrade (2011)



2.8 YOUR BAD ANIMALS

Regie *directed by*: Amit Cohen, Ido Shapira
 Israel 2022, 11:26 min
 2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
 Drehbuch *screenplay*: Amit Cohen, Ido Shapira
 Animation: Amit Cohen, Ido Shapira, Nofar Schweitzer
 Schnitt *editor*: Ido Shapira
 Ton *sound*: Ori Kadishay, Amit Cohen
 Musik *music*: Ori Kadishay
 Produzent*in *producer*: Ido Shapira
 Weltvertrieb *world sales*: Ido Shapira

Die junge, rebellische Maus Rachel lebt mit ihrer depressiven Mutter
 in einer Erdhöhle. Eines Tages beginnt sie mit gefährlichen Tieren, die
 in der Stadt über der Höhle leben, auszugehen.

*Rachel, a rebellious young mouse who lives with her depressed mother
 in a burrow, starts dating the most dangerous animals in the city above
 the ground.*

Filmografie *Filmography*: Hounds (2018)



GLORIA 1
DO, 05.05., 21 UHR // THU, 05.05., 9 PMGLORIA 1
FR, 06.05., 11 UHR // FRI, 06.05., 11 AM

3.1 ABSENCE

Regie *directed by*: Marc Héricher
Frankreich *France* 2021, 10:19 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Marc Héricher
Animation: Florian Durand, Thomas Salas, Daniela Metheyer, Marc Héricher
Musik *music*: Eric Cervera
Produzent*in *producer*: Nicolas Schmerkin
Weltvertrieb *world sales*: Autour de Minuit

ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

Ein obdachloser Mann kollabiert und bleibt wie erstarrt am Boden liegen. Ein Journalist, der zufällig vorbeikommt, interessiert sich für den Mann und sein Schicksal. Das Publikum findet sich in einem absurden und grotesken Medienwirbel wieder.

A homeless man collapses violently on the ground, and remains frozen on all fours. The journalists' sudden interest in this man takes us into a grotesque and absurd media vortex.

Filmografie *Filmography*: (Auswahl *selection*): Corpus (2015), Create your own world (2014), Ollo (2008), La Théorie des ensembles (2007), 25/75 (2006)



3.2 TIO

Regie *directed by*: Juan Medina
Mexiko *Mexico* 2021, 12:35 min
Puppentrick *puppet animation*
Drehbuch *screenplay*: Juan Medina
Animation: Sergio Valdivia
Ton *sound*: Odin Acosta
Produzent*in *producer*: Juan Medina
Weltvertrieb *world sales*: OUTIK

An seinem ersten Arbeitstag als Bergarbeiter lernt der freche Teenager Martin, wie wichtig Rituale und der Respekt gegenüber den Vorfahren sind.

On his first day of work as a miner, Martin, a cocky teenager will learn the importance of rituals and respect for ancestors.

Debütfilm *first film*



3.3 SENSOR SHIP

Regie *directed by*: Jina Yoon
Kanada, Süd-Korea *Canada, South Korea* 2021, 2:04 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Animation: Jina Yoon
Produzent*in *producer*: Jina Yoon
Weltvertrieb *world sales*: KIAFA- Korean Independent Animation Filmmakers Association / AniSEED

Die Reise eines Sensorschiffes.

The voyage of Sensor Ship.

Filmografie *Filmography*: One Sided Love (2011)



3.4 DEUX SŒURS

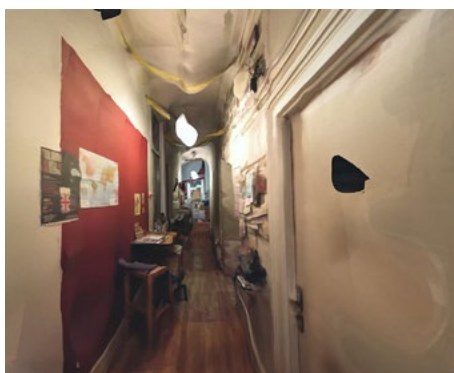
TWO SISTERS

Regie *directed by*: Anna Budanova
Frankreich *France* 2021, 14:12 min
Zeichentrick *cel animation*
Drehbuch *screenplay*: Anna Budanova, Emma Cascales
Animation: Anastasia Melikhova, Svetlana Filippova, Anna Budanova
Musik *music*: Evgueni Galperine
Produzent*in *producer*: Galina Guine
Weltvertrieb *world sales*: IMAKA FILMS

Die glücklichen Zwillingsschwestern Rouge und Blanche leben in einer Ebene am Rande eines lebensfeindlichen Waldes. Sie fürchten sich davor, dem Wald zu nahe zu kommen, aber die eigentliche Gefahr kommt nicht aus dem Wald, sondern von anderswo.

Rouge and Blanche, two happy twin sisters, live in a plain on the edge of a hostile forest they are afraid to approach. However, the danger will come from somewhere else.

Filmografie *Filmography*: Spring (2017), Among the Black Waves (2016), The Wound (2012)



3.5 LOCKDOWN DREAMSCAPE

Regie *directed by*: Nicolas Gebbe
Deutschland *Germany* 2021, 6:48 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Animation: Nicolas Gebbe
Schnitt *editor*: Nicolas Gebbe
Ton *sound*: Nicolas Gebbe
Produzent*in *producer*: Nicolas Gebbe
Weltvertrieb *world sales*: Nicolas Gebbe

Wenn man sich lange Zeit zu Hause in Isolation befindet, dann beginnen sich Wände zu bewegen, das Zeitgefühl schwindet, die Tage vergehen geräuschlos, alles scheint sich unendlich zu wiederholen. Räume, Gespräche, visuelle Eindrücke und Geräusche erscheinen wie im Traum.

While spending a lot of time at home in isolation, the walls begin to move. The sense of time fades, the days pass quietly, everything seems to repeat itself endlessly. Spaces, conversations, visual impressions and sounds merge and make everything seem like a long dream.

Filmografie *Filmography*: (Auswahl *selection*): The Sunset Special (2021), Urban Dreamscape (2020), Urban (2017), Transmission Noise (2016), Activate Unlock (2014), Laufzeit (2013)



GLORIA 1
DO, 05.05., 21 UHR // THU, 05.05., 9 PMGLORIA 1
FR, 06.05., 11 UHR // FRI, 06.05., 11 AM3.6 ZHIZN-PASKUDA
LIFE'S A BITCH

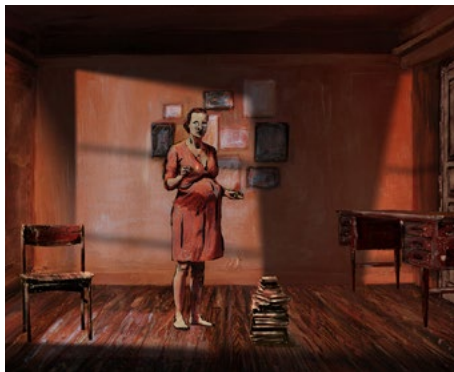
Regie *directed by*: Varya Yakovleva
 Russland *Russia* 2021, 6:16 min
 2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
 Animation: Alexandra Ryazanova, Daria Vyatkina, Elizaveta Khlomova, Konstantin Brilliantov, Stepan Biovryuk, Tatiana Yatsina
 Produzent*in *producer*: Nikolay Makovsky
 Weltvertrieb *world sales*: School-Studio SHAR

ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

Ein Tag im Leben eines Mannes, der auf einer Bank an einem Bahnsteig lebte.

One day in the life of a man, whose home was a bench of a railway platform.

Filmografie *Filmography*: Anna, cat and mouse (2020), The Square (2016)



3.7 THE HANGMAN AT HOME

Regie *directed by*: Michelle Kranot, Uri Kranot
 Kanada, Dänemark, Frankreich *Canada, Denmark, France* 2021, 14:03 min
 2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
 Animation: Juliette Viger, Fabien Corre, Mohammad Babakoohi, Morten Andersen, Michelle Kranot, Uri Kranot
 Produzent*in *producer*: Emmanuel-Alain Reynal, Floreal Films, Lana Tankosa Nikolic, Pierre Baussaron
 Produktion *production*: National Film Board Canada, Late Love Productions
 Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution

Woran denkt ein Henker, wenn er sich nachts auf dem Weg von der Arbeit nach Hause befindet?

What does the hangman think about when he goes home at night from work?

Filmografie *Filmography*: (Auswahl *selection*): Suggestion of least resistance (2019), Songbird (2018), How long not long (2016), Hollow land (2013), White tape (2010)



3.8 THE CLEARING

Regie *directed by*: Dan Hope
 Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2021, 12:29 min
 sonst. Animationstechniken *other techniques*
 Animation: Marie Cattiaut, Daniel Robert, Jenna Borman
 Produzent*in *producer*: Johannes Schubert
 Weltvertrieb *world sales*: National Film and Television School
 Schule *school*: National Film and Television School

Gegen den Widerstand der Wildnis und seines eigenen Egos versucht der untalentierte Bill, Deb mit seinen Outdoorfähigkeiten und seinem schockierenden Verhalten zu beeindrucken. Ihr letzter gemeinsamer Campingausflug nimmt eine schreckliche Wendung.

Battling against the wilderness and his own ego, Bill struggles to impress Deb with below-par outdoor skills and shocking behaviour, until their last-ditch camping trip takes a sinister turn.

Debütfilm *first film*

Lotte Reiniger
Förderpreis
NOMINATED
Lotte Reiniger
Promotion Award



3.9 SWALLOW THE UNIVERSE

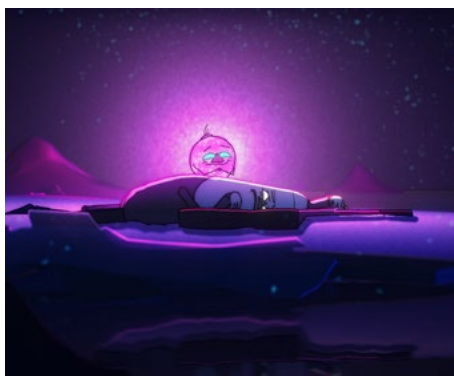
Regie *directed by*: Nieto
 Frankreich *France* 2021, 12:17 min
 2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
 Drehbuch *screenplay*: Daïchi Mori
 Animation: Gabriel Claverie, Éloïse Rauzier, Coline Peron, Jeanne Griseri, Thibaut Choleau
 Produzent*in *producer*: Nicolas Schmerkin
 Weltvertrieb *world sales*: Autour de Minuit

In dieser Blut- und Donner-Saga verschwindet ein kleines Kind in einem Dschungel in der Mandschurei. Die dortige Fauna, die davor perfekt geordnet und organisiert war, gerät durch die Anwesenheit des Kindes in eine anarchische Unordnung.

The grandiloquent blood-and-thunder saga of a young child lost in Manchuria's deep jungles. His sudden presence creates complete anarchy in the fauna's primitive world, which was until-then perfectly organized.

Filmografie *Filmography*: The Animation Show Volume 4 (2008), Prof. Nieto Show (2007), Carlitopolis (2006)



GLORIA 1
FR, 06.05., 21 UHR // FRI, 06.05., 9 PMGLORIA 1
SA, 07.05., 11 UHR // SAT, 07.05., 11 AM

4.1 SLOUCH

Regie *directed by*: Michael Bohnenstingl
 Deutschland *Germany* 2022, 18:00 min
 2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
 Drehbuch *screenplay*: Michael Bohnenstingl
 Animation: Michael Bohnenstingl
 Produzent*in *producer*: Michael Bohnenstingl
 Weltvertrieb *world sales*: AG Animationsfilm
 Schule *school*: Filmakademie Baden-Württemberg –
 Animationsinstitut

ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

Möchtegern-Musiklegende Slouch wird von seinem Liedermacherdämon Nuffti in dunkelste Emotionen getrieben, während seine Freundin Lisa schwanger ist und mit ihm einen neuen, glücklichen Lebensabschnitt beginnen möchte.

Wannabe musical legend Slouch is pushed by his song-writing-demon Nuffti to deep dive into his darkest emotions, while his girlfriend Lisa is pregnant and wants him to transition into a harmonic family life...

Filmografie *Filmography*: (Auswahl *selection*): This is a Fish Film (2018), Bis Donnerschdag (2017), Trudes Tier – Das Geschenk (2015), Petzi (2015), Gretas Reise (2014)

Lotte Reiniger
Förderpreis
NOMINATED
Lotte Reiniger
Promotion Award



4.2 DING

Regie *directed by*: Malte Stein
 Deutschland *Germany* 2021, 4:32 min
 2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
 Drehbuch *screenplay*: Malte Stein
 Animation: Malte Stein
 Schnitt *editor*: Malte Stein
 Ton *sound*: Malte Stein, Michał Krajczok
 Musik *music*: Malte Stein
 Produzent*in *producer*: Malte Stein
 Weltvertrieb *world sales*: Malte Stein

Verfolgt von einer Kleinigkeit, wird ein Mann an den Rande des Abgrunds getrieben.

Haunted by a little thing, a man gets driven to the edge.

Filmografie *Filmography*: Flut (2018), Blauer Traum (2013)

4.3 LAYL
NIGHT

Regie *directed by*: Ahmad Saleh
 Deutschland, Palästina, Katar *Germany, Palestine, Qatar* 2021, 15:57 min
 Puppentrick *puppet animation*
 Drehbuch *screenplay*: Ahmad Saleh
 Animation: Ahmad Saleh, Saed Saleh
 Ton *sound*: David Black, Marcus Zilz
 Musik *music*: Suad Bushnaq
 Produzent*in *producer*: Fabian Driehorst, Jessica Neubauer, Saed Saleh
 Produktion *production*: Fabian&Fred
 Weltvertrieb *world sales*: Fabian&Fred

Der Staub des Krieges macht die Augen schlaflos. Die Nacht bringt Frieden und Schlaf für alle Menschen in der zerstörten Stadt. Nur die Augen der Mutter des vermissten Kindes bleiben unruhig. Die Nacht muss sie zum Schlafen überreden, um ihre Seele zu retten.

The dust of war keeps the eyes sleepless. Night brings peace and sleep to all the people in the broken town. Only the eyes of the mother of the missing child stay restless. Night has to trick her into sleeping to save her soul.

Filmografie *Filmography*: Ayny – My Second Eye (2016), Maa Baa (2015), House (2012)



4.4 BOTTLE CAP

Regie *directed by*: Marco Spier, Marie Hyon
 USA 2022, 4:40 min
 2D / 3D Computer, sonst. Animationstechniken *2D / 3D computer, other techniques*
 Animation: Anna Belenkiy, Liron Narunsky, Tom Kouris
 Ton *sound*: Q Department
 Produzent*in *producer*: Andrew Linsk
 Produktion *production*: PSYOP
 Weltvertrieb *world sales*: PSYOP

Eine düstere, dystopische Zukunft wird vorhergesagt. Die Krabbe Shelton bemerkt jedoch nichts davon, denn ihre Aufmerksamkeit gilt allein dem glänzenden, neuen Flaschenverschluss, der sie zu einer Art Gott in der Kolonie machen soll.

A 'Treasure-Carcass' foretells of a dark dystopian future but Shelton, the underdeveloped fiddler crab, is oblivious – his attention is absorbed by the shiny, new bottle cap he hopes will elevate him to the rank of "god" among his colony.

Filmografie *Filmography*: Snow Globe (2019), La Mer Part 2 (2017), The Letter (2016)



4.5 A BRIEF HISTORY OF US

Regie *directed by*: Etgar Keret
 Polen *Poland* 2021, 6:22 min
 Zeichentrick *cel animation*
 Drehbuch *screenplay*: Etgar Keret
 Animation: Ofra Kobliner
 Schnitt *editor*: Ofra Kobliner
 Ton *sound*: Błażej Kafarski
 Produzent*in *producer*: Hamutal Gur, Piotr Furmankiewicz
 Weltvertrieb *world sales*: Fumi Studio

Wenn man sich schon lange in einer Beziehung befindet, fühlt man sich manchmal gar nicht mehr als Individuum, sondern als Teil eines Super-Organismus. Die tägliche Routine, die getroffenen Beschlüsse, die gehörte Musik und die geatmete Luft: Es ist schwierig den Unterschied zwischen meinen Entscheidungen und unseren zu erkennen.

When you are in a long period relationship, you sometimes feel you are no longer an individual, but a part of a super-organism. Your daily routine, the decisions you make, the music you hear and the air you breathe: it's hard to tell the difference between my choices and our choices.

Filmografie *Filmography*: The Middleman (2020), L'agent immobilier (2019, 2020), Jellyfish (2007), Sipurim Kzirim Al Ahava (1997)



GLORIA 1
FR, 06.05., 21 UHR // FRI, 06.05., 9 PMGLORIA 1
SA, 07.05., 11 UHR // SAT, 07.05., 11 AM4.6 **UR AZPIAN LORE**
FLOWER UNDER WATER

Regie *directed by*: Aitor Oñederra
 Spanien *Spain* 2021, 13:03 min
 2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
 Drehbuch *screenplay*: Aitor Oñederra
 Animation: Aitor Oñederra
 Schnitt *editor*: Aitor Oñederra
 Ton *sound*: Iosu González, Maider Blázquez
 Musik *music*: Zabala
 Produzent*in *producer*: Aitor Oñederra
 Weltvertrieb *world sales*: KIMUAK

ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

Ich konnte niemandem davon erzählen. Ich war ganz allein.

I couldn't tell anyone about it. I was all alone.

Filmografie *Filmography*: (Auswahl *selection*): Snowflakes (2018), All I Need is You (2017), Areka (2017), Ura eta akriliko (2016), I Said I Would Never Talk About Politics (2015)

4.7 **ELINA**
FLEDGE

Regie *directed by*: Hani Dombe, Tom Kouris
 Frankreich, Israel *France, Israel* 2021, 15:00 min
 Puppentrick *puppet animation*
 Produzent*in *producer*: Amit Gicelter, Dora Benousilio
 Weltvertrieb *world sales*: LES FILMS DE L'ARLEQUIN

Einer Migrantin im Teenageralter wachsen durch ein genetisches Phänomen Federn an ihrem Körper. Dadurch fühlt sie sich hin und her gerissen zwischen dem Wunsch, dazu zu gehören und ihrer eigenen Identität.

An immigrant teenage girl with feathers on her body, is torn between the need to belong and her own identity.

Filmografie *Filmography*:
 Hani Dombe: Lili (2016), Fading Note (2013)
 Tom Kouris: Lili (2016)

4.8 **BLACK SLIDE**

Regie *directed by*: Uri Lotan
 Israel 2021, 11:13 min
 3D Computer, Legetrick *3D computer, Cut outs*
 Animation: Charles Larrieu, Gabi Barito, Lauren Adassovsky
 Produzent*in *producer*: Amit Gicelter
 Produktion *production*: The Hive Studio
 Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution

Das schüchterne Kind Eviah schleicht sich mit seinem besten Freund in die furchterregendste Attraktion im Aqua Fun Park: die Black Slide. Die Erfahrungen, die Eviah dort macht, helfen ihm beim Bewältigen der Situation, die ihn zu Hause erwartet.

Eviah, a young and timid kid on the brink of puberty, and his best friend sneak into the Black Slide, the most terrifying ride in Aqua Fun. There, Eviah will gain insight to prepare him for events about to unfold at home.

Filmografie *Filmography*: Ma'agalim (2016), The Ballad of Poisonberry Pete (2012)



GLORIA 1
SA, 07.05., 21 UHR // SAT, 07.05., 9 PMGLORIA 1
SO, 08.05., 11 UHR // SUN, 08.05., 11 AM

5.1 A GUITAR IN THE BUCKET

Regie *directed by*: Boyoung Kim
 Dänemark, Süd-Korea *Denmark, South Korea* 2021, 14:45 min
 2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
 Drehbuch *screenplay*: Boyoung Kim
 Animation: Boyoung Kim, Hyun Kim, Nayoung Kim
 Schnitt *editor*: Hyun Kim
 Ton *sound*: Hyun Kim
 Produzent*in *producer*: Nayoung Kim
 Weltvertrieb *world sales*: Boyoung Kim

ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

In einer Welt, in der man alles, was man braucht, von großen Automaten ausleihen kann, hat ein Mädchen den Traum Gitarristin zu werden. Allerdings möchten die Menschen in ihrem Umfeld, dass sie etwas anderes wird.

In a world where you can rent everything you need from huge vending machines, a girl wants to be a guitarist but people choose her to be something else.

Filmografie *Filmography*: The Levers (2018), Prey (2014), Replacement (2013), Impersonation (2013)



5.2 AN OSTRICH TOLD ME THE WORLD IS FAKE AND I THINK I BELIEVE IT

Regie *directed by*: Lachlan Pendragon
 Australien *Australia* 2021, 11:18 min
 Animiert, Puppentrick *Animated objects, puppet animation*
 Drehbuch *screenplay*: Lachlan Pendragon
 Animation: Lachlan Pendragon
 Schnitt *editor*: Lachlan Pendragon
 Produzent*in *producer*: Lachlan Pendragon
 Weltvertrieb *world sales*: Lachlan Pendragon
 Schule *school*: Griffith University

Als ein junger Telemarketer von einem mysteriösen Strauß erfährt, dass die Welt nur eine reine Animation ist, kümmert er sich nicht mehr länger um seine schwindenden Toasterverkäufe. Stattdessen versucht er, seine Kolleg*innen auf diese erschreckende Erkenntnis aufmerksam zu machen.

When a young telemarketer is confronted by a mysterious talking ostrich, he learns that the universe is stop motion animation. He must put aside his dwindling toaster sales and focus on convincing his colleagues of his terrifying discovery.

Filmografie *Filmography*: The Toll (2017)

Lotte Reiniger
Förderpreis
NOMINATED
Lotte Reiniger
Promotion Award



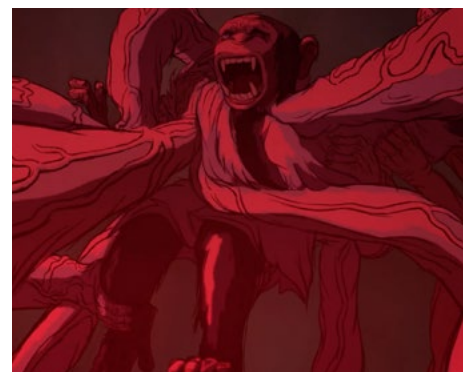
5.3 VOYAGE AVEC MON PÈRE

Regie *directed by*: Mor Israeli
 Frankreich, Israel *France, Israel* 2021, 10:31 min
 2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
 Drehbuch *screenplay*: Mor Israeli, Tamar Surovich
 Animation: A.Khlebnikov, G. Bourrachot, M. Roy, O. Sharon, S. Shyia
 Schnitt *editor*: Arik Lahav Leibovich, Efrat Berger
 Ton *sound*: Aviv Aldema, Nin Hazan
 Produzent*in *producer*: Jérôme Nougariolis, Tamar Surovich
 Produktion *production*: SU ART PRODUCTIONS,
 CROSSRIVER PRODUCTION
 Weltvertrieb *world sales*: SU ART PRODUCTIONS

Die fünfjährige Tamar begleitet zum ersten Mal ihren Vater in ein Hotel, in dem die anderen Gäste ein bisschen seltsam aussehen. Durch die Augen des kleinen Mädchens beginnt eine surreale Reise, bei der sie eine bisher unbekannte Geschichte aus dem Leben ihres Vaters aufdeckt.

For the first time, five year old Tamar accompanies her dad to a hotel where the other guests look a little strange. Through the eyes of the girl then begins a journey tinged with surrealism. Tamar will eventually discover the hidden story of her father, a part of his life she did not know.

Filmografie *Filmography*: Clapotis (2017), Liés (2016), Yvonne et Hippolyte (2016), Ken Dror (2015), Floats (2013)



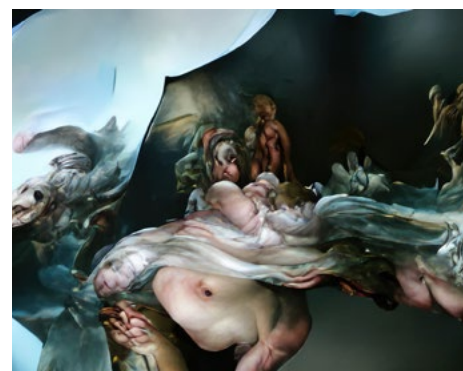
5.4 THE MONKEY

Regie *directed by*: Lorenzo Degl'Innocenti, Xoxé Zapata
 Portugal, Spanien *Portugal, Spain* 2021, 16:30 min
 2D-Animation *2D-animation*
 Drehbuch *screenplay*: Xoxé Zapata
 Animation: Lorenzo Degl'Innocenti
 Ton *sound*: José Alcaine Bartolomé
 Musik *music*: Manuel Riveiro
 Produzent*in *producer*: Xoxé Zapata
 Weltvertrieb *world sales*: Ecam

1588 wird ein schiffbrüchiges Mitglied der spanischen Armada in Irland gefangen genommen. Felipe II hatte die Truppen geschickt, um England zu erobern. Der Gefangene wird verurteilt und gehängt. Dies alles folgt eigentlich den Gesetzen des Krieges und des Hasses zwischen Menschen – nur, dass der Gefangene kein Mensch ist, sondern ein Affe.

1588 a shipwrecked member of the Spanish Armada sent by Felipe II from Lisbon to conquer England is captured on a beach in Ireland. There he is tried, found guilty and hanged until his death. Everything would be very reasonable following the laws of war and hatred between human beings, the problem is that the prisoner is a monkey.

Filmografie *Filmography*:
 Lorenzo Degl'Innocenti: No mundo da lua (2011), Desassossego (2010)
 Xoxé Zapata: Linko (2014), Estigmas (2009)



5.5 HYSTERESIS

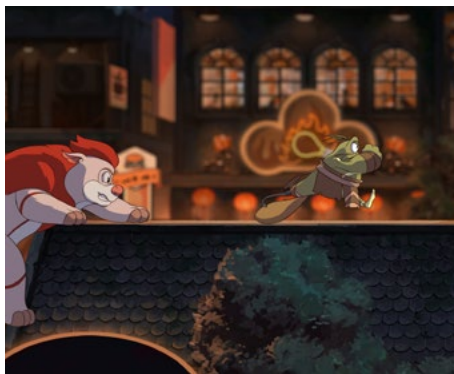
Regie *directed by*: Robert Seidel
 Deutschland *Germany* 2021, 5:14 min
 2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
 Drehbuch *screenplay*: Robert Seidel
 Animation: Robert Seidel
 Ton *sound*: David Kamp
 Musik *music*: OVAL (Markus Popp)
 Produzent*in *producer*: Robert Seidel
 Weltvertrieb *world sales*: Robert Seidel

Die Zeichnungen des Regisseurs Seidel verschmelzen mit der Performer Tsuki und Strategien des maschinellen Lernens in einem Feedbacksystems zu einem pulsierenden Fluss von Bildern in gefalteten räumlichen Konfigurationen. Die Musik von Oval lässt den Betrachter auch noch den Kontakt zu den letzten Bezugspunkten verlieren.

Seidel's drawings merge with the performer Tsuki and machine learning strategies in a feedback system to form a pulsating flow of images in folded spatial configurations. The soundtrack of Oval incessantly corrodes the web of associations, threatening to dissolve the remaining points of reference.

Filmografie *Filmography*: (Auswahl *selection*): bifurcation chamber / obsidian (2020), erratic (2012), vellum (2009), futures (2006), lightmare (2001)



GLORIA 1
SA, 07.05., 21 UHR // SAT, 07.05., 9 PMGLORIA 1
SO, 08.05., 11 UHR // SUN, 08.05., 11 AM

5.6 LINH, MAGIC POWDER

Regie *directed by*: Leo Dinh
 Vietnam 2021, 7:25 min
 2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
 Animation: Nguyen Hai Duong, Nguyen Hong Ngoc Mai,
 Bui Ngoc Dang Khoa
 Ton *sound*: Auae Studios, Angel Ignace
 Musik *music*: Clément Ignace
 Produzent*in *producer*: Hong Ngoc Nguyen
 Produktion *production*: Red Cat Motion
 Weltvertrieb *world sales*: Red Cat Motion

ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

Rocky Dog jagt Bloody Frog durch die Straßen. Dabei wecken sie alle, die gerade schlafen und stören das Abendessen derer, die wach sind. Fenster werden geöffnet und Köpfe drehen sich nach den beiden um. Schließlich platzen Rocky Dog und Bloody Frog in das Restaurant von Uncle Pig Chef.

Rocky Dog is chasing Bloody Frog. Running through the streets of the town, they're waking up all of those who were asleep and interrupting the late night meals of all those awake. As heads turn and windows open, the Frog and the Dog chase each other around the streets until finally bursting into the restaurant of Uncle Pig Chef.

Debütfilm *first film*



5.7 STEAKHOUSE

Regie *directed by*: Špela Čadež
 Frankreich, Deutschland, Slovenien *France, Germany, Slovenia* 2021,
 9:34 min
 2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
 Animation: Zarja Menart, Clémentine Robach, Špela Čadež,
 Anka Kočevar
 Produzent*in *producer*: Tina Smrekar, Špela Čadež
 Produktion *production*: Finta film, Fabian&Fred, RTV, Miyu Productions
 Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution
 Verleih *distribution*: KurzfilmAgentur Hamburg

Das Steak ist schon seit Tagen mariniert. Die Pfanne ist erhitzt. Francs Bauch rumort. Aber Lisas Kolleg*innen überraschen sie mit einer Geburtstagsfeier. Wird Lisa rechtzeitig zum Essen zu Hause sein?

The steak has been marinating for a few days now. The pan is heated. Franc's stomach is rumbling. But Liza's co-workers surprise her with a birthday party. Will she be home on time?

Filmografie *Filmography*: (Auswahl *selection*): Nighthawk (2016), Boles (2013), Last Minute (2010), Lovesick (2007), Zasukanec (2004)

5.8 L'IMMORAL
THE IMMORAL

Regie *directed by*: Ekin Koca
 Frankreich *France* 2021, 4:11 min
 2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
 Animation: Ekin Koca, Guillaume Bourrachot
 Schnitt *editor*: Myriam Copier
 Produzent*in *producer*: Annick Teninge
 Weltvertrieb *world sales*: La Poudrière
 Schule *school*: La Poudrière

Der Gast eines Restaurants kollabiert. Die anderen Gäste, bis auf einen, befinden sich in einer Schockstarre.

The guest of a restaurant collapses. The other guests, except for one, are in a state of shock.

Filmografie *Filmography*: Crossfire (2019)

Lotte Reiniger
 Förderpreis
NOMINATED
 Lotte Reiniger
 Promotion Award



W GLORIA 2
MI, 04.05., 19 UHR // WED, 04.05., 7 PM

1.1 L'IMMORAL

THE IMMORAL

Regie *directed by*: Ekin Koca
Frankreich *France* 2021, 4:11 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Animation: Ekin Koca, Guillaume Bourrachot
Schnitt *editor*: Myriam Copier
Produzent*in *producer*: Annick Teninge
Weltvertrieb *world sales*: La Poudrière
Schule *school*: La Poudrière

Der Gast eines Restaurants kollabiert. Die anderen Gäste, bis auf einen, befinden sich in einer Schockstarre.
The guest of a restaurant collapses. The other guests, except for one, are in a state of shock.

1.2 BUSLINE35A

Regie *directed by*: Elena Felici
Dänemark *Denmark* 2021, 5:50 min
2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
Animation: Riji Naja Hjorth
Produzent*in *producer*: Anja Perl, Michelle Nardone
Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution
Schule *school*: VIA University College – The Animation Workshop

Ein Bus, drei Fahrgäste und eine Situation auf der hintersten Sitzbank, der sie nicht gewachsen sind.
A bus, three passengers and a situation in the back seat that they can't cope with.

1.3 ENTRELACÉS

INTERTWINED

Regie *directed by*: Lucas Bascans
Frankreich *France* 2021, 7:52 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Cécile Proust
Weltvertrieb *world sales*: EMCA – Ecole des Métiers du Cinéma d'Animation
Schule *school*: EMCA – Ecole des Métiers du Cinéma d'Animation

In einer überfüllten Mega-City wird der junge Mann Joel von seiner Freundin Lili behütet. Eines Abends im Restaurant entdeckt Joel einen Knoten an seinem Hals. Die in Panik geratene Lili will die Situation alleine regeln.

In an overcrowded megalopolis, Joel a young man, is over protected by his girlfriend Lili. One evening, while they are at the restaurant, Joel discovers a nodule growing on his neck. Panicked, Lili absolutely wants to handle the situation.

1.4 STUCK

Regie *directed by*: Violette Talalaeff
Frankreich *France* 2021, 1:46 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Violette Talalaeff
Animation: Violette Talalaeff
Musik *music*: Titouan Gramain
Produzent*in *producer*: Violette Talalaeff
Weltvertrieb *world sales*: Violette Talalaeff
Schule *school*: MOPA – Computer Graphics Animation School

Ein Mann kann durch einen Fingerschnips die Zeit anhalten und wieder starten. Doch eines Tages lässt sich die Zeit nach einem Stopp nicht mehr reaktivieren.
A man can stop and restart time with a snap of his fingers... until time doesn't restart anymore.

W GLORIA 2
DO, 05.05., 10 UHR // THU, 05.05., 10 AM



TRACE OF A BUTTERFLY

1.5 TRACE OF A BUTTERFLY

Regie *directed by*: Ran Xu
China 2021, 10:40 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Ran Xu
Animation: Ran Xu
Ton *sound*: Ran Xu
Produzent*in *producer*: Shengying Ai
Weltvertrieb *world sales*: Ran Xu
Schule *school*: Communication University of China

Das Leben ist so leicht wie der Tanz eines Schmetterlings. Begegnung, Trennung, Leben und Tod, alles scheint nur ein sanfter Flügelschlag zu sein. Aber ist es wirklich unmöglich, Spuren zu hinterlassen?
Life is as light as a butterfly dance, meeting, separating, birth and death, seem to be just the gentle flapping in the wing. But even if the life is light like this, is it really impossible to leave any traces?



ETERNAL WHILE IT LASTS

1.6 ETERNAL WHILE IT LASTS

Regie *directed by*: Dan Wu
Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2021, 2:20 min
2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
Drehbuch *screenplay*: Lucia Morciano
Animation: Dan Wu
Schnitt *editor*: Dan Wu
Ton *sound*: Zixiao Gong
Produzent*in *producer*: Dan Wu
Weltvertrieb *world sales*: Dan Wu
Schule *school*: University of Arts London

„Wenn ich deine Show bin, dann bist du mein Theater“. Liebe muss wie eine Pflanze täglich gepflegt werden. Liebe ist konstante Arbeit, sie ist ein Prozess und kein Ergebnis. Währenddessen ist es wichtig, im Hier und Jetzt zu leben und sich keine Sorgen über Dinge, die geschehen könnten, zu machen.

“For I am your gig, and you are my theatre.” A poetic animated exploration of love needs to be looked after daily as a plant. Love is a constant work in progress; It is a process, not a result. Meanwhile, the most important thing is to cherish the here and now, don't worry too much about things that haven't happened or might happen.

O+ ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.



THE PACKAGE

1.7 THE PACKAGE

Regie *directed by*: Zina Shcherbatova
Russland *Russia* 2021, 5:08 min
Zeichentrick *cel animation*
Drehbuch *screenplay*: Zina Shcherbatova
Ton *sound*: Daria Chekulaeva
Produzent*in *producer*: Zina Shcherbatova
Weltvertrieb *world sales*: Zina Shcherbatova
Schule *school*: All-Russian State Institute of Cinematography named after S.A. Gerasimova (VGIK)

Eine Frau versucht im besiegten Leningrad zu überleben.
A woman is trying to survive in the besieged Leningrad.

1.8 THE SOLOISTS

Regie *directed by*: Celeste Jamneck, Feben Elias Woldehawariat, Mehrnaz Abdollahina, Razahk Issaka, Yi Liu
Frankreich *France* 2021, 7:58 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Moïra Marguin
Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution
Schule *school*: GOBELINS, l'école de l'image

In einem Dorf mit lächerlichen Regeln haben zwei alte Damen und ihr verbotener Hund die Schwester verloren, weswegen sie nun eine Ersatzsängerin für ihre nächste Show brauchen.
In a village ruled by ridiculous laws, two old ladies and their forbidden dog have lost their sister and need to find a replacement singer for their upcoming performance.

1.9 DON'T DROP THE GOOSE

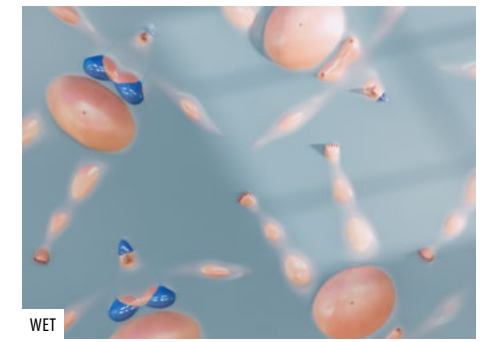
Regie *directed by*: Jurie Visagie
Südafrika *South Africa* 2021, 4:40 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Animation: Jurie Visagie
Weltvertrieb *world sales*: The Animation School
Schule *school*: The Animation School

Joleen wacht auf und entdeckt, dass sie mit ihrem Bett vom Himmel fällt. Ihre Mutter gibt ihr eine Gans in die Hand und schubst sie dann aus dem Bett. Während sie sich im freien Fall befindet, ziehen Situationen aus ihrem Leben sowie Gänse an ihr vorbei. Als sie ihre Gans loslässt, findet sie sich in ihrer Wohnung wieder.
Joleen wakes up in her bed to discover that she is falling through the sky. Her mother hands her a goose and shoves her of the bed. As she falls objects and memories from her life pass her and geese are flying by. After a moment of realization, she reluctantly releases the goose and allows it to soar free. Suddenly she finds herself back in her apartment again.

1.10 FLAMENCO

Regie *directed by*: Paulo Morato Scatena
Deutschland *Germany* 2021, 2:21 min
2D / 3D Computer, sonst. Animationstechniken *2D / 3D computer, other techniques*
Produzent*in *producer*: Josephine Roß, Laura Messner
Weltvertrieb *world sales*: Filmakademie Baden-Württemberg - Animationsinstitut
Schule *school*: Filmakademie Baden-Württemberg – Animationsinstitut

In einer kalten Höhle ist ein Einsiedler fest entschlossen, ein Feuer zu machen. Nach vielen frustrierenden Fehlversuchen entzündet sich endlich eine Flamme, aber eine ziemlich seltsame: gefroren und dubios. Mensch und Feuer werden erst warm werden, wenn sie herausfinden, was sie gemeinsam haben.
In a cold cave, a recluse is determined to build a fire. Amidst frustration, a flame ignites, but a rather queer one: frozen, dubious. Human and fire will only find heat when they learn what they have in common.



WET

1.11 WET

Regie *directed by*: Elvira Taussac, Lauriane Montpert, Marianne Bergeonneau, Méliana Mandon
Frankreich *France* 2021, 6:00 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Julien Deparis
Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution
Schule *school*: Ecole des Nouvelles Images

Die Temperatur zwischen einer Kundin und ihrem Masseur steigt.
Temperature rises between a client and her masseur.



W GLORIA 2
MI, 04.05., 19 UHR // WED, 04.05., 7 PM
GLORIA 2
DO, 05.05., 10 UHR // THU, 05.05., 10 AM

1.12 THE CLEARING

Regie *directed by*: Dan Hope
Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2021, 12:29 min
sonst. Animationstechniken *other techniques*
Animation: Marie Cattiaut, Daniel Robert, Jenna Borman
Produzent*in *producer*: Johannes Schubert
Weltvertrieb *world sales*: NFTS – National Film and Television School
Schule *school*: NFTS – National Film and Television School

Gegen den Widerstand der Wildnis und seines eigenen Egos versucht der untalentierte Bill, Deb mit seinen Outdoorfähigkeiten und seinem schockierenden Verhalten zu beeindrucken. Ihr letzter gemeinsamer Campingausflug nimmt eine schreckliche Wendung.
Battling against the wilderness and his own ego, Bill struggles to impress Deb with below-par outdoor skills and shocking behaviour, until their last-ditch camping trip takes a sinister turn.

O+ ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.



COCODRILOS

1.13 COCODRILOS

Regie *directed by*: Maxime Saillard
Frankreich *France* 2021, 10:00 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Cécile Proust
Weltvertrieb *world sales*: EMCA – Ecole des Métiers du Cinéma d'Animation
Schule *school*: EMCA – Ecole des Métiers du Cinéma d'Animation

Der neunjährige Snoop möchte einer Kindergang beitreten. Um sich zu beweisen, wird er von der Gang allein in einen gefährlichen Sumpf geschickt. Dort soll er ein Tier jagen.
9-year-old Snoop wants to join a children gang. But to prove himself, the gang send him alone in a dangerous swamp to hunt an animal.

W GLORIA 2
DO, 05.05., 19 UHR // THU, 05.05., 7 PM
GLORIA 2
FR, 06.05., 10 UHR // FRI, 06.05., 10 AM

2.1 AN OSTRICH TOLD ME THE WORLD IS FAKE AND I THINK I BELIEVE IT

Regie *directed by*: Lachlan Pendragon
Australien *Australia* 2021, 11:18 min
Animiert, Puppentrick *Animated objects, puppet animation*
Drehbuch *screenplay*: Lachlan Pendragon
Animation: Lachlan Pendragon
Schnitt *editor*: Lachlan Pendragon
Produzent*in *producer*: Lachlan Pendragon
Weltvertrieb *world sales*: Lachlan Pendragon
Schule *school*: Griffith University

Als ein junger Telemarketer von einem mysteriösen Strauß erfährt, dass die Welt nur eine reine Animation ist, kümmert er sich nicht mehr länger um seine schwindenden Toasterverkäufe. Stattdessen versucht er, seine Kolleg*innen auf diese erschreckende Erkenntnis aufmerksam zu machen.

When a young telemarketer is confronted by a mysterious talking ostrich, he learns that the universe is stop motion animation. He must put aside his dwindling toaster sales and focus on convincing his colleagues of his terrifying discovery.

O+ ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.



HOPPER'S DAY

2.2 HOPPER'S DAY

Regie *directed by*: Jingqi Zhang
USA 2021, 4:45 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Jingqi Zhang
Animation: Jingqi Zhang
Schnitt *editor*: Jingqi Zhang
Ton *sound*: Ben Huff
Musik *music*: Roy Berardo
Produzent*in *producer*: Maija Burnett
Weltvertrieb *world sales*: Jingqi Zhang
Schule *school*: CalArts

Eine Grille möchte ihren Traum in einem verlassenen Steinbruch in die Realität umsetzen.
A cricket wants to achieve the dream in an abandoned quarry.

2.3 HOW I GREW UP

Regie *directed by*: Yufei Liu
China 2021, 7:44 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Animation: Jiawei Li, Yike Cen, Yufei Liu
Ton *sound*: Yufei Liu, Yike Cen, Jiawei Li
Musik *music*: Ruichao Wu, Yike Cen, Yongbing Dai
Schule *school*: China Academy of Art

Menschen haben viele Emotionen, die bisher nicht eingehend untersucht wurden. In diesem Film hat ein Jemand Angst, von anderen angezweifelt zu werden, da er einen Kaffeebecher nicht weggeworfen hat. Der Film beobachtet die Entstehung der Emotion und wie dem Protagonisten sein Gefühl bewusst wird.
We have many emotions that have not been observed. In this film, "I" has a feeling of fear of being doubted by others because of a cup of coffee that has not been thrown away. The whole film revolves around the observation of this emotion. By depicting four trivial things that are growing up, and tracing the reasons for its formation, "I" finally sees the appearance of this emotion.

2.4 FILL3

Regie *directed by*: Anne Lucas
Deutschland *Germany* 2021, 3:21 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Ton *sound*: Melina Stephan
Weltvertrieb *world sales*: Anne Lucas
Schule *school*: HAW Hamburg

Der Film spiegelt den Entwicklungsprozess von Gesellschaften wieder. Er zeigt zunächst einen normalen Tag in einer Fabrik, wo sich dann aber ein merkwürdiges Produktionssystem entwickelt. Als ein Produktionsfehler auftritt, muss sich die Firma überlegen, wie es weiter gehen soll.
The animated short depicts production processes in the society. The film begins with a stereotypical factory setting that evolves into an increasingly strange production system. When a production error occurs that interrupts this process, the factory is confronted with the question of how to go on.

2.5 SESTRY SISTERS

Regie *directed by*: Andrea Szelesová
Tschechische Republik *Czech Republic* 2021, 11:22 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Andrea Szelesová
Animation: Andrea Szelesová
Schnitt *editor*: Tereza Kozáková
Ton *sound*: Juraš Karaka
Musik *music*: Juraš Karaka
Produzent*in *producer*: Ondrej Sejnoha
Weltvertrieb *world sales*: FAMU – Film and TV School of the Academy of Performing Arts in Prague
Schule *school*: FAMU – Film and TV School of the Academy of Performing Arts in Prague

Eine ältere, riesengroße Schwester ist in der Wüste im Sand gefangen. Da sie sich nicht mehr um sich selbst kümmern kann, übernimmt das ihre jüngere Schwester. Die ältere Schwester wird immer größer und versinkt immer tiefer im Sand. Die kleine Schwester kann das nicht verhindern. Es heißt Abschiednehmen.
The Big Sister – a person of colossal size – is trapped in sand in a deserted landscape. With no way to take care of herself, this burden falls on her resentful little sister. But the Big Sister keeps growing and sinking into her trap. Despite of the Little Sister's attempts to stop it, she is left with one night to say goodbye and let go.



THE LUGGAGE ROOM

2.6 UN CUARTO DE EQUIPAJE THE LUGGAGE ROOM

Regie *directed by*: Daniela Cuenca
Spanien *Spain* 2021, 6:36 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Daniela Cuenca, Paula Tinoco
Animation: Aurora Hermoso, Clara Busquets, Daniel Ruperez, Daniela Cuenca, Izan García, Javier Planells, Keila Cepeda, Michelle Redón, Sergio Cíborro
Schnitt *editor*: Daniela Cuenca
Ton *sound*: Carlos Mansa
Musik *music*: David Bosmediano
Produzent*in *producer*: Master Animacion
Produktion *production*: MATER ANIMACIÓN
Weltvertrieb *world sales*: MATER ANIMACIÓN
Schule *school*: Universitat Politècnica De Valencia

Soledad, eine 65-jährige Immigrantin, füllt ihren Koffer mit Geschenken für ihre Familie. Dabei begibt sie sich auf eine Reise voller fantastischer Erinnerungen an ihre Liebsten und die Gegenstände, die sie für sie eingepackt hat.
Soledad, a 65-year-old immigrant, fills a suitcase with gifts to send to her family, as she embarks on a journey of fantasies and memories about her loved ones and the countless objects she has accumulated for them in a mountain of baggage inside her small room.



THE BOY AND THE FIRE

2.7 THE BOY AND THE FIRE

Regie *directed by*: Haomin Lu
China 2021, 3:59 min
2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
Drehbuch *screenplay*: Haomin Lu
Animation: Haomin Lu
Schnitt *editor*: Haomin Lu
Ton *sound*: Kaiyu Song
Produzent*in *producer*: Haomin Lu
Weltvertrieb *world sales*: Haomin Lu
Schule *school*: Central Academy Of Fine Arts

Ein Junge hat versehentlich ein trockenes Reisfeld in Brand gesetzt. Das lässt ihn nicht los und sein Kopf ist stetig voller Bilder von brennenden Bergen. Er beschließt, sich allem zu stellen.
The boy accidentally lit a dry rice field, his mind was full of pictures of burning mountains, and finally he decided to face it all.



W GLORIA 2
DO, 05.05., 19 UHR // THU, 05.05., 7 PM
GLORIA 2
FR, 06.05., 10 UHR // FRI, 06.05., 10 AM

2.8 TREE HOLE

Regie *directed by*: Dongmin Cai, Peiling Yu, Rui Ma, Xinman Yuan, Yuling Wei, Yunxin Qing
China 2021, 4:37 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Dongmin Cai, Rui Ma, Yunxin Qing
Animation: Dongmin Cai, Peiling Yu, Rui Ma, Xinman Yuan, Yuling Wei, Yunxin Qing
Ton *sound*: Chenyu Li, Yutian Hu, Zhihan Liu
Produzent*in *producer*: Shengying Ai
Weltvertrieb *world sales*: Dongmin Cai, Peiling Yu, Rui Ma, Xinman Yuan, Yuling Wei, Yunxin Qing
Schule *school*: Communication University of China

Eine Puppe steht in einer Telefonzelle auf der Straße. Sie sieht aus wie ein Baumloch, das die Geschichten der Menschen aufnimmt. Eines Morgens besucht ein kleines Mädchen die Puppe.

There was a puppet in the telephone booth on the street, like a tree hole that received the stories people poured out without a word. In the morning, a little girl unexpectedly visited the puppet.

2.9 MÉSOZOÏQUE ALTERNATIF

ALTERNATE MESOZOIC

Regie *directed by*: Léna Miguet, Lucie Laudrin, Marie Schaeffer, Marion Metivier, Sixtine Sanrame, Swann Boby
Frankreich *France* 2021, 5:16 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Celine Moire
Weltvertrieb *world sales*: Yummy Films
Schule *school*: ESMA – Ecole Supérieure des Métiers Artistiques

Im Mesozoikum wird das friedliche Leben des Dinosauriers Rex und seiner Freunde von einem Stamm Menschen gestört. Als ein Meteorit auf der Erde einschlägt, erklärt sich Rex bereit, die Menschen zu beschützen und zu retten. Dinosaurier und Menschen koexistieren daraufhin über die Zeit hinweg friedlich nebeneinander, bis heute.

In the Mesozoic area, Rex and his dinosaur friends are going to be disturbed in their peaceful life by a tribe of annoying humans. A meteor shower will crash on the Earth. But dinosaurs are strong and humans will beg them to protect them. Rex will accept and save the humans. Dinosaurs and humans will evolve and coexist through the ages: antiquity, the Middle Ages and contemporary times.

2.10 CHRONIQUES DE L'EAU SALÉE

TALES OF THE SALT WATER

Regie *directed by*: Alexandra Petit, Antoine Carre, Martin Robic, Rodrigo Goulão de Sousa, Tamerlan Bekmurzayev
Frankreich *France* 2021, 8:38 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Moira Marguin
Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution
Schule *school*: GOBELINS, l'école de l'image

In den letzten Tagen des Sommers macht sich ein junger Mann bereit, sein Elternhaus zu verlassen.

Under the last summer days suns, a young man gets ready to leave his family home.



W ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

2.11 LES LARMES DE LA SEINE

THE SEINE'S TEARS

Regie *directed by*: Alice Letailleur, Eliott Benard, Etienne Moulin, Hadrien Pinot, Lisa Vicente, Nicolas Mayeur, Philippine Singer, Yanis Belaid
Frankreich *France* 2021, 8:49 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Eliott Benard, Yanis Belaid
Animation: Alice Letailleur, Eliott Benard, Philippine Singer
Schnitt *editor*: Yanis Belaid
Ton *sound*: Lisa Vicente, Thomas Rouvillain
Produzent*in *producer*: Patrick De Carvalho
Weltvertrieb *world sales*: Je Regarde
Schule *school*: Pôle 3D

Am 17. Oktober 1961 gingen Arbeiter aus Algerien in Paris auf die Straße, um gegen die von der Polizei verhängte Sperrstunde zu protestieren. Der Tag geht später als „Massaker von Paris“ in die Geschichte ein.

17th October 1961, Algerian workers get down the streets of Paris to manifest against the mandatory curfew imposed by the Police prefecture. The day later went down in history as the "Paris Massacre".

2.12 JELSZÓ A * * * * * - HOZ

PASSWORD TO THE * * * * *

Regie *directed by*: Adel Szegedi
Ungarn, Vereinigtes Königreich *Hungary, United Kingdom* 2021, 1:41 min
Zeichentrick *cel animation*
Drehbuch *screenplay*: Adel Szegedi
Animation: Adel Szegedi
Schnitt *editor*: Adel Szegedi
Ton *sound*: Adel Szegedi, Balázs Altsach
Produzent*in *producer*: Adel Szegedi
Weltvertrieb *world sales*: Adel Szegedi
Schule *school*: Illyés Academy of Arts

Ein Gedicht wird zum Leben erweckt. Das Gedicht ist etwas zwischen Traum, Albtraum, Kindheits Erinnerungen, Tagebucheinträgen und einer erwachsenen Interpretation dieser Themen. Die treibenden Kräfte sind die Suche nach der Bedeutung der Existenz und das Gefühl von Hoffnungslosigkeit.

The film brings a poem to life which winds between dreams, nightmares, childhood memories, diary notes, and their adult interpretation, reflecting the issues raised by the search for the meaning of existence and the feeling of frequent hopelessness.

2.13 FROM TROY WITH LOVE

Regie *directed by*: Yotam Galpaz
Israel 2021, 6:13 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Bezalel Academy of Arts & Design
Weltvertrieb *world sales*: Bezalel Academy of Arts & Design
Schule *school*: Bezalel Academy of Arts & Design

Ein Künstler im alten Griechenland findet sich unfreiwillig im Bauch des trojanischen Pferdes wieder und muss in den Krieg ziehen.
An artist in ancient Greece involuntarily finds himself in the belly of the trojan horse, and has to go to war.

W GLORIA 2
FR, 06.05., 19 UHR // FRI, 06.05., 7 PM
GLORIA 2
SA, 07.05., 10 UHR // SAT, 07.05., 10 AM



NIGHT OF THE LIVING DREAD

3.1 NIGHT OF THE LIVING DREAD

Regie *directed by*: Ida Melum
Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2021, 11:27 min
Puppentrick *puppet animation*
Produzent*in *producer*: Danielle Goff
Weltvertrieb *world sales*: NFTS – National Film and Television School
Schule *school*: NFTS – National Film and Television School

Durch einen Stromausfall wird die Schlafroutine von Ruby gestört. Zudem bekommt sie Besuch von ungeladenen Gästen. Der einzige Weg, friedlich schlafen zu können, ist, den Gästen entgegenzutreten.
When a power cut ruins Ruby's bedtime routine, she finds herself haunted by some unwanted visitors. The only way for Ruby to get a peaceful night of sleep is to confront her visitors.

3.2 FURIA

FURY

Regie *directed by*: Julia Siuda
Polen *Poland* 2021, 5:30 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Julia Siuda
Schnitt *editor*: Julia Siuda
Ton *sound*: Jacek Feliks
Musik *music*: Kaja Szwarzog
Produzent*in *producer*: Robert Sowa, Robert Sowa
Produktion *production*: Animated Film Studio, Jan Matejko Academy of Fine Arts
Weltvertrieb *world sales*: KFF Sales & Promotion
Schule *school*: Jan Matejko Academy of Fine Arts

Dieser Film beschäftigt sich mit wachsendem Ärger, Frustration und Aggression. Die Heldin ist eine Person, der die Kontrolle über ihren Ärger entgleitet. Sie verliert sich in ihren Emotionen und kann dem Druck nicht länger standhalten.
The film deals with the problem of growing anger, frustration and aggression that seeks an outlet. The heroine of the film is a person who loses control of her anger. Losing herself in emotions, she cannot stand the tension.

3.3 DEAR BROTHER

Regie *directed by*: Wei-Chi Fang
Taiwan 2021, 2:36 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Wei-Chi Fang
Animation: Wei-Chi Fang
Schnitt *editor*: Wei-Chi Fang
Weltvertrieb *world sales*: Cliff Liu
Schule *school*: National Yunlin University of Science and Technology

Ein kleiner Bruder erhielt einen Brief von seiner großen Schwester. Die Seiten waren gefüllt mit den Geständnissen seiner Schwester an den kleinen Bruder, wie der Schmerz, die Wut, das Bedauern und die Liebe, die tief in ihrem Herzen verborgen waren.
The little brother received a letter from his sister. The pages were filled with his sister's confessions to the little brother, such as the pain, anger, regret, and love buried deep in her heart.

W ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

3.4 ERMO

Regie *directed by*: Benjamin Geyer, Elisabeth Geyer
Deutschland, Portugal *Germany, Portugal* 2021, 2:35 min
Direkt gedruckt (geritzt oder gemalt), Zeichentrick *Directly on print (scratching or painting), cel animation*
Drehbuch *screenplay*: Benjamin Geyer, Elisabeth Geyer
Animation: Benjamin Geyer, Elisabeth Geyer
Schnitt *editor*: Benjamin Geyer, Elisabeth Geyer
Ton *sound*: Benjamin Geyer, Yannik Lindig, Daniel Lang
Musik *music*: Benjamin Geyer, Yannik Lindig
Produzent*in *producer*: Benjamin Geyer
Weltvertrieb *world sales*: Benjamin Geyer
Schule *school*: Bauhaus Universität Weimar

Stürmische See, zwei dunkle Gestalten, ein Sturz in wilde Fluten und in die magischen Arme des tiefen Ozeans. ERMO ist ein animiertes Musikvideo zu dem gleichnamigen Song von Benshi. In düsterer Atmosphäre und mit geheimnisvollen Klängen zieht uns dieses Kriminalmärchen in seinen Bann.

Stormy sea, two dark figures, a fall into the wild tides and into the magical arms of the deep ocean. ERMO is an animated music video for a song by Benshi. In a gloomy atmosphere and with mysterious sounds, this crime fairy tale draws us under its spell.

3.5 IN SEINER GNADE

IN HIS MERCY

Regie *directed by*: Christoph Büttner
Deutschland *Germany* 2022, 11:55 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Christoph Büttner
Animation: Christoph Büttner
Schnitt *editor*: Christoph Büttner
Ton *sound*: Lambert Regel
Musik *music*: Louis Brückner, Marlon Math
Produzent*in *producer*: Christoph Büttner
Weltvertrieb *world sales*: Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF
Schule *school*: Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF

Eines Abends verkündet der Gefängnisdirektor einem Verurteilten seine Hinrichtung für den nächsten Tag. Das Wunder um Mitternacht: Die Zellentür öffnet sich! Der erschöpfte Verurteilte schleppt sich durch dunkle Gefängnisgänge. Es ist eine Irrfahrt in die Freiheit, die ihn hin und her wirft zwischen der Furcht, entdeckt zu werden, der Hoffnung auf Erlösung und dem Wahnsinn seines gemarterten Geistes.

One evening a prison director announces to a convict that he is going to be executed the next day. As by a miracle at midnight the cell door opens. Exhausted by endless interrogations the convict drags on through dark prison corridors. On his odyssey to gain freedom he is tossed back and forth by various mental states: his fear of being discovered, his hope for salvation and moments of sheer madness.

3.6 LE COLLECTIONNEUR DE LIBERTES

THE LIBERTIES' COLLECTOR

Regie *directed by*: Auriane Chapot
Frankreich *France* 2021, 3:49 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Vincent Chiarotto
Weltvertrieb *world sales*: Yummy Films
Schule *school*: ECV Bordeaux – Ecole de Design, Animation, Game et Digital

Ein Entdecker brüstete sich mit seiner Beute ... Freiheit!
An explorer was boasting about having captured ... liberty!



W GLORIA 2
FR, 06.05., 19 UHR // FRI, 06.05., 7 PM
GLORIA 2
SA, 07.05., 10 UHR // SAT, 07.05., 10 AM

3.7 GOOD DEED

Regie *directed by*: Yun-mi Jeong
Süd-Korea *South Korea* 2021, 4:28 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Yun-mi Jeong
Weltvertrieb *world sales*: KIAFA - Korean Independent Animation Filmmakers Association AniSEED
Schule *school*: Chungkang College of Cultural Industries

Kong-i ist ein junger Welp, der in einem abgelegenen Haus lebt. In einer schneereichen Nacht wird eine Frau vor seinem Haus ohnmächtig. Als Kong-i die Frau ins Haus lässt, macht er eine unvergessliche Erfahrung.

공이 (Kong-i) is a puppy who lives alone in a remote house. One snowy night, an unknown woman faints in front of Kong-i's home. Kong-i has an unforgettable experience after it lets the woman into its home.

3.8 UNDERWATER LOVE

Regie *directed by*: Andrea Falzone, Maria Cristina Fiore, Veronica Martiradonna
Italien *Italy* 2021, 5:45 min
Zeichentrick *cel animation*
Drehbuch *screenplay*: Veronica Martiradonna
Animation: Andrea Falzone, Maria Cristina Fiore, Veronica Martiradonna
Schnitt *editor*: Veronica Martiradonna
Produzent*in *producer*: Chiara Magri, Eva Zurbriggen
Weltvertrieb *world sales*: Centro Sperimentale di Cinematografia, Piemonte, Dip.to Animazione
Schule *school*: Centro Sperimentale di Cinematografia, sede Piemonte - Animation depo.

Ein Mädchen hat gegenüber sich selbst viele Fragen und sie stellt sich ihren Problemen mit einigen Monstern. Wut macht aus ihr eine Wespe, unter Wasser trifft sie ihren König. Sie weint übertrieben, wird ganz rot und schließlich wächst sie, groß wie ein Riese.

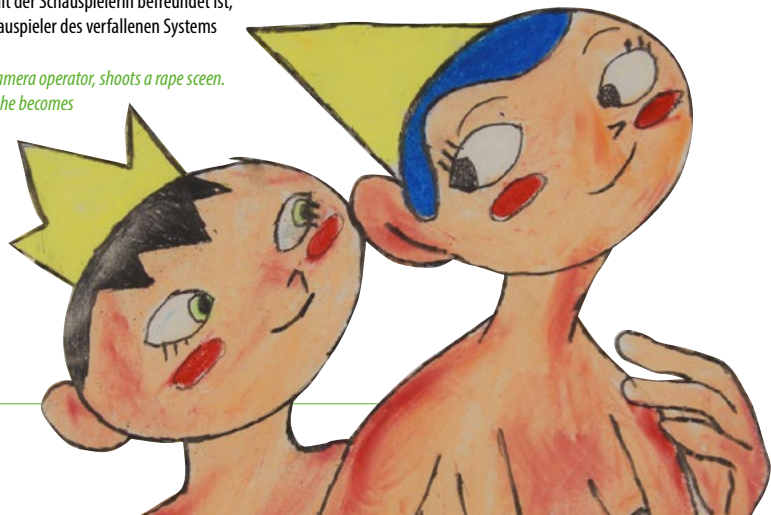
A girl asks herself many questions, faces her problems with some monsters, anger makes her turn into a wasp, mingles with her King underwater, cries exaggeratedly, turns all red and finally she grows, tall as a giant.

3.9 AU CAS OÙ LE CORPS ÉXULTE

Regie *directed by*: Florian Genthial
Frankreich *France* 2021, 7:00 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Florian Genthial
Musik *music*: Mael Bailly
Produzent*in *producer*: Catherine Totems
Produktion *production*: Atelier de Sévres
Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution
Schule *school*: Atelier Supérieur de l'Animation

An einem Filmset nimmt der junge Kameramann Johann eine Vergewaltigung auf. Obwohl er mit der Schauspielerin befreundet ist, wird er selbst mehr zu einem Schauspieler des verfallenen Systems als zu einem Zeugen.

On a movie set, Johann, a young camera operator, shoots a rape scene. Even he is friends with the actress, he becomes more of an actor of this decad system than a witness.



O+ ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.



FOOTBATH

3.10 PEDILUVE

FOOTBATH

Regie *directed by*: Cléane Ambry, Léa Pulini
Frankreich *France* 2021, 3:39 min
2D / 3D Computer, Animiert, Puppentrick, sonst. Animationstechniken *2D / 3D computer, Animated objects, puppet animation, other techniques*
Produzent*in *producer*: Cécile Proust
Weltvertrieb *world sales*: EMCA - Ecole des Métiers du Cinéma d'Animation
Schule *school*: EMCA - Ecole des Métiers du Cinéma d'Animation

Zwei Kinder, die einen Pool instand setzen, versuchen, vor der Realität zu fliehen, die sie bald einholen wird.

Restoring the pool they use to go to, two children seem to be running away from a reality that will catch them up soon.

3.11 AUF BALD, DEINE CLARA

SEE YOU SOON, CLARA

Regie *directed by*: Clara Stella Hüneke
Deutschland *Germany* 2021, 6:50 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Clara Stella Hüneke
Animation: Clara Stella Hüneke
Schnitt *editor*: Clara Stella Hüneke
Ton *sound*: Clara Stella Hüneke
Produzent*in *producer*: Clara Stella Hüneke
Weltvertrieb *world sales*: Clara Stella Hüneke
Schule *school*: Filmakademie Baden-Württemberg - Animationsinstitut

Der Animationsfilm fragt, was man seinem 15-jährigen Ich als Erwachsene gerne sagen würde und was Vorbilder für eine selbstbestimmte feministische Perspektive bedeuten können. In Briefform entpuppen sich bereits erlebte Erfahrungen als zukunftsweisende Ratschläge.

The animated film explores the question of what you would say to your 15-year-old self and what roles role models play for a self-determined feminist perspective. In letter form, experiences already lived turn out to be forward-looking advice.

W GLORIA 2
FR, 06.05., 19 UHR // FRI, 06.05., 7 PM
GLORIA 2
SA, 07.05., 10 UHR // SAT, 07.05., 10 AM

3.12 TO KILL THE BIRDS & THE BEES

Regie *directed by*: Calleen Koh
Singapur *Singapore* 2021, 11:00 min
2D / 3D Computer, Knetanimation, Puppentrick *2D / 3D computer, claymation, puppet animation*
Drehbuch *screenplay*: Calleen Koh
Animation: Calleen Koh, Eiris Lu, Shahrazad Logan, Wan Yee Teo
Schnitt *editor*: Calleen Koh
Ton *sound*: Calleen Koh, Matthias Teh
Musik *music*: Adam Mark Lim, Matthias Teh
Produzent*in *producer*: Calleen Koh
Weltvertrieb *world sales*: Calleen Koh
Schule *school*: LASALLE College of the Arts, Singapore

In diesem Film begegnen dem Publikum zunächst drei verschiedene Geschichten über vier durchschnittliche Bewohner Singapurs. Dazu gehören junge Zwillinge, ein Verwaltungsbeamter einer weiterführenden Schule und eine konservative Hausfrau. Sie alle erleben im Verlaufe des Tages eine Situation mit einer sexuellen Bedeutung. *To Kill the Birds & the Bees follows three initially separate stories of four average Singaporeans - a pair of young twins, a secondary school prefect, and a conservative housewife - who each encounter a sexual situation in the course of their day.*

O+ ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.



IN THE UPPER ROOM

3.13 IN THE UPPER ROOM

Regie *directed by*: Alexander Gratzner
Ungarn *Hungary* 2022, 8:09 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: József Fülöp
Weltvertrieb *world sales*: Hungarian National Film Fund
Schule *school*: Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Ein junger Maulwurf besucht jedes Jahr seinen blinden Großvater in dessen Höhle. Als die beiden älter werden und ihre Beziehung intensiver wird, beginnen sie über wichtige Fragen zu sprechen.

Every season a young mole visits his blind grandfather, who lives deep underground in a comfortably decorated burrow. As the two grow older their relationship becomes more intense and important questions arise.

W GLORIA 2
SA, 07.05., 19 UHR // SAT, 07.05., 7 PM
GLORIA 2
SO, 08.05., 10 UHR // SUN, 08.05., 10 AM



SOUNDS BETWEEN THE CROWNS

4.1 SOUNDS BETWEEN THE CROWNS

Regie *directed by*: Filip Diviak
Belarus, Tschechische Republik *Belarus, Czech Republic* 2021, 14:33 min
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Produzent*in *producer*: Lukáš Gregor
Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution
Schule *school*: University of Tomas Bata in Zlin

Ein heimatloser Musiker muss die Stadt verlassen, nachdem die Königin sein Gesicht gesehen hat. Die Wachen der Königin zerstören sein Instrument, doch er ist fest entschlossen, es wieder zu reparieren.

A homeless musician is driven out of town after the Queen has seen his face. Although the guards destroyed his instrument, he doesn't give up repairing it and playing music.

O+ ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.



WHEN THE MOON WAS GIBBOUS

4.2 WHEN THE MOON WAS GIBBOUS

Regie *directed by*: Erika Grace Strada
Dänemark *Denmark* 2021, 3:41 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Michelle Nardone, Anja Perl
Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution
Schule *school*: VIA University College - The Animation Workshop

Das Leben einer Gruppe von Bestien wird abrupt gestört, als eine kleine Gruppe von Menschen auftaucht. Ihr Ziel ist es, eine der Bestien zu beherrschen.

The life of a colourful ensemble of beasts is abruptly interrupted by the arrival of a small group of humans that are determined to subdue one of them.

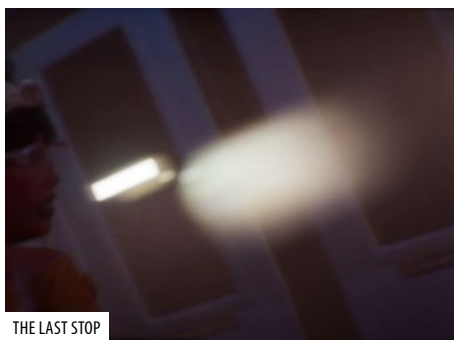
W GLORIA 2
SA, 07.05., 19 UHR // SAT, 07.05., 7 PM
GLORIA 2
SO, 08.05., 10 UHR // SUN, 08.05., 10 AM

4.3 PIĘĆ MINUT STARSZA FIVE MINUTES OLDER

Regie *directed by*: Sara Szymanska
Polen *Poland* 2021, 6:00 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Sara Szymanska
Animation: Sara Szymanska
Schnitt *editor*: Sara Szymanska
Ton *sound*: Wieslaw Nowak, Szymon Kucharski
Musik *music*: Marcel Balinski
Produzent*in *producer*: Krzysztof Brzezowski
Weltvertrieb *world sales*: Lodz Film School
Schule *school*: National Film and Television School in Lodz, Poland

An einem Sommerabend machen zwei Schwestern gemeinsam einen Ausflug zu einem See. Die Verbindung der beiden ist so stark, dass es nicht möglich ist zu sagen, wo die eine beginnt und wo die andere endet. Sie sind füreinander zugleich der größte Segen wie auch die größte Bürde.

A day in the life of two twin sisters who take a trip to spend a lazy summer evening together by the lake. Their bond is so close that there is no telling where one ends and the other begins. Each verges on being both the greatest blessing and saddest burden for the other.



THE LAST STOP

4.4 THE LAST STOP

Regie *directed by*: Bervyn Chua
Singapur *Singapore* 2021, 2:53 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Bervyn Chua
Animation: Alvin Phua, Bervyn Chua, Rodolfo Barcelli
Schnitt *editor*: Bervyn Chua
Ton *sound*: Bervyn Chua
Produzent*in *producer*: Bervyn Chua
Weltvertrieb *world sales*: Bervyn Chua
Schule *school*: Nanyang Technological University, School Of Art, Design and Media

Ein einsamer Fahrgast, der in einem rasenden Zug gefangen ist, muss gegen die Kraft der Geschwindigkeit ankämpfen, um zu entkommen. Ansonsten kracht er in den letzten Halt, den LAST STOP.

A lone commuter trapped in a speeding train has to push against the force of the speed and escape before it crashes into the LAST STOP.

O+ ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

4.5 THE PATTERN

Regie *directed by*: Péter Bogyó
Ungarn *Hungary* 2022, 13:36 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: József Fülöp
Weltvertrieb *world sales*: Hungarian National Film Fund
Schule *school*: Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Die drei Protagonisten dieses Films, die alle in verschiedenen Welten leben, brauchen die gleiche gelbe Pflanze, um glücklich zu sein. Ein dicker Mann findet sich in einer surrealen Welt wieder, in der er sein Haus aus Honig nachbauen möchte. Ein älterer Mann steckt in einem Science-Fiction-Film über Oldtimer fest. Dabei wird er nostalgisch, da die Autos der Gegenwart ganz anders sind.

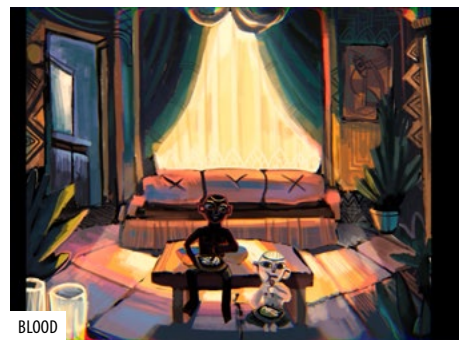
In this animated short we can see three protagonists who, even though live in separate subjective worlds, they all need the same yellow flower for their happiness. The fat man stranded in a fragmented, surreal world wants to rebuild his house made of honey. The elderly man stuck in an old-timer sci-fi movie feels nostalgic about the environment prior to the devastating robots.

4.6 LES MÉLOMANES

Regie *directed by*: Marc-Aurèle Versini
Belgien *Belgium* 2021, 2:10 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Marc-Aurèle Versini
Weltvertrieb *world sales*: Marc-Aurèle Versini
Schule *school*: Academie voor Beeldende Kunst Gent - DKO

Ein Trompeter, der auf einem Stuhl sitzt und ein Hut trägt, spielt auf der Straße.

A trumpeter sitting on a chair and wearing a hat is playing in a street.



BLOOD

4.7 BLOOD

Regie *directed by*: Ousmane Cisse
Frankreich *France* 2021, 10:24 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Proust Cécile
Weltvertrieb *world sales*: EMCA
Schule *school*: EMCA – Ecole des Métiers du Cinéma d'Animation

2058 ist aus Afrika ein mächtigerer Kontinent als Europa geworden. Die Rollen haben sich vertauscht. Die Reichen werden arm und die Armen reich. In diesem Film wird die Geschichte eines weißen und eines schwarzen Kindes erzählt, die von denselben Eltern aufgezogen werden und die in einer Welt voller Rassismus und Gewalt leben.

In 2058 Africa became a more powerful continent than Europe, the roles were reversed, the poor became rich and the rich became poor. We are going to follow the story of two children, one black and one white, who were raised by the same mother and the same father. Starting with the same education we will follow the evolution of the two brothers in this hostile world full of racism and violence.

W GLORIA 2
SA, 07.05., 19 UHR // SAT, 07.05., 7 PM
GLORIA 2
SO, 08.05., 10 UHR // SUN, 08.05., 10 AM



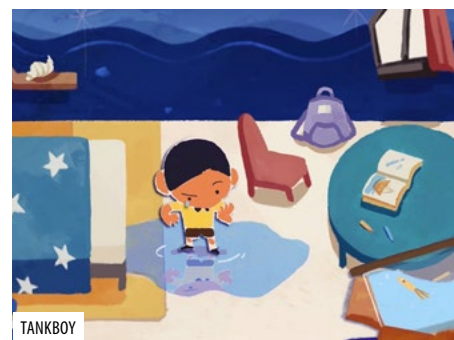
CHARLOTTE

4.8 CHARLOTTE

Regie *directed by*: Zach Dorn
USA 2021, 12:22 min
Puppentrick *puppet animation*
Drehbuch *screenplay*: Zach Dorn
Animation: Zach Dorn
Schnitt *editor*: Zach Dorn
Ton *sound*: Judy Kim, Craig Smith
Musik *music*: Emerson Kitamura
Schule *school*: CalArts

Ein Pop-Lied verändert das Leben einer Volksliedersängerin und ihrer Familie.

A pop song transforms the lives of an enigmatic folk singer and her family.



TANKBOY

4.9 TANKBOY

Regie *directed by*: Novella
Singapur *Singapore* 2021, 6:41 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Novella, Uma Bhojraj
Animation: Novella
Schnitt *editor*: Novella
Ton *sound*: Zach Kelly-Onett, Novella
Musik *music*: Zach Kelly-Onett
Produzent*in *producer*: Uma Bhojraj
Weltvertrieb *world sales*: Uma Bhojraj
Schule *school*: LASALLE College of the Arts

Als der junge Kevin in eine neue Nachbarschaft zieht, taucht ein seltsames Problem auf: Aus seinen Augen fließen ununterbrochen Tränen! Er findet eine idiotensichere Lösung: Er trägt ein Fischbecken auf dem Kopf. Aber ist das die beste Lösung, um mit seinen Tränen umzugehen?

When young Kevin moves into a new neighbourhood, a strange problem arises: there are non-stop tears flowing on and on from his eyes! He comes up with a fool-proof solution: to wear a fish-tank on his head. But is that the best way to deal with his tears?

O+ ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.



FRESH BREEZE

4.10 A L'AIR LIBRE

Regie *directed by*: Alyx Leteneur, Constantin Rytz, Gabriella Coumau, Saliha Sittler
Frankreich *France* 2021, 3:57 min
2D / 3D Computer, Animiert, Puppentrick *2D / 3D computer, Animated objects, puppet animation*
Produzent*in *producer*: Cécile Proust
Weltvertrieb *world sales*: EMCA – Ecole des Métiers du Cinéma d'Animation
Schule *school*: EMCA – Ecole des Métiers du Cinéma d'Animation

Die Eltern von Olga und Maurice sind Gemüse. Die beiden Kinder haben alles versucht, um sie aus ihrem vegetativen Zustand zu befreien. Was wäre, wenn es eine Lösung gäbe: ein Musical?

The parents of Olga and Maurice are vegetables. The two children have tried everything to get them out of their vegetative state. What if the solution was – a musical?



GOODBYE JEROME!

4.11 AU REVOIR JÉRÔME!

Regie *directed by*: Adam Sillard, Chloé Farr, Gabrielle Selnet
Frankreich *France* 2021, 7:44 min
2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
Produzent*in *producer*: Moïra Marguin
Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution
Schule *school*: GOBELINS, l'école de l'image

Im Paradies angekommen sucht Jerome seine Frau Maryline. Dabei taucht er in eine surreale und farbenfrohe Welt ein, in der es scheint, als könne ihm niemand helfen.

Having just arrived in paradise, Jerome sets out to find his wife Maryline. In the course of his search, he sinks into a surreal and colourful world in which no one seems to be able to help him.



W GLORIA 2
SA, 07.05., 21:30 UHR // SAT, 07.05., 9:30 PM
CINEMA
SO, 08.05., 20 UHR // SUN, 08.05., 8 PM

1.1 BOTTLE CAP

Regie *directed by*: Marco Spier, Marie Hyon
USA 2022, 4:40 min
2D / 3D Computer, sonst. Animationstechniken *2D / 3D computer, other techniques*
Animation: Anna Belenkij, Liron Narunsky, Tom Kouris
Ton *sound*: Q Department
Produzent*in *producer*: Andrew Linsk
Produktion *production*: PSYOP
Weltvertrieb *world sales*: PSYOP

Eine düstere, dystopische Zukunft wird vorhergesagt. Die Krabbe Shelton bemerkt jedoch nichts davon, denn ihre Aufmerksamkeit gilt allein dem neuen, glänzenden Flaschenverschluss, der sie zu einer Art Gott in der Kolonie machen soll.

A 'Treasure-Carcass' foretells of a dark dystopian future but Shelton, the underdeveloped fiddler crab, is oblivious – his attention is absorbed by the shiny, new bottle cap he hopes will elevate him to the rank of "god" among his colony.



STARS ON THE SEA

1.2 STARS ON THE SEA

Regie *directed by*: Seung-wook Jang
Süd-Korea *South Korea* 2021, 6:06 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Hye Jung Eun
Weltvertrieb *world sales*: KIAFA - Korean Independent Animation Filmmakers Association / AniSEED

An diesem gewöhnlichen Tag läuft ein Haus voll mit Wasser. *It is just another ordinary day. The house is filling up with water.*

1.3 EMMEN AM SEE

EMMEN BY THE LAKE

Regie *directed by*: Andrea Schneider, Anja Sidler, Delia Hess
Schweiz *Switzerland* 2021, 4:00 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Andrea Schneider, Anja Sidler, Delia Hess
Animation: Andrea Schneider, Anja Sidler, Delia Hess
Schnitt *editor*: Andrea Schneider, Anja Sidler, Delia Hess
Produktion *production*: Papierboot Collective
Weltvertrieb *world sales*: Delia Hess

Anstelle eines Militärgeländes möchte der Verein „Emmen am See“ ein Naherholungsgebiet mit einem See schaffen. In diesem Film wurde eine farbenfrohe Vision dieses Sees kreiert.

The association "Emmen am See" imagines a recreation area with a lake in place of the local military area. In this film we created our own colourful vision of the lake.

O+ ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

1.4 MIR PREKRASEN

THE WORLD IS WONDERFUL

Regie *directed by*: Ekaterina Kireeva
Russland *Russia* 2021, 5:37 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Ekaterina Kireeva
Animation: Alexander Panov, Ekaterina Kireeva
Schnitt *editor*: Ekaterina Nevostrueva, Veronika Utkina
Ton *sound*: Artem Vishnyakov
Produzent*in *producer*: Nikolay Makovsky
Weltvertrieb *world sales*: School Studio „Shar“

Dieser Film erzählt eine Geschichte über Tiere, die in einem Wald leben, in dem es ununterbrochen regnet. Durch den Regen sind sie nass und krank. Zudem hören sie ständig eine Stimme, die vom Himmel spricht: „Die Welt ist wundervoll!“ Per Zufall lüftet ein kleines Erdhörnchen das Geheimnis um die Stimme und findet Rettung vor dem Regen.

This is a story about animals that live in a forest where it rains endlessly. They are wet and ill. But here's the puzzle... Animals constantly hear a voice from the sky: "The World is wonderful!" By chance, the little gopher reveals the secret of the mysterious voice and finds salvation from the eternal rain.



SCREAM FOR ICE

1.5 SCREAM FOR ICE

Regie *directed by*: Emir Aytemür
Türkei *Turkey* 2021, 4:02 min
2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
Drehbuch *screenplay*: Emir Aytemür
Animation: Efe Okay
Ton *sound*: Burak Çambel
Produzent*in *producer*: Emir Aytemür
Weltvertrieb *world sales*: None
Schule *school*: Maltepe University

Die Sonne scheint, Eis schmilzt
Ein einsamer Polarbär
Ein Kind schreit Ah!
Dieses Haiku-Gedicht bildet die Grundlage der Handlung des Films.
Ein Haiku ist ein traditionelles Gedicht aus Japan.

*The Sun shines, ice melts
A polar bear on its own
A child cries out ah!*

The haiku poem you read above is the core of this film. And the narrative form of "Scream For Ice" is based on the traditional Japanese art of poetry, Haiku.



WHY IS BIODIVERSITY IMPORTANT

1.6 WHY IS BIODIVERSITY IMPORTANT

Regie *directed by*: Ana Stefaniak, Ignatz Johnson Higham
Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2021, 5:39 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Dougal Macqueen
Animation: Ana Stefaniak, Ignatz Johnson Higham
Ton *sound*: Marian Mentrup, Timo Säilä
Musik *music*: Marian Mentrup
Produzent*in *producer*: Dougal Macqueen
Weltvertrieb *world sales*: The Royal Society

Die Biodiversität auf der Erde gerät durch das Verhalten der Menschen unter Druck. David Attenborough erklärt, warum Biodiversität für den Menschen so wichtig ist, wie sich der Verlust der biologischen Vielfalt auf unsere Welt auswirkt und dass noch Zeit bleibt, die Richtung zu ändern – wenn wir jetzt handeln.

Biodiversity is under intense pressure from human activity worldwide. David Attenborough explains why biodiversity is so important to humans, how biodiversity loss is impacting our world and how there is still time to change direction – if we act now.

1.7 SPRITE FRIGHT

Regie *directed by*: Matthew Luhn
Niederlande *Netherlands* 2021, 10:29 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Matthew Luhn
Animation: Rik Schutte, Daniela Avilés, Gerard Manresa Ortega, Hjalith Hjälmansson, Mack Bo Ross, Mònica Eggert Roig, Pablo Fournier Herrera, Ruth Taylor
Ton *sound*: Sander Houtman
Produzent*in *producer*: Francesco Siddi
Produktion *production*: Blender Studio
Weltvertrieb *world sales*: Blender Studio

Eine Gruppe rüpelhafter Teenager wandert in einem abgelegenen Wald, wo sie auf friedliche Pilzwesen trifft, die sich als unerwartete Naturgewalt entpuppen.

When a group of rowdy teenagers trek into an isolated forest, they discover peaceful mushroom creatures that turn out to be an unexpected force of nature.

1.8 LITTLE THINGS

Regie *directed by*: Andreea Ciora, Camille Burles, Chloé Viala, Clara Mesplé, Lou Fraleu, Manon Lambert
Frankreich *France* 2021, 4:41 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Andreea Ciora, Camille Burles, Chloé Viala, Clara Mesplé, Lou Fraleu, Manon Lambert
Animation: Camille Burles, Chloé Viala, Manon Lambert
Schnitt *editor*: Chloé Viala
Musik *music*: Krill
Produzent*in *producer*: Franck Petitta
Weltvertrieb *world sales*: Mikhail Bak
Schule *school*: Ecole Georges Melies

Weil sie so neugierig ist, wird eine kleine Kuh in die Mechanik eines zerstörerischen Riesen hineingezogen.
Piqued by curiosity, a small cow is carried away in the mechanics of a destructive giant.

1.9 MEAL ON THE PLATE

Regie *directed by*: Chenglin Xie
China, USA 2021, 6:55 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Chenglin Xie
Animation: Chenglin Xie
Ton *sound*: Xiang Li
Musik *music*: Min He
Produzent*in *producer*: Chenglin Xie, Michelle Yu Du
Weltvertrieb *world sales*: SND Films, Kaboom Distribution

An einem Ort essen die Menschen nur das, was ihnen schmeckt – woraufhin sie sich in das Gegessene verwandeln. Ein Neuankömmling macht eine neue Essgewohnheit populär, bei der sich positive Effekte zeigen. Als die Sehnsucht nach der alten Essgewohnheit die Menschen aber wahnsinnig macht, richten sie ihren Zorn auf denjenigen, der die neue Idee eingebracht hat.

In a place, people only eat what they like, as a consequence, they will change into what they eat. A newcomer brings a new eating habit and a good result starts to show. But, after the desire for the old habit makes people manic, they set their anger on the one who brings the new idea.

1.10 MONDO DOMINO

Regie *directed by*: Suki
Frankreich *France* 2021, 6:25 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Suki, Stéphane Debureau
Animation: Suki, Gabriel Jacquel
Schnitt *editor*: Suki
Ton *sound*: Suki, Jean-Philippe Gréau
Musik *music*: Jean-Philippe Gréau
Produzent*in *producer*: Suki
Produktion *production*: Utopi
Weltvertrieb *world sales*: Utopi

Holzfüller summen fröhlich zum ohrenbetäubenden Lärm von Motorsägen, während sie Bäume fällen. Diese Bäume sollen als Dekoration für eine Modenschau verwendet werden. In dieser burlesken Action-Musical-Tragikomödie kommt es dabei zu chaotischen und grotesken Szenen.

In a deafening noise of chainsaws, loggers happily humming as they cut down trees to be used as decor for a fashion show. A contemporary cartoon satire, in the form of a burlesque action musical tragi-comedy, leads us into a delirious whirlwind of chain reactions as chaotic as they are grotesque.

W GLORIA 2
SA, 07.05., 21:30 UHR // SAT, 07.05., 9:30 PM
CINEMA
SO, 08.05., 20 UHR // SUN, 08.05., 8 PM

1.11 HOLD ME TIGHT

Regie *directed by*: Leoluna Robert-Tourneuer
Belgien, Frankreich *Belgium, France* 2021, 6:30 min
2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
Produzent*in *producer*: Viviane Vanfleteren
Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution

Im Herzen eines dunklen Waldes treffen bei der Jagd zwei Silhouetten aufeinander. Mit raubtiergleichen Bewegungen ziehen sie sich gegenseitig an und stoßen sich ab und verführen einander in einer explosiven Parade. Dieser Film ist eine extravagante und bittere Romanze, bei der die Anziehungskraft der Charaktere diese in Gefahr bringt.

In the heart of a dark forest, while hunting, two silhouettes meet. These creatures move like predators, they attract and repel each other, seducing each other during an explosive parade. This film is a flamboyant and bitter romance where the violent attraction of the characters puts them in danger.



REGENERATION

1.12 REGENERATION

Regie *directed by*: Assaf Benharouch
Israel 2021, 5:45 min
Einzelbilder, Legetrick *Frame by frame, cut out animation*
Drehbuch *screenplay*: Assaf Benharouch, Alon Rothem
Animation: Guy Pariente, Alex Klebnikov, Yossef Balacalav, Rei Zalzman, Pablo Perita, Assaf Benharouch
Ton *sound*: Ofir Gal
Produzent*in *producer*: Lynn Polyak

In diesem Film wird eine neue, revolutionäre Methode der Landwirtschaft namens „Holistic Regenerative Agriculture“ vorgestellt. Dieser vielversprechende Ansatz, die weltweite ökologische Krise zu bewältigen, ist allerdings unter Landwirt*innen, Viehzüchter*innen und Verbraucher*innen noch weitgehend unbekannt. Der Film zeigt die enormen negativen Auswirkungen der industriellen Landwirtschaft auf die Natur – aber auch, wie Lebensmittel ganzheitlich und im Einklang mit der Natur produziert werden können.

This film aims to introduce a new and revolutionary approach in agriculture named "Holistic Regenerative Agriculture". It is one of the most promising ways to deal with the ecological crisis we are witnessing around the globe but it is not well known to the public of farmers, ranchers and consumers. The movie shows the tremendous negative impact of industrial agriculture on nature and the scale of this impact. The movie shows the potential of regenerating the vast agricultural lands. And turning the destructive trend of agriculture. And show how we can produce food holistically, according to nature's principles.

O+ ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

1.13 WAYBACK

Regie *directed by*: Carlos Salgado
Spanien *Spain* 2021, 8:00 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Carlos Salgado
Animation: Alberto Sánchez, Álvaro Morote, Asís Merino, Darío Domínguez, Laura Giner, Raúl Echegaray, Rubén Fernández, Sergio Alfonso
Schnitt *editor*: Carlos Salgado
Ton *sound*: Gabriel Gutiérrez
Musik *music*: Carlos Rivera Pinto
Produzent*in *producer*: Alfonso Casado, Carlos Salgado, Rubén Fernández
Weltvertrieb *world sales*: Ecam

Am Rande der Galaxis nimmt ein Weltraumforscher eine Pflanze von einem mysteriösen Planeten mit. Seine Rückreise jedoch stellt diese Entscheidung auf die Probe.

In the edge of the galaxy, a space explorer picks up a plant in a mysterious planet, but his return journey will put his determination to the test.

1.14 LE CIEL AU-DESSUS DE LA VILLE

THE SKY ABOVE THE CITY

Regie *directed by*: Rosalie Loncin
Frankreich *France* 2021, 6:30 min
2D / 3D Computer, sonst. Animationstechniken, Pixilation *2D / 3D computer, other animation techniques, pixilation*
Drehbuch *screenplay*: Rosalie Loncin
Animation: Colin Lusinchi, Rosalie Loncin
Ton *sound*: Quentin Bourgeois-Poirrier
Musik *music*: Vanessa Trucat
Produzent*in *producer*: Rosalie Loncin
Weltvertrieb *world sales*: Rosalie Loncin

In einer fernen Zukunft, in der es nur noch Wüstenlandschaften gibt, erinnert sich eine Gemeinschaft mit Wehmut an eine Zeit, als es noch Bäume, Insekten und Vögel gab.

In the distant future, a community living in a desert universe remembers with melancholy the time when there were still trees, insects, birds.

1.15 VARKEN

PIG

Regie *directed by*: Jorn Leeuwerink
Niederlande *Netherlands* 2022, 6:58 min
2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
Drehbuch *screenplay*: Jorn Leeuwerink
Animation: Jorn Leeuwerink
Ton *sound*: Bram Meindersma
Musik *music*: Bram Meindersma, Job Chajes
Produzent*in *producer*: Tünde Vollenbroek
Produktion *production*: Studio Pupil
Weltvertrieb *world sales*: SND Films, Kaboom Distribution

Eine Gruppe von Tieren schließt ein Stromnetz an die steckdosenförmige Schnauze eines großen, schlafenden Schweins an. Anfangs nutzen die Tiere die Energie des Schweins für einfache Dinge, doch schon bald machen sie sich von einer Stadt abhängig, in der alles – Nützliches wie Unnützes – automatisiert ist. Wie lange kann das gut gehen?

A group of animals hook up a power grid to the socket-shaped snout of one big, sleeping pig. The animals use the pig's energy for simple things at first, but soon they render themselves dependent on a city where every single thing – the useful and the useless – is automated. How long can that last?

NATURVISION FILMFESTIVAL PRÄSENTIERT
DEN TRICKSTAR NATURE AWARD 2022

NATURVISION FESTIVAL PRESENTS THE TRICKSTAR NATURE AWARD 2022

NaturVision ist das herausragende Filmfestival für Natur, Wildlife, Umwelt und Nachhaltigkeit in Europa mit jährlich rund 20.000 Zuschauer*innen und einem vielfältigen Programm. Beeindruckende Filme, kritische Informationen und konkrete Projekte begeistern die Menschen: für die Schönheit der Welt und für alternatives Verhalten. Herzstück ist der internationale Filmwettbewerb, bei dem renommierte und teils hoch dotierte Preise verliehen werden.

Der Trickstar Nature Award ist Ergebnis des „Ludwigsburger Appell“, mit dem NaturVision 2019 auf wissenschaftliche Erhebungen zu Klimawandel und Artensterben aufmerksam machte und die Landesregierung unter dem Slogan „Mehr Raum für die Natur“ zum konkreten Handeln aufforderte.

Damit Filmemacher*innen auch in Zukunft Geschichten über die Wunder der Natur erzählen können, würdigt der Trickstar Nature Award internationale Animationskurzfilmproduktionen, die sich auf informative und humorvolle Weise mit den Themen Klimaschutz, Artenvielfalt, Umwelt und Nachhaltigkeit auseinandersetzen.

www.natur-vision.de

NaturVision Filmfestival
21. – 24. Juli 2022, Ludwigsburg

NaturVision
Filmfestival

NaturVision is the outstanding film festival for nature, wildlife, the environment, and sustainability in Europe with an annual audience of around 20,000 and a diverse programme. Impressive films, critical information and specific projects create enthusiasm among people: for the beauty of the world and for alternative behaviour. The heart of the event is the international film competition, where renowned and prizes are awarded, some of which are highly endowed.

The Trickstar Nature Award is the result of the "Ludwigsburger Appell" (Ludwigsburg appeal), with which NaturVision 2019 drew attention to scientific surveys on climate change and species extinction and called on the State Government to take concrete action under the slogan "Mehr Raum für die Natur" (more space for nature).

To ensure that filmmakers can continue to tell stories about the wonders of nature in the future, the Trickstar Nature Award honours international animated short film productions that deal with the topics of climate protection, biodiversity, the environment and sustainability in an informative and humorous way.

www.natur-vision.de

NaturVision Film Festival
July 21 – 24, 2022, Ludwigsburg

SAVE THE DATE 2022

NaturVision
Filmfestival

21. bis 24. Juli 2022

www.natur-vision.de

W HOSPITALHOF
DO, 05.05., 14 UHR, DEUTSCH EINGESPROCHEN //
THU, 05.05., 2 PM, GERMAN LIVE VOICE OVER

W GLORIA 1
SA, 07.05., 16 UHR, OMEU //
SAT, 07.05., 4 PM, ENGL. ST

MYŠI PATŘÍ DO NEBE

EVEN MICE BELONG IN HEAVEN



Whizzy ist eine kleine Maus, Whitebelly ist ein Fuchs. Von Natur aus sind die beiden Todfeinde. Eines Tages, nach einem unglücklichen Unfall, treffen sich beide im Tierhimmel. Gemeinsam begeben sie sich auf eine fantastische Reise und entdecken, dass Freundschaft alles überwinden kann.

Regie *directed by*: Denisa Grimmová, Jan Bubeníček
Tschechische Republik, Frankreich, Polen, Slowakei *Czech Republic, France, Poland, Slovakia* 2020, 88 min
3D Computer, Puppentrick, Stop-Motion *3D computer, puppet animation, stop-motion*
Animation: Mathieu Marin, Thibault Delahaye
Drehbuch *screenplay*: Alice Nellis, Richard Malatinsky
Produzent*in *producer*: Vladimír Lhotak
Produktion *production*: Fresh Films
Weltvertrieb *world sales*: Charades

Whizzy is a little mouse, Whitebelly is a fox. They are natural deadly enemies. One day, after an unfortunate accident, both meet in animal heaven. Together, they will embark on a fantastic journey and discover friendship can overcome everything.

W GLORIA 1
DO, 05.05., 16 UHR, DEUTSCH EINGESPROCHEN //
THU, 05.05., 4 PM, GERMAN LIVE VOICE OVER

W HOSPITALHOF
SO, 08.05., 11 UHR, OMEU //
SUN, 08.05., 11 AM, ENGL. ST

LILLE ALLAN – DEN MENNESKELIGE ANTENNE

LITTLE ALLAN – THE HUMAN ANTENNA



Während eines drögen Sommerurlaubs wird der introvertierte Little Allan überredet, als menschliche Antenne für seinen von UFOs besessenen Nachbarn herzuhalten. Dieser glaubt, dass eine riesige Invasionsflotte aus dem Weltraum unterwegs ist. Doch davon kann nicht die Rede sein. Als die klapprige Antennenkonstruktion zusammenbricht, wird Allan nur knapp von dem Alien-Mädchen Britney gerettet, das ein Schulprojekt über die primitive menschliche Rasse durchführt. Nun muss Allan ihr helfen, nach Hause zu kommen – während sie von diesem winzigen Exemplar der menschlichen Spezies fasziniert ist. Warum sagt der Junge immer wieder, ihm gehe es gut – obwohl das offensichtlich nicht der Fall ist? Funktionieren alle kleinen Menschen so?

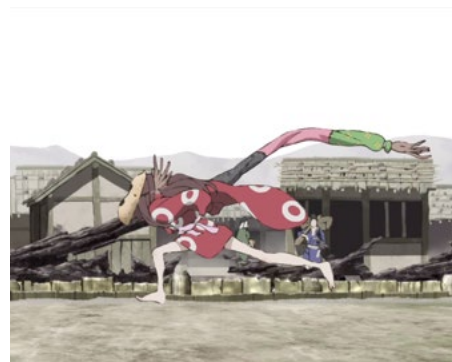
Regie *directed by*: Amalie Næsby Fick
Dänemark *Denmark* 2022, 80 min
3D Computer *3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Thomas Porsager, Amalie Næsby Fick
Schnitt *editor*: Anders Skov
Produzent*in *producer*: Trine Heidegaard, Thomas Heinesen
Produktion *production*: Nordisk Film Production
Weltvertrieb *world sales*: TrustNordisk
Weltpremiere *World Premiere*

On an otherwise lonely summer vacation, the introverted Little Allan is talked into acting as a human antenna for his UFO-obsessed neighbour who thinks a huge invasion fleet from the outer space is on its way. But what they find is not exactly a huge invasion fleet. When the rickety antenna construction collapses, Little Allan is only barely saved by the alien girl Britney, who is doing a school project about the primitive human race. Now Little Allan has to help her get home, while she becomes fascinated with this tiny example of the human species: Why does this boy keep saying that he is fine, even though his parents just got divorced, and he's clearly not? Is that how all little humans work?

W GLORIA 1
MI, 04.05., 13:30 UHR, OMEU //
WED, 04.05., 1:30 PM, ENGL. ST

W HOSPITALHOF
SO, 08.05., 14 UHR, OMEU //
SUN, 08.05., 2 PM, ENGL. ST

INU-OH



Inu-Oh, der mit einzigartigen körperlichen Eigenschaften geboren wurde und am Rande der Gesellschaft lebt, wird gezwungen, jeden Zentimeter seiner Haut mit Stoff zu bedecken und sein Gesicht hinter einer Maske zu verstecken – bis zu dem Tag, an dem er Tomona, eine blinde Biwa-Spielerin, trifft. Wie verzaubert von Tomonas Musik entdeckt Inu-Oh sein unglaubliches tänzerisches Talent, sein Körper verwandelt sich in etwas Wunderschönes und wird von der Anmut seiner Bewegungen geformt.

Regie *directed by*: Masaaki Yuasa
China, Japan 2021, 98 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Akiko Nogi
Schnitt *editor*: Kiyoshi Hirose
Ton sound: Eriko Kimura
Musik *music*: Yoshihide Otomo
Produzent*in *producer*: Eunyong Choi, Fumie Takeuchi
Produktion *production*: Science SARU
Verleih *distribution*: Rapid Eye Movies
Weltvertrieb *world sales*: Fortissimo Films, Asmik Ace

Born with unique physical characteristics and living at the margins of society, Inu-Oh is made to keep every inch of his skin covered with fabric and his face hidden by a mask – until the day he meets Tomona, a blind biwa player. As if bewitched by Tomona's music, Inu-Oh discovers his incredible ability to dance, his body transformed into a beautiful being and shaped by the grace of his movements.

W CINEMA
MI, 04.05., 20 UHR, OMEU //
WED, 04.05., 8 PM, ENGL. ST

W CINEMA
SO, 08.05., 12:30 UHR OMEU//
SUN, 08.05., 12:30 AM, ENGL. ST.,

FLEE



Der Film erzählt die Geschichte von Amin Nawabi, der mit einem schmerzhaften Geheimnis ringt, das er 20 Jahre lang verborgen gehalten hat und welches das Leben, das er für sich und seinen zukünftigen Ehemann aufgebaut hat, aus den Fugen zu heben droht. Er erzählt dem Regisseur Jonas Poher Rasmussen zum ersten Mal die Geschichte seiner außergewöhnlichen Reise als aus Afghanistan geflüchtetes Kind, die hauptsächlich in animierter Form dargestellt wird.

Regie *directed by*: Jonas Poher Rasmussen
Dänemark, Frankreich, Schweden, Norwegen *Denmark, France, Sweden, Norway* 2021, 90 min
2D Computer
Animation: Kenneth Ladekjær
Drehbuch *screenplay*: Jonas Poher Rasmussen
Schnitt *editor*: Janus Billeskov Jensen
Produzent*in *producer*: Charlotte De La Gournerie, Monica Hellström, Signe Byrge Sørensen
Produktion *production*: final cut for rel sun creature, Vivement lundi!, NART Film, NAR Film
Weltvertrieb *world sales*: Cinephil.

This film tells the story of Amin Nawabi as he grapples with a painful secret he has kept hidden for 20 years, one that threatens to derail the life he has built for himself and his soon-to-be husband. Recounted mostly through animation to director Jonas Poher Rasmussen, he tells for the first time the story of his extraordinary journey as a child refugee from Afghanistan.





HOSPITALHOF

DO, 05.05., 11 UHR, OMEU // THU, 05.05., 11 AM, ENGL. ST
FR, 06.05., 19 UHR, OMEU // FRI, 06.05., 7 PM, ENGL. ST

MOJE SLUNCE MAAD

MY SUNNY MAAD



Als sich die Tschechin Herra in den Afghanen Nazir verliebt, hat sie keine Ahnung von dem Leben, das sie im Post-Taliban-Afghanistan erwartet, und auch nicht von der Familie, deren Mitglied sie werden wird.

Regie *directed by*: Michaela Pavlátová
Tschechische Republik, Frankreich, Slowakei *Czech Republic, France, Slovakia* 2021, 81 min
2D Computer *2D computer*
Drehbuch *screenplay*: Ivan Arsenjev, Yaël Levy
Produzent*in *producer*: Petr Oukropec, Kateřina Černá, Ron Dyens, Peter Badač
Produktion *production*: Negativ Film Production, Sacrebleu Productions, BFILM
Weltvertrieb *world sales*: TOTEM Films
Deutschlandpremiere *German Premiere*

When Herra, a Czech woman, falls in love with Nazir, an Afghan man, she has no idea about the life that awaits her in post-Taliban Afghanistan, nor about the family she is about to join.



HOSPITALHOF

DO, 05.05., 16:30 UHR, ENGL. // THU, 05.05., 4:30 PM, ENGL.
FR, 06.05., 11 UHR, JAPANISCH MEU // REP. FRI, 06.05., 11 AM, JAPANESE WITH ENGL. ST

POUPELLE OF CHIMNEY TOWN



Dies ist die Geschichte des jungen Lubicchi, der sich, von dichtem Rauch der Schornsteine seiner abgelegenen Stadt umgeben, danach sehnt, die „Sterne“ zu sehen von denen ihm sein Vater immer erzählt hat. In einer Halloween-Nacht trifft er Poupelle, einen Mann aus Müll, und gemeinsam blicken sie in den Himmel, als ihr Abenteuer beginnt. Der Film voller inspirierender Darbietungen und großartiger Musik- und Soundeffekte wurde im berühmten STUDIO4°C in Tokio produziert und sorgt für Lachen, Tränen und Freude.

Regie *directed by*: Yusuke Hirota
Japan 2020, 100 min
2D / 3D Computer, Zeichnung *2D / 3D computer, handdrawn*
Drehbuch *screenplay*: Akihiro Nishino
Animation Director: Yuta Sano
Schnitt *editor*: Kiyoshi Hirose
Ton *sound*: Koji Kasamatsu
Musik *music*: Youki Kojima, Yuta Badoh
Produzent*in *producer*: Yuseke Kitahashi, Ryoichi Fukuyama, Eiko Tanaka
Produktion *production*: Yoshimoto Kogyo, Dentsu, STUDIO4°C
Weltvertrieb *world sales*: Kiyuki Inc.

This is the story of young Lubicchi living amidst the thick smoke from the chimneys of his isolated town, yearning to see the "stars" his father always told him about. One Halloween night he meets Poupelle, a man made of garbage, and together they look to the sky as their adventure begins. This film, filled with inspiring performances and splendid music and sound effects, was produced at Tokyo's famed STUDIO4°C and brings laughter, tears and joy.



GLORIA 1

DO, 05.05., 13:30 UHR, OMEU // THU, 05.05., 1:30 PM, ENGL. ST



HOSPITALHOF

SO, 08.05., 16:30 UHR, OMEU // SUN, 08.05. 4:30 PM, ENGL. ST

LA TRAVERSÉE

THE CROSSING



Regie *directed by*: Florence Mialhe
Frankreich, Deutschland, Tschechische Republik *France, Germany, Czech Republic* 2021, 84 min
Öl auf Glas *oil on glass*
Drehbuch *screenplay*: Marie Desplechin, Florence Mialhe
Produzent*in *producer*: Dora Benousilio, Luc Camilli, Martin Vandas, Ralf Kukula
Produktion *production*: Les Films de l'Arlequin, Maur Film, Balance Film, IBO Films
Verleih *distribution*: GRANDFILM
Weltvertrieb *world sales*: Indie Sales

Die Geschwister Kyona und Adriel leben in einem kleinen Dorf, umgeben von friedlichen Wäldern. Doch die Idylle trügt: Eines Nachts wird der Ort überfallen und die Familie ist gezwungen, vor der eskalierenden Gewalt zu fliehen. Als Kyona und Adriel von den Eltern getrennt werden, müssen sie ihren Weg alleine gehen. Werden sie irgendwann ihre Familie wiedersehen und ein neues Zuhause finden? In beeindruckenden Bildern – handgemalt in Öl auf Glas – erzählt der Film eine berührende Geschichte von zwei Geschwistern auf der Flucht. Die Regisseurin und Animationskünstlerin Florence Mialhe arbeitete zehn Jahre an diesem Film, der Jugendliche und Erwachsene faszinieren wird.

The siblings Kyona and Adriel live in a small village surrounded by peaceful forests. But it is a deceptive idyll: One night the place is attacked, and the family is forced to flee from the escalating violence. When Kyona and Adriel are separated from their parents, they have to make their way alone. Will they eventually see their family again and find a new home? With impressive images – hand-painted with oil on glass – the film tells a touching story of two siblings on the run. The director and animation artist Florence Mialhe worked for ten years on this film, which will fascinate young people and adults.



HOSPITALHOF

FR, 06.05., 21:30 UHR, OMEU // FRI, 06.05., 9:30 PM, ENGL. ST



CINEMA

SO, 08.05., 17:30 UHR, OMEU // SUN, 08.05., 5:30 PM, ENGL. ST

BOB CUSPE – NÓS NÃO GOSTAMOS DE GENTE

BOB SPIT – WE DON'T LIKE PEOPLE



Regie *directed by*: Cesar Cabral
Brasilien *Brazil* 2021, 90 min
Animiert, Puppentrick *animated objects, puppet animation*
Drehbuch *screenplay*: Cesar Cabral, Leandro Maciel
Produzent*in *producer*: Cesar Cabral, Ivan Melo
Produktion *production*: Coala Produções Audiovisuais
Weltvertrieb *world sales*: Coala Filmes
Deutschlandpremiere *German Premiere*
FSK 18

Dieser Film ist eine Stop-Motion-Animation und ein Mix aus Dokumentation, Komödie und Roadmovie. Der Film erzählt die Geschichte von Bob Cuspe, einem alten Punk, der versucht, aus einer apokalyptischen Wüste zu entkommen, die in Wirklichkeit ein Fegefeuer im Kopf seines Schöpfers Angeli ist, einem Cartoonisten, der eine Schaffenskrise durchmacht.

This film is a stop-motion animation mixing documentary, comedy, and road-movie genres. The film tells the story of Bob Spit, an old punk trying to escape from an apocalyptic desert that is actually a purgatory inside the mind of its creator, Angeli, a cartoonist going through an authorial crisis.



R GLORIA 1
MI, 04.05., 16 UHR //
WED, 04.05., 4 PM



DIE BIENE MAJA – DAS GEHEIME KÖNIGREICH

MAYA THE BEE – THE GOLDEN ORB



Als Maya und Willy vorzeitig aus der Wintersperre ausbrechen, werden sie kopfüber in eine streng geheime Mission katapultiert! Maya und Willy werden mit der Obhut einer heiligen Kugel betraut und tun sich mit ihren alten Freunden Arnie und Barney zusammen, um sie zu ihrem neuen Platz auf dem geheimnisvollen Bonsai-Gipfel zu bringen. Doch als etwas aus der „Kugel“ schlüpft, sehen sich Maya und Willy mit ihrer bisher größten Verantwortung konfrontiert – für eine knuddelige kleine Prinzessin! Dieses Abenteuer ist weitaus größer, als sie erwartet haben, denn sie müssen sich gemeinsam mit Kopfgeldjägern auseinandersetzen und tückisches Terrain durchqueren, um die verlorene Prinzessin zu ihrer Heimatkolonie auf dem Berg zurückzubringen, um dann festzustellen, dass diese in einem Revierkampf auf dem Spiel steht. Willy entdeckt eine unerwartete Seite an sich, als er die kleine Prinzessin beschützt. Um sie und ihre Heimatkolonie zu retten, müssen Maya und Willy die kämpfenden Insektenstämme davon überzeugen, zusammenzuarbeiten, um einen hungrigen Vogelangriff zu überleben!

Regie *directed by*: Alexs Stadermann, Noel Cleary
Deutschland, Australien *Germany, Australia* 2020, 85 Min.
3D Computer *3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Fin Edquist
Animation: Andrew Keeble
Schnitt *editor*: Adam Rainford
Ton *sound*: Jörg Elsner
Musik *music*: Ute Engelhardt
Produzent*in *producer*: Barbara Stephens, Benjamin Ey, Brian Rosen, Martin Krieger, Thorsten Wegener
Produktion *production*: Studio 100 Media
Verleih *distribution*: Leonine Studios
Weltvertrieb *world sales*: Studio 100 Media
Out of Competition, FSK 0

When Maya and Willy bust out of winter lock down early they are catapulted headfirst into a top-secret mission! Entrusted with the care of a sacred orb, Maya and Willy team up with their old pals, Arnie and Barney, to deliver it to its new home atop the mysterious Bonsai Peak. But when their "orb" hatches, Maya and Willy come face to face with their biggest responsibility yet – a smooshy, squishy little princess! This adventure is a lot more than they bargained for as they must work together to take on bounty hunters and traverse treacherous terrain to return the lost princess to her mountain colony, only to find it hanging in the balance of a turf war. Willy discovers a side of himself that he never expected as he becomes protective of the tiny princess. But to save her and her colony, Maya and Willy must convince the battling insect tribes to work together in order to survive a hungry bird attack!

ANIMA TEKA^{19.}

International Animated Film Festival
19th edition

NOV 28 -
DEC 04 2022
Ljubljana, Slovenia



CALL FOR SUBMISSIONS OPENS IN MAY 2022



VHS TREFFPUNKT ROTEBÜHLPATZ
MI, 04.05., 14 UHR // WED, 04.05., 2 PM



ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

75

<< S. 01

TRICKS FOR KIDS SHORTS 1
Empfohlen ab 4 Jahren for children aged 4 and older



1.1 ÉPREUVES DU MATIN

TRIALS OF THE MORNING

Regie *directed by*: Maša Avramović
Frankreich *France* 2021, 3:00 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Schnitt *editor*: Thomas Grandrémy
Ton *sound*: Rémi Barbot, Kévin Feidel, Aymeric Dupas
Musik *music*: Yan Volsy
Produzent*in *producer*: Delphine Maury, Emmanuel Ryz
Weltvertrieb *world sales*: Tant Mieux Prod

Hier kommt ein kleines Mädchen, das mehr ein Morgenmensch ist, als der Morgen selbst und bietet dem Publikum ein zartes, berührendes Freundschaftsbild dar.

Here comes a little girl who's more of a morning person than Morning itself, and offers us a tender and touching portrait of friendship.



1.2 BATTERY DADDY

Regie *directed by*: Seung-bae Jeon
Süd-Korea *South Korea* 2021, 6:15 min
Puppentrick *puppet animation*
Animation: Kim Do-eun
Produzent*in *producer*: Seung-bae Jeon
Weltvertrieb *world sales*: KIAFA - Korean Independent Animation Filmmakers Association / AniSEED

Battery Dad stellt Kinderspielsachen, Türschlösser und Fernbedienungen her. Eines Tages macht er mit der Familie von Dong-gu einen Ausflug in ein Tal. Während sie eine gute Zeit haben, fängt es plötzlich an, stark zu regnen.

Battery Dad, who works on children's toys, door locks, and remote controls, one day goes on a trip to the valley with Dong-gu's family. Sudden heavy rain begins to fall while having a good time in the valley.

Missing Your Connection to the Global Animation Community?



We've Got It Covered!

www.animationmagazine.net

W VHS TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ
MI, 04.05., 14 UHR // WED, 04.05., 2 PM



1.3 GIUSEPPE

Regie *directed by*: Isabelle Favez
Schweiz *Switzerland* 2021, 26:00 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Isabelle Favez, Pierre-Luc Granjon
Animation: Camille Müller, Maëlle Chevallier, Urs Häberli
Schnitt *editor*: Fee Liechti
Ton *sound*: Yan Volsy, Mathieu Nappez
Produzent*in *producer*: Nicolas Bulet
Produktion *production*: Nadasdy Film
Weltvertrieb *world sales*: Nadasdy Film

Der kleine Igel Giuseppe möchte dieses Jahr keinen Winterschlaf halten, denn es ist sein größter Wunsch, einmal im Leben Schnee zu sehen. Auf der Suche nach dem Schnee, der in diesem Jahr ausbleiben wird, schließt er neue Freundschaften und erlebt ein Abenteuer.
This year, Giuseppe, the little hedgehog, doesn't want to hibernate because his greatest wish is to see snow for once in his life. In search of the snow that is not coming this year, Giuseppe will have a great adventure and make new friends.



1.5 PIP AND POSY: NIGHT PIP

Regie *directed by*: Matt Tea
Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2021, 7:05 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Vici King
Produktion *production*: Magic Light Pictures
Weltvertrieb *world sales*: Magic Light Pictures

In der Serie „Pip and Posy“ geht es um die besondere Freundschaft zwischen Pip, einer Maus, und Posy, einem Kaninchen. Die Serie steckt voller Wärme und Humor und ist eine fröhliche Feier ihrer tiefen Freundschaft. In der Folge „Nacht Pip“ fürchtet sich die Maus Pip vor der Dunkelheit. Posy versucht Pip zu zeigen, dass die Dunkelheit nicht bedrohlich sein muss, sondern Spaß machen kann.
Pip and Posy are a mouse and a rabbit whose lives revolve around a wonderful world of play. Packed with warmth and humour, the series is a joyful celebration of their great friendship. When Pip's night light stops working he reveals he is nervous of the dark, so Posy comes up with creative ways to show Pip that the dark can be fun.

O+ ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.



1.4 I'M NOT AFRAID!

Regie *directed by*: Marita Mayer
Deutschland, Norwegen *Germany, Norway* 2022, 7:02 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Marita Mayer
Animation: Carlo Palazzari, Florian Maubach, Hero Hendel, Lena Fraundienst, Sinéad Nolan, Yann Le Bot
Ton *sound*: Simon Bastian
Musik *music*: Marius Kirsten
Produzent*in *producer*: Fabian Driehorst, Lillian Løvseth
Weltvertrieb *world sales*: Fabian&Fred

Während eines Versteckspiels läuft Vanja aus dem hellen Wohnzimmer in den dunklen Hinterhof, in dem es von finsternen Schatten und merkwürdigen Geräuschen nur so wimmelt. Um die eigene Angst zu überwinden, wird Vanja zu einem furchtlosen Tiger!
During a game of hide and seek Vanja leaves the bright living room and enters a dimly lit courtyard, which has far too many dark corners, weird shadows and strange noises. To overcome their fear, Vanja turns into a dangerous tiger!



1.6 ZUZA V ZAHRADÁCH

SUZIE IN THE GARDEN

Regie *directed by*: Lucie Sunková
Tschechische Republik, Slowakei *Czech Republic, Slovakia* 2022, 13:19 min
sonst. Animationstechniken *other techniques*
Schnitt *editor*: Anna Ryndová
Produzent*in *producer*: Martin Vandas
Produktion *production*: Maur Film
Weltvertrieb *world sales*: CINEFILA

Suzie geht mit ihren Eltern zu einem Schrebergarten außerhalb der Stadt. Sie trifft einen schwarzen Hund und entdeckt einen geheimnisvollen Garten. Suzie fürchtet sich ein bisschen. Doch was macht man, wenn man Angst vor jemandem hat, aber dessen Schlüssel auf dem Weg findet?
Suzie goes with her mother and dad to an allotment outside the city. She meets a black dog and discovers a mysterious garden. Suzie is a little afraid. But what to do when you are afraid of someone, but you find their key on the path?

W VHS TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ
DO, 05.05., 14 UHR // THU, 05.05., 2 PM



2.1 TROLL GIRL

Regie *directed by*: Kay Carmichael
Südafrika *South Africa* 2021, 8:36 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Kay Carmichael
Animation: Stuart Coutts
Schnitt *editor*: Clea Mallinson
Ton *sound*: Pete o' Donoghue
Musik *music*: Wayne Simpson
Produzent*in *producer*: Dianne Makings
Produktion *production*: Triggerfish Animation Studios
Weltvertrieb *world sales*: Triggerfish Animation Studios

Ein Trollkind, das von einer Nonne in einem Menschendorf aufgezogen wird, kämpft gegen seine eigenen Ängste und die Ängste der Dorfbewohner an, um seine Mutter vor einer Gefahr zu beschützen.
A trollish child, raised by a nun in a human village, defies her own insecurities and the villagers' fears to save her mother from danger.



2.3 LION BLEU

BLUE LION

Regie *directed by*: Zoia Trofimova
Frankreich *France* 2021, 18:11 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Musik *music*: Boris Efremov
Produzent*in *producer*: Guine Galina
Produktion *production*: Imaka Films
Weltvertrieb *world sales*: Imaka Films

Ein einsamer Bauer nimmt ein Kätzchen in Not auf. Daraus wird ein großer, blauer Löwe, vor dem sich die anderen Dorfbewohner*innen fürchten. Sie verjagen den Löwen und den Bauern mit seinen anderen Tieren, die daraufhin um die Welt reisen, um ein neues Zuhause zu finden.
A lonely farmer welcomes a kitten in distress who one day becomes a big blue lion. But the villagers are afraid, they distrust this scary-looking stranger and drive him away. The farmer and his animals travel around the world to find a place to put their house.

O+ ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.



2.2 DIE ALLERLANGWEILIGSTE OMA AUF DER WELT

THE MOST BORING GRANNY IN THE WHOLE WORLD

Regie *directed by*: Damaris Zielke
Deutschland *Germany* 2022, 7:02 min
2D / 3D Computer, sonst. Animationstechniken *2D / 3D computer, other techniques*
Animation: F. Ehrhardt, L. Staab, P. Knittel, S. Schulz, T. Gruber
Produzent*in *producer*: Jiayan Chen
Weltvertrieb *world sales*: AG Animationsfilm
Schule *school*: Filmakademie Baden-Württemberg

Greta denkt, sie hat die langweiligste Oma auf der ganzen Welt. Als diese einschläft, kommt Greta auf die Idee, mit ihrer Oma eine Beerdigung nachzuspielen. Dadurch werden die beiden mit einigen Fragen konfrontiert. Denn was bleibt, wenn man gehen muss?
Greta has the most boring grandma in the whole world. When she falls asleep, Greta gets the idea, to play funeral with her grandma. This confronts them with some questions. Because what remains when you have to leave life behind?



2.4 THE BIRD A NEST

Regie *directed by*: Anu Kadri Uustalu
Estland *Estonia* 2021, 5:15 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Lyza Jarvis
Weltvertrieb *world sales*: Estonian Academy of Arts
Schule *school*: Estonian Academy of Arts

Ein junger Vogel bricht in einen Baumarkt ein. Dort möchte er Pflanzen züchten. Allerdings blühen dort nicht nur Pflanzen.
A young bird breaks into a hardware store in decay to grow plants. But there are more things that blossom than just flowers



W VHS TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ
 DO, 05.05., 14 UHR // THU, 05.05., 2 PM

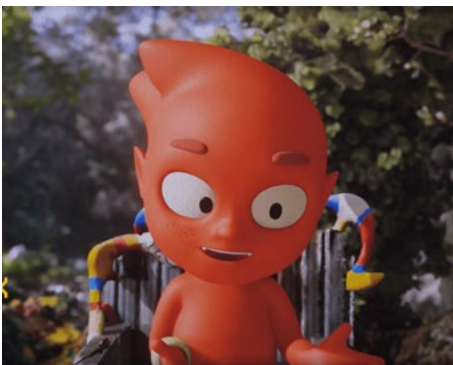


2.5 WHO'S ON A LEAD?

Regie *directed by*: Stephan Koval
 Ukraine 2020, 4:16 min
 2D / 3D Computer, Animiert, Knetanimation *2D / 3D computer, Animated objects, claymation*
 Animation: Andrii Slesarevskiy, Klym Klymchuk, Nadia Limova
 Produzent*in *producer*: Hanna Polonichenko
 Produktion *production*: Novatorfilm
 Weltvertrieb *world sales*: Novatorfilm

Diese Geschichte handelt von Hunden und ihren Besitzer*innen und deren unterschiedlichen Gedanken.

The story tells about dogs and their owners and their different thoughts.



2.7 IN THE WOODS

Regie *directed by*: Ilgin Sacan
 Türkei *Turkey* 2021, 2:16 min
 2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
 Drehbuch *screenplay*: Emir Erol, Ilgin Sacan
 Animation: Ilgin Sacan
 Schnitt *editor*: Ilgin Sacan
 Produzent*in *producer*: Ilgin Sacan
 Weltvertrieb *world sales*: Ilgin Sacan

Dieser Film ist eine Tagebuch-Aufzeichnung von Monstern. Monsterjunge Max nimmt die Zuschauer*innen mit auf Tour, während sein bester Freund P. mit der Kamera festhält, wie das Leben als Monster in einem Stadtwald so aussieht. Das Publikum hat so die Gelegenheit ihrer improvisierten Geschichte zu folgen.

This film is a recorded diary of monsters living in an urban forest. Max, one enthusiastic showrunner monster boy, takes us on a tour while his best friend P. records everything. As the team demonstrates to us how it is like to be a monster, we watch their unscripted story.

O+ ONLINE+
 AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.



2.6 EMSAHAR

Regie *directed by*: Hassan Al-Jahni
 Katar *Qatar* 2021, 7:20 min
 2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
 Drehbuch *screenplay*: Hassan Al-Jahni
 Produzent*in *producer*: Ben Robinson
 Weltvertrieb *world sales*: Doha Film Institute

Ein junges Mädchen möchte den Tod ihrer geliebten Großmutter verhindern. Daher nutzt sie die magischen Kräfte eines Ramadan-Trommlers.

A young girl attempts to prevent the imminent death of her beloved grandmother by harnessing the magical powers of a local Ramadan drummer.



2.8 KIKO ET LES ANIMAUX

KIKO AND THE ANIMALS

Regie *directed by*: Yawen Zheng
 Frankreich, Schweiz *France, Switzerland* 2020, 7:30 min
 2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
 Animation: L. Matuszak, M. Riisberg Hansen, T. Bordeaux, T. Jackman
 Ton *sound*: Flavien van Haezevelde, Yoann Veyrat
 Produzent*in *producer*: Nicolas Bulet, Reginald de Guillebon
 Produktion *production*: Nadasdy Film, Folimage
 Weltvertrieb *world sales*: Folimage Studio

Kiko ist der Albtraum aller Tiere, denn er schikaniert sie ständig. Nicht einmal die kleine Maus kann ihm entkommen! Wie können die Tiere Kiko begreiflich machen, dass sie genauso sind wie er, Gefühle haben und Liebe empfinden, und daher Respekt verdienen?

Kiko is a nightmare for all the animals. He bullies them all the time, even the smallest mouse can't escape from him! How could the animals stand out and make him understand that they are just like him, capable of emotions, love, and deserve respect?

W VHS TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ
 FR, 06.05., 14 UHR // FRI, 06.05., 2 PM



3.1 THERE YOU ARE

Regie *directed by*: Rui Huang
 USA 2021, 6:07 min
 2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
 Produzent*in *producer*: Rui Huang
 Weltvertrieb *world sales*: University of Southern California - School of Cinematic Arts
 Schule *school*: University of Southern California – School of Cinematic Arts

Nach dem Tod ihrer Mutter vor einigen Jahren hat Su das Gefühl, dass ihr Vater für sie zu einem Fremden geworden ist. Bei ihrem traditionellen Campingausflug möchte sie sich ihm wieder annähern. Doch als ihr Vater wegen seiner neuen Freundin absagt, ist Su gezwungen, sich mit ihrer unbewältigten Trauer auseinanderzusetzen.

After the death of her mom several years ago, Su feels estranged from her father. In honoring their traditional family camping trip on his birthday, she hopes to reconnect with him. But when her father cancels it in deference to his new girlfriend, Su is forced to deal with her unresolved grief.



3.3 BLACK SLIDE

Regie *directed by*: Uri Lotan
 Israel 2021, 11:13 min
 2D / 3D Computer, Scherenschnitt *2D / 3D computer, Cut outs*
 Animation: Charles Larrieu, Gabi Barito, Lauren Adassovsky
 Produzent*in *producer*: Amit Giceler
 Produktion *production*: The Hive Studio
 Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution

Das schüchterne Kind Eviah schleicht sich mit seinem besten Freund in die furchterregendste Attraktion im Aqua Fun Park: die Black Slide. Die Erfahrungen, die Eviah dort macht, helfen ihm beim Bewältigen der Situation, die ihn zu Hause erwartet.

Eviah, a young and timid kid on the brink of puberty, and his best friend sneak into the Black Slide, the most terrifying ride in Aqua Fun. There, Eviah will gain insight to prepare him for events about to unfold at home.

O+ ONLINE+
 AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.



3.2 CHANNIDAE

Regie *directed by*: Pauline Morel
 Belgien *Belgium* 2021, 7:00 min
 2D / 3D Computer, Puppentrick *2D / 3D computer, puppet animation*
 Drehbuch *screenplay*: Pauline Morel
 Animation: Pauline Morel
 Schnitt *editor*: Pauline Morel
 Ton *sound*: Pauline Morel, Anaëlle Hautier, Robin Ravez
 Produzent*in *producer*: Vincent Gilot
 Weltvertrieb *world sales*: Atelier de production de la Cambre
 Schule *school*: ENSAV La cambre

Drei Kinder, Colin, Charlie und Martin, treffen sich zum Spielen im Park. Colin schlägt vor, mit Hilfe von Masken Familie zu spielen. In diesem Moment kann das Spiel mehr als real werden.

Colin, Charlie and Martin are three children who are meeting in a park to play together. Colin suggests to play family with masks. That's when playing pretend can become more than real.



3.4 IN THE UPPER ROOM

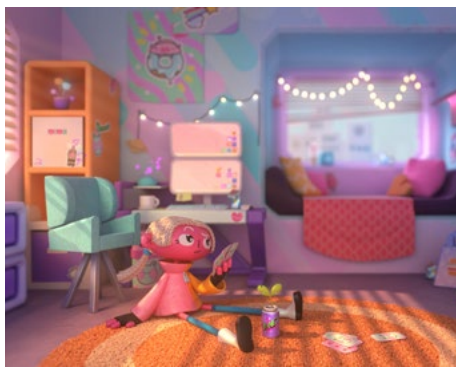
Regie *directed by*: Alexander Gratzner
 Ungarn *Hungary* 2022, 8:09 min
 2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
 Produzent*in *producer*: József Fülöp
 Weltvertrieb *world sales*: Hungarian National Film Fund
 Schule *school*: Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest

Ein junger Maulwurf besucht jedes Jahr seinen blinden Großvater tief unter der Erde in dessen gemütlicher Höhle. Je älter die beiden werden, desto enger wird ihre Beziehung und sie beginnen, über wichtige Fragen zu sprechen.

Every season a young mole visits his blind grandfather, who lives deep underground in a comfortably decorated burrow. As the two grow older their relationship becomes more intense and important questions arise.



W VHS TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ
FR, 06.05., 14 UHR // FRI, 06.05., 2 PM

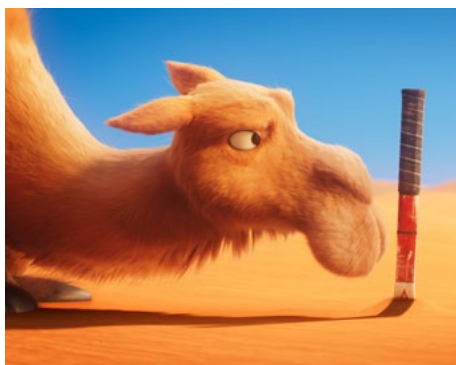


3.5 L'ATTAQUE DES PLANTES MUTANTES ATTACK ON MUTANT PLANTS

Regie *directed by*: Laurie Daunay, Laurie Pouille, Léa Pouille, Valentine Mercier
Frankreich *France* 2021, 3:24 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Anne Binder
Weltvertrieb *world sales*: Yummy Films
Schule *school*: ECV Lille – Ecole de Design, Animation, Game et Digital

In einer Welt ohne Vegetation entdecken die 14-jährige Hazel und ihr Roboter Freund Smoko einen Pflanze. Sie versuchen diese zu beschützen, aber das geht schief.

In a world where vegetation no longer exists, Hazel, a 14-year-old girl and her robot friend Smoko, discover a plant and set out to protect it, things go wrong!



3.7 ITCHY THE CAMEL: TENNIS BALL

Regie *directed by*: Anders Beer, Pierre-Hugues Dallaire
Kanada *Canada* 2021, 1:26 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Animation: A. Barbier, A. Rosio, D. St.-Amant, M. Dacko, T. Matharu, Y. Morin-Dubuisson, Y. Puig
Produzent*in *producer*: Don Kennedy, Sébastien Moreau
Produktion *production*: Rodeo
Weltvertrieb *world sales*: Prends ça court!

Itchy, ein einfältiges aber charismatisches Kamel, wandert zerstreut durch die Wüste, als es von einem Tennisball an der Schnauze getroffen wird. Itchy entdeckt eine feindselige Tennisballmaschine, gegen die er sich verteidigen muss. Ein epischer Showdown beginnt.

Itchy is a simple-minded but charismatic camel. As he absent-mindedly wanders through the desert, Itchy is stunned by a tennis ball to the muzzle. Faced with a strangely antagonistic tennis ball machine, Itchy must defend himself in an epic showdown that can only end one way!

O+ ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

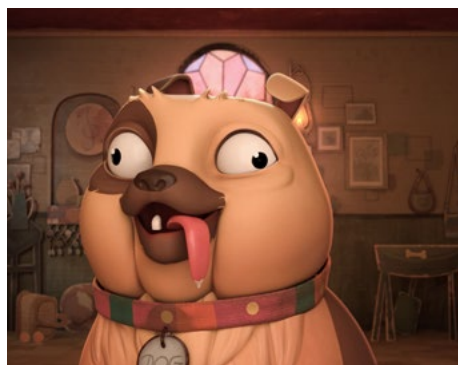


3.6 MOULES-FRITES MUSSEL AND FRIES

Regie *directed by*: Nicolas Hu
Frankreich *France* 2021, 26:00 min
Zeichentrick *cel animation*
Produzent*in *producer*: Emmanuel-Alain Raynal, Pierre Baussaron
Produktion *production*: Miyu Production
Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution

Die neunjährige Noée zieht mit ihrer Mutter auf die Insel Bénac'h. Alle Kinder dort kennen sich schon seit einer Ewigkeit und sie alle können segeln. Noée möchte auch Segeln lernen, allerdings hat ihre Mutter nicht das nötige Geld für einen Segelkurs.

Noée, a 9-year-old girl, just joined her mother on the island of Bénac'h in Brittany. She discovers that all of the kids here have known each other forever and that they all know how to sail. And Noée wants to try! But her mother doesn't have the means to sign her up for sailing class.



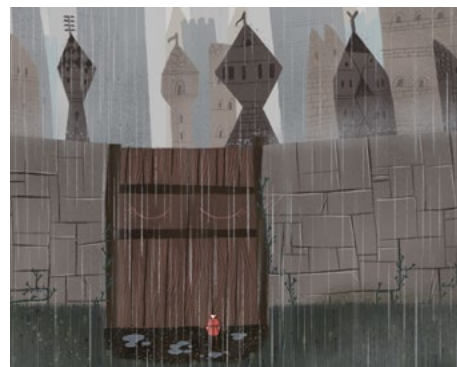
3.8 THE SOLOISTS

Regie *directed by*: Celeste Jamneck, Feben Elias Woldehawariat, Mehrnaz Abdollahina, Razahk Issaka, Yi Liu
Frankreich *France* 2021, 7:58 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Moira Marguin
Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution
Schule *school*: Gobelins, l'école de l'image

In einem Dorf mit lächerlichen Regeln haben zwei alte Damen und ihr verbotener Hund die Schwester verloren, weswegen sie nun eine Ersatzsängerin für ihre Show brauchen.

In a village ruled by ridiculous laws, two old ladies and their forbidden dog have lost their sister and need to find a replacement singer for their upcoming performance.

W VHS TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ
SA, 07.05., 14 UHR // SAT, 07.05., 2 PM

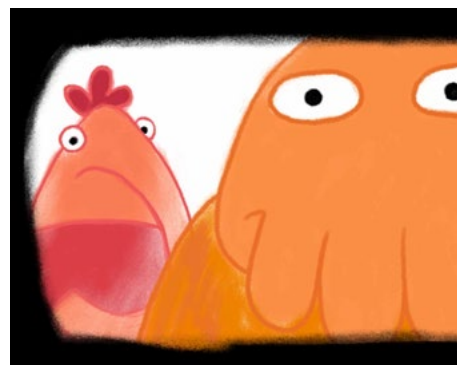


4.1 SOUNDS BETWEEN THE CROWNS

Regie *directed by*: Filip Diviak
Belarus, Tschechische Republik *Belarus, Czech Republic* 2021, 14:33 min
Zeichnung auf Papier, 2D Computer *drawn on paper, 2D computer*
Produzent*in *producer*: Lukáš Gregor
Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution
Schule *school*: University of Tomas Bata in Zlín

Ein heimatloser Musiker muss die Stadt verlassen, nachdem die Königin sein Gesicht gesehen hat. Die Wachen der Königin zerstören sein Instrument, doch er ist fest entschlossen, es wieder zu reparieren.

A homeless musician is driven out of town after the Queen has seen his face. Although the guards destroyed his instrument, he doesn't give up repairing it and playing music.



4.3 HELLO STRANGER

Regie *directed by*: Julia Ocker
Deutschland *Germany* 2021, 6:13 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Julia Ocker
Animation: Christoph Horch, Julia Ocker, Lisa Scharf, Sofia Melnyk, Stella Raith
Ton *sound*: Luis Schöffert, Andreas Mühlischlegel, Marc Fragstein
Musik *music*: Andreas Mühlischlegel, Marc Fragstein
Produzent*in *producer*: Thomas Meyer-Hermann
Produktion *production*: Studio FILM BILDER
Weltvertrieb *world sales*: Studio FILM BILDER

Ein Astronaut landet auf einem unbekanntem Planeten. Hier ist ihm alles fremd.

An astronaut lands on an unknown planet. Everything is foreign.

O+ ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.



4.2 LOST BRAIN

Regie *directed by*: Isabelle Favez
Schweiz *Switzerland* 2021, 6:31 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Isabelle Favez
Animation: Camille Müller, Isabelle Favez
Musik *music*: Jerome Vittoz
Produzent*in *producer*: Burlet Nicolas
Produktion *production*: Nadasdy Film
Weltvertrieb *world sales*: Autour de Minuit

Eines Tages niest Krokodil Louise aus Versehen ihr Gehirn heraus. Und dann macht es sich auch noch davon! Louise fällt es nun schwer, die einfachsten Aufgaben zu erledigen, denn nichts klappt mehr.

One day, Louise the crocodile, accidentally sneezes her brain out. To top it all off, it even escapes! This suddenly makes it difficult for Louise to perform the simplest tasks and nothing works out anymore.



4.4 MAMAN PLEUT DES CORDES MUM IS POURING RAIN

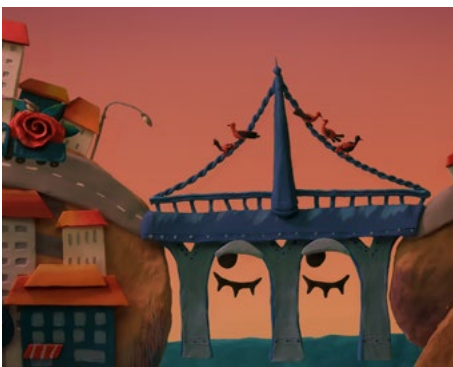
Regie *directed by*: Hugo De Faucompret
Frankreich *France* 2021, 29:43 min
2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
Animation: Eva Lusbaronien
Produzent*in *producer*: A. Liétout, E. Pétry-Sirvin, I. Zuber, J. - B. Wery
Produktion *production*: Laidak Films, Dandelooo
Weltvertrieb *world sales*: Emmanuèle Pétry-Sirvin, Dandelooo

Die achtjährige Jane wird überraschenderweise über Weihnachten zu ihrer Großmutter aufs Land geschickt. Trotzdem werden Janes Ferien zu einem wahren Abenteuer, denn dort lernt sie Cloco kennen, einen riesengroßen Landstreicher, der ein Talent für Musik und Witze hat.

Jane, a tenacious 8-years-old, thinks she will spend the holidays with her mom but to her surprise she is sent to her Grandma's instead, in the countryside. Against all odds, Jane's holidays turn out to be a real adventure. There, she meets Cloco, a gigantic bum with equal talent for jokes and music.



W VHS TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ
SA, 07.05., 14 UHR // SAT, 07.05., 2 PM



4.5 THE BRIDGE OF THE CITY

Regie *directed by*: Klym Klymchuk
Ukraine 2020, 4:00 min
2D / 3D Computer, Animiert, Knetanimation, Puppentrick 2D / 3D computer, Animated objects, claymation, puppet animation
Produzent*in *producer*: Ganna Polonichenko
Produktion *production*: Novatorfilm
Weltvertrieb *world sales*: Novatorfilm

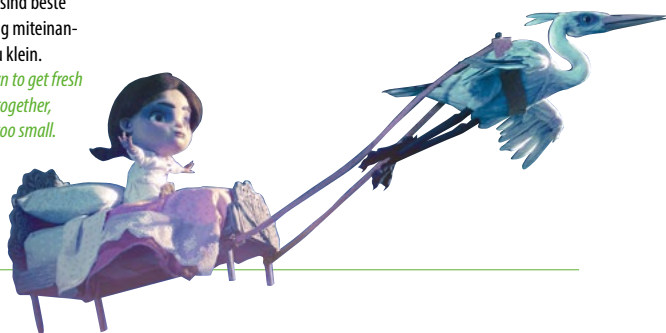
Es war einmal eine kleine Brücke in der Nähe einer Kleinstadt. Seitdem hat sich vieles verändert, aber diese Brücke erinnert sich an die alten Zeiten und kann dem Publikum davon erzählen.
Once upon a time the small bridge perched near small town. A lot has changed since then, but the bridge remembers old times and can tell us about it.



4.7 MY FRIEND TIGER

Regie *directed by*: Tatiana Kiseleva
Russland *Russia* 2021, 7:06 min
2D / 3D Computer 2D / 3D computer
Produzent*in *producer*: Boris Mashkovtsev
Produktion *production*: SMF Animation
Weltvertrieb *world sales*: SMF Animation

Ein Mädchen und ein Tiger fahren mit dem Fahrrad durch eine frühlingshafte Stadt, um frische Brötchen zu kaufen. Sie sind beste Freunde, zusammen aufgewachsen und spielen jeden Tag miteinander. Doch eines Tages wird einem der beiden die Stadt zu klein.
A girl and Tiger ride their bicycle through a springtime town to get fresh buns. They are best friends, growing up together, playing together, enjoying their lives till one day, one of them finds the city too small.



O+ ONLINE+
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.



4.6 MI ABUELA MATILDE

MY GRANDMA MATILDE

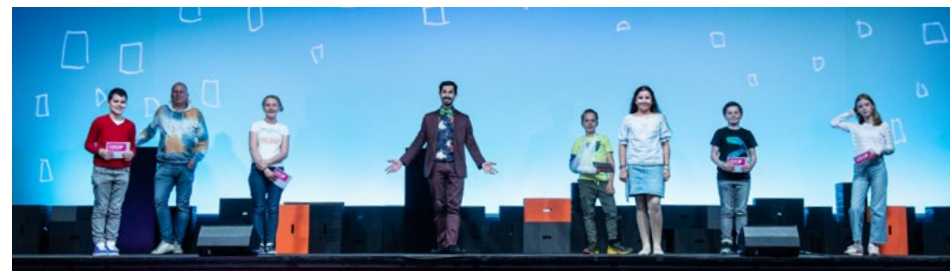
Regie *directed by*: Miguel Anaya
Mexiko *Mexico* 2021, 10:45 min
Puppentrick *puppet animation*
Drehbuch *screenplay*: Miguel Anaya
Animation: Laura Elena Torres Vargas, Miguel Anaya
Ton *sound*: Miguel Hernández, Raúl Atondo
Produzent*in *producer*: Carolina Pavia
Produktion *production*: PBA Producciones
Weltvertrieb *world sales*: IMCINE

Maria lebt bei ihrer Großmutter. Diese bringt ihr Handwerksfähigkeiten bei, die es ihr ermöglichen sollen, für sich selbst zu sorgen. Die Beziehung zwischen den beiden bleibt angespannt, bis sich die Großmutter an ein Geheimnis erinnert, das sie seit ihrer Kindheit hütet.
Little Maria has been left in her grandmother's care, who has the urge to teach her little trades that help her fend for herself. The relationship between them becomes very tense, until her grandmother remembers a secret that she has kept since childhood.

W VHS TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ
SA, 07.05., 17:30 UHR // SAT, 07.05., 5:30 PM

TRICKS FOR KIDS PREISVERLEIHUNG

TRICKS FOR KIDS AWARDS CEREMONY



Bei der Tricks for Kids Preisverleihung gibt es dieses Jahr gleich in doppelter Hinsicht fantastische Tricks zu erleben: Unsere Kinderjury präsentiert ihre Special Mention und den Gewinnerfilm aus dem Tricks for Kids-Kurzfilmwettbewerb in kompletter Länge. Der magische Moderator Alexander Merk begleitet Jury-Kinder und Publikum mit seinen Zaubertricks durch die kunterbunte Trickfilm-Show mit Gästen und Gewinner*innen. Nach der Online-Show aus dem Gloria 2021 findet die Tricks for Kids Preisverleihung dieses Jahr im vhs TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ statt – auf der großen Bühne und exklusiv live mit Publikum im Robert-Bosch-Saal.

Mit Humor und Emotion, Illusion, Täuschung und seiner ganz eigenen Art der Magie zaubert sich Alexander Merk in die Herzen seines Publikums. Der Berliner Zauberer erzählt magische, fantasievolle Geschichten und ermöglicht seinem Publikum etwas, das oft zu kurz kommt: das Staunen!

Der smarte Berliner Zauberer ist Mitglied und mehrfacher Preisträger des Magischen Zirkels von Deutschland und hat ein ausgeprägtes Faible für frische Gags und verblüffende Magie. Zusammen mit unserer Expert*innen-Jury, bestehend aus sechs Kindern, die am besten wissen, was coole Animation für Kinder ausmacht, führt Alexander Merk durch eine bunte Show mit Geschichten über Tiere und Menschen, die verbunden durch die Kraft der Freundschaft und der Solidarität gemeinsam Herausforderungen meistern und Probleme lösen. Außerdem zeigen wir, was dabei herauskommen kann, wenn Kinder selbst Trickfilme machen und präsentieren die Ergebnisse der Kinder-Trickfilmakademie 2021.

Begleitet uns auf unserer internationalen Entdeckungsreise und taucht mit uns ein in die zauberhafte Welt des Animationsfilms.

MODERATION *HOSTED BY*: Alexander Merk

At this year's Tricks for Kids awards ceremony, you can experience fantastic tricks in two respects: children's jury will present their special mention and the winning film from the Tricks for Kids short film competition in complete length. The magical presenter Alexander Merk accompanies the jury children and the audience with his magic tricks through the colourful animated film show with various guests and winners. After our Online Show in 2021 we are back live on stage this year, with audience in the hall at vhs TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ, Robert-Bosch-Saal.

With humour and emotion, illusion, deception and his very own brand of magic, Alexander Merk conjures his way into the hearts of his audience. The magician from Berlin tells magical, imaginative stories and allows his audience to experience something that often goes short: amazement!

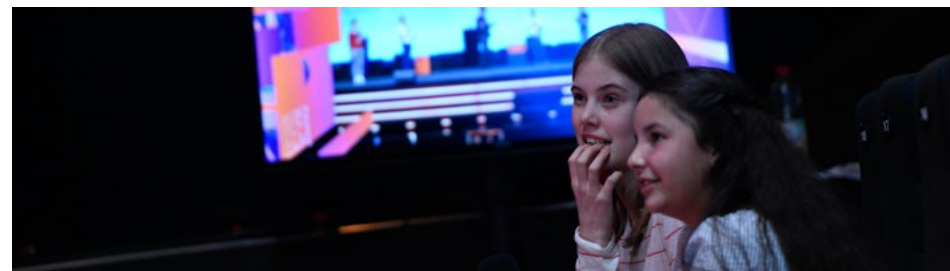
The smart Berlin magician is a member and multiple award-winner of Magischer Zirkel von Deutschland and has a distinct penchant for fresh gags and mind-boggling magic. Together with our jury of experts, consisting of six children who know best what accounts for cool animation for children, Alexander Merk leads us through a colourful show with stories about animals and people who, united by the power of friendship and solidarity, overcome challenges and solve problems together. We will also show what can come out when children make their own animated films and present the results of the Children's Animation Academy 2021.

Join in on our international discovery journey and immerse with us into the enchanting world of animation.

PREISSTIFTER

THE AWARD IS SPONSORED BY

STUDIO100
MEDIA



TRICKSTAR PROFESSIONAL AWARDS

Mehrere Awards verleiht das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart bei der Trickstar Professional Awards Gala, die im Rahmen der Animation Production Days stattfindet: den Trickstar Business Award, den deutschen Animationsdrehbuchpreis und den Animated Games Award Germany.



TRICKSTAR BUSINESS AWARD



Der Trickstar Business Award ist der weltweit erste Animationspreis mit explizit wirtschaftlicher Ausrichtung. Er zeichnet Unternehmen oder Projekte aus, die über ein innovatives und wegweisendes Geschäftsmodell verfügen. Der Preis, der von der Region Stuttgart gestiftet wird, ist mit 7.500 € dotiert und wird am 4. Mai 2022 zum sechsten Mal vergeben. 2021 ging der Preis an Uli Seis und Alice von Gwinner, die mit ihrer Firma Mitmalfilm UG mit Animation die Kreativität von Kindern fördern.

Several awards are presented by the Stuttgart International Festival of Animated Film at the Trickstar Professional Awards Gala, which takes place as part of Animation Production Days. Within the joint ceremony the Trickstar Business Award, the German Animation Screenplay Award and the Animated Games Award Germany.



The Trickstar Business Award is the world's first animation prize with an explicit focus on business and awards companies and projects characterized by an innovative and groundbreaking business approach. The prize is donated by Region Stuttgart and endowed with 7,500 € prize money. The Trickstar Business Award will be awarded for the sixth time on May 4th, 2022. In 2021, the Trickstar Business Award was given to Uli Seis and Alice von Gwinner who manage to spark creativity amongst children with their crossmedial animation company Mitmalfilm UG.

PREISSTIFTER
THE AWARD IS SPONSORED BY



IN KOOPERATION MIT
IN COOPERATION WITH



DEUTSCHER ANIMATIONS-DREHBUCHPREIS

GERMAN ANIMATION SCREENPLAY AWARD

Zum 16. Mal vergibt das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart 2022 den Deutschen Animationsdrehbuchpreis für das beste Drehbuch für einen Animationskinofilm mit einem deutschen Produktionsanteil von mindestens 50 %. Die Drehbücher können in deutscher oder englischer Sprache verfasst sein. Der Deutsche Animationsdrehbuchpreis ist mit einer Preissumme in Höhe von 2.500 € dotiert – gestiftet vom Animation Media Cluster der Region Stuttgart (AMCRS). Ziel des Preises ist die Förderung vielversprechender Autor*innen, die Verbesserung der stofflichen Qualität von Animationsfilmen und die Bedeutung des professionellen Drehbuchschreibens für die Entstehung guter Textvorlagen und, damit verbunden, spannender und attraktiver Filme. Zum zweiten Mal vergibt das ITFS 2022 einen Preis in Höhe von 1.500 € für ein deutsches Drehbuch mit dem größten internationalen Marktpotential, gestiftet von Pink Parrot Media. 2021 ging der Deutsche Animationsdrehbuchpreis an „Butterfly Tale“ von Heidi Foss und Lienne Sawatsky (Produktion Deutschland: Ulysses Filmproduktion GmbH). Die Special Mention erhielt „Das Mädchen in der fliegenden Waschmaschine“ von Danielle Bouteille (aka Daniel Reitinger, Österreich).

Die Jury nominierte fünf Drehbücher für die Endrunde *The jury nominated five screenplays from the pool of all submitted works:*

DINO MITE / MINUS DREI UND DIE VERLORENE STADT
Drehbuch *screenplay:* Armin Prediger, Andreas Völlinger, Produktion *production:* M.A.R.K. 13, TRIKK 17, Produzent *producer:* Dominique Schuchmann

LITTLE MISS SANTA
Drehbuch *screenplay:* Jasmina Kallay, Produktion *production:* Dreamin Dolphin Film, Produzentin *producer:* Lilian Klages

THE (MOSTLY) MARVELOUS MURRAY
Drehbuch *screenplay:* Christian Kaps

For the 16th time, the Stuttgart International Festival of Animated Film will present the German Animation Screenplay Award for the best screenplay for an animated feature-length film with a German production share of minimum 50%. The screenplays can be written in German or English language. The German Animation Screenplay Award comes with prize money of 2,500 €, sponsored by Animation Media Cluster of the Region Stuttgart (AMCRS). The aim of the award is to contribute to the improvement of content quality and to underscore the importance of professional screenplay writing and the creation of attractive film. In 2022, the ITFS awards the German screenplay with the greatest international market potential endowed with 1,500 €, sponsored by pink parrot media. In 2021, the screenplay "Butterfly Tale" by Heidi Foss and Lienne Sawatsky (Production Germany: Ulysses Filmproduktion GmbH) received the German Animation Screenplay Award and the screenplay „Das Mädchen in der fliegenden Waschmaschine“ by Danielle Bouteille (aka Daniel Reitinger, Austria) received a special mention.

MR. WIGGLES
Drehbuch *screenplay:* André Heeger

BIRD OF THE YEAR
Drehbuch *screenplay:* Christoph Lauenstein, Wolfgang Lauenstein

PREISSTIFTER
THE AWARDS ARE
SPONSORED BY



ANIMATION MEDIA
CLUSTER
REGION STUTTGART



ANIMATED GAMES AWARD GERMANY

Immer schon an den Berührungspunkten von Animation zu anderen Medien interessiert, widmet das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart dem Thema Computerspiele mit der GameZone seit 2013 eine eigene Plattform. Seit 2017 verleiht das ITFS den Animated Games Award Germany. 2021 ging die Auszeichnung an "Endzone – A world Apart" (Entwickler: Gentlymad Studios, Stephan Wirth, publisher: Assemble Entertainment, Stefan Marcinek). 2022 wird nun zum sechsten Mal das deutsche Computerspiel prämiert, das sich durch besondere visuelle Gestaltung und Ästhetik von seinen Konkurrenten abhebt. Für die Jury standen bei der Bewertung das Artwork, die Bildsprache und das Character Design im Vordergrund. Ziel des Preises ist die Stärkung der inhaltlichen Verzahnung von Games und Animationsfilm sowie die Förderung der künstlerischen Qualität von Games. Der Preis wird von der MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg gestiftet und ist mit 5.000 € dotiert. Die fünf nominierten Games werden in der GameZone beim ITFS vor Ort im Jugendhaus Mitte ausgestellt und können hier kostenlos ausgiebig getestet werden.

Having always been interested in the links between animation and other media, the Stuttgart International Festival of Animated (ITFS) has been dedicating a separate platform to the computer games since 2013: the GameZone. Since 2017 the ITFS presents the Animated Games Award Germany. In 2021 the award was given to "Endzone – A world Apart" (developer: Gentlymad Studios, Stephan Wirth, publisher: Assemble Entertainment, Stefan Marcinek). In 2022 for the sixth time the Animated Games Award Germany is awarded to the German computer game which stands out from competition by its special visual design and aesthetics. The jury pays particular attention to artwork, imagery and character design. The award's objective is to strengthen the interlinking of games and animated film as regards content, as well as promote the artistic quality of games. The award is donated by the MFG Medien- und Filmgesellschaft Baden-Württemberg and comes with prize money of 5,000 €. The five nominees will be presented within the GameZone during the ITFS onsite at Jugendhaus Mitte where everyone can play the games free of charge.

Die fünf für den Animated Games Award Germany nominierten Spiele sind: *The five games nominated for the Animated Games Award Germany are:*

- 01 A JUGGLER'S TALE**
Entwickler *developer:* kaleidoscube
Publisher: Mixtvision Mediengesellschaft
- 02 MINUTE OF ISLANDS**
Entwickler *developer:* Studio Fizbin
Publisher: Mixtvision Mediengesellschaft
- 03 DORFROMANTIK**
Entwickler *developer:* Toukana Interactive

- 04 OMNO**
Entwickler *developer:* Studio Inkyfox
Publisher: Studio Inkyfox
- 05 LACUNA**
Entwickler*in *developer:* DigiTales Interactive
Publisher: Assemble Entertainment

PREISSTIFTER THE AWARD
IS SPONSORED BY



MFG
BADEN-WÜRTTEMBERG

Mein Branchenliebling

Film & TV Kamera
BILD TON SCHNITT
18. März 2022
71. Jahrgang / 1809
4.2022

Korn als Kunst
DoP Samuel Lay setzt bei „Dark Matter“ auf Super 16

IM TEST: Canon EOS R5 C
HANDS-ON: PTZ-Kameras
FESTIVAL: 72. Berlinale
DIALOG: DoP Fred Schuler

ANWENDERBERICHTE

HANDS-ON

INTERVIEWS



... den will ich haben.

Jetzt bestellen unter
www.filmundtvkamera.de/shop/abos/

R GLORIA 2
MI, 04.05., 21:30 UHR // WED, 04.05., 9:30 PM

1.1 FRISØRSALONGEN PÅ FRYDENLUND

FRYDENLUND HAIR PARLOUR

Regie *directed by*: Hanne Berkaak
Belgien, Norwegen *Belgium, Norway* 2021, 13:35 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Hanne Berkaak
Animation: Rudi Mertens
Schnitt *editor*: Cathinka Tanberg, Hanne Berkaak, Ulf Tønder Flittig
Ton *sound*: Anders Mørk
Musik *music*: Ola Fløttum
Produzent*in *producer*: Lise Fearnley, Tonje Skar Reiersen, Veerle Appelmans, Viviane Vanfleteren
Produktion *production*: Mikrofilm, Vivi Film
Weltvertrieb *world sales*: SND Films

Diese Geschichte spielt während des Zweiten Weltkriegs und handelt von Haaren, nicht von Helden. Der Friseursalon von fünf Geschwistern bietet Frauen der Stadt Narvik in Norwegen ein Gefühl von Normalität inmitten des Wahnsinns und der Verzweiflung.
A WW2 story focusing on hair, not heroes. Five siblings and their hair parlour offer women of the small Norwegian town Narvik a sense of normality in the midst of madness and despair.



FREEDOM SWIMMER

1.2 FREEDOM SWIMMER

Regie *directed by*: Olivia Martin-McGuire
Australien, Frankreich *Australia, France* 2021, 15:00 min
Zeichentrick *cel animation*
Produzent*in *producer*: Brooke Tia Silcox, Ron Dyens
Weltvertrieb *world sales*: SACREBLEU PRODUCTIONS

Wenn man keine andere Wahl hat. Der Film erzählt die Geschichte eines Mannes, der während der Kulturrevolution von China nach Hongkong schwamm und dessen Sohn sich heute für die Freiheit Hongkongs einsetzt. Eine Geschichte über Generationen hinweg.
When you don't have a choice. The film tells the story of a man who swam from China to Hong Kong during the Cultural Revolution and whose son is now fighting for Hong Kong's freedom. A story spanning generations.

1.3 STEREOTYPE

Regie *directed by*: Dahyun Beak, Nahyun Beak
Süd-Korea, USA *South Korea, USA* 2021, 11:00 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Dahyun Beak, Nahyun Beak
Animation: Dahyun Beak, Nahyun Beak
Schnitt *editor*: Dahyun Beak, Nahyun Beak
Ton *sound*: Arthur Ferraz, Chanyang Song, Kyungin Cha, Yoosung Ko
Musik *music*: Chanyang Song, Kyungin Cha, Yoosung Ko
Produzent*in *producer*: Dahyun Beak, Nahyun Beak
Weltvertrieb *world sales*: Dahyun Beak, Nahyun Beak

Ein Krieg wurde beendet, aber ein Konflikt zwischen den Beteiligten ist immer noch im Gange.
A war has been settled down, but a conflict against each other is still escalating.

1.4 MEĐU NAMA

JUST BETWEEN US

Regie *directed by*: Petra Balekić
Kroatien *Croatia* 2021, 10:45 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Petra Balekić
Animation: Daniel Damm, David Lovrić, Kata Gugić, Petra Balekić
Schnitt *editor*: Marin Juranić
Ton *sound*: Andrea Martignoni
Produzent*in *producer*: Maša Udovičić
Produktion *production*: Luma Film
Weltvertrieb *world sales*: Luma Film

Nach vielen Jahren im Ausland kehrt Emma in ihre Heimatstadt zurück. Die ungeplante aber unvermeidliche Rückkehr konfrontiert sie mit den Dämonen, die das Aufwachsen in gestörten Familienverhältnissen mit sich bringt.

The film reveals the story of Emma who, after many years abroad, suddenly returns to her hometown. An unplanned but inevitable return confronts her with the demons of growing up in an unhealthy family.

1.5 TAASKOHTUMINE

TIL WE MEET AGAIN

Regie *directed by*: Ülo Pikkov
Estland *Estonia* 2022, 14:09 min
Animiert, Sand oder Puder *Animated objects, sand or powder*
Drehbuch *screenplay*: Ülo Pikkov
Animation: Marili Sokk, Triin Sarapik-Kivi
Ton *sound*: Horret Kuus
Musik *music*: Karoliina Kreintaal
Produzent*in *producer*: Kerdi Oengo-Kuusik
Weltvertrieb *world sales*: OÜ Nukufilm

Die gesamte Bevölkerung der kleinen Insel Ruhnu floh im Zweiten Weltkrieg 1944 aus Angst, ihr Leben zu verlieren. Jahrzehnte später kehrten die Bewohner*innen zurück, nur um festzustellen, dass sich Fremde auf ihrer Insel niedergelassen hatten. Mit seinen Wendepunkten in der Handlung besitzt der Film eine tiefere Bedeutungsebene.
This Animation short talks about the tragic history of a small Ruhnu Island. Fearing for their lives, its entire population abandoned their homes while escaping the war in 1944. Decades later they had a chance to finally return, only to find out that the strangers had settled in. In addition to the twists and turns of the history, the film looks deeper into the meaning.

1.6 THE VISIT

Regie *directed by*: Morrie Tan
Singapur *Singapore* 2021, 9:06 min
sonst. Animationstechniken, Puppentrick *other techniques, puppet animation*
Drehbuch *screenplay*: Morrie Tan
Animation: Gloria Yeo, Jerrold Chong, Mark Wee
Produzent*in *producer*: Ervin Han, Jerrold Chong
Produktion *production*: Finding Pictures, Robot Playground Media
Weltvertrieb *world sales*: Finding Pictures

Jeden Monat besucht Ting ihren Vater im Gefängnis. Als Kind eines Häftlings und Opfer der Umstände trägt sie eine schwere emotionale Last. Durch die Glasscheibe in einer fensterlosen Zelle getrennt, hat sie die Möglichkeit, mit ihrem Vater in Kontakt zu treten. Trotz aller Schwierigkeiten ist Ting entschlossen, nichts zwischen sich und ihren Vater und die reale Welt kommen zu lassen.

Every month Ting makes a trip to visit Father in prison. Forced to carry the emotional burden as a child of an incarcerated parent and a victim of circumstances, she is offered an opportunity for connection with Father but only through a glass panel in a windowless cell. Even in these trying conditions, Ting is determined to not let anything separate her Father from her and realities of the world.



SOMETHING IN THE GARDEN

1.7 ALGO EN EL JARDÍN

SOMETHING IN THE GARDEN

Regie *directed by*: Marcos Sanchez
Chile 2021, 5:59 min
2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
Drehbuch *screenplay*: Marcos Sanchez
Animation: Marcos Sanchez
Musik *music*: John Dieterich
Produzent*in *producer*: Marcos Sanchez
Weltvertrieb *world sales*: Marcos Sanchez

Die Reise eines Mannes in die Tiefen des Hinterhofs seines Nachbarn.
A young man's journey into the depths of his neighbours backyard.



HOLD ME TIGHT

1.8 HOLD ME TIGHT

Regie *directed by*: Leoluna Robert-Tourneuer
Belgien, Frankreich *Belgium, France* 2021, 6:30 min
2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
Produzent*in *producer*: Viviane Vanfleteren
Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution

Im Herzen eines dunklen Waldes treffen bei der Jagd zwei Silhouetten aufeinander. Mit raubtiergleichen Bewegungen ziehen sie sich gegenseitig an und stoßen sich ab und verführen einander in einer explosiven Parade. Dieser Film ist eine extravagante und bittere Romanze, bei der die Anziehungskraft der Charaktere diese in Gefahr bringt.

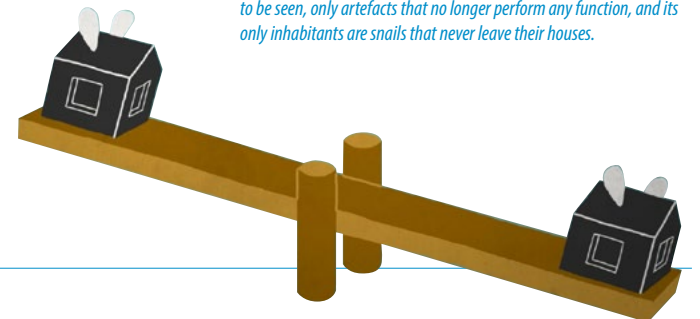
In the heart of a dark forest, while hunting, two silhouettes meet. These creatures move like predators, they attract and repel each other, seducing each other during an explosive parade. This film is a flamboyant and bitter romance where the violent attraction of the characters puts them in danger.

R GLORIA 2
DO, 05.05., 21:30 UHR // THU, 05.05., 9:30 PM

2.1 KAIJU DECODE

Regie *directed by*: S/N
Japan 2021, 8:52 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Tetsuya Yamada
Animation: Hideki Anbo
Ton *sound*: Kaori Yamada, Chikako Abe
Musik *music*: Tadahiko Inoue
Produzent*in *producer*: Koichi Noguchi
Produktion *production*: Toei Animation
Weltvertrieb *world sales*: Toei Animation

Ursache der Katastrophe „Skyfall“ war eine kollabierende Welt- raumkolonie, die auf die Erde stürzte. Im Krater, der durch den Einschlag entstand, leben nun Kaiju, die durch genetische Mutation entstanden. Als der Avatar Ray in die Gegend kommt, trifft er auf ein geheimnisvolles Mädchen. Ist sie ein Mensch oder ein Kaiju?
The catastrophe "Skyfall" was brought by the collapsed orbital space colony crashed into the Earth. Inside the crater at the crash site now inhabit Kaiju born by gene mutation. Ray, an avatar, comes to the area to collect the scattered "seeds", not knowing what really is going on there. He soon meets Mil, a mysterious girl. Is she a human, or a Kaiju?



2.2 ZAVTRAK DLYA ULITOK

SNAIL'S BREAKFAST

Regie *directed by*: Eugeny Fadeyev
Russland *Russia* 2021, 7:25 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Eugeny Fadeyev
Animation: Eugeny Fadeyev, Polina Golishkova
Schnitt *editor*: Eugeny Fadeyev
Ton *sound*: Alexey Prosvirnin
Produzent*in *producer*: Andrey Khrzhanovsky, Nikolay Makovsky
Produktion *production*: School-Studio Shar
Weltvertrieb *world sales*: School Studio Shar

In einer Welt, in der Geschichten kaum noch einen Wert besitzen, bleibt einem nichts anderes übrig, als die sich ausbreitende Natur zu genießen und sich von Fallobst zu ernähren. Städte sehen nun ganz anders aus. Es gibt keine Straßen mehr, nur noch Artefakte ohne Funktion. Die einzigen Bewohner der Städte sind Schnecken, die nie ihre Häuser verlassen.

In a world where stories are losing their value, all that remains is to enjoy the ever-encroaching nature, and feed on falling fruit. In this world, the city has long since lost its outlines, there are no roads, no streets left to be seen, only artefacts that no longer perform any function, and its only inhabitants are snails that never leave their houses.



R GLORIA 2
DO, 05.05., 21:30 UHR // THU, 05.05., 9:30 PM

2.3 OGURTSY

CUCUMBERS

Regie *directed by*: Leonid Shmelkov
Frankreich, Russland *France, Russia* 2021, 15:49 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Leonid Shmelkov
Animation: Leonid Shmelkov
Schnitt *editor*: Leonid Shmelkov
Ton *sound*: Alexei Prosvirnin
Produzent*in *producer*: Mathieu Rolin, Nikolay Makovsky
Weltvertrieb *world sales*: School Studio Shar

Simon ist ein erfolgreicher und beliebter Fotograf. Eines Tages passiert etwas Ominöses mit ihm, denn er sieht in allem nur noch Gurken. Er kann sein Leben nicht mehr so weiterführen wie davor und versucht, das Problem zu lösen.

Simon is a successful popular photographer. Once something inside him, in his life and work breaks down. Now he sees only cucumbers in everything. He cannot exist as before and is trying to cope with his problems.

2.4 IMPOSSIBLE FIGURES AND OTHER STORIES I

Regie *directed by*: Marta Pajek
Polen *Poland* 2021, 16:10 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Produzent*in *producer*: Piotr Szczepanowicz, Grzegorz Wacławek
Weltvertrieb *world sales*: Miyu Distribution

Nach einer Explosion wandert eine mysteriöse, elegante Frau durch die verlassenen Straßen der Stadt und erinnert sich, was war und was hätte sein können.

Following an explosion, a mysterious and elegant elderly woman wanders deserted city streets, recalling what was and what could have been.



REPARATIONS

2.5 REPARATIONS

Regie *directed by*: Wilson Borja
Kanada, Kolumbien *Canada, Colombia* 2022, 8:24 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Wilson Borja
Schnitt *editor*: Lola Barreto
Ton *sound*: Carolina Lucio
Produzent*in *producer*: Wilson Borja
Weltvertrieb *world sales*: Wilson Borja

Dieser experimentelle Kurzfilm widmet sich dem Thema der freiwilligen und unfreiwilligen Migration durch die Fragmentierung und Modulation einer Figur. Dabei bewegt sich ein Stuhl durch unsichtbare Kräfte, die auf ihn einwirken. Diese Kräfte repräsentieren die Kolonialzeit, die Industrialisierung und die komplexen Folgen des Krieges.

Reparations is an experimental animated short film that explores the phenomenon of migration (forced and voluntary), through the fragmentation and modulation of a character: A chair that moves as a result of invisible forces. Forces that sometimes represent coloniality, in others industrialization and in the most complex, the consequences of war.

2.6 OBJECT OF LIFE

Regie *directed by*: Jack Parry
Australien *Australia* 2021, 3:00 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Jack Parry
Animation: Jack Parry
Produzent*in *producer*: Marianna Parry
Weltvertrieb *world sales*: Marianna Parry

In diesem Film wird ein griechischer Mythos aus einer lebensphilosophischen Perspektive nach Henri Bergson betrachtet. Er ist eine Reflexion über absurde Motivationen und Ziele im Leben. Wir streben nach materiellem, sozialem und politischem Gewinn. Wir wollen mehr und mehr. Doch wohin führt das?

This Film is a Bergsonian take on a Greek Myth wrapped in some serious Balkan Brass. The Object of Life is a reflection on absurd motivations and goals in life. We strive for material gain, social gain, political gain, accumulation, more and more. In the end what does it all lead to?

2.7 RABBIT HOLE

Regie *directed by*: Holly Lo
Taiwan 2021, 6:10 min
2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
Animation: Bin Bin Lu, He Lo, Pei Ning Lu, Shih Han Huang
Schnitt *editor*: Johnny Yang
Ton *sound*: Voooid band, Yu Chain Wang
Musik *music*: Voooid band
Produzent*in *producer*: Holly Lo
Weltvertrieb *world sales*: Holly Lo

An dem Tag, an dem ich träume, ist alles anders.
The day I dream, everything is different.

2.8 MAUVAISES HERBES

BAD SEEDS

Regie *directed by*: Claude Cloutier
Kanada *Canada* 2020, 6:24 min
Zeichentrick *cel animation*
Schnitt *editor*: Guillaume Fortin
Ton *sound*: Olivier Calvert
Musik *music*: Robert-Marcel Lepage
Produzent*in *producer*: Galilé Marion-Gauvin, Julie Roy
Produktion *production*: National Film Board of Canada, Unité Centrale
Weltvertrieb *world sales*: National Film Board of Canada

Dieser Film ist eine Fabel, die surrealistische Elemente und Metaphern nutzt, um den Konflikt zwischen Gleichen zu beschreiben.

This film is a fable that uses surrealism and metaphor to depict the struggle between equals.

2.9 NÄOTUVASTUS

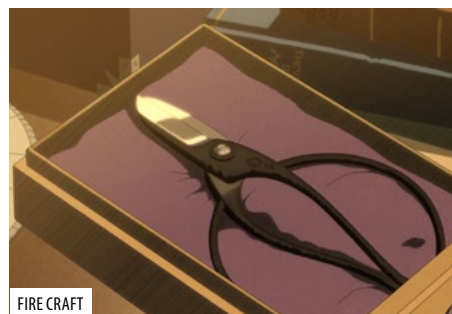
FACE RECOGNITION

Regie *directed by*: Martinus Klemet
Estland *Estonia* 2021, 6:45 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Martinus Klemet
Animation: K. Exquis, K. Sinilaid, M. Klemet, N. Ribic
Schnitt *editor*: Martinus Klemet
Ton *sound*: Sander Põltsaarr
Produzent*in *producer*: Martinus Klemet
Weltvertrieb *world sales*: EESTI JOONISFILM

Gesichtserkennungsfehler: Der Ganove Igor-503 entkommt während einer durchzechten Nacht den Detektoren der Polizei.

Face Recognition failure: Deadbeat Igor-503 evades the cops' detectors during a night of wild drinking.

R GLORIA 2
FR, 06.05., 21:30 UHR // FRI, 06.05., 9:30 PM



FIRE CRAFT

3.1 HIZUKURI

FIRE CRAFT

Regie *directed by*: Naoki Matsuura
Japan 2021, 25:24 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Drehbuch *screenplay*: Naoki Matsuura
Animation: Naoki Matsuura
Produzent*in *producer*: Wakana Isoyama
Weltvertrieb *world sales*: Naoki Matsuura

In einer anderen Welt findet ein Junge eine kaputte Schere, die sein toter Vater als Andenken hinterlassen hat. Seine Mutter erzählt ihm, dass diese Schere von einem Handwerker namens Sasuke hergestellt wurde. Der Junge macht sich auf den weiten Weg zu Sasuke, um die Schere reparieren zu lassen.

In a certain world, a boy finds scissors left as a memento of his father who has died. He learns from his mother that those scissors were made by a craftsman named Sasuke who lives in another country. The boy goes to see Sasuke to fix the scissors.

3.2 VIDIS LI IH TI?

CAN YOU SEE THEM?

Regie *directed by*: Bruno Razum
Kroatien *Croatia* 2021, 10:30 min
Puppentrick *puppet animation*
Drehbuch *screenplay*: Bruno Razum
Animation: Bruno Razum
Schnitt *editor*: Monika Drahotuski
Ton *sound*: Hrvoje Stefotic
Produzent*in *producer*: Vinko Bresan
Weltvertrieb *world sales*: Zagreb Film

Dieser Film wirkt wie ein endloser Tag. Die Hauptfigur ist ein Junge, der an Schizophrenie leidet. Als er sieht, wie im Wald ein Reh getötet wird, flieht er in Panik nach Hause. Auf dem Heimweg erlebt er eine Reihe seltsamer Situationen und die Sicherheit zu Hause ist auch nur eine Illusion.

This film is structured in such a way that its beginning also makes its end, creating a form of an endless day. The focus of the plot is on a boy suffering from schizophrenia. After witnessing the killing of a deer in the woods, he flees home in panic. Along the way, a series of strange situations occur that further effect on boy's condition. Home security is just an illusion.



DEPTHS OF NIGHT

3.3 DEPTHS OF NIGHT

Regie *directed by*: step C.
Hong Kong 2021, 12:33 min
2D / 3D Computer *2D / 3D computer*
Animation: step C.
Ton *sound*: Guyshawn
Produzent*in *producer*: step C.
Weltvertrieb *world sales*: step C.

Dieser Kurzfilm schildert die Angst des Filmemachers vor Veränderungen und Verwerfungen in Hongkong. Dieses Gefühl wird in Fragen festgehalten: Warum haben die Menschen Angst? Wie gehen sie damit in der Vergangenheit, in der Gegenwart und in der Zukunft um? Auch wenn die Seele in Einzelteile zerbrochen ist, solange man überlebt, besteht die Möglichkeit, dass die Abgründe der Nacht irgendwann vergehen.

This short film depicts the author's fear of changes and distortions in Hong Kong. The author can only record the feeling of the moment with animation, extending to many questions. Why do people fear? How do you face these feelings in the past, present and in the future? It is as though the soul is broken into infinite pieces, but as long as we can survive, the depths of night passes eventually.

3.4 AZALETIK AZALERA

SKIN TO SKIN

Regie *directed by*: Mel Arranz
Spanien *Spain* 2021, 7:31 min
2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
Drehbuch *screenplay*: Mel Arranz
Animation: Mel Arranz
Schnitt *editor*: Mel Arranz
Ton *sound*: Xanti Salvador, Mel Arranz
Musik *music*: Mel Arranz
Produzent*in *producer*: Ricardo del Conde
Weltvertrieb *world sales*: KIMUAK

Zwischen Linien und Formen berühren sich die Hände; sie erforschen einander und erleben sich gegenseitig. Sie wollen die Grenzen zwischen ihrer Haut aufbrechen.

Between lines and shapes, hands touch, they explore and experience each other, wanting to break down the boundaries between their skin.

3.5 98KG

Regie *directed by*: Izabela Plucinska
Deutschland, Polen *Germany, Poland* 2021, 5:11 min
Zeichentrick *cel animation*
Produzent*in *producer*: Izabela Plucinska
Weltvertrieb *world sales*: KFF Sales & Promotion

Im Mittelpunkt des Films steht das Thema häusliche Gewalt. Die Hauptfigur ist eine Frau, die von ihrem Ehemann misshandelt wird. Beide sind in dieser toxischen Beziehung gefangen. 98 kg symbolisiert zum einen das Gewicht des Ehemannes, aber auch das Gewicht von Langhanteln. *The film focuses on the theme of domestic violence. The main character is a woman abused by her husband. We watch a form of toxic relationship in which the characters are endlessly trapped. 98 kg symbolises the heavy weight of a set of barbells, as well as that of the husband.*





THE EXPECTED

3.6 THE EXPECTED

Regie *directed by*: Carolina Sandvik
 Schweden *Sweden* 2020, 14:30 min
 Puppentrick *puppet animation*
 Drehbuch *screenplay*: Carolina Sandvik
 Animation: Carolina Sandvik
 Schnitt *editor*: Carolina Sandvik
 Ton *sound*: Carolina Sandvik
 Musik *music*: Markus Samnell
 Produzent*in *producer*: Carolina Sandvik
 Weltvertrieb *world sales*: Carolina Sandvik

Nachdem seine Frau eine Fehlgeburt hatte, findet sich ein werdender Vater in einem Albtraum wieder. Ein seltsames Wesen scheint aus dem Blut der Mutter zu wachsen.

A father-to-be ends up in a feverish nightmare after a miscarriage, when a strange entity seems to be growing in the mother's blood.



COMEBACK

3.7 COMEBACK

Regie *directed by*: Vladimir Leschiov
 Lettland, Litauen *Latvia, Lithuania* 2021, 7:55 min
 2D / 3D Computer, Zeichentrick *2D / 3D computer, cel animation*
 Drehbuch *screenplay*: Vladimir Leschiov
 Animation: Vladimir Leschiov
 Ton *sound*: Pierre Yves Drapeau
 Produzent*in *producer*: Vladimir Leschiov
 Produktion *production*: Lunohod Animation Studio
 Weltvertrieb *world sales*: Vladimir Leschiov

Eines Tages erinnert sich ein Vater an die schönen Dinge seiner Kindheit, die er hinter sich lassen musste. Seine nostalgische Erinnerung bringt ihn auf eine Idee, was er seinem Sohn zu Weihnachten schenken könnte. Dadurch kommt das Schöne zurück.

One day, the father recalls the passion of his childhood, which he had to leave. Nostalgia gives him the idea of a Christmas present for his son. And the game comes back.

34 FILMFEST DRESDEN 

INTERNATIONAL SHORT FILM FESTIVAL

5-10 APRIL 2022

CALL FOR ENTRY 2023
1 SEPTEMBER - 1 DECEMBER 2022

BEST OF ANIMATION

In Anbetracht der wunderbar breiten Palette an unglaublich dynamischen und bedeutenden Publikumslieblingen im Bereich der Animation, war es eine Bereicherung die Filmauswahl zu treffen. Dazu gehören Generationen von Werken kluger und künstlerischer Köpfe seit 1994 sowie viele Arten der Animation, allesamt aufwendig – von handgezeichnet bis computergeneriert. In jedem einzelnen Bild sind die harte Arbeit und große Leidenschaft fühlbar, mit denen wiederkehrende Themen bearbeitet wurden: Liebe, Lachen, Zorn und Reue. Die Ergebnisse dieser harten Arbeit spiegeln das Verhältnis der Künstler*innen zu Politik und Gesellschaft sowie ihre zutiefst persönlichen Erfahrungen wieder. Die vielen Werke aus einem ganzen Vierteljahrhundert in vier Programmblocke zu fassen, ist fast unmöglich. Es ist fürchterlich, so viele großartige Filme – und Filmemacher*innen – auslassen zu müssen.

Bei der wiederholten Durchsicht der Filme habe ich auch neue entdeckt und mich entschlossen, vier unterschiedliche Programme zu gestalten, die ohne Grenzen die Unvollkommenheit und menschliche Verletzlichkeit herausstellen sollen. Darunter finden sich die Themengebiete Ironie, Komödie, Musik und Wahnsinn – dargestellt auf ganz persönliche Art und Weise. Ob theoretisch oder experimentell, diese Werke ehren das tägliche Leben, ob mühsam oder glücklich, mit einer Dosis Bürokratie, Liebe, Familie oder Schmerz.

Meine Auswahl sollte auch die globale Perspektive des Festivals widerspiegeln und sowohl die Werke von Koryphäen als auch Nachwuchskünstler*innen umfassen, die über die Jahre zu Publikumslieblingen geworden sind. Innerhalb jeder Gruppe habe ich Filme ausgewählt, die mit ihrem Rhythmus das Programm nahtlos fließen lassen und Themen, die in jedem Umfeld bestehen können.

Letztlich saßen wir alle bei diesem globalen Festival still im Dunkeln zusammen und haben einen Film nach dem anderen gesehen – manchmal lachend, manchmal den Tränen nah. Als ein Publikum aus Filmemacher*innen, Animator*innen, Regisseur*innen, Studierenden und Fachleuten haben wir die Animationen mit offenen Armen empfangen.

Meine hier präsentierte, begrenzte Auswahl an Filmen ist weder vollständig noch unanfechtbar. Und das ist das Schöne an diesem Festival! Kommen Sie selbst her und besprechen Sie mit mir, welche Ihrer Lieblingsfilme seit 1994 auf meiner Liste fehlen. Ich freue mich auf unsere Diskussionen – von Angesicht zu Angesicht. Yay! Prost!

Mark Shapiro
Animation Kurator & Film Consultant, Portland (USA)

In consideration of the incredibly dynamic and significant animation within the context of Audience Favourites, I was rewarded with a beautifully rich palette. Audience Favourites have spanned generations of collectively brilliant and artistic minds since 1994 and have included many forms of animation, all arduous – from hand-drawn to hand-manipulated to computer pixelated. Here there is labor and love, every frame devoted to tactile expression and recurring themes of love, laughter, anger, and remorse. The universal toil reflects the artists' relationship to their political, societal or deeply personal experiences. But to narrow a quarter century into four programmes is a near impossibility, given the volume of expansive work, and my own culpability for leaving out so many great films – and filmmakers – is terrifying.

As I reviewed, re-watched and discovered new films, I chose to create four distinct programmes highlighting themes of imperfection and general human vulnerability. The themes are unlimited and include irony, comedy, music and madness, all on display in a number of very personal, collective characteristics. Theoretical or experimental, these works honour everyday life, burdened or blessed, with a dose of bureaucracy, love, family and pain.

I wanted this curation to reflect the comprehensive global vision of the Festival itself, too, honouring luminaries and first-time artists who'd found their way into the Audience Favourites over the years. And within each subset, I ordered the films with a cadence that would allow the programme to flow seamlessly and the themes to coexist within each environment.

As attendees of this global event over the years, we've sat quietly together, taking in film after film after film, in dark rooms, laughing at times, at times tearing up. As an audience of filmmakers, animators, directors, students and professionals, we've embraced animation.

My selection of films here is by no means complete or without dispute. And that is the beauty of this Festival. Come find me here; debate with me. What film favourites, since 1994, did I leave off of your list? I look forward to discussing – in person. Yay. Prost!

Mark Shapiro
Animation Curator & Consultant, Portland (USA)



R GLORIA 1
MI, 04.05., 18:30 UHR // WED, 04.05., 6:30 PM

1.1 WIND

Robert Löbel, Deutschland *Germany* 2012, 3:58 min

Der Alltag eines Volkes, das in einem windigen Gebiet lebt. Scheinbar schutzlos ist es dem Wetter ausgesetzt. Die Bewohner*innen haben jedoch gelernt mit den schwierigen Lebensbedingungen umzugehen. Doch plötzlich steht die Luft auf mysteriöse Weise still.

The everyday life of a people living in a windy area. Seemingly defenceless, they are exposed to the weather. However, the inhabitants have learned to cope with the difficult living conditions. But suddenly the wind mysteriously stops.



WHEN THE DAY BREAKS

1.2 WHEN THE DAY BREAKS

Wendy Tilby, Amanda Forbis, Kanada *Canada* 1999, 9:40 min

Nachdem sie den Tod eines Fremden miterlebt hat, sucht das Schwein Ruby nach Geborgenheit in der Stadt um sie herum. Mit geschicktem Humor und fein gezeichneten Details beleuchtet „When the Day Breaks“ die Verbindungen, die unsere urbanen Leben verbinden.

After witnessing the death of a stranger, Ruby the pig seeks comfort and connection in the city around her. With deft humour and finely rendered detail, "When the Day Breaks" illuminates the links that connect our urban lives.

1.3 TUUKRID VIHMAS DIVERS IN THE RAIN

Olga & Prit Päm, Estland *Estonia* 2009, 24:27 min

Er ist Tiefseetaucher und steigt jeden Morgen in einen Laster, der ihn zum Meer bringt. Sie ist Zahnärztin und steigt jeden Abend in den Laster, der vor ihrem Haus auf sie wartet. Ihre Küsse sind immer Abschiedsküsse.

He is a deep-sea diver and every morning he climbs onto a truck that takes him to the sea. She is a dentist and every evening she gets onto the truck that waits for her in front of their house. Their kisses are always good-bye kisses.

1.4 ASTIGMATISMO

Nicolai Troshinsky, Spanien *Spain* 2013, 4:00 min

Ein Junge verliert seine Brille und kann immer nur eine Sache scharf sehen. Seine Aufmerksamkeit wird von den Geräuschen, die ihn umgeben, angezogen. Er erkundet eine verschwommene Welt voller unbekannter Orte und seltsamer Gestalten.

A boy, having lost his glasses, can only see one thing in focus at a time. His sight gets attracted by the sounds that surround him. He explores a blurry world of unknown places and strange characters.

1.5 WELL, THAT'S GLASSES

Atsushi Wada, Japan 2010, 3:31 min

Wie wurde das gemacht? Warum? Zu welchem Zweck und mit welchen Materialien? Was ist das überhaupt? Es gibt eine Menge Dinge, die wir noch herausfinden müssen.

How was this made? Why? For what purpose and using what materials? What is this anyway? There are lots of things we need to find out about.



LUCÍA, LUIS AND THE WOLF

1.6 LUCÍA, LUIS Y EL LOBO LUCÍA, LUIS AND THE WOLF

Cristobal Leon, Joaquin Cocina, Niles Atallah, Chile 2007, 4:02 min

Lucía erinnert sich an den Sommer, in dem sie sich in Luis verliebt hat.

Lucía remembers the summer in which she fell in love with Luis.

1.7 MIRAMARE

Michaela Müller, Kroatien *Croatia* 2009, 8:31 min

Ein Blick auf das Leben an den mediterranen Grenzen Europas, wo Touristen versuchen, sich zu entspannen, während „illegale“ Einwander*innen um eine Chance auf ein besseres Leben kämpfen.

A look at life on the Mediterranean borders of Europe, where tourists try to relax while "illegal" immigrants struggle to get a chance for a better life.

1.8 SKHIZEIN

Jeremy Clapin, Frankreich *France* 2008, 14:00 min

Nachdem er von einem 150 Tonnen schweren Meteoriten getroffen wurde, muss sich Henry daran gewöhnen, genau 91 Zentimeter von sich entfernt zu leben. Will er beispielsweise eine Tür öffnen, muss er das von nun an aus 91 Zentimetern Entfernung tun.

Having been struck by a 150-ton meteorite, Henry has to adapt to living precisely 91 centimetres from himself. For example, if he wants to open a door, from now on he must do so from a distance of 91 centimetres.



TRAM

1.9 TRAM

Michaela Pavlátová, Frankreich *France* 2012, 7:48 min

Jeden Tag fährt die Tramführerin graue, apathische Männer zur Arbeit. An diesem Morgen jedoch regen das Ruckeln der Tram und der Rhythmus der Stempelmaschine die erotischen Fantasien der Tramführerin an, und die Fahrt mutiert zu einem unwiderstehlichen Ballet.

Every day the tram conductor drives grey, apathetic men to work. On this morning, however, the jerking of the tram and the rhythm of the stamp machine stimulate the conductor's erotic fantasies, and the journey mutates into an irresistible ballet.

R GLORIA 1
DO, 05.05., 18:30 UHR // THU, 05.05., 6:30 PM

2.1 LIP SYNCH: CREATURE COMFORTS

Nick Park, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 1989, 5:05 min

Die Tiere in einem englischen Zoo kommentieren die Unterbringung, die Ernährung und natürlich – das englische Wetter.

Animals in an English zoo comment on accommodations, diet and of course – the English weather.



GUARD DOG

2.2 GUARD DOG

Bill Plympton, USA 2004, 4:38 min

Warum bellen Hunde solch unschuldige Geschöpfe wie Tauben und Eichhörnchen an? Wovon haben sie Angst? Dieser Kurzfilm beantwortet diese ewige Frage.

Why do dogs bark at such innocent creatures as pigeons and squirrels? What are they afraid of? This film answers that eternal question.

2.3 CHINTI

Natalia Mirzoyan, Russland *Russia* 2012, 8:25 min

Die Welt einer Ameise beschränkt sich auf das vermüllte Gebiet zwischen einem Fluss und einer Mauer, ihre Arbeit erscheint ihr sinnlos. Als sie jedoch auf einer Eintrittskarte das Bild des Taj Mahals entdeckt, macht sie sich daran, das Gebäude nachzubauen.

An ant's world is limited to the littered area between a river and a wall and its work seems pointless. But when it discovers a picture of the Taj Mahal on an entrance ticket, it sets out to recreate the building.

2.4 PINGUIN GEFUNDEN LOST AND FOUND

Philip Hunt, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2008, 24:00 min

Ein Junge ist entschlossen einem Pinguin dabei zu helfen, wieder zurück nach Hause zu finden ... Auch wenn das bedeutet, dass er den ganzen Weg zum Südpol rudern muss.

A boy is determined to help a penguin to find his way back home ... even if that means rowing all the way to the South Pole.

2.5 KROKODILL CROCODILE

Kaspar Jancis, Estland *Estonia* 2009, 16:38 min

Die Geschichte eines ehemaligen Opernstars, der als Krokodil verkleidet Kinder in einem Einkaufszentrum unterhalten muss. Frustriert von dem Job verhält er sich höchst unhöflich, bis eine Frau und ein Krokodil in sein Leben treten.

The story of a former opera star who, by the will of fate, has to work as a crocodile in a Styrofoam costume to entertain children in a shopping mall. Frustrated by the job he vents by behaving rudely. Until one day, a woman and a crocodile appear.



2.6 I MET THE WALRUS

Josh Raskin, Kanada *Canada* 2007, 5:15 min

1969 schlich sich ein 14-Jähriger in das Hotelzimmer von John Lennon, um ein Interview aufzunehmen. Der Film schmückt diese historische Aufnahme mit einer facettenreichen Animation aus.

In 1969, a 14-year-old snuck into John Lennon's hotel room to record an interview. The film ornaments this historic recording with multipronged animation.

2.7 REALITY 2.0

Victor Orozco Ramirez, Deutschland, Mexiko *Germany, Mexico* 2012, 11:06 min

„Es war Herbst, als ich nach Deutschland kam. Ich dachte, an diesem für mich exotischen Ort könnte ich mich von Mexiko ein wenig distanzieren, aber ich habe mich geirrt.“ Ein Animadok über die endlose Spirale der Drogengewalt in Mexiko.

"It was autumn when I came to Germany. I thought that in this exotic place for me, I could distance myself a little from Mexico, but I was wrong." A docu-animation about the endless spiral of drug violence in Mexico.



RABBIT PUNCH

2.8 RABBIT PUNCH

Kristian Andrews, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2008, 5:34 min

Eine Geschichte über das jugendliche Leben auf dem Land und die unvermeidliche Skurrilität von Erfahrungen, die auf die harte Tour gemacht werden müssen.

A story of adolescent rural life and the inevitable waywardness of experiences earned the hard way.

2.9 DEUX AMIS TWO FRIENDS

Natalia Chernysheva, Frankreich *France* 2014, 4:02 min

Zwei Freunde, eine Raupe und eine Kaulquappe, wachsen in zwei unterschiedlichen Umgebungen auf.

Two friends, a caterpillar and a tadpole, grow up in two different environments.

2.10 LESLEY THE PONY HAS AN A+ DAY!

Christian Larrave, USA 2014, 4:08 min

Das Pony Lesley begibt sich auf ein lustiges Abenteuer durch die Stadt Merryville und macht dabei unvergessliche Erfahrungen mit seinem Freund, dem Herzog.

Lesley the Pony goes on a fun-filled adventure through the town of Merryville while making lasting memories with his friend, the Duke.

R GLORIA 1
FR, 06.05., 18:30 UHR // FRI, 06.05., 6:30 PM



MONA LISA DESCENDING A STAIRCASE

3.1 MONA LISA DESCENDING A STAIRCASE

Joan C. Gratz, USA 1992, 7:02 min

Der Film zeigt zweidimensionale Knetanimationen, in denen die Arbeiten von 35 berühmten Künstler*innen verschmelzen.

The film shows two-dimensional clay animations melding and merging the work of 35 famous artists.

3.2 BEZMIEGS INSOMNIA

Vladimir Leschiov, Lettland *Latvia* 2004, 7:00 min

Sie kommt nachts, leise wie eine Katze, um ihm den Schlaf zu rauben, bis er sie füttert. Alles, was sie braucht, ist Milch, die er ihr irgendwo zwischen Schlaf und Realität bringt. Ihr Name ist Insomnia.

She comes at night, quiet as a cat, to take his sleep away until he feeds her. All she needs is milk brought by him somewhere between sleep and reality. Her name is Insomnia.



THE EXTERNAL WORLD

3.3 THE EXTERNAL WORLD

David O'Reilly, Deutschland *Germany* 2010, 17:00 min

Ein Junge lernt Klavierspielen.

A boy learns to play the piano.

3.4 FRESH GUACAMOLE

Adam Pesapane aka. PES, USA 2012, 1:40 min

In Stop Motion verwandeln zwei Hände gewöhnliche Dinge in eine Schale frischer Guacamole.

Two hands transform familiar objects into a dish of Fresh Guacamole using stopmotion animation.

3.5 NEXT

Barry Purves, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 1989, 5:16 min

Allein auf einer riesigen Bühne und mit nur einer Handvoll Requisiten trägt William Shakespeare sein Gesamtwerk vor, als ob sein Leben davon abhinge. Das tut es auch.

Alone on a vast stage, and with just a handful of props, William Shakespeare auditions his complete works, as if his life depended on this. It does.

3.6 LOVE & THEFT

Andreas Hykade, Deutschland *Germany* 2009, 7:06 min

„Und ich trage immer noch das Geschenk, das du gabst, es ist jetzt ein Teil von mir, es wurde in Ehren gehalten und bewahrt, es wird bis zum Grabe bei mir sein und dann bis in die Ewigkeit.“ (Bob Dylan)

"And I'm still carrying the gift you gave, it's a part of me now, it's been cherished and saved, it'll be with me unto the grave and then unto eternity." (Bob Dylan)

3.7 FRANK AND WENDY: HUNGERBURGER

Priit Pärn, Priit Tender, Kaspar Jancis, Ülo Pikkov, Estland *Estonia* 2005, 9:30 min

Super-Agenten lösen komplizierte und außergewöhnliche, unglaubliche und übernatürliche Fälle an verschiedenen Orten rund um den Globus.

Super-agents solve complicated and extraordinary, incredible and supernatural cases in different places all over the globe.

3.8 WAR STORY

Peter Lord, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 1989, 5:10 min

Ein Mann erzählt Geschichten über seine Jugend, sein schiefes Haus und Abenteuer während des Zweiten Weltkriegs in Bristol, England.

A man relates stories about his youth, his tilted house, and adventures during Second World War in Bristol, England.

3.9 CHAINSAW MAID

Takena Nagao, Japan 2007, 6:51 min

Ein attraktives, treues Dienstmädchen wehrt sich mit einer großen Kettensäge gegen Zombies.

A sexy, faithful maid fights back against zombies with a big chainsaw.



WORST-CASE SCENARIO

3.10 MUST STSENAARIUM WORST-CASE SCENARIO

Kristjan Holm, Estland *Estonia* 2013, 15:16 min

Die beiden Manager Adolf und Rudolf lösen das Problem, das die Firma zu ruinieren droht.

Two managers, Adolf and Rudolf, solve the problem that threatens to ruin the company.

3.11 FUTON

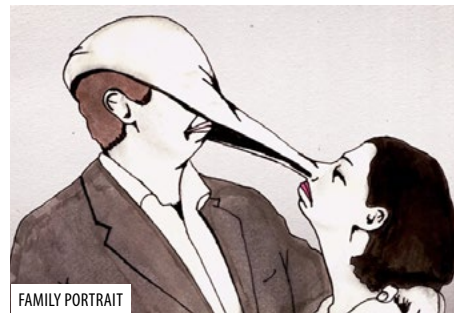
Yoriko Mizushiri, Japan 2012, 6:03 min

Erinnerungen und Sinnlichkeit umhüllt von einem Futon.

Memories and sensuality encased in a futon.



R GLORIA 1
SA, 07.05., 18:30 UHR // SAT, 07.05., 6:30 PM



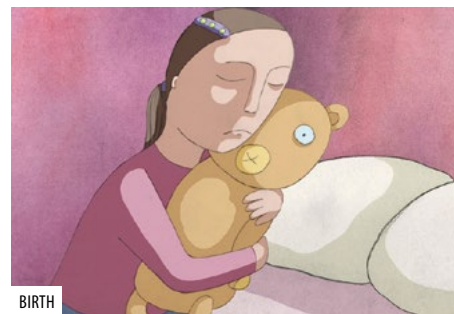
FAMILY PORTRAIT

4.1 A FAMILY PORTRAIT

Joseph Pierce, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2009, 5:03 min

Ein Familienporträt geht schrecklich schief, als Geheimnisse und Eifersucht unter dem wachsamen Blick des Fotografen an die Oberfläche sprudeln.

A family portrait session goes horribly wrong as secrets and jealousy bubble to the surface under the photographer's watchful gaze.



BIRTH

4.2 BIRTH

Signe Baumane, USA, Italien *USA, Italy* 2009, 11:43 min

Amina, eine 17-jährige Frau, ist schwanger und hat Angst. Trost und Rat suchend wendet sie sich an ältere Frauen – doch deren Geschichten bewirken genau das Gegenteil.

Amina, a 17 year old woman, is pregnant and afraid to give birth. For consolation and advice she goes to older women but their stories scare her even more.



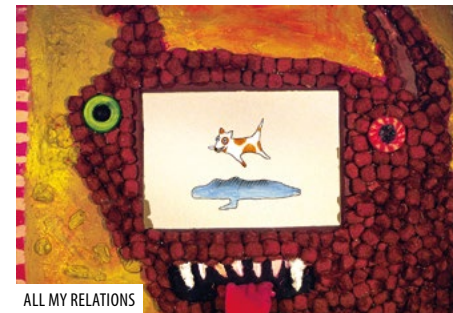
FATHER AND DAUGHTER

4.3 FATHER AND DAUGHTER

Michael Dudok de Wit, Vereinigtes Königreich, Niederlande *United Kingdom, Netherlands* 2000, 8:30 min

Ein Vater verabschiedet sich von seiner jungen Tochter und geht. Genau wie die Landschaften durchlebt sie ihre Jahreszeiten. Sie wird zur Frau, gründet eine Familie und wird alt. Doch in ihr ist immer eine tiefe Sehnsucht nach ihrem Vater.

A father says goodbye to his young daughter and leaves. Just like the landscapes, she lives through her seasons. She becomes a young woman, has a family and in time she becomes old, yet within her there is always a deep longing for her father.



ALL MY RELATIONS

4.4 ALL MY RELATIONS

Joanna Priestley, USA 1990, 5:00 min

„All My Relations“ persifliert die Fallstricke der Romantik, von der Heirat, der Geburt eines Kindes und dem Aufstieg bis hin zum Zerfall einer Beziehung.

"All My Relations" satirizes the pitfalls of romance, from marriage, childbirth and upward mobility to the disintegration of a relationship.

4.5 GIRLS NIGHT OUT

Joanna Quinn, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 1986, 6:30 min

Eine Hausfrau bekommt zu ihrem Geburtstag einen Besuch bei einem männlichen Stripper geschenkt und zeigt ihr wahres Gesicht.

As a birthday treat, a housewife is taken to see a male stripper and shows her true colours.



DUST KID

4.6 MUNJIA! DUST KID

Yumi Jung, Südkorea *South Korea* 2009, 10:00 min

Eujin findet ein Staubkind auf ihrem Bett und beschließt zu putzen. Als sie in jeder Ecke ihres Zimmers putzt, findet sie immer mehr und beginnt sie wegzuräumen. Gerade als sie denkt, fertig zu sein, entdeckt sie ein weiteres ...

Eujin finds a dust kid on her bed and decides to start cleaning. Cleaning every corner of her room, she keeps finding other dust kids and starts clearing them up one by one. Just when she thinks she finished, she discovers another one ...

4.7 PLEASE SAY SOMETHING

David O'Reilly, Deutschland, Irland *Germany, Ireland* 2009, 10:00 min

Eine turbulente Beziehung zwischen einer Katze und einer Maus.

A troubled relationship between a cat and mouse.



IN PERSONA: MARION RASCHE (DRESDEN, GERMANY)

Die Dramaturgin und Regisseurin Marion Rasche, Jahrgang 1944, war von 1976 bis 1980 als Dramaturgin, von 1981 bis 1988 als Chefdramaturgin und Künstlerische Leiterin des staatlichen Trickfilmstudios der DDR in Dresden tätig. Vor allem in letztgenannter Position war sie verantwortlich für die Entfaltung von neuen künstlerischen Freiräumen in der Stoffentwicklung und visuellen Gestaltung des DEFA-Animationsfilmschaffens der 1980er Jahre. Viele der gesellschaftspolitischen Satiren oder pädagogischen Parabeln, der Märchen- und Musikinterpretationen für Jung und Alt entstanden mit kreativer Experimentierfreude bildender Künstler*innen wie Lutz Dambeck oder Helge Leiberg. Ebenso schufen unter Rasches Ägide renommierte Filmemacher*innen wie Sieglinde Hamacher, Kurt Weiler, Otto Sacher, Günter Rätz, Lutz Stützner oder Klaus Georgi ihre vielschichtigen, innovativen und bisweilen politisch brisanten Arbeiten.

Die hier in zwei Filmprogrammen vorgestellte Vielfalt ist eine Retrospektive mit Filmen aus dem Dresdner DEFA-Studio für Trickfilme der Jahre 1979 bis 1990. Diese mussten nicht selten im Grenzgebiet zwischen kulturpolitisch Erlaubtem und Erwünschtem durchgesetzt werden. Beispielsweise mussten viele Filme von Sieglinde Hamacher bereits während des Entstehungsprozesses verändert werden, dem experimentellen „David und Goliath“ von Sabine Meienenreis wurde 1981 gar die Kinoauswertung verweigert. Mit „Sieben Rechte für den Zuschauer“ (1980) und „Hans im Glück“ (1990) sind in den ausgewählten Programmen auch zwei eigene Regiearbeiten von Marion Rasche zu entdecken.

Mirko Wiermann,
Verleih *distribution* DEFA-Stiftung, Berlin

Dramaturg and director Marion Rasche, born in 1944, worked from 1976 to 1980 as a dramaturg, and from 1981 to 1988 as head dramaturg and artistic director of the GDR's state-run animation studio in Dresden. In the latter position in particular, she was responsible for the unfolding of new artistic freedom in the story development and visual design of DEFA animated filmmaking in the 1980s. Many of the socio-political satires or pedagogical parables, the fairytale and musical interpretations for young and old were made with a creative love of experimentation by visual artists such as Lutz Dambeck or Helge Leiberg. Likewise, renowned filmmakers such as Sieglinde Hamacher, Kurt Weiler, Otto Sacher, Günter Rätz, Lutz Stützner or Klaus Georgi created their multilayered, innovative, and sometimes politically charged works under Rasche's aegis.

The diversity presented here in two film programmes is a retrospective of films made by the DEFA Studio for Animated Films in Dresden between 1979 and 1990. Quite often these had to be pushed through in the border area between what was permitted and what was desired in terms of cultural policy. For example, many of Sieglinde Hamacher's films had to be altered during the production process, and Sabine Meienenreis' experimental "David and Goliath" was even refused theatrical release in 1981. With "Sieben Rechte für den Zuschauer" (1980) and "Hans im Glück" (1990), two of Marion Rasche's own directorial works can also be found in the selected programmes.

IN ZUSAMMENARBEIT MIT
IN COOPERATION WITH



R GLORIA 2
MI, 04.05., 14 UHR // WED, 04.05., 2 PM

IN PERSONA: MARION RASCHE 1



A BIRD

- 01 **SIEBEN RECHTE FÜR DEN ZUSCHAUER** (THE SEVEN RIGHTS OF THE AUDIENCE)
Marion Rasche, Peter Mißbach, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1980, 2:00 min
- 02 **DIE ENTDECKUNG** (THE DISCOVERY)
Lutz Dambeck, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1984, 17:00 min
- 03 **LEBENSBEDÜRFNIS ODER: ARBEIT MACHT SPASS** (BASIC NEED, OR WORKING IS FUN)
Sieglinde Hamacher, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1988, 3:14 min
- 04 **EIN VOGEL** (A BIRD)
Oliver Georgi, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1982, 4:00 min
- 05 **COPYRIGHT BY LUTHER**
Lew Hohmann, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1983, 16:23 min



THE BUTTERFLY FRIDOLIN

- 06 **FRIDOLIN, DER SCHMETTERLING** (THE BUTTERFLY FRIDOLIN)
Alexander Reimann, Helge Leiberg, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1982, 11:00 min
- 07 **EINSAMKEIT** (LONELINESS)
Otto Sacher, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1980, 2:00 min
- 08 **EIN KÄFIG** (THE BIRDCAGE)
Sieglinde Hamacher, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1981, 7:00 min
- 09 **MUSIKALISCHE ARABESKEN: HUMORESKE**
Heinz Nagel, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1981, 3:52 min
- 10 **SIRENEN** (THE SIRENS)
Klaus Georgi, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1983, 3:46 min
- 11 **C'EST LA VIE**
Christian Biermann, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1988–1989, 6:00 min

R HOSPITALHOF
FR, 06.05., 16:30 UHR // FRI, 06.05., 4:30 PM

IN PERSONA: MARION RASCHE 2



HANS IN LUCK

- 01 **DAS MONUMENT** (THE MONUMENT)
Klaus Georgi, Lutz Stützner, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1989, 4:00 min
- 02 **HANS IM GLÜCK** (HANS IN LUCK)
Marion Rasche, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1990, 8:00 min
- 03 **ANGST**
Günter Rätz, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1981–1982, 14:00 min
- 04 **IN MY NEIGHBOURHOOD**
Gabór Steisinger, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1990, 5:50 min
- 05 **HÖR ZU** (LISTEN!)
Otto Sacher, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1980, 4:57 min



OVERTIME

- 06 **ERINNERUNG AN EIN GESPRÄCH**
Kurt Weiler, Deutschland *Germany* 1984, 4:00 min
- 07 **ZEITVERLÄUFE** (OVER TIME)
Ulrich Lindner, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1989, 9:00 min
- 08 **DIE PANNE** (THE BREAKDOWN)
Lutz Stützner, Klaus Georgi, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1988, 3:50 min
- 09 **EINMART**
Lutz Dambeck, Deutschland *Germany* 1981, 13:00 min
- 10 **DAVID UND GOLIATH**
Sabine Meienenreis, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1981, 6:00 min
- 11 **DIE LÖSUNG** (THE SOLUTION)
Sieglinde Hamacher, Deutsche Demokratische Republik
German Democratic Republic 1988, 3:36 min

PLATZ
FÜR GUTE
FILME!



IN PERSONA: DANIEL HÖPFNER (BERLIN, GERMANY)

Daniel Höpfner ist ein Experimentator und Innovator des Stop Motion Films. Hauptprotagonist seiner Filme sind zumeist Räume wie im Falle von „Anhalter“, „Sehen wir uns nicht in dieser Welt ...“ und „Botschaften“. Wandelte er noch in „Cherchez la femme“ auf den Spuren der Quay Brothers, so treten in den drei oben genannten Filmen die Personen bzw. Puppen in den Hintergrund. Sie hinterlassen lediglich Spuren und schreiben ihre Geschichten in die Orte ein, die sich den Betrachtenden über Atmosphären erschließen. Daniel Höpfners filmische Orte sind vergessene und verlassene Orte, die er akribisch in ihrer Materialität und Architektur untersucht. Es sind keine fantastischen Orte, sondern Orte der (deutschen) Geschichte wie z.B. der Anhalter Bahnhof oder die ehemalige Industriestadt Bitterfeld, die auch immer die Vergänglichkeit von Ideologie und Macht aufzeigen. Geprägt durch die Zusammenarbeit mit Daniel Höpfners Ehefrau, der Schriftstellerin, Künstlerin und Hörbuchautorin Bettie I. Alfred, sind Daniel Höpfners audiovisuelle Werke auch Orte der Reflexion und des (vergangenen) Alltags, die literarisch und filmisch verdichtet und poetisiert werden. Sie erzählen von Abschied und Aufbruch. Daniel Höpfner ist Absolvent der Filmuniversität Babelsberg KONRAD WOLF und arbeitet seit 2007 als freischaffender Filmemacher und Musiker. Seine filmische Laufbahn begann er Anfang der 1990er Jahre mit anarchischen Super 8 Filmen und abstrakt-visuellen Experimenten. Seine Stop Motion- und Puppentrickfilme haben zahlreiche Preise gewonnen wie z.B. im Jahr 2002 den Preis für den „Most Imaginative Film“ beim Odense Film Festival für „Cherchez la femme“ und im Jahr 2008 den Deutschen Kurzfilmpreis in Gold für „Anhalter“.

Daniel Höpfner is an experimenter and innovator of stop motion film. The main protagonists of his films are usually spaces, as in the case of "Anhalter", "We Either Meet in this World ..." and "Silent Embassies". While in "Cherchez la femme" he followed in the footsteps of the Quay Brothers, in the three films mentioned above the characters or puppets recede into the background. They merely leave traces and inscribe their stories in the places, which are revealed to the audience through atmospheres. Daniel Höpfner's cinematic places are forgotten and abandoned places, which he meticulously examines in their materiality and architecture. They are not fantastic places, but places of (German) history, such as the Anhalter station or the former industrial city of Bitterfeld, which also always reveal the transience of ideology and power. Influenced by his collaboration with his wife, the writer, artist and radio play author Bettie I. Alfred, Daniel Höpfner's audiovisual works are also places of reflection and (past) everyday life, which are condensed and poeticised in literary and cinematic terms. They tell of farewells and departures. Daniel Höpfner is a graduate of Film University Babelsberg KONRAD WOLF and has been working as a freelance filmmaker and musician since 2007. He began his film career in the early 1990s with anarchic Super 8 films and abstract-visual experiments. His stop motion and puppet animation films have won numerous prizes, such as the prize for the "Most Imaginative Film" at the Odense Film Festival in 2002 for "Cherchez la femme" and the German Short Film Award in Gold in 2008 for "Anhalter".



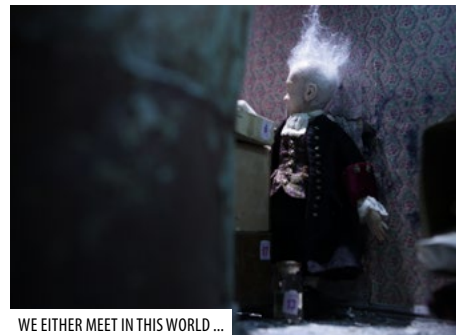
CHERCHEZ LA FEMME

01 CHERCHEZ LA FEMME

Daniel Höpfner, Deutschland *Germany* 2001, 12:18 min

02 ANHALTER

Daniel Höpfner, Deutschland *Germany* 2007, 13:00 min



WE EITHER MEET IN THIS WORLD ...

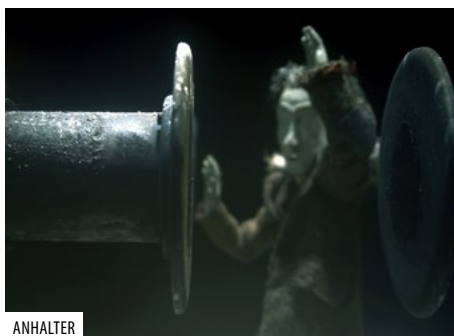
03 SEHEN WIR UNS NICHT IN DIESER WELT ...

WE EITHER MEET IN THIS WORLD ...

Daniel Höpfner, Deutschland *Germany* 2012, 14:26 min

04 BOTSCHAFTEN SILENT EMBASSIES

Daniel Höpfner, Deutschland *Germany* 2019, 15:00 min



ANHALTER



SILENT EMBASSIES

Klick Piloten
Digital-Marketing Experten

Mehr relevante Reichweite
und bessere Performance

- ✈ Online-Marketing Agentur
- ✈ Performance-Marketing
- ✈ SEO & Google Ads
- ✈ Social Media & Analytics
- ✈ Relaunches & Consulting
- ✈ Internationalisierung



www.klickpiloten.de

IN PERSONA: JOCHEN KUHN (HAMBURG, GERMANY)

Wenn die Bilder von Giorgio de Chirico, dem italienischen Meister der metaphysischen Malerei, sprechen könnten, klängen sie wahrscheinlich wie Jochen Kuhn. Vorausgesetzt natürlich, sie hätten die nötige Portion Humor, um von der Museumswand aus auf eine noch immer höchst unperfekte Zivilisation zu blicken.

Jochen Kuhns mit den Mitteln der Malerei gestaltete Animationsfilme haben die Kunstgeschichte im Alleingang um ein Kapitel des Alltags-Surrealismus weitergeschrieben. Seine alltäglichen Dystopien verweben traumwandlerisch die vielen Talente ihres Schöpfers: grandiose Malkunst, philosophisch-ironische Kommentare, ein hypnotischer Einsatz von eigener Stimme und selbst komponierter Musik – und das Talent, über die schlimmsten Unglücke auch schmunzeln zu können.

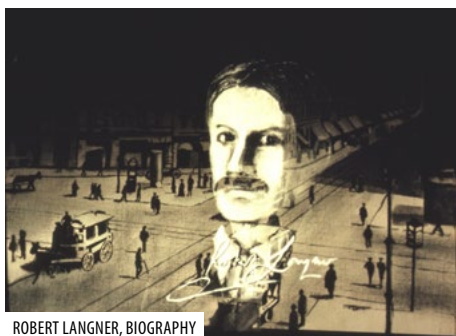
Nach drei Jahrzehnten enorm einflussreicher Lehrtätigkeit als Professor an der Filmakademie Baden-Württemberg in Ludwigsburg kehrte Jochen Kuhn 2021 nach Hamburg zurück, wo er 1975 sein Kunststudium begann. Ein Rückblick auf sein seit den Siebzigerjahren gewachsenes Filmwerk ist ein seltenes Fest und lässt einige der populärsten Klassiker des deutschen Animationsfilms auf kaum gesehene Raritäten treffen.

Die matten Farben legen sich oft wie ein alter Firnis über Kuhns bewegte Gemälde. Jochen Kuhns Traumerzählungen konfrontieren sein filmisches Alter Ego immer wieder mit rätselhaften Momenten der Selbstbespiegelung. Zugleich kratzt er an der falschen Patina einer in Selbstgefälligkeit erstarrten Kultur.

Daniel Kothenschulte
Filmkritiker Frankfurter Rundschau und Filmkurator, Köln
Filmcritic Frankfurter Rundschau and Film Curator, Cologne

R HOSPITALHOF
MI, 04.05., 16:30 UHR // WED, 04.05., 4:30 PM

IN PERSONA: JOCHEN KUHN – SHORT FILMS 1



ROBERT LANGNER, BIOGRAPHY

- 01 **ROBERT LANGNER, BIOGRAFIE**
ROBERT LANGNER, BIOGRAPHY
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 1988, 25:07 min
- 02 **DER WEG ZUR BAUSTELLE**
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 1989, 6:10 min
- 03 **LOB DES ANRUFBEANTWORTERS**
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 1989, 5:57 min
- 04 **NEULICH 1 RECENTLY 1**
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 1998, 3:30 min



CENTRAL MUSEUM

- 05 **NEULICH 2 RECENTLY 2**
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 2000, 8:31 min
- 06 **NEULICH 3 RECENTLY 3**
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 2002, 5:55 min
- 07 **SONNTAG 3 SUNDAY 3**
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 2012, 13:47 min
- 08 **ZENTRALMUSEUM CENTRAL MUSEUM**
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 2016, 14:46 min

If the paintings of Giorgio de Chirico, the Italian master of metaphysical painting, could speak, they would probably sound like Jochen Kuhn. Provided, of course, they had the good sense of humour necessary to look down from the museum wall on a civilisation that is still highly imperfect.

Jochen Kuhn's animated films, created by means of painting, have single-handedly added a chapter of everyday surrealism to art history. His everyday dystopias weave together the many talents of their creator with somnambulist certainty: magnificent painting, philosophical-ironic commentary, a hypnotic use of his own voice and self-composed music – and the talent of being able to smile at the worst misfortunes, too.

After three decades of enormously influential teaching as a professor at Filmakademie Baden-Württemberg in Ludwigsburg, Jochen Kuhn returned to Hamburg in 2021, where he began his art studies in 1975. A retrospective of his film oeuvre, which has been growing since the seventies, is a rare feast and allows some of the most popular classics of German animated film to meet seldom seen rarities.

Matte colours often cover Kuhn's moving paintings like an old varnish. Jochen Kuhn's dream narratives again and again confront his filmic alter ego with enigmatic moments of self-reflection. At the same time, he scratches at the false patina of a culture frozen in complacency.

R CINEMA
DO, 05.05., 17:30 UHR // THU, 05.05., 5:30 PM

IN PERSONA: JOCHEN KUHN – FISIMATENTEN



JOCHEN KUHN
Deutschland *Germany* 1999, 95 min
Drehbuch *script*: Jochen Kuhn, Claudia Messemer
Kamera *camera*: Jörg Schmidt-Reitwein
Animation: Jochen Kuhn
Musik *music*: Christopher Evans-Ironside
Ton *sound*: Wolfgang Schukrafft
Produzent*in *producer*: Laurens Straub
Produktion *production*: Next Film
Verleih *distribution*: Movie Net

Ein Künstler würde lieber Banker werden ...

An artist would rather become a banker ...

R HOSPITALHOF
SA, 07.05., 20 UHR // SAT, 07.05., 8 PM

IN PERSONA MUSIC & ANIMATION SPECIAL: JOCHEN KUHN – SHORT FILMS 2

Daniel Kothenschulte, im wahren Leben Filmkritiker bei der Frankfurter Rundschau und Filmkurator, kennt Jochen Kuhn und dessen Animationsfilme – schon alleine von Berufs wegen – sehr gut. An diesem besonderen In Persona-Abend im Hospitalhof setzt sich Daniel Kothenschulte ans Klavier, plaudert mit dem philosophisch-ironischen Alltags-Surrealisten und intoniert die filmischen Werke des Meisters live. Freuen Sie sich außerdem schon jetzt auf eine Zugabe mit Überraschungsfilm.

Daniel Kothenschulte, in real life a film critic for Frankfurter Rundschau and a film curator, knows Jochen Kuhn and his animated films very well – if only for professional reasons. On this special In Persona evening at the Hospitalhof, Daniel Kothenschulte sits down at the piano, chats with the philosophical-ironic everyday surrealist and gives a musical live rendition of the maestro's film works. Additionally you can look forward to a special surprise film.



COURT SKETCH ARTIST

- 01 **MAKUBRA**
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 1979/80, 14:58 min
- 02 **DAS EI THE EGG**
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 1982, 6:04 min
- 03 **DIE BEICHTE THE CONFESSION**
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 1990, 10:15 min



ALWAYS TIRED

- 04 **GERICHTSZEICHNER COURT SKETCH ARTIST**
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 2018, 11:30 min
- 05 **IMMER MÜDER ALWAYS TIRED**
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 2014, 6:07 min
- 06 **HÖLLENFRANZ**
Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 1986, 12:46 min

IN PERSONA FOKUS AUSTRIA: THOMAS RENOLDNER (VIENNA, AUSTRIA)

Wie kaum ein anderer verkörpert Thomas Renoldner die Vielfalt und die kreativen Widersprüche österreichischer Animation. Sein vier Jahrzehnte umfassendes Œuvre greift unterschiedliche Aspekte von Trick- und Experimentalfilm auf und arbeitet sich lustvoll am Avantgarde-Begriff ab. Das Spektrum reicht von frühen Materialexperimenten auf Super-8 über subversive Cartoons („Lonely Cowboy in 1992“) bis hin zu Body Art im Schnellschnitt-Verfahren („Sunny Afternoon“). Seine Filme sind mikrokosmische Forschungen in das Wesen des bewegten Bildes und radikale persönliche Positionierungen („Fuck the Cancer“). Indem er seine Person und seinen Körper immer wieder ins Zentrum seiner filmischen Untersuchungen rückt, verzichtet er scheinbar auf Neutralität und Objektivität. Gleichzeitig unterminiert er den Kunstanspruch mit seinem entlarvenden Humor, der jedoch nie die Ernsthaftigkeit seiner Anliegen negiert. So ist Thomas Renoldner nicht nur Aktivist des Animations- und Experimentalfilms sowie unermüdlicher Vermittler und Lehrer für den radikal-künstlerischen Trickfilm, sondern auch Produzent und Filmhandwerker, der die minimalistisch-anarchischen Cartoons des Comiczeichners Nicolas Mahler produziert hat („Flaschko – der Mann mit der Heizdecke“ (2002). Betrachtet man die unterschiedlichen audiovisuellen Werke und Aktivitäten, die auch Programm-Kuration sowie ASIFA- und Festival-Management beinhalten, so kann man bei Thomas Renoldner mit einem Augenzwinkern von einem lebenden Gesamtkunstwerk der künstlerischen Animation sprechen.

Thomas Renoldner embodies the diversity and creative contradictions of Austrian animation like no other. His four-decade oeuvre takes up different aspects of animated and experimental film and works with relish on the concept of the avant-garde. The spectrum ranges from early material experiments on Super 8 to subversive cartoons („Lonely Cowboy in 1992“) to body art in the quick-cut process („Sunny Afternoon“). His films are microcosmic explorations into the nature of the moving image and radical personal positionings („Fuck the Cancer“). By repeatedly placing his person and his body at the centre of his cinematic investigations, he seemingly renounces neutrality and objectivity. At the same time, he undermines the artistic claim with his unmasking sense of humour, which, however, never negates the seriousness of his concerns. Thus, Thomas Renoldner is not only an activist of animation and experimental film as well as a tireless facilitator and teacher of radical artistic animated film, but also a producer and craftsman of film who produced the minimalist-anarchic cartoons of comic artist Nicolas Mahler („Flaschko – der Mann in der Heizdecke“ (2002). Looking at the various audiovisual works and activities, which also include programme curation as well as ASIFA and festival management, Thomas Renoldner can be said, with a twinkle in the eye, to be a living Gesamtkunstwerk of artistic animation.



IN PERSONA: THOMAS RENOLDNER 1



ARE YOU WAITING FOR SOMETHING SPECIAL?

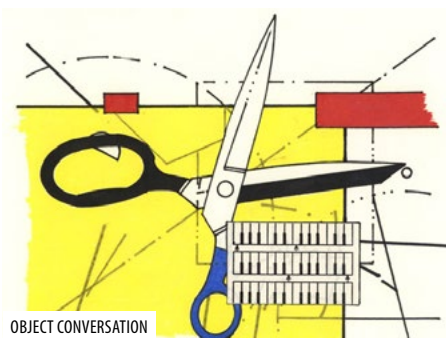


COLORFUL

- 01 **WARTEN SIE AUF ETWAS BESONDERES?** (ARE YOU WAITING FOR SOMETHINGS SPECIAL?)
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 1983, 4:22 min
- 02 **FILM MIT SPIEGEL (FILM WITH MIRROR)**
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 1984, 1:00 min
- 03 **DIE BEGRENZUNGSLINIEN DER PROJEKTIONSFLÄCHE** (THE BORDERLINES OF THE PROJECTION SCREEN)
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 1983, 3:13 min
- 04 **MORE MONEY FOR THE FIGHT AGAINST AIDS**
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 1994, 0:15 min
- 05 **WÜRFEL (CUBES)**
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 1990, 2:00 min
- 06 **BUNT (COLORFUL)**
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 1990, 4:19 min
- 07 **LONELY COWBOY IN 1992**
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 1992, 2:49 min
- 08 **RHYTHMUS 94**
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 1994, 4:10 min
- 09 **PIQUE NIQUE**
Martin Anibas, Österreich *Austria* 2000, 5:21 min
- 10 **MTV-STATION ID „CUBES“**
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 1998, 0:10 min
- 11 **PICNIC IN THE GREEN**
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 1996, 3:05 min
- 12 **SC01 – BELO HORIZONTE.APRIL.97**
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 1998, 3:22 min
- 13 **ZEIT RAUM (TIME SPACE)**
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 1997, 8:34 min
- 14 **SOPHIA'S YEAR**
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 1998, 10:53 min
- 15 **MOZART PARTY, 06**
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 2006, 1:15 min
- 16 **SUNNY AFTERNOON**
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 2012, 6:49 min
- 17 **FUCK THE CANCER! (SHORT VERSION)**
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 2016, 5:35 min
- 18 **DONT KNOW WHAT**
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 2018, 8:06 min
- 19 **NIE WIEDER KRIEG (NO MORE WAR)**
Thomas Renoldner, Österreich *Austria* 1995, 0:15 min



IN PERSONA: THOMAS RENOLDNER 2 – CARTE BLANCHE



OBJECT CONVERSATION



LES MISERABLES

- 01 **NOWA KSIAZKA (NEW BOOK)**
Zbigniew Rybczynski, Polen *Poland* 1975, 10:15 min
- 02 **OBJECT CONVERSATION**
Paul Glabicki, USA 1985, 10:11 min
- 03 **DANCE NR. 6**
Rafael Montañez Ortiz, USA 1985, 2:47 min
- 04 **PARASYMPATHICA**
Mara Mattuschka, Österreich *Austria* 1986, 5:00 min
- 05 **ALL DAS ALL**
Sabine Groschup, Österreich *Austria* 1988, 3:34 min
- 06 **GRABOWSKI, HAUS DES LEBENS**
Mariola Brillowska, Deutschland *Germany* 1990, 20:00 min
- 07 **LIEBE**
Sabine Groschup, Österreich *Austria* 1988, 2:44 min
- 08 **LES MISERABLES**
Mara Mattuschka, Österreich *Austria* 1987, 2:04 min
- 09 **STROJENIE INSTRUMENTÓV (TUNING INSTRUMENTS)**
Jerzy Kucia, Polen *Poland* 2000, 15:55 min
- 10 **MAO TSE TUNG – BAND 2**
Heimo Wallner, Österreich *Austria* 2001, 10:11 min

DIGITAL PRODUCTION

Die Fachlektüre der Kreativen aus Animation, VFX, Broadcasting und Games

Jetzt 20 %
Rabatt aufs
Jahresabo!*

info.digitalproduction.com/stuttgart

*Im ersten Jahr.

R GLORIA 2
DO, 05.05., 16.30 UHR // THU, 05.05., 4:30 PM

IN PERSONA: STEVEN APPLEBY (LONDON, UNITED KINGDOM)

Steven Appleby sagt über seiner Studienzeit in London: Dort habe er von seinem Lehrer Quentin Blake gelernt, dass es nicht wichtig sei, brillant zeichnen zu können. Es komme vielmehr darauf an, dass die Bilder eine eigene Persönlichkeit besitzen. Die Zeichnungen von Steven Appleby haben diese eigenständige Persönlichkeit: ihren absurden Humor.

Steven Appleby wurde 1956 im englischen Newcastle-upon-Tyne geboren. Nach einem Grafikdesign-Studium am Newcastle Polytechnic und einem Illustrations-Studium am Royal College of Art in London, gelang ihm in den 1980ern mit der Comicreihe „Rockets Passing Overhead – the Annals of Captain Star“ der internationale Durchbruch. Aus seiner Liebe zu Science-Fiction sei dieser Comic entstanden, berichtet der Künstler. Aber auch in seine anderen vielseitigen Werke fließen oft eigene Erfahrungen und Leidenschaften mit ein, etwa bei seinem neusten Comic „Dragman“ (2020), dessen Protagonist zum fliegenden Superhelden wird, sobald er in Frauenkleider schlüpft. Bei dieser tragikomischen Auseinandersetzung mit Geschlechter- und Rollenbildern schöpft Steven Appleby auch aus seinen eigenen Erlebnissen als Transgender-Person.

1997 entstand aus der Comicreihe „Rockets Passing Overhead – the Annals of Captain Star“ in Zusammenarbeit mit dem Filmemacher Pete Bishop eine Animationsserie. Mit Pete Bishop arbeitete Appleby über die Jahre oft zusammen, wie etwa bei „How to catch flu“ (2014). Der Kurzfilm entstand im Rahmen eines Forschungsprojektes zum Thema Grippeviren und soll die breite Öffentlichkeit über die Gefahren, die von der Grippe ausgehen, aufklären. Mit der Filmemacherin Linda McCarthy setzte der Künstler sein neuestes Filmprojekt „BOB BOBBIN and the CHRISTMAS STOCKING“ (2021) um. Steven Applebys künstlerischer und persönlicher Leitsatz „Sei du selbst und lass dich nicht in eine Ecke drängen“ scheint in all seinen Werken durch – ob als Filmemacher oder als Comiczeichner – und das ist eine großartige Inspiration für uns alle.



REALITY CONTROLLER – BAF 2011

01 REALITY CONTROLLER – BAF 2011

Steven Appleby, Linda McCarthy, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2011, 0:46 min

02 SMALL BIRDS SINGING

Linda McCarthy, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2007, 7:00 min

03 HOW TO DESTROY THE WORLD: RUBBISH

Pete Bishop, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2008, 2:27 min

04 HOW TO CATCH FLU

Pete Bishop, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2014, 3:34 min

05 BOB BOBBIN AND THE CHRISTMAS STOCKING

Linda McCarthy, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2021, 11:52 min

06 CAPTAIN STAR: WRITTEN IN THE STARS (EPISODE 9)

Pete Bishop, Kanada, Vereinigtes Königreich *Canada, United Kingdom* 1997, 22:37 min

Steven Appleby says about his student days in London: There he learned from his teacher Quentin Blake that it is not important to be able to draw brilliantly. It is more important that the pictures have their own personality. Steven Appleby's drawings have this personality of their own: their absurd humour.

Steven Appleby was born in 1956 in Newcastle-upon-Tyne, England. After studying graphic design at Newcastle Polytechnic and illustration at the Royal College of Art in London, he achieved his international breakthrough in the 1980s with the comic series "Rockets Passing Overhead – the Annals of Captain Star". The comic was born out of his love of science fiction, the artist explains. But his own experiences and passions often flow into his other multifaceted works as well, such as his latest comic "Dragman" (2020), whose protagonist turns into a flying superhero as soon as he dons women's clothes. In this tragicomic examination of gender and role models, Appleby also draws on his own experiences as a transgender person.

In 1997, the comic series "Rockets Passing Overhead – the Annals of Captain Star" was made into an animated series in collaboration with filmmaker Pete Bishop. Appleby has often worked with Pete Bishop over the years, such as on "How to catch flu" (2014). The short film was created as part of a research project on flu viruses and aims to educate the general public about the dangers posed by flu. With filmmaker Linda McCarthy, the artist realised his latest film project "BOB BOBBIN and the CHRISTMAS STOCKING" (2021). Steven Appleby's artistic and personal guiding principle "Be yourself and don't be backed into a corner" shines through in all his work – whether as a filmmaker or as a comic artist – and that is great inspiration for all of us.



HOW TO DESTROY THE WORLD: RUBBISH



HOW TO CATCH FLU

R GLORIA 2
FR, 06.05., 16:30 UHR // FRI, 06.05., 4:30 PM

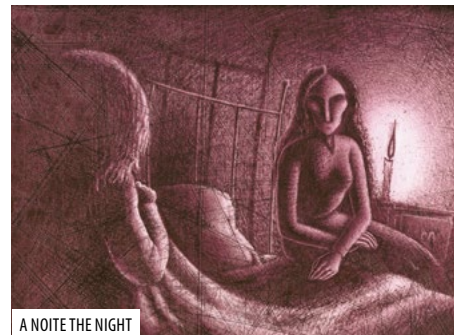
IN PERSONA: REGINA PESSOA (COIMBRA, PORTUGAL)

Die international renommierte und vielfach preisgekrönte Filmemacherin Regina Pessoa entdeckte schon früh ihre Leidenschaft fürs Zeichnen. Bis sie 17 Jahre alt war, lebte sie in einem Dorf in der Nähe von Coimbra in Portugal – ohne Fernsehen. Stattdessen malte sie, angeleitet von ihrem Onkel Tomás, mit Kohlen aus dem Feuer auf die Kalkwände und Türen des Hauses ihrer Großmutter.

Inspiriert und ermutigt von Tomás, verfolgte Regina Pessoa die Kunst-Laufbahn und studierte Malerei an der Escola de Belas Artes in Porto. Auch in der Entwicklung ihres einmaligen Stils schreibt sie ihrem Onkel eine Schlüsselrolle zu. Diesem widmete sie daher im Rahmen des Artist-in-Residence-Programms von Folimage 2018/2019 den Kurzfilm „Uncle Thomas, Accounting for the Days“, ihre vielleicht persönlichste Arbeit.

Ihre Laufbahn als Filmemacherin begann jedoch im Studio Filmógrafa in Porto, wo Regina Pessoa ab 1992 als Animatorin arbeitete und 1999 ihren Debütfilm „The Night“ veröffentlichte. Im Jahr 2005 entstand ihr bisher erfolgreichster Kurzfilm „Tragic Story with Happy Ending“. Der Film gewann insgesamt 26 Preise und ist damit einer der renommiertesten in der Geschichte der portugiesischen Animation.

Regina Pessoa's Arbeiten haben eine besondere, internationale Anerkennung erfahren und wurden unter anderem mit dem Golden Gate Award beim San Francisco International Film Festival, dem Preis des Hiroshima International Animation Festival, dem Kristallpreis des Trickfilmfestivals in Annecy und einem Grand Prize beim Seoul International Cartoon & Animation Festival (SICAF) gewürdigt. Seit 2018 lehrt sie an der Filmakademie Baden-Württemberg und wurde als Mitglied in die Academy of Motion Picture Arts and Sciences, Los Angeles, aufgenommen.



A NOITE THE NIGHT

01 OS SALTEADORES (THE OUTLAWS)

Abi Feijó, Portugal 1993, 14:15 min

02 A NOITE THE NIGHT

Regina Pessoa, Portugal 1999, 6:35 min

03 HISTÓRIA TRÁGICA COM FINAL FELIZ TRAGIC STORY WITH HAPPY ENDING

Regina Pessoa, Portugal 2005, 7:43 min



TRAGIC STORY WITH HAPPY ENDING

Internationally renowned and multiple award-winning filmmaker Regina Pessoa discovered her passion for drawing at an early age. Until she was 17, she lived in a village near Coimbra in Portugal – without television. Instead, guided by her uncle Tomás, she painted with coals from the fire on the limestone walls and doors of her grandmother's house.

Inspired and encouraged by Tomás, Regina Pessoa pursued a career in art and studied painting at the Escola de Belas Artes in Porto. She also attributes a key role in the development of her unique style to her uncle. It is to him, therefore, that she dedicated the short film "Uncle Thomas, Accounting for the Days", perhaps her most personal work, as part of Folimage's 2018/2019 artist-in-residence programme.

However her career as a filmmaker began at the Studio Filmógrafa in Porto, where Regina Pessoa worked as an animator from 1992 and released her debut film "The Night" in 1999. In 2005, she made her most successful short film to date, "Tragic Story with Happy Ending". The film won a total of 26 awards, making it one of the most prestigious in the history of Portuguese animation.

Regina Pessoa's work has received special international recognition, including the Golden Gate Award at the San Francisco International Film Festival, the prize of the Hiroshima International Animation Festival, the Crystal Award at the Annecy Animation Festival, and a Grand Prize at the Seoul International Cartoon & Animation Festival (SICAF). She has been teaching at Filmakademie Baden-Württemberg since 2018 and was invited as a member of the Academy of Motion Picture Arts and Sciences, Los Angeles.



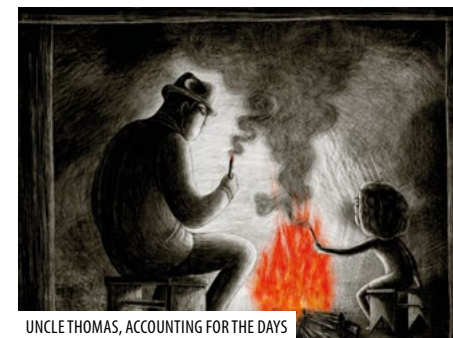
KALI, THE LITTLE VAMPIRE

04 KALI, O PEQUENO VAMPIRO KALI, THE LITTLE VAMPIRE

Regina Pessoa, Portugal 2012, 9:28 min

05 TIO TOMÁS, A CONTABILIDADE DOS DIAS UNCLE THOMAS, ACCOUNTING FOR THE DAYS

Regina Pessoa, Kanada, Frankreich, Portugal *Canada, France, Portugal* 2019, 13:02 min



UNCLE THOMAS, ACCOUNTING FOR THE DAYS

IN PERSONA: JEAN-CHARLES MBOTTI MALOLO (LYON, FRANCE)

Jean-Charles Mbotti Malolo ist sowohl Filmemacher, Animator als auch Tänzer. In seinen filmischen Werken verbindet er erfolgreich beide Leidenschaften. Seine Animationen sind von einer besonderen Präzision geprägt, die nur von jemandem kommen kann, der sich viele Gedanken über die Bedeutung von Bewegungen gemacht hat. Das Thema nonverbale Kommunikation zieht sich durch sein gesamtes Schaffen.

Jean-Charles Mbotti Malolo studierte Animation an der École Emile Cohl in Lyon, Frankreich. Nach seinem ersten Kurzfilm-Erfolg „The Heart is a Metronome“ (2007) und einer Zusammenarbeit mit dem Programm „Karambolage“ auf ARTE TV (2011), führte Jean-Charles Mbotti Malolo 2014 Regie bei „The Sense of Touch“. Er lernte Gebärdensprache, um den Kurzfilm zu schreiben und zu inszenieren, und arbeitete mit der gefeierten, gehörlosen Schauspielerin Emmanuelle Laborit zusammen. Der Film erfuhr internationale Anerkennung und gewann unter anderem Preise beim Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart, dem Festival Cinanima in Portugal, dem Japan Media Arts Festival und den Publikumspreis beim Internationalen Trickfilm-Wochenende Wiesbaden. Sein 2018 entstandener Film „Make It Soul“ ist eine Hommage an die Essenz schwarzer amerikanischer Musik und erweckt Solomon Burke und James Brown wieder zum Leben. „Make It Soul“ wurde für den César als Bester Animationskurzfilm 2020 nominiert.

Zwar ist das Zeichnen Jean-Charles Mbotti Malolos primäre Leidenschaft, jedoch war der Tanz schon immer Teil seiner Ausdrucksweise. „Les Mots“, seine erste choreografierte Show – ein Solo für zwei Darsteller – wurde Anfang 2017 uraufgeführt. Sie ist eine Fortsetzung seiner Arbeit über nonverbale Kommunikation.



IN PERSONA: JEAN-CHARLES MBOTTI MALOLO – SHORT FILMS



THE SENSE OF TOUCH



WAVES

01 LE COEUR EST UN METRONOME THE HEART IS A METRONOME
Jean-Charles Mbotti Malolo, Frankreich *France* 2007, 4:30 min

02 LE SENS DU TOUCHER THE SENSE OF TOUCH
Jean-Charles Mbotti Malolo, Frankreich *France* 2014, 14:40 min

03 WAVES
Jean-Charles Mbotti Malolo, Frankreich *France* 2015, 1:48 min

04 MAKE IT SOUL
Jean-Charles Mbotti Malolo, Frankreich *France* 2018, 14:36 min

05 NORTH BY NORTHWEST SHORTCUTS
Jean-Charles Mbotti Malolo, Frankreich *France* 2018, 1:13 min

06 MUSIC FOR ONE APARTMENT AND SIX DRUMMERS
Ola Simonsson, Johannes Stjärne Nilsson, Schweden *Sweden* 2001, 9:58 min

07 ORGESTICULANISMUS
Mathieu Labaye, Belgien *Belgium* 2008, 9:27 min

08 WHEN THE DAY BREAKS
Wendy Tilby, Amanda Forbis, Kanada *Canada* 1999, 9:40 min



NORTH BY NORTHWEST SHORTCUTS

Jean-Charles Mbotti Malolo is a filmmaker and animator as well as a dancer. He successfully combines both passions in his cinematic works. His animations are characterised by a special precision that can only come from someone who has given a lot of thought to the meaning of movement. The theme of non-verbal communication runs through all his work.

Jean-Charles Mbotti Malolo studied animation at the École Emile Cohl in Lyon, France. After his first short film success "The Heart is a Metronome" (2007) and a collaboration with the programme "Karambolage" on ARTE TV (2011), Jean-Charles Mbotti Malolo directed "The Sense of Touch" in 2014. He learned sign language to write and direct the short film and collaborated with acclaimed deaf actress Emmanuelle Laborit. The film received international acclaim, winning prizes at the Stuttgart International Festival of Animated Film, the Cinanima Festival in Portugal, the Japan Media Arts Festival, and the Audience Award at the Wiesbaden International Weekend of Animation, among others. His 2018 film "Make It Soul" is a tribute to the essence of black American music, bringing Solomon Burke and James Brown back to life. "Make It Soul" was nominated for the César for Best Animated Short Film 2020.

While drawing is Jean-Charles Mbotti Malolo's primary passion, dance has always been part of his mode of expression. "Les Mots", his first choreographed show – a solo for two performers – premiered in early 2017. It is a continuation of his work on non-verbal communication.



IN PERSONA: JEAN-CHARLES MBOTTI MALOLO – EX-AEQUO!

10 mal 10 Minuten animierte Dokumentarfilme – ein Projekt von Karine Chaunac, Jean-Charles Mbotti Malolo & Camille Duvellero.

Zehn Geschichten von internationalen Sportler*innen, die der Welt gezeigt haben, dass auch einige von uns für Ideale kämpfen, für das Richtige eintreten und sich einer Welt stellen, in der weiße, nichtbehinderte Heterosexuelle die Norm sind.



EX AEQUO

01 EX AEQUO – ISADORA CERULLO
Jean-Charles Mbotti Malolo, Belgien, Frankreich, Luxemburg
Belgium, France, Luxembourg 2021, 10:51 min

02 EX AEQUO – JESUS TOMILLERO
Jean-Charles Mbotti Malolo, Frankreich, Belgien, Luxemburg
France, Belgium, Luxembourg 2021, 9:38 min

03 EX AEQUO – LEA BAYEKULA
Jean-Charles Mbotti Malolo, Belgien, Frankreich, Luxemburg
Belgium, France, Luxembourg 2021, 9:58 min

10 x 10 min animated documentary films, a project by Karine Chaunac, Jean-Charles Mbotti Malolo & Camille Duvellero

Ten stories of international athletes who have shown the world that some of us can also fight for ideals, stand up for what is right, and face up to a world where white able-bodied heterosexuals are the norm.

04 EX AEQUO – MICKAEL MAWEM
Jean-Charles Mbotti Malolo, Belgien, Frankreich, Luxemburg
Belgium, France, Luxembourg 2021, 11:27 min

05 EX AEQUO – NAMIBIA FLORES RODRIGUEZ
Jean-Charles Mbotti Malolo, Belgien, Frankreich, Luxemburg
Belgium, France, Luxembourg 2021, 10:44 min

06 EX AEQUO – NANTENIN KEITA
Jean-Charles Mbotti Malolo, Belgien, Frankreich, Luxemburg
Belgium, France, Luxembourg 2021, 10:46 min

07 EX AEQUO – SANDRA FORGUES
Jean-Charles Mbotti Malolo, Belgien, Frankreich, Luxemburg
Belgium, France, Luxembourg 2021, 8:41 min

08 EX AEQUO – YIP PIN XIU
Jean-Charles Mbotti Malolo, Belgien, Frankreich, Luxemburg
Belgium, France, Luxembourg 2021, 9:53 min

09 EX AEQUO – YVES KABWE / CITY PIRATES
Jean-Charles Mbotti Malolo, Belgien, Frankreich, Luxemburg
Belgium, France, Luxembourg 2021, 10:54 min

10 EX AEQUO – KAYANE
Jean-Charles Mbotti Malolo, Belgien, Frankreich, Luxemburg
Belgium, France, Luxembourg 2021, 10:03 min

2022 TIAF
Taichung International Animation Festival

CALL FOR ENTRIES
from April to June

www.twtiaf.com
Organizer / Taichung Film Development Foundation

Information Bureau of Taichung City Government

NFTS – NATIONAL FILM AND TELEVISION SCHOOL (BEACONSFIELD, UNITED KINGDOM)

50 YEARS OF NFTS RETROSPECTIVE – ART SCHOOL MEETS FILM SCHOOL

Die 1971 gegründete National Film and Television School (NFTS) hat sich zu einer weltweit führenden Institution entwickelt, die einige der besten kreativen Talente Großbritanniens und der Welt hervorbringt. Sie ist weithin als die beste Schule ihrer Art im Vereinigten Königreich und als eine der besten auf internationaler Ebene anerkannt. Im Jahr 2018 wurde die NFTS sowohl mit dem BAFTA für die Outstanding British Contribution to Cinema als auch mit dem Queen's Anniversary Prize for Higher and Further Education ausgezeichnet. Filme von Studierenden des renommierten MA-Studiengangs Directing Animation werden regelmäßig für Filmfestivals in der ganzen Welt ausgewählt. Diese Filme haben einige der berühmtesten Auszeichnungen im Bereich Animation erhalten, von den BAFTAs bis zu Sundance und Anney. Der Animationsfilm „The Fire Next Time“ des Abschlussjahrgangs 2020 wurde für das angesehene Sundance Film Festival 2021 ausgewählt und der einzige Kurzfilm aus dem Vereinigten Königreich, der dort gezeigt wurde. Darüber hinaus sind zwei der drei Nominierungen in der Kategorie British Short Animation bei den EE British Academy Film Awards 2022 Animationsabschlussfilme aus dem Jahr 2021. Der Animationsfilm „Other Half“ aus dem Jahr 2021 wurde Anfang des Jahres in der Cinéfondation Selection des Festival de Cannes gezeigt. „Other Half“ war der einzige Titel aus dem Vereinigten Königreich unter den 17 vorgeführten Filmen, die aus insgesamt 1.800 Einsendungen ausgewählt worden waren. Zu den Absolventen von NFTS Directing Animation gehören Nick Park, der Schöpfer von „Wallace and Gromit“, Mark Baker, Mitschöpfer von „Peppa Pig“, die BAFTA-prämierte Regisseurin Paloma Baeza, Ed Foster, der Schöpfer von „The Rubbish World of Dave Spud“, und der Oscar-nominierte Regisseur Richard Phelan („Shaun the Sheep Movie: Farmageddon“).

First established in 1971, the National Film and Television School (NFTS) has evolved to become a leading global institution, developing some of Britain and the world's top creative talent. It is widely acknowledged to be the top school of its kind in the UK and one of the best internationally. In 2018, the NFTS was awarded both the BAFTA for Outstanding British Contribution to Cinema and the Queen's Anniversary Prize for Higher and Further Education. Films made by students on the renowned Directing Animation MA are consistently selected for film festivals all over the world. These films have picked up some of the most celebrated awards in animation, from BAFTAs to Sundance and Anney. 2020 graduate animation film "The Fire Next Time", was selected for the prestigious Sundance Film Festival in 2021, the only UK animated short to be included. In addition, two out of three of the nominations in the British Short Animation category at the 2022 EE British Academy Film Awards are 2021 Animation graduation films. 2021 graduation animation "Other Half" was screened at Cinéfondation Selection of the Festival de Cannes earlier this year. Other Half was the only UK title selected out of the 17 films to screen, which were chosen out of a total of 1,800 entries. NFTS Directing Animation alumni include Nick Park, creator of "Wallace and Gromit", Mark Baker, co-creator of "Peppa Pig", BAFTA-winning director Paloma Baeza, Ed Foster, creator of "The Rubbish World of Dave Spud", Oscar-nominated director Richard Phelan ("Shaun the Sheep Movie: Farmageddon").

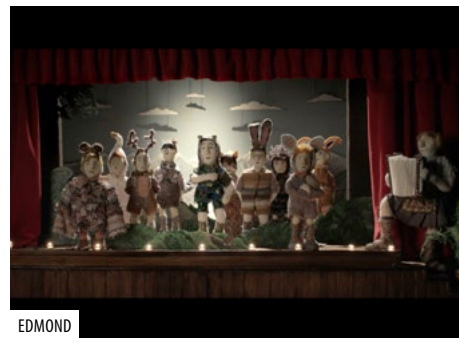
KURATIERT VON CURATED BY: Robert Bradbrook

R GLORIA 2
MI, 04.05., 16:30 UHR // WED, 04.05., 4:30 PM

50 YEARS OF NFTS – SHORTS 1



THE BIGGER PICTURE



EDMOND

01 HILL FARM

Mark Baker, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 1989, 17:40 min

02 THE BIGGER PICTURE

Daisy Jacobs, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2014, 7:30 min

03 BADGERED

Sharon Colman, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2005, 7:00 min

04 FACING IT

Sam Gainsborough, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2018, 7:32 min

05 SECOND CLASS MAIL

Alison Snowden, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 1985, 4:06 min

06 STAND UP

Joseph Pierce, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2010, 6:54 min

07 SLEEPING WITH THE FISHES

Yousif Al-Khalifa, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2013, 8:33 min

08 AFTER

Kim Noce, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2005, 6:29 min

09 DAMNED

Richard Phelan, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2012, 9:16 min

10 EDMOND

Nina Gantz, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2015, 9:25 min

R GLORIA 2
DO, 05.05., 14 UHR // THU, 05.05., 2 PM

50 YEARS OF NFTS – SHORTS 2



CABIN PRESSURE



MEAL DEAL

01 INANIMATE

Lucia Bulgheroni, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2018, 8:35 min

02 HOMEBIRD

Ewa Smyk, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2016, 10:10 min

03 1:1 – WORKSHOP FILM

Wiep Teeuwisse, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2019, 1:17 min

04 PINEAPPLE CALAMARI

Kasia Nalewajka, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2014, 9:17 min

05 SEA CHILD

Min-ha Kim, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2015, 7:27 min

06 CABIN PRESSURE (WORKSHOP FILM)

Matthew Lee, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2017, 3:14 min

07 THE FIRE NEXT TIME

Renaldho Pelle, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2021, 7:41 min

08 MEAL DEAL (WORKSHOP FILM)

Roel Van Beek, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2019, 2:17 min

09 MEND AND MAKE DO

Bexie Bush, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2014, 8:48 min

10 OVER THE EDGE (WORKSHOP FILM)

Amalie Vilmar, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2018, 1:28 min

11 HEATWAVE

Fokion Xenos, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2019, 7:14 min

12 O'BLACK HOLE

Renee Zhan, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2020, 16:05 min

**Gina
anima**
22 7 - 13 NOV
ESPINHO | PORTUGAL

46º FESTIVAL INTERNACIONAL
DE CINEMA DE ANIMAÇÃO
DE ESPINHO

46th INTERNATIONAL ANIMATED
FILM FESTIVAL OF ESPINHO

**CALL
FOR
ENTRIES**

www.cinanima.pt

Submissions
Deadline

**25 JUN
2022**



FOKUS AUSTRIA: ANIMATION STUDIEREN IN ÖSTERREICH

FOCUS AUSTRIA: STUDYING ANIMATION IN AUSTRIA

In dieser gemeinsamen Hochschulpräsentation stellen sich drei der renommiertesten Filmschulen Österreichs vor und zeigen aktuelle Arbeiten ihrer Studierenden.

During this joint school presentation three of Austria's most renowned film schools introduce themselves and show their students current works.

MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG SUPPORTED BY österreichisches kulturforum™

FACHHOCHSCHULE SALZBURG

MultiMediaArt passiert, wo Kunst auf Kommunikation und Ästhetik auf Funktion trifft. Ob im Film, Online, am Handy oder in Video-Spielen: Multimedia begegnet uns tagtäglich. Der Schwerpunkt Computeranimation macht unsere Studierenden zu Expert*innen für 3D-Animation in den Bereichen Visualisierung, Visual FX und Game-Art. 3D-Assets für Computerspiele, Charakteranimationen und Rendering stehen ebenso im Studienplan wie theoretische Grundlagen und die Realisierung großer interdisziplinärer Projekte.

MultiMediaArt happens where art meets communication and aesthetics meet function. Whether in film, online, on mobile phones or in video games: We encounter multimedia every day. The Computer Animation focus area trains our students to become experts in 3D animation in the fields of visualisation, visual FX, and game art. The curriculum includes 3D assets for computer games, character animation and rendering as well as theoretical foundations and the realisation of large interdisciplinary projects.

KURATIERT VON CURATED BY: Michael Großauer



KOKORO

01 KOKORO

Aylin Özdemir, Florian Weiermann, Jakob Vasak, Raphael Strodl, Österreich *Austria* 2020, 2:06 min

02 THE LAST INVENTION

Andreas Catucci, Fabian Sonnleitner, Marie-Christin Aufinger, Mustafa Özkan, Österreich *Austria* 2021, 1:58 min

03 EMERGENCE

Paul Göger, Thomas Weger, Österreich *Austria* 2021, 3:36 min



THE LAST INVENTION



EMERGENCE

UNIVERSITÄT FÜR ANGEWANDTE KUNST WIEN

UNIVERSITY OF APPLIED ARTS VIENNA

Für Studierende der Universität für angewandte Kunst Wien bildet die Malerei den Ausgangspunkt für die Beschäftigung mit dem Animationsfilm. Malerei und Animation werden hier zusammen gedacht. Studierende können in Wien ihre künstlerische Praxis im Bereich der Animationsfilme erweitern. Filme stellen in den Augen der Universität eine Weiterentwicklung der Malerei durch das Einbeziehen von Bewegung und Ton dar. Im Kontext der zeitgenössischen Kunst und durch die ständige Suche nach neuen Ausdrucksformen entstehen die eignen Arbeiten der Studierenden.

For students at the University of Applied Arts Vienna, painting is the starting point for dealing with animated film. Painting and animation are being thought of together here. Students can expand their artistic practice in the field of animated films in Vienna. The University sees films as a further development of painting by incorporating movement and sound. The students' own works are created in the context of contemporary art and through the constant search for new forms of expression.

KURATIERT VON CURATED BY: Nikolaus Jantsch



HELLO KITTY

01 WAY HOME

Silvia Knödlstorfer, Österreich *Austria*, 4:35 min

02 HELLO KITTY

Jiyeon Lee, Österreich *Austria*, 7:26 min

03 ONE LEFT

Sebastian Doring, Österreich *Austria* 2020, 6:27 min

04 KNAGGELIG

Amelie Schlöglhofer, Österreich *Austria*, 2:31 min

05 VERSAILLES

Felix Weisz, Österreich *Austria*, 7:30 min

06 THE GOOSE AND THE COMMON

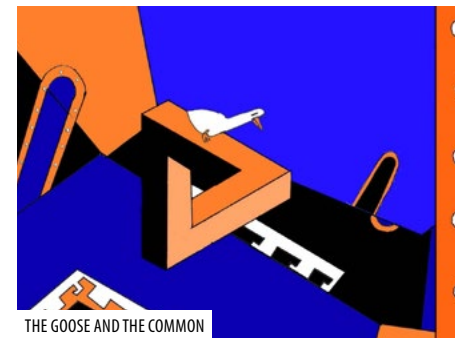
Isabella Reicher, Shadab Shayegan, Österreich *Austria* 2020, 3:58 min

07 ESPRESSO

Alexander Gratzner, Österreich *Austria*, 5:22 min



KNAGGELIG



THE GOOSE AND THE COMMON

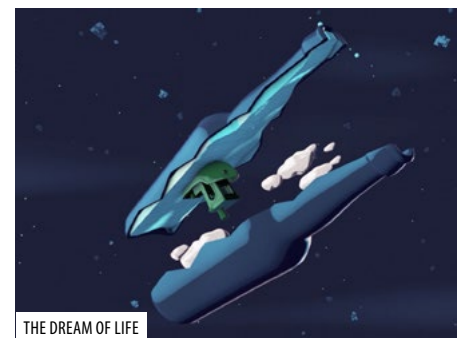
FACHHOCHSCHULE OBERÖSTERREICH, CAMPUS HAGENBERG

UNIVERSITY OF APPLIED SCIENCES UPPER AUSTRIA, HAGENBERG CAMPUS

Mit über 300 aktiven Studierenden ist das Department für Digitale Medien das zweitgrößte an der Fachhochschule Oberösterreich, Campus Hagenberg. Er bietet eine breite, umfassende Ausbildung in den digitalen Medien mit den Schwerpunkten interaktive Medien, Computergrafik, Animation, Games und Web/Internet in den folgenden Studiengängen: Medientechnik und -design (BSc), Digital Arts (BA), Digital Arts (MA) und Interactive Media (MSc). Darüber hinaus werden umfangreiche Forschungs- und Entwicklungsaktivitäten in den drei Forschungsgruppen durchgeführt.

With over 300 active students, the Department of Digital Media is the second-largest at the University of Applied Sciences Upper Austria, Hagenberg Campus. It offers a broad, comprehensive education in digital media, focusing on interactive media, computer graphics, animation, games and the web in the following programs: Media Technology and Design (BSc), Digital Arts (BA), Digital Arts (MA) and Interactive Media (MSc). In addition, extensive R&D activities are carried out in the three research groups.

KURATIERT VON CURATED BY: Jürgen Hagler



THE DREAM OF LIFE

01 THE DREAM OF LIFE

Bettina Reisigl, Melanie Witzmann, Österreich *Austria* 2019, 3:35 min

02 AI.NSECT

Astrid Arnoldner, Max Penzinger, Nicole Rathmayr, Österreich *Austria* 2019, 3:00 min

03 THE ADVENTURES OF JUSTICEMAN

Florian Winkler, Max Punz, Österreich *Austria* 2020, 1:59 min



GORILLA THRILLA

04 GORILLA THRILLA

Sabrina Kainz, Doris Blätterbinder, Jens Cherukad, Österreich *Austria* 2018, 5:06 min

05 VERTONUNG

Manuel Eisl, Alessa Wolfram, Österreich *Austria* 2021, 1:29 min

06 OBSCURE

Elmar Glaubauf, Philipp Pölz, Österreich *Austria* 2020, 5:15 min



HOCHSCHULE DER MEDIEN (HdM)

STUTTGART MEDIA UNIVERSITY (HdM)

Die Hochschule der Medien Stuttgart (HdM) bildet Medienspezialisten und -generalisten aus. Unter den 21 akkreditierten Studiengängen findet sich auch der Studiengang Audiovisuelle Medien mit den Schwerpunkten Film, Fernsehen, Computeranimation, VFX, Interaktive Medien, Ton und Event-Medien. In der Hochschulpräsentation werden ausgewählte Semesterprojekte dieses Studiengangs gezeigt. Professoren und Angestellte freuen sich auf eine interessante Diskussion im Anschluss an die Filmpräsentation.

 KURATIERT VON *CURATED BY:* Jan Adamczyk, Jochen Bomm, Peter Ruhmann, Bernd Eberhardt

01 GOD DAMN

Celine Eyraud, Christian Willi Rätzsch, Ferdinand Stöckel, Jamie Grace Lewis, Martin Jetter, Nele Götzinger, Niklas Yannik Scheiblich, Nicole Grzesiek, Niklas Link, Paul Voge, Paul-David Sträter, Simon Luis Gerstner, Valentina Knoll, Deutschland *Germany* 2019, 4:35 min

02 HAPPY CHICKEN

Ben Marquardt, Gian Luca Masur, Johannes Müller, Karsten Litz, Lena Laudanski, Moritz Huber, Rebecca Liebelt, Tamara Damjanovic, Umberto Ceratti, Deutschland *Germany* 2022, 3:49 min

03 BUBBLED

Dobromir Petushev, Jennifer Mohr, Jessica Ulbrich, Jona Mack, Lara Dönges, Lucie Tischer, Lucy Duffner, Maïke Otto, Mert Yasin Yüzer, Thi Cam Thanh Pham, Deutschland *Germany* 2021, 4:09 min

04 MECHANIMAL

Christoph Oberlin, Hannes Kieselbach, Iris Sipka, Isabelle Gansser, Marcel Kazenmaier, Martina Müller, Olaf Vogt, Theresa Batz, Deutschland *Germany* 2021, 3:26 min

The Stuttgart Media University (HdM) trains media specialists and generalists. Among the 21 accredited degree programmes is the Audiovisual Media programme with a focus on film, television, computer animation, VFX, interactive media, sound and event media. Selected semester projects from this degree programme will be shown in the university presentation. At the end of the screening you will have the chance to ask questions to faculty members.

05 COSMOS TRANSPORT

Alexis Argiropoulos, Marc Beiersdorf, Matthias Blum, Christina Braun, Anke Burkhardt, Aaliyah Danner, Philipp Eberhardt, Bennett Gehring, Daniel Geyer, Avina Graefe, Benjamin Hanke, Aaron Hecht, Ruben Jentschke, Karyna Kachanovska, Maximilian König, Isabelle Kramer, Tim Lange, Julia Isabell Leber, Matthias Mischkolin, Lennart Mueller, Hanna Naumann, Alexander Niederleithner, Evgenija Nusortschin, Christoph Oberlin, Michael Offner, Anatolij Prazdnov, Benjamin Schmidt, Julia Schramm, Erika Stolz, Vanessa Stotz, Hannah Tautenhahn, Patrick van den Akker, Elwin van der Hoofd, Maximilian Wehr, Charlotte Westphal, Luis Zappe, Leon Zitz, Deutschland *Germany* 2022, 9:50 min

06 EXODUS

Jasmin Mouas, Johannes Kramm, Melanie Schuhmacher, Ornella Mihov, Philipp Benner, Sigrun Edelmann, Tamara Damjanovic, Timo Becker, Deutschland *Germany* 2021, 3:49 min



ELIOT

07 LIZ & EVIE

Yasmin Albrecht, Jennifer Balmberger, Timo Becker, Jiayan Chen, Maximilian-Joseph Dichtl, Celine Eckl, Franziska Fernis, Raimund Förmzler, Mareika Greiss, Andrea Guerrero, Madeline Reinaldo Mendoza, Elena Riedlinger, Deutschland *Germany* 2018, 7:02 min

08 AVOCARDIO

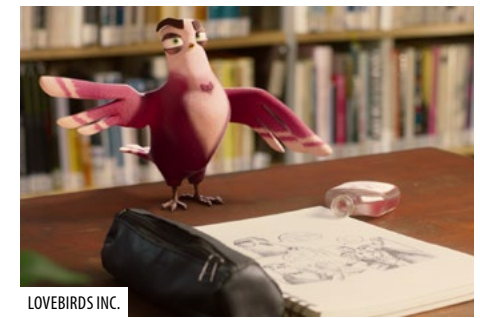
Elisabeth Drobny, Johanna Herrmann, Martin Österreicher, Nils Weisbrod, Sarah Indolfo, Shahd Syoufi, Walter Schimon, Deutschland *Germany* 2020, 2:04 min

09 ELIOT

Saskia Euler, Marina Firmhofer, Samuel Kenworthy, Philipp Schnerr, Vladyslav Trutniev, Ruben Young, Christian Feess, Deutschland *Germany* 2019, 3:35 min

10 FIN THE FLAMINGO

Marcel Unkauf, Nadine Görmar, Florian Kempf, Inge Langwieser, Lisa Pollmann, Christian Stern, Deutschland *Germany* 2016, 2:52 min



LOVEBIRDS INC.

11 BROKEN CASES

Yannic Schoof, Otto Kopp, Jiayan Chen, Viviana Schaller, Deutschland *Germany* 2015, 1:39 min

12 ONIGAMI

Sophie Fink, Jonathan Dilger, Lisa Dietrich, Julian Vitt, Deutschland *Germany* 2017, 1:31 min

13 0711 TOKYO

Frederike Glemser, Nils Haala, Maximilian Hartstang, Diana Manolova, Julian Niesner, Deutschland *Germany* 2018, 4:49 min

14 LOVEBIRDS INC.

Anke Burkhardt, Isabelle Kramer, Deutschland *Germany* 2021, 6:07 min

 HOCHSCHULE
 DER MEDIEN

 Große
 Träume?

Mach was draus!

 Jetzt bewerben bis 15. Juli oder 15. Januar
 unter hdm-stuttgart.de/grossetraeume

 HOCHSCHULE
 DER MEDIEN

Institut für Games

Das Institut für Games ist eine wissenschaftliche Einrichtung an der Hochschule der Medien, um Aktivitäten rund um das Thema Games zu bündeln, zu vertiefen und zu verbreiten.

 Mehr Infos zum Institut für Games auf www.hdm-stuttgart.de/ifg



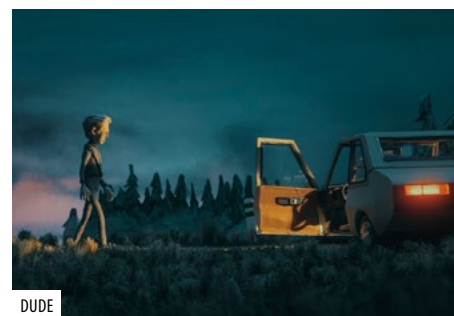
animation-luzern.ch

HOCHSCHULE LUZERN MEETS CARTOON NETWORK

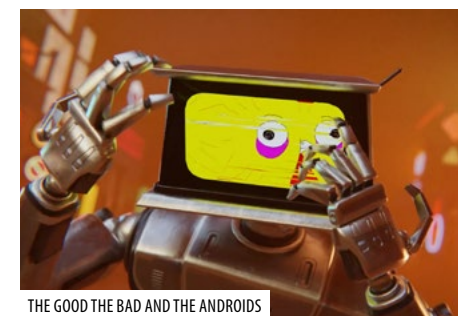
2021 wurde der Hochschule Luzern (HSLU) von der Jury des Animafest in Zagreb der Preis „Beste Animationsfilmschule“ verliehen. Im Herbst diesen Jahres feiert die Animation an der HSLU ihr 20-jähriges Jubiläum. Seit 2012 wird an der HSLU eine schweizweit einmalige Ausbildung in allen wesentlichen Bereichen des Animationsfilms in Theorie und Praxis angeboten. Die Kooperation mit Cartoon Network ist seit 2011 ein fester Bestandteil des BA Studiums. Der 2021 neu formierte MA Animation bietet mit den Schwerpunkten Production, Concept und Exploration individuelle Spezialisierungen für Studierende. Das Programm „Cartoon Network meets HSLU“ präsentiert die neu entstandenen Idents, aktuelle Serienhighlights von Cartoon Network sowie BA und MA Abschlussfilme von 2021. Im Anschluss an die Präsentation findet ein Q&A statt.

In 2021, the Lucerne University of Applied Sciences and Arts (HSLU) was awarded "Best Animation Film School". This autumn, animation at HSLU will celebrate its 20th anniversary. Since 2012 HSLU has been offering a Swiss unique education in all essential areas of animation film. The cooperation with Cartoon Network has been an integral part of the BA programme since 2011. The MA Animation, being reformed in 2021 is now consisting of the tracks Production, Concept and Exploration is offering individual specializations for students. The programme "Cartoon Network meets HSLU" presents the newly created idents, current series highlights from Cartoon Network as well as BA and MA graduation films from 2021. The presentation will be followed by a Q&A.

KURATIERT UND PRÄSENTIERT VON *CURATED AND PRESENTED BY:* Jochen Ehmann



DUDE



THE GOOD THE BAD AND THE ANDROIDS

Bachelor in Animation Master in Animation

Master Animation Info Evening
online 18 May 06:00 pm cet
register on: hslu.ch/master-animation
Application Deadline 29 May 2022

animation-luzern

meets

Cartoon Network

Saturday 7 Mai

01:00 pm Gloria 1



hslu.ch/animation
hslu.ch/master-animation
animation-luzern.ch

MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG
SUPPORTED BY



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizerisches Generalkonsulat in Stuttgart





DIE FILMAKADEMIE BEIM ITFS 2022

FILMAKADEMIE AT ITFS 2022

Beim ITFS haben Sie exklusiv die Möglichkeit, die neuesten Filmakademie-Projekte aus dem gesamten Spektrum der Ausbildung kennenzulernen – von der Filmgestaltung 1 und 2 bis hin zum Filmakademie-Diplomaufbaustudiengang Motion Design. Vertreten sind dabei alle Spielarten und Techniken der Animation.

Wir laden Sie herzlich ein, die Filmakademieprojekte auf der großen Leinwand zu erleben und die Filmemacher*innen persönlich kennenzulernen.

Weitere Informationen: www.filmakademie.de

At ITFS, you have the exclusive opportunity to get to know the latest Filmakademie projects from the entire spectrum of training – from Cinematic Experimentation 1 and 2 to postgraduate studies in Motion Design at Filmakademie. All types and techniques of animation are represented.

You are cordially invited to experience Filmakademie projects on the big screen and meet the filmmakers in person.

Further information: www.filmakademie.de

FILMGESTALTUNG 1 & 2

FILM DESIGN 1&2

Im Fach Filmgestaltung an der Filmakademie Baden-Württemberg ist experimentieren nicht nur erlaubt, sondern ausdrücklich erwünscht. Ohne die üblichen Vorgaben und Schranken des Marktes vermittelt die Filmgestaltung Denkansätze und Methoden zeitgenössischer Medien. Die Studierenden entwickeln Kurzfilme in ungewöhnlichen und einzigartigen Erzählweisen. Dabei kommen sowohl animations-technische, realzenische als auch experimentelle Spielarten in Mischformen zur Anwendung. Unter diesen Voraussetzungen entstehen jedes Jahr eine ganze Reihe filmischer Werke, die durch ihre individuellen Ausdrucksformen bestechen.

In this study course at Filmakademie Baden-Württemberg experimentation is not only allowed but expressly encouraged. Without the usual market demands and barriers, Cinematic Experimentation conveys approaches and methods of contemporary media. Students develop short films in unusual and unique narrative styles. In doing so, they use animation, live action as well as experimental variations in hybrid forms. Under these conditions, a wide range of cinematic works are created each year that captivate with their individual forms of expression.

FILMGESTALTUNG 1 FILM DESIGN 1

PRÄSENTIERT VON PRESENTED BY: Nils Knoblich & Jai Wanigesinghe



ORGAN SYNERGY

01 ORGAN SYNERGY

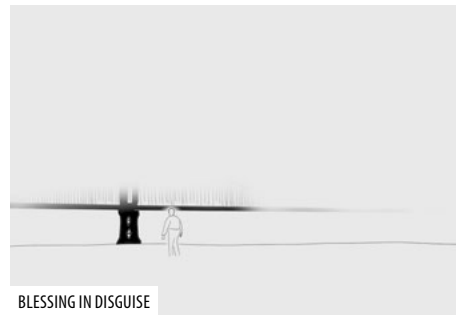
Amelie Kahlo, Fanziska Unger, Annchristin Valerie Boehm, Deutschland *Germany* 2021, 3:36 min

02 BLESSING IN DISGUISE

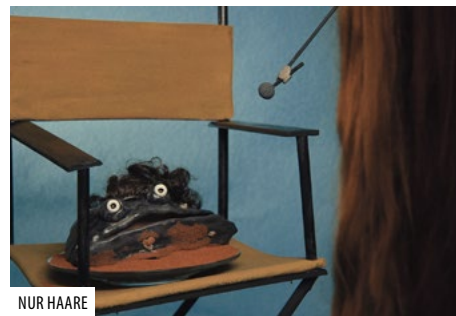
Emma Holzapfel, Kevin Koch, Onurcan Kargin, Deutschland *Germany* 2021, 4:22 min

03 NUR HAARE

Fiona Quint, Amina Rosa Krami, Leon Harms, Deutschland *Germany* 2021, 4:57 min



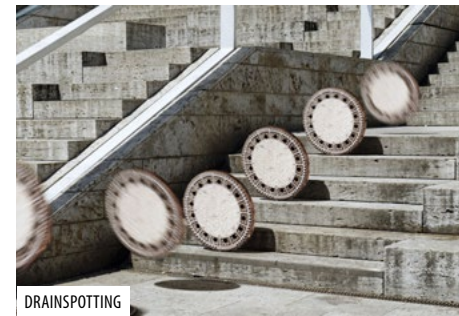
BLESSING IN DISGUISE



NUR HAARE

FILMGESTALTUNG 2 FILM DESIGN 2

PRÄSENTIERT VON PRESENTED BY: Verena Fels & Martin Schmidt



DRAINSPOTTING

01 DRAINSPOTTING

Vincent Maurer, Deutschland *Germany* 2021, 1:50 min

02 FOR THE RECORD

Gregor Wittich, Ilya Barrett, Gwenola Heck, Alexander Knufinke, Deutschland *Germany* 2021, 5:27 min



MATACAPOS

03 PULL

Leo Neumann, Sophie Tolkien, Deutschland *Germany* 2021, 3:25 min

04 MATACAPOS

Karla Riebertsch, Yerkezhan Sabitbekova, Lion Durst, Elisabeth Yili Baumann, Deutschland *Germany* 2021, 6:56 min

MOTION DESIGN

Motion Designer*innen verbinden Formen, Bilder und Klänge zu Bewegtbildformaten, die an der interdisziplinären Schnittstelle von Marken-, Produkt- und Themenkommunikation Wissen vermitteln, unterhalten und inspirieren.

Motion designers combine forms, images, and sounds to create moving image formats that convey knowledge, entertain, and inspire at the interdisciplinary intersection of brand, product, and thematic communication.

Klassisches Motion Design gestaltete vor allem Titelsequenzen. Immer wieder erleben wir, dass Intros für Blockbuster-Serien zu stilprägenden Ikonen der Medien- und Popkultur werden. Doch Motion Design kommt in allen Unterhaltungs-, Bildungs- und Informationsformaten vor. Das Spektrum reicht von visuellen, designbasierten Geschichten, um Wissen zu vermitteln bis zu neuen Formaten im Netz, die Motion Design für Werbung und Marketing einsetzen. Es ist auch integraler Bestandteil fast jeder User Experience (UX), weil auch unsere Apps und Computerspiele Motion Design zur Orientierung nutzen. Und Motion Design hat den Raum erobert, real und virtuell, reaktiv und interaktiv. Ob für Virtual-Reality-Anwendungen, Konzertbühnen, Messestände oder Fassadenprojektionen: Architektur, Animation und Motion Design haben sich gefunden.

Classic motion design primarily created title sequences. Time and again, we see intros for blockbuster series become style-defining icons of media and pop culture. But motion design is seen in all entertaining educational and informational formats. The spectrum ranges from visual, design-based stories for knowledge transfer, to new formats on the web that use motion design for advertising and marketing. It is also an integral part of almost every user experience (UX) because our apps and computer games also use motion design for orientation. And motion design has conquered space, real and virtual, reactive and interactive. Whether for virtual reality applications, concert stages, trade fair stands or façade projections: architecture, animation and motion design have found each other.

Der Diplomaufbaustudiengang Motion Design wird von Prof. Dr. Heike Sperling und Alexander Hanowski geleitet.

The postgraduate study course in Motion Design is led by Prof. Dr. Heike Sperling and Alexander Hanowski.

PRÄSENTIERT VON PRESENTED BY: Jürgen Klozenbücher



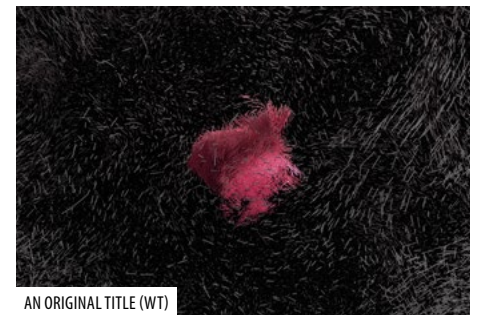
HYPER SENSUAL REALITY

01 HYPER SENSUAL REALITY

Timo Kreitz, Elias Ben Dahou, Rebecca Zahor, Samuel Lewek, Sabina Stöckler, Deutschland *Germany* 2021, 1:40 min

02 IN HER ARMS

Charlotte Lieb, Felix Preis, Deutschland *Germany* 2021, 2:30 min



AN ORIGINAL TITLE (WT)

03 AN ORIGINAL TITLE (WT)

Leon Monschauer, Charlotte Lieb, Deutschland *Germany* 2021, 3:23 min



infact digital

WE
MAKE
YOU
HAPPEN



watch

ringring

www.infact.digital | 0711 29 29 46

WONDERWOMEN – WOMEN IN ANIMATION

Diese Animationsfilm-Highlights rockten die Festival-Leinwände der letzten 20 Jahre und greifen auf, was uns alle betrifft. Es geht um Körper, Lust, Body Awareness, aber auch um Missbrauch, Anorexie und gesellschaftliche Tabus. Erzählt wird von Frauen, die stereotype Rollenbilder in Frage stellen und zu vermeintlich fairen, idealen Welten aufbrechen – aber auch von Menschen am Rande unserer Gesellschaft, von Flucht und Migration. Gerade wenn es darum geht gesellschaftliche Erwartungen und Missverhältnisse aufzudecken und Traumata abzubilden, geben diese Filme all jenen eine Stimme. Mit innovativen visuellen Ansätzen bis zu extremer visueller Reduktion wird greifbar, dass persönliches Glück nicht nur mit individuellem Lifestyle, sondern auch mit gesellschaftlichen Rahmenbedingungen zu tun hat. Diese Zusammenstellung ist als eine Femmage an die unglaubliche Stärke des Animationsfilms von Frauen konzipiert, an dessen Fülle, Vielfalt und an die Räume des Möglichen, die er lautstark offenbart.

These animated film highlights have rocked festival screens for the past 20 years and address what concerns us all. They are about bodies, lust, body awareness, but also about abuse, anorexia, and social taboos. They tell stories about women who question stereotypical role models and break out into supposedly fair, ideal worlds – but also about people on the fringes of our society, about flight and migration. Especially when it comes to exposing social expectations and disparities and depicting trauma, these films give all those a voice. With innovative visual approaches up to extreme visual reduction, it becomes tangible that personal happiness not only has to do with individual lifestyle, but also with social conditions. This compilation is conceived as a femmage to the incredible strength of women's animated film, its abundance, diversity, and the spaces of possibility it loudly reveals.

KURATIERT UND PRÄSENTIERT VON *CURATED AND PRESENTED BY:*
Waltraud Grausgruber
Festivalleiterin *Festival Director*, „TRICKY WOMEN / TRICKY REALITIES“
Wien *Vienna*

MIT FREUDLICHER UNTERSTÜTZUNG *SUPPORTED BY*

 **BERTHOLD LEIBINGER
STIFTUNG**

 **HOSPITALHOF**
MI, 04.05., 19 UHR // WED, 04.05., 7 PM

WOMEN IN ANIMATION 1: BODY EXPERIENCES



RAYMONDE OR THE VERTICAL ESCAPE



EGG

01 MOMS ON FIRE

Joanna Rytel, Schweden *Sweden* 2016, 12:48 min

02 J'AI ME LES FILLES / I LIKE GIRLS

Diane Obomsawin, Kanada *Canada* 2016, 8:12 min

03 TEAT BEAT OF SEX: EPISODES „TROUBLE“ & „HAIR“

Signe Baumane, Lettland, USA *Latvia, USA* 2007, 2:02 min

04 LE CHAPEAU THE HAT

Michele Cournoyer, Kanada *Canada* 1999, 6:13 min

05 EGG

Martina Scarpelli, Dänemark, Frankreich *Denmark, France* 2018, 12:07 min

06 ICI, LÀ ET PARTOUT / HERE, THERE AND EVERYWHERE

Sawako Kabuki, Japan 2013, 2:09 min

07 FLAWED

Andrea Dorfman, Kanada *Canada* 2010, 12:31 min

08 STREETCAR NAMED PERSPIRE

Joanna Priestley, USA 2007, 6:23 min

09 RAYMONDE OU L'ÉVASION VERTICALE

RAYMONDE OR THE VERTICAL ESCAPE

Sarah Van Den Boom, Frankreich *France* 2018, 16:36 min



I LIKE GIRLS



R HOSPITALHOF
FR, 06.05., 14 UHR // FRI, 06.05., 2 PM

WOMEN IN ANIMATION 2: VON GRENZÜBERSCHREITUNGEN UND ROLLENBILDERN

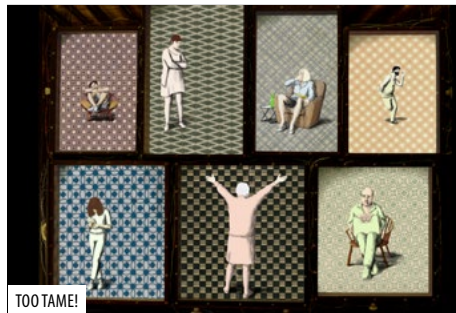
WOMEN IN ANIMATION 2: THRESHOLDS



MIRAMARE

- 01 MIRAMARE**
Michaela Müller, Kroatien *Croatia* 2009, 8:31 min
- 02 UNTRAVEL**
Ana Nedeljkovic und Nikola Majdak, Serbien *Serbia* 2018, 9:20 min
- 03 G-AAH**
Lizzy Hobbs, Ukraine *Ukraine* 2016, 1:16 min
- 04 WOOLLY WOLF**
Vera Neubauer, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2002, 4:05 min
- 05 ZU ZAHM! TOO TAME!**
Rebecca Blöcher, Deutschland *Germany* 2017, 6:41 min

- 06 TIGER AND OX**
SeungHee Kim, Süd-Korea *South Korea* 2019, 8:18 min
- 07 LITTLE ELEPHANT**
Kate Jessop, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2015, 4:53 min
- 08 THE BIGGER PICTURE**
Daisy Jacobs, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2013, 7:05 min
- 09 SLEEPIN CORD**
Marta Pajek, Polen *Poland* 2012, 14:09 min
- 10 LIEBESKRANK**
Špela Čadež, Deutschland *Germany* 2007, 8:30 min
- 11 HISTÓRIA TRÁGICA COM FINAL FELIZ
TRAGIC STORY WITH HAPPY ENDING**
Regina Pessoa, Portugal 2005, 7:43 min



TOO TAME!

R GLORIA 2
SO, 08.05., 16:30 UHR // SUN, 08.05., 4:30 PM

WOMEN IN ANIMATION 3: SCHIEFLAGEN / ÜBER DIE VERHÄLTNISS

WOMEN IN ANIMATION 3: MISALIGNMENTS

- 01 ASK FOR ME**
Begoña Vicario, Venezuela 1997, 3:59 min
- 02 SALVIA AT NINE**
Nari Jang, Süd-Korea *South Korea* 2020, 6:40 min
- 03 SINNA MANN ANGRY MAN**
Anita Killi, Norwegen *Norway* 2009, 20:39 min
- 04 NIE MASZ DYSTANSU YOU ARE OVERREACTING**
Karina Paciorekowska, Polen *Poland* 2017, 4:00 min
- 05 HEZURBELTZAK, UNA FOSA COMUN
HEZURBELTZAK, A COMMON GRAVE**
Izibene Onederra, Spanien *Spain* 2007, 5:09 min
- 06 NIGEL**
Natasza Cetner, Polen, Vereinigtes Königreich *Poland, United Kingdom* 2019, 9:00 min
- 07 THE OLD FOOLS**
Ruth Lingford, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2002, 5:37 min
- 08 SUGGESTION OF LEAST RESISTANCE**
Michelle Kranot, Uri Kranot, Österreich, Dänemark *Austria, Denmark* 2019, 5:25 min
- 09 SOUS TES DOIGTS UNDER YOUR FINGERS**
Marie-Christine Courtès, Frankreich *France* 2014, 12:52 min



YOU ARE OVERREACTING



SUGGESTION OF LEAST RESISTANCE

R CINEMA
DO, 05.05., 22:30 UHR // THU, 05.05., 10:30 PM

KULTNACHT: BEST OF ANIMATED MUSIC VIDEOS

CULT NIGHT: BEST OF ANIMATED MUSIC VIDEOS

Das Programm mit Musikvideos umfasst nicht nur innovative Filme mit unterschiedlichen Animationstechniken, sondern präsentiert auch angesagte und aufstrebende Bands und Acts auf der großen Leinwand.

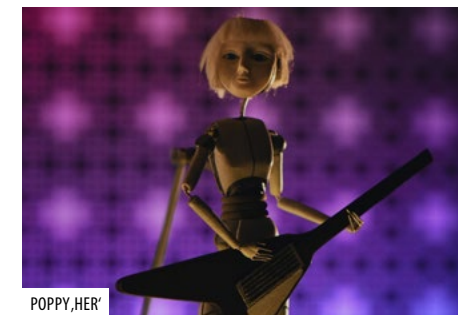
This programme with animated music videos not only features innovative films in various animation techniques, but also presents up-to-date and upcoming bands and acts on the big screen.

AUSWAHL SELECTION: Dietmar Bosch, Kathi Käppel, Irina Rubina, Ulrich Wegenast

PRÄSENTIERT VON PRESENTED BY: **POP-BÜRO**
REGION STUTTGART



IRON MAIDEN – STRATEGO



POPPY,HER'

- 01 ELTON JOHN & DUA LIPA – COLD HEART**
Raman Djafari, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2021, 4:14 min
Musik *music*: Elton John, Dua Lipa, PNAU
- 02 JANEK MURD – AVA**
Joosep Volk, Mairo Hollo, Estland *Estonia* 2021, 3:20 min
Musik *music*: Janek Murd
- 03 404 GUILD – SHORTWAVE**
Ben Eager, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2021, 3:36 min
Musik *music*: 404 Guild
- 04 ZEMFIRA – AUSTIN**
Alexey Krupnik, Russland *Russia* 2021, 5:55 min
Musik *music*: Zemfira
- 05 PARIS, MAUVAIS PARI. (PARIS, BAD BET)**
Charley James (pseudo de Pierre Jamin), Frankreich *France* 2021, 3:00 min
Musik *music*: Charley James (pseudo de Pierre Jamin)
- 06 THE RAFT**
Marko Mestrovic, Kroatien *Croatia* 2021, 13:46 min
Musik *music*: Cinkusi
- 07 IRON MAIDEN – STRATEGO**
Gustaf Holtenäs, Vereinigtes Königreich *United Kingdom*, 5:12 min
Musik *music*: Iron Maiden
- 08 MONDO SANGUE – SPACE COWBOY**
Christian Bluthardt, Deutschland *Germany* 2021, 2:29 min
Musik *music*: Mondo Sangu
- 09 LOBO**
Nino Christen, Schweiz, USA *Switzerland, USA* 2021, 3:33 min
Musik *music*: Cooper Bombadil
- 10 MAMOUR**
Vladimir Mavounia-Kouka, Frankreich *France* 2021, 3:54 min
Musik *music*: Odezenne
- 11 HOW MANY**
Bianca Scali, Deutschland *Germany* 2021, 2:54 min
Musik *music*: VF Musique, Lili Louise Mus
- 12 EMERGENCE**
Paul Göger, Thomas Weger, Österreich *Austria* 2021, 3:36 min
Musik *music*: Jakob Vasak
- 13 DOMINO KIRKE – MERCY**
Nalani Williams, USA 2021, 4:08 min
Musik *music*: Domino Kirke,
- 14 THE WEEKND & ARIANA GRANDE – SAVE YOUR TEARS (REMIX)**
Jack Brown, Vereinigtes Königreich *United Kingdom*, 2021, 3:25 min
Musik *music*: The Weeknd, Ariana Grande
- 15 PHYSALIA PHYSALIS**
Konstanze Winter, Deutschland, Neuseeland *Germany, New Zealand* 2020, 4:07 min
Musik *music*: Gio!i
- 16 BASTILLE – THELMA & LOUISE**
Balázs Simon, Vereinigtes Königreich *United Kingdom*, 2:18 min
Musik *music*: Bastille
- 17 ZOMBIE ZOMBIE – CONSORTIUM**
Thomas Pison, Kanada *Canada* 2022, 2:53 min
Musik *music*: Zombie Zombie
- 18 POPPY,HER'**
Chris Ullens, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2021, 3:44 min
Musik *music*: Poppy
- 19 SQUID – PAMPHLETS**
Raman Djafari, Vereinigtes Königreich *United Kingdom*, 8:13 min
Musik *music*: Squid
- 20 IRON MAIDEN – THE WRITING ON THE WALL**
Nicos Livesey, Vereinigtes Königreich *United Kingdom*, 7:24 min
Musik *music*: Iron Maiden



KULTNACHT: SOUS LE TAPIS ROUGE

CULT NIGHT: UNDER THE RED CARPET

Das internationale Team von tigobo-Künstler*innen hat sich um die Idee von Renaud Armanet versammelt, eine Auswahl an originellen und untypischen Filmen zu schaffen (Kino, Animation oder Video-clips). Die Auswahl steht allen Künstler*innen ohne Einschränkung offen (Profis, Amateure oder Studierende) und die Filme werden ohne Beschränkung des Produktionsdatums, des Stils oder des Themas ausgewählt, um die völlige Freiheit des Ausdrucks im Einklang mit der Philosophie der tigoboANIMATIONstudios zu fördern.

01 GOTYE – SOMEBODY THAT I USED TO KNOW (FEAT. KIMBRA)

 Natasha Pincus, Australien *Australia* 2011, 4:03 min

02 THERMOSTAT 6

 Maya Av-Ron, Mylène Cominotti, Marion Coudert, Sixtine Dano, Frankreich *France* 2018, 4:47 min

03 COLDPLAY: UP & UP

 Vania Heymann, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2015, 4:11 min

04 LE CHAPEAU (THE HAT)

 Michele Cournoyer, Kanada *Canada* 1999, 6:13 min

05 THE OSTRICH POLITIC

 Mohamad Houhou, Frankreich *France* 2018, 6:15 min

06 UN TOUR DE MANEGE (MERRY GO ROUND)

 Nicolas Athane, Brice Chevillard, Alexis Liddell, Françoise Losito, Mai Nguyen, Frankreich *France* 2009, 3:32 min

The international team of tigobo-artists gathered around the idea of Renaud Armanet to create a selection of original and atypical films (cinema, animation or video clips). The selection is open to all artists without restriction (professionals, amateurs or students) and the films chosen without limit of date of production, style, theme, to encourage the total freedom of expression in line with the philosophy of the tigoboANIMATIONstudios.

 KURATIERT VON *CURATED BY:* Renaud Armanet & Flavie Darchen

07 GENIUS PARTY- BEYOND WANWA THE DOGGY ENCODED

Shinya Ohira, Japan 2018, 13:23 min

08 NA KRAJU ZEMLI AKA. AU BOUT DU MONDE (AT THE ENDS OF THE EARTH)

 Konstantin Bronzit, Frankreich *France* 1999, 8:07 min

09 ONLY A CHILD

 Simone Giampaolo, Schweiz *Switzerland* 2020, 6:47 min

10 STEVEN WILSON – DRIVE HOME

 Jess Cope, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2013, 8:20 min

11 OA

 Reno Armanet, Frankreich *France* 2012, 10:36 min

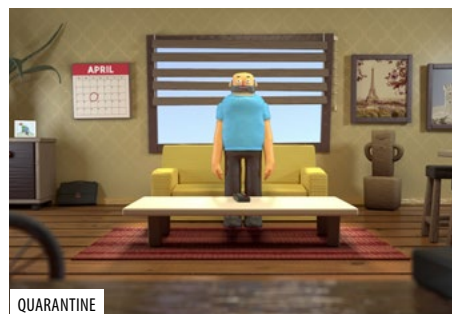
12 HER MORNING ELEGANCE

Yuval Nathan, Oren Lavie, Merav Bensimon, Israel 2009, 3:37 min

KULTNACHT: PANDEMIC ANIMATION

CULT NIGHT: PANDEMIC ANIMATION

Wir leben – ohne Frage – in besonderen Zeiten. Seit mehr als zwei Jahren besteht unser Alltag aus Händewaschen („WYH“), Abstand halten („Where are you now?“), Isolation („Quarantine“), Langeweile („Words of Boredom“), Verschwörungsschwärmern überall („Anatomie eines Weltverständnisses“). Und doch schaffen es Künstler*innen weltweit, selbst und gerade aus dieser düsteren Zeit, kreatives Potential zu schöpfen. Außergewöhnliche Umstände erfordern außergewöhnliche Maßnahmen und so versammelt dieses außergewöhnliche Programm all die Vielfalt künstlerischen Ausdrucks, konzentriert auf ein Thema, von dem die Welt eigentlich einhellig genug hat. Und dennoch lohnt es sich, die hier zusammengetragenen Perspektiven auf die Pandemie auf sich wirken zu lassen. Humorvoll, nachdenklich, poetisch und manchmal gar seltsam prophetisch beleuchten die Arbeiten das Leben in und nach dem globalen Lockdown.

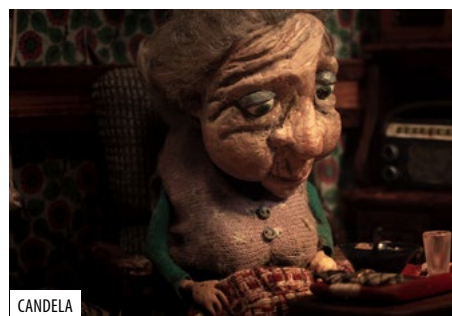


QUARANTINE

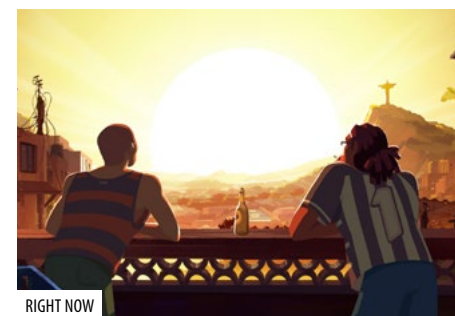
We are living – without doubt – in special times. For more than two years now, our daily routine has consisted of washing our hands („WYH“), keeping our distance („Where are you now?“), isolation („Quarantine“), boredom („Words of Boredom“), conspiracy-mongers everywhere („Anatomy of a Worldview“). And yet artists worldwide manage to draw creative potential even and especially from these dark times. Extraordinary circumstances call for extraordinary measures, and so this extraordinary programme brings together all the diversity of artistic expression concentrated on a theme that the world is unanimously fed up with – actually. And yet it is worthwhile to let these compiled perspectives on the sink in. Humorous, thoughtful, poetic and sometimes even strangely prophetic, the works illuminate life in and after the global lockdown.



THE AMAZING VACCINE OF DOCTOR DICKINSON



CANDELA



RIGHT NOW

01 QUARANTINE

 Ivan Andreevski, Mazedonien *Macedonia* 2020, 4:45 min

02 EMPTY PLACES

 Geoffroy de Crécy, Frankreich *France* 2020, 8:28 min

03 JEIJAY

 Petra Stipetic, Maren Wiese, Deutschland *Germany* 2021, 7:45 min

04 DEMI'S PANIC

Bill Plympton, USA 2021, 9:43 min

05 ANATOMIE EINES WELTVERSTÄNDNISSES (ANATOMY OF A WORLDVIEW)

 Alexander Fischer (Peskador), Deutschland, Österreich *Germany, Austria* 2020, 3:04 min

06 CANDELA

 Marc Riba, Anna Solanas, Spanien *Spain* 2020, 11:35 min

07 BLACK SNOT & GOLDEN SQUARES

 Irina Rubina, Deutschland *Germany* 2020, 1:09 min

08 COME OUTSIDE, MASHA

 Yulita Shalimova, Deutschland, Ukraine *Germany, Ukraine* 2021, 4:27 min

09 LA INCREÍBLE VACUNA DEL DR. DICKINSON (THE AMAZING VACCINE OF DOCTOR DICKINSON)

 Alex Rey, Spanien *Spain* 2020, 14:51 min

10 KU JE TANI? WHERE ARE YOU NOW?

 Eneós Ćarka, Ungarn *Hungary* 2020, 8:05 min

11 WORDS OF BOREDOM

 Manuel Hoppe, Natascha Jokic, Simon Schäffeler, Deutschland *Germany* 2020, 3:25 min

12 I GOTTA LOOK GOOD FOR THE APOCALYPSE

 Ayce Kartal, Frankreich, Türkei *France, Turkey* 2021, 5:38 min

13 WYH

 Florian Grolig, Deutschland *Germany* 2020, 1:00 min

14 SAD BEAUTY

 Arjan Brentjes, Niederlande *Netherlands* 2020, 9:50 min

15 RIGHT NOW

 Giant Ant, Kanada *Canada* 2020, 1:41 min

 INTERNATIONAL **ANIMATION** FILMFESTIVAL

8.-12.3. 2023

 tricky
 women
 TRICKY REALITIES 2023



GLORIA 1

SA, 07.05., 23:30 UHR // SAT, 07.05., 11:30 PM

KULTNACHT: ANIMATION OF THE EXTREME

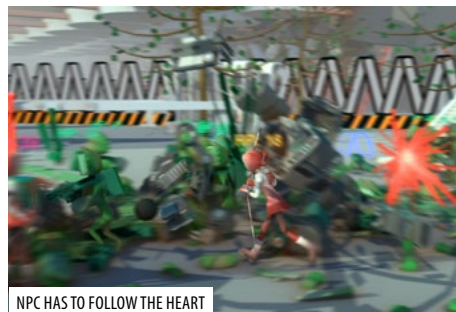
CULT NIGHT: ANIMATION OF THE EXTREME

In der öffentlichen Wahrnehmung steht Trickfilm für netten Kinderfilm, quietschige Cartoons oder zärtliche persönliche Reflexionen und Introspektionen. Animation kann auch anders! Animation war auch schon immer ein Medium der Extreme und Überschreitung. Die unendlichen gestalterischen Positionen und unbegrenzten Optionen des Computers ermöglichen einen Verzicht auf Naturalismus, klassische Narration und konventionelle Semantik. „Animation of the Extreme“ zeigt Filme, die ausschweifend, überbordend, verstörend, logikbefreit und radikal sind. Sexualität und Simulation, Mythopoetik und künstlerisches Data Shredding – das Programm bietet Filme, die Animation gegen den Strich bürsten und gerne über das Ziel (des guten Geschmacks) hinausschießen, wie zum Beispiel „Fruit“ von Ivan Li oder „Softy Face“ von Mariana Peralta und Omar González. „Animation of the Extreme“ ist eine Reise in die Abgründe der Animation und der menschlichen beziehungsweise animalischen Existenz.

In public perception, animated film stands for nice children's films, squeaky cartoons or tender personal reflections and introspections. But animation can be different! Animation has always been a medium of extremes and transgression. The infinite creative positions and unlimited options of the computer make it possible to dispense with naturalism, classical narration, and conventional semantics. "Animation of the Extreme" shows films that are excessive, exuberant, disturbing, logic-free, and radical. Sexuality and simulation, mythopoeia, and artistic data shredding – the programme offers films that brush animation against the grain and like to overshoot the mark (of good taste), such as "Fruit" by Ivan Li or "Softy Face" by Mariana Peralta and Omar González. "Animation of the Extreme" is a journey into the abysses of animation and human or animal existence.



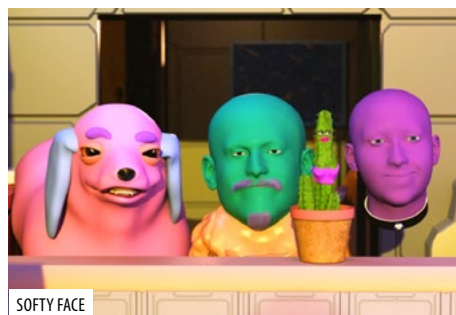
FRUIT



NPC HAS TO FOLLOW THE HEART



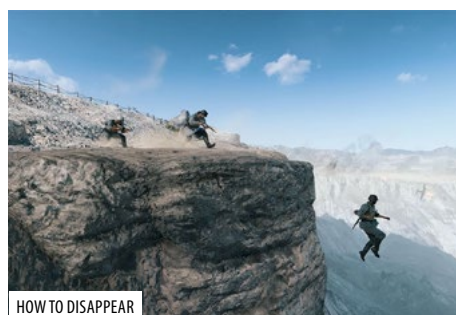
SOCRATES' ADVENTURES IN THE UNDERGROUND



SOFTY FACE



THE APOCALYPSE IS UNDER THE BLANKET



HOW TO DISAPPEAR

01 HOW TO DISAPPEAR

Marija Milovanovic, Robin Klengel, Leonhard Müllner, Michael Stumpf, Österreich *Austria* 2020, 21:06 min

02 FRUIT

Ivan Li, Kanada *Canada* 2020, 3:25 min

03 NPC HAS TO FOLLOW THE HEART

Xi Chen, China 2020, 11:56 min

04 LA ODISEA ESPELEOLÓGICA DE SÓCRATES

(SOCRATES' ADVENTURES IN THE UNDERGROUND)
Aria Covamonas, Mexiko *Mexico* 2020, 8:55 min

05 IN THE HANDS OF PUPPETS

Sarah Deboosere, Charles Blondeel, Belgien *Belgium* 2020, 9:37 min

06 DIVERSE SACHEN VON 2020 (DIVERSE THINGS FROM 2020)

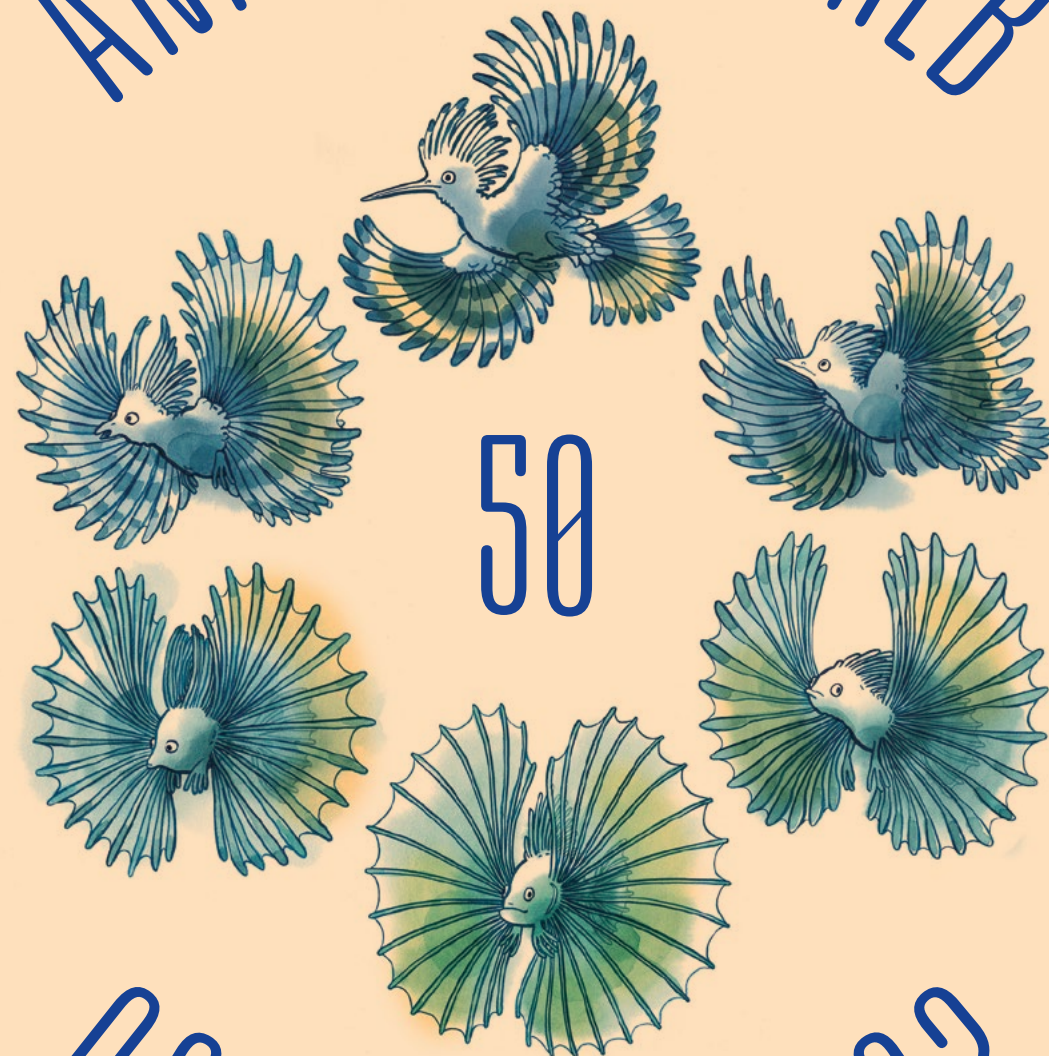
Stefan Vogt, Deutschland *Germany* 2020, 7:25 min

07 THE APOCALYPSE IS UNDER THE BLANKET

Theodore Ushev, Bulgarien, Kanada *Bulgaria, Canada* 2020, 4:55 min

08 SOFTY FACE

Mariana Peralta, Spanien *Spain* 2020, 17:32 min

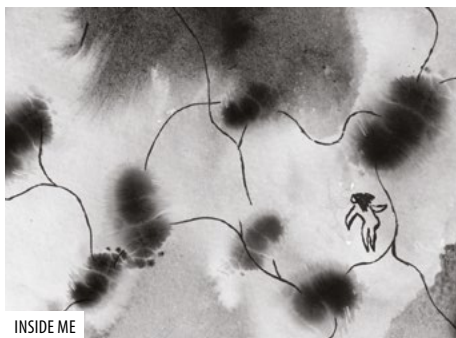
WORLD FESTIVAL OF ANIMATED FILM
ANIMAFEST ZAGREB06-11/06/2022
50 YEARS / WWW.ANIMAFEST.HRZ... ZNAČI ZAGREB... IS FOR ZAGREB
ANIMAFEST
ZAGREB

BLACK IS BACK!

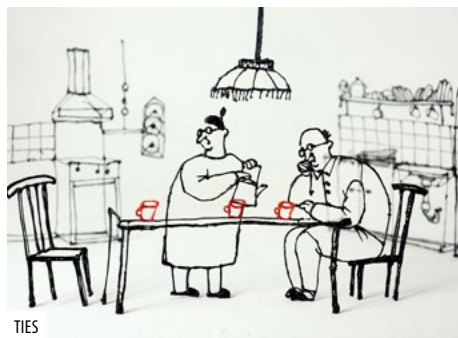
Das Programm "Black is Back!" thematisiert das Potential sowie die Grundlagen und Prinzipien der Animation anhand internationaler Trickfilme der letzten 30 Jahre. Unter den Begriffen „Anticipation“, „Staging“, „Condensation“, „Abstraction“ und „Exaggeration“ wird die ganze Bandbreite von schwarzweißer Animation aufgezeigt, die von Reduktion über Abstraktion bis hin zu Übertreibung reicht. Die ausgewählten Filme sind minimalistisch, parodistisch und berührend. Sie erzählen auf konzentrierte Weise universelle, mitunter komplexe Geschichten oder loten die audiovisuellen Möglichkeiten des zeitgenössischen Trickfilms auf intensive Weise aus. In der Begrenzung auf Schwarz und Weiß werden die präsentierten Filme jedoch nicht in ihrer Vielfalt beraubt. Gerade in den Grau- und Zwischentönen und ihrer Konzentration auf das Wesentliche schaffen sie ganz neue inspirierende und irritierende Lebenswelten, die in dieser Form nur im Animationsfilm entstehen können!

R HOSPITALHOF
MI, 04.05., 14 UHR // WED, 04.05., 2 PM

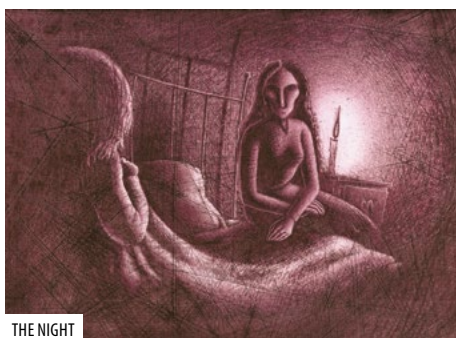
BLACK IS BACK! 1: ANTICIPATION



INSIDE ME



TIES



THE NIGHT



DOG'S FIELD

01 HOW WINGS ARE ATTACHED TO THE BACKS OF ANGELS

Craig Welch, Kanada *Canada* 1996, 11:00 min

02 DEATH AND THE MOTHER

Ruth Lingford, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 1997, 10:40 min

03 FIGURY NIEMOZLIWE I INNE HISTORIE II (IMPOSSIBLE FIGURES AND OTHER STORIES II)

Marta Świątek, Marta Pajek, Polen *Poland* 2016, 14:40 min

04 PSIE POLE (DOG'S FIELD)

Michalina Musialik, Polen *Poland* 2020, 11:48 min

05 INSIDE ME

Maria Trigo Teixeira, Deutschland *Germany* 2019, 16:47 min

The programme „Black is Back!“ focuses on the potential as well as the basics and principles of animation based on international animated films of the last 30 years. Under the headings of „Anticipation“, „Staging“, „Condensation“, „Abstraction“ and „Exaggeration“, the entire spectrum of black and white animation is shown, ranging from reduction to abstraction to exaggeration. The selected films are minimalist, parodic, and touching. They tell universal, sometimes complex stories in a concentrated way or explore the audiovisual possibilities of contemporary animated film intensively. However, by being limited to black and white, the presented films are not deprived of their diversity. It is precisely through the shades of grey, the nuances and their focus on the essentials that they create entirely new inspiring and irritating lifeworlds, which in this form can only emerge in animated film!

KURATIERT VON *CURATED BY:* Ulrich Wegenast

R HOSPITALHOF
MI, 04. 05., 21:30 UHR // WED, 04.05., 9:30 PM

BLACK IS BACK! 2: STAGING

01 THE WIND OF CHANGE

Phil Mulloy, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 1996, 15:00 min

02 HAPPY END

Jan Saska, Tschechische Republik *Czech Republic* 2015, 5:43 min

03 A FAMILY PORTRAIT

Joseph Pierce, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2009, 5:03 min

04 LA MEMORIA DEI CANI (THE MEMORY OF DOGS)

Simone Massi, Italien, Frankreich *Italy, France* 2006, 8:30 min

05 THE TEMPTATION OF THE LAND

Qui Anxiong, China 2009, 13:24 min

06 SAM'S HOT DOGS

David Lopez Retamero, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2009, 9:30 min

07 NEVER DRIVE A CAR WHEN YOU'RE DEAD

Gregor Dashuber, Deutschland *Germany* 2009, 10:00 min

08 THE ROYAL NIGHTMARE

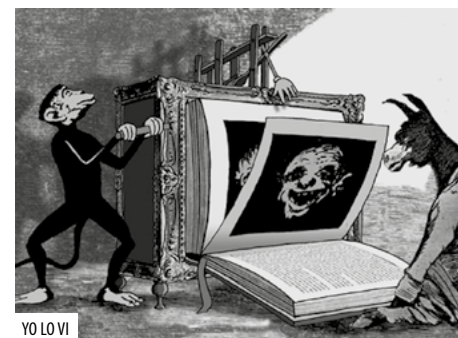
Alex Budovsky, USA 2008, 3:40 min

09 YO LO VI

Fritz Steingrobe, Hanna Nordholt, Deutschland *Germany* 2003, 15:00 min

10 RABBIT PUNCH

Kristian Andrews, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2008, 5:34 min



YO LO VI

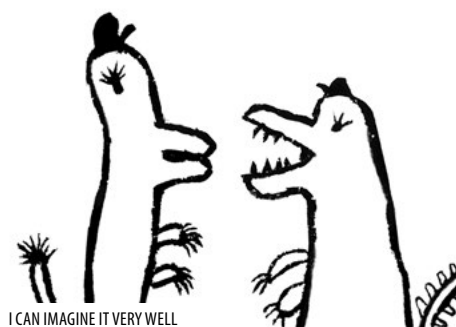


RABBIT PUNCH

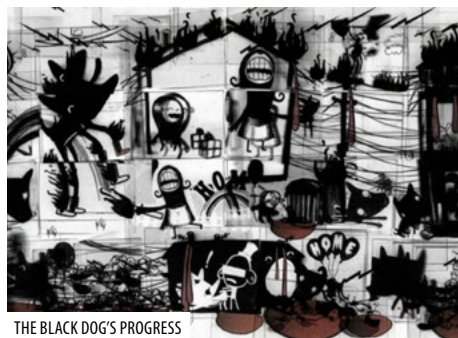
schawa media

schawa media GmbH Filmproduktion –
langjähriger Videopartner des Trickfilmfestivals

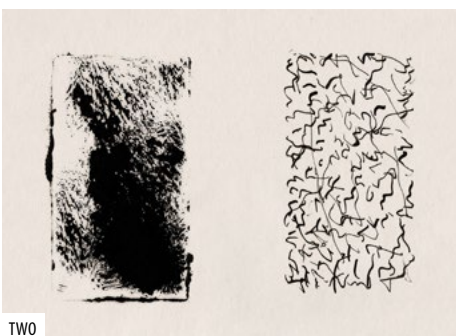
Image- und Produktfilm – Storytelling & mehr
Social Media-Clip – authentisch & gewusst wie
Informationsfilm – komplex & verständlich
Emotion-Doku – erzählt & vorzüglich

BLACK IS BACK! 3: CONDENSATION, ABSTRACTION, EXAGGERATION


I CAN IMAGINE IT VERY WELL



THE BLACK DOG'S PROGRESS



TWO



HOME

CONDENSATION
01 PASSAGE

 Raimund Krumme, Deutschland *Germany* 1994, 6:00 min

02 KIDS

 Michael Frei, Schweiz *Switzerland* 2019, 9:00 min

03 DAS LEBEN IST HART (LIFE IS RUGGED)

 Simon Schnellmann, Deutschland *Germany* 2015, 3:00 Min.

04 ZOOPRAXISCOPE – ITFS TRAILER 2010

 Johannes Schiehl, Deutschland *Germany* 2009, 1:00 min

05 HOME

 Luiz Stockler, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2012, 1:29 min

06 ICH KANN ES MIR SEHR GUT VORSTELLEN (I CAN IMAGINE IT VERY WELL)

 Daniel Šuljić, Österreich *Austria* 2003, 4:00 min

07 DÄWIT (DAEWIT)

 David Jansen, Deutschland *Germany* 2015, 14:50 min

ABSTRACTION
08 THE INSECT HOUSE

 Seónaid Mackay, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 1995, 2:30 min

09 VISION

 Kilian Dellers, Schweiz *Switzerland* 1995, 6:07 min

10 ESMARK – HUSBY-KLIT BK.

 Robert Seidel, Deutschland *Germany* 2017, 5:00 min


VISION

11 VIRTUOS VIRTUELL (VIRTUOSO VIRTUAL)

 Thomas Stellmach, Maja Oschmann, Deutschland *Germany* 2013, 7:30 min

12 DIE GEDANKEN SIND FREI (THOUGHTS ARE FREE)

 Urte Zintler, Deutschland *Germany* 2009, 4:31 min

13 TWO

Steven Subotnick, USA 2011, 2:25 min

14 THE BLACK DOG'S PROGRESS

 Stephen Irwin, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2008, 3:15 min

15 ENERGIE (ENERGY)

 Thorsten Fleisch, Deutschland *Germany* 2007, 5:08 min

16 HEZURBELTZAK, UNA FOSA COMUN (HEZURBELTZAK, A COMMON GRAVE)

 Izibene Onederra, Spanien *Spain* 2007, 5:09 min

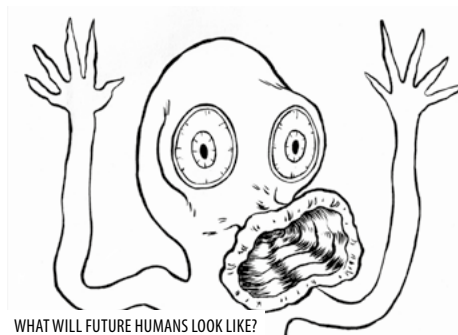
EXAGGERATION
17 BIG BAG

 Daniel Greaves, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2016, 1:55 min

18 DRIVING

Nathan Theis, Nate Theis, USA 2014, 3:51 min

19 WHAT WILL FUTURE HUMANS LOOK LIKE?

 Casey Raymond, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2020, 3:47 min


WHAT WILL FUTURE HUMANS LOOK LIKE?

FOCUS AUSTRIA: SHORTS

Sixpackfilm wurde Anfang der 1990-er Jahre als nicht kommerzieller Vertrieb und Verleih für unabhängig produzierte österreichische Filme und Videos gegründet. Zu unseren Hauptaufgaben zählt die Festivalbetreuung für ausgewählte aktuelle Arbeiten aller Genres und Längen sowie die Abwicklung von Verleihanfragen, Lizenzierungen oder Ankäufen. Unser stetig wachsender Katalog umfasst neben den aktuellen Filmen ein umfassendes Spektrum historischer Beiträge der Geschichte der österreichischen Film-Avantgarde seit den 1950er Jahren.

Die Geschichte des Avantgardefilms ist in Österreich stark mit der dortigen Nachkriegsgeschichte verbunden, der verzögerten Aufarbeitung des Holocausts und einer Nicht-Entwicklung eines eigenständigen Nachkriegskinos. Was in Frankreich die Nouvelle Vague, in Italien der Neorealismo oder in Deutschland der Neue Deutsche Film war, äußerte sich in Österreich in radikaler Form eines strukturellen Kinos oder der Nähe zum Wiener Aktionismus. Während der klassische Animationsfilm in Österreich lange Zeit ein wenig wahrgenommenes Genre darstellte, sahen sich dessen Vertreter*innen stets als Grenzgänger*innen zu experimentelleren Formen. Mit ihrem Studio für „experimentellen Animationsfilm“ schuf Maria Lassnig an der Akademie für Angewandte Kunst 1982 den bis dahin ersten Ausbildungsort für Trickfilm in Österreich.

Die beiden vorliegenden Programme spiegeln diese Nähe zwischen Animationsfilm und Avantgardefilm wider. Programm 1 beschäftigt sich vorrangig mit den strukturellen und formalen Auseinandersetzungen mit dem Einzelbild – nicht ohne immer wieder damit zu brechen. Programm 2 ist vergleichsweise narrativ ausgerichtet und konzentriert sich dabei auf den Körper, der als filmischer, gesellschaftlicher oder menschlicher Körper im Fokus der Animation steht. Mit den beiden Programmen – die Auslassungen mit einschließen – eröffnet sich in Kombination mit den weiteren Programmen des Länderschwerpunktes ein Blick in das Spektrum der österreichischen Animationsfilmgeschichte an oder jenseits der Grenzen zum experimentellem Film.

Sixpackfilm Sixpackfilm was founded in the early 1990s as a non-commercial sales and distribution company for independently produced Austrian films and videos. Main tasks include festival support for selected current works of all genres and lengths as well as the handling of distribution enquiries, licensing, or acquisitions. In addition to current films, the steadily growing catalogue includes a comprehensive spectrum of historical contributions to the development of the Austrian film avant-garde since the 1950s.

The history of avant-garde film in Austria is closely linked to local post-war history, the delayed historical revision of the Holocaust and the failure to develop an independent post-war cinema. What has been the Nouvelle Vague in France, the Neorealismo in Italy, or the Neue Deutsche Film in Germany, manifested itself in Austria in the radical form of structural cinema or the proximity to Viennese Actionism. While classic animated film in Austria has long been a little-noticed genre, its representatives have always seen themselves as border crossers to more experimental forms. With her studio for experimental animated film at the Viennese Academy of Applied Arts in 1982, Maria Lassnig created what was then the first training centre for animated film in Austria.

The two programmes presented reflect this proximity between animated film and avant-garde film. Programme one is primarily concerned with the structural and formal examination of the single image – not without repeatedly breaking with it. Programme two has a comparatively narrative orientation and concentrates on the body, which is the focus of animation as a filmic, social, or human body. The two programmes – which include omissions – in combination with the further programmes of the Country Focus open up a view into the spectrum of Austrian history of animated film at or beyond the borders to experimental film.

KURATIERT VON *CURATED BY:* Gerald Weber,
 Geschäftsführer-Stellvertreter, sixpackfilm, Wien *Deputy Managing Director, sixpackfilm, Vienna*

FOCUS AUSTRIA: SHORTS 1


ADEBAR

01 ADEBAR

 Peter Kubelka, Österreich *Austria* 1957, 1:00 min

02 SCHWECHATER

 Peter Kubelka, Österreich *Austria* 1958, 1:00 min

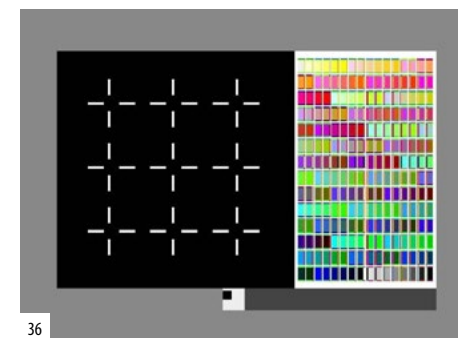
03 PASSAGE A L'ACTE

 Martin Arnold, Österreich *Austria* 1993, 12:00 min

04 DIE GEBURT DER VENUS

 Moule Blackout, Österreich *Austria* 1972, 5:00 min

05 11 PUNKTE PROGRAMM

 Dietmar Brehm, Österreich *Austria* 2020, 13:00 min


36

06 TRAXDATA

 Moritz Pfaffenbichler, Österreich *Austria* 1998, 4:09 min

07 RANDOM

 Mark Adrian, Österreich *Austria* 1963, 4:15 min

08 36

 Lotte Schreiber, Moritz Pfaffenbichler, Österreich *Austria* 2001, 2:07 min

09 3/60 BÄUME IM HERBST

 Kurt Kren, Österreich *Austria* 1960, 5:12 min

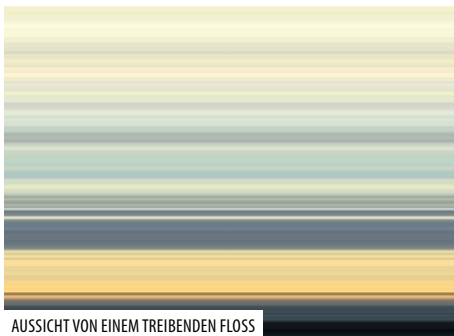
10 37/78 TREE AGAIN

 Kurt Kren, Österreich *Austria* 1978, 3:46 min

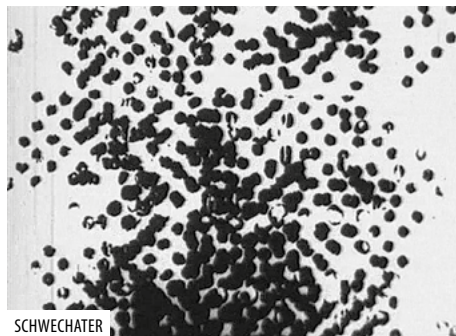
11 ES GIBT ALLERDINGS UNAUSSPRECHLICHES

 Marzieh Emadi, Sina Saadat, Österreich *Austria* 2020, 4:05 min


R DELPHI
FR, 06.05., 15:30 UHR // FRI, 06.05., 3:30 PM



AUSSICHT VON EINEM TREIBENDEN FLOSS

12 FUDDY DUDDYSiegfried A. Fruhauf, Österreich *Austria* 2016, 6:00 min**13 ORDER-RE-ORDER**Barbara Doser, Österreich *Austria* 2006, 6:43 min**14 AUSSICHT VON EINEM TREIBENDEN FLOSS**Karo Goldt, Österreich *Austria* 2004, 7:59 min

SCHWECHATER

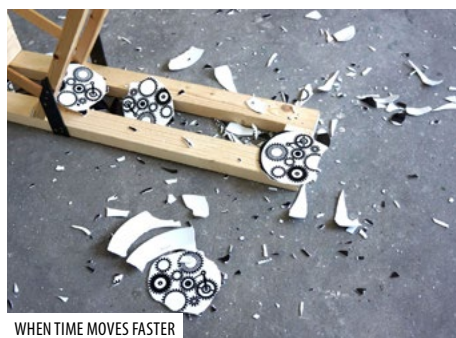
15 IKONOSTASISThomas Steiner, Österreich *Austria* 1993,**16 SELFPORTRAIT**Maria Lassnig, Österreich *Austria* 1971, 4:32 min**17 MUSEUMSWÄRTER**Alexander Gratzler, Österreich *Austria* 2017, 2:54 min

R DELPHI
SO, 08.05., 15:30 UHR // SUN, 08.05., 3:30 PM

FOKUS AUSTRIA: SHORTS 2



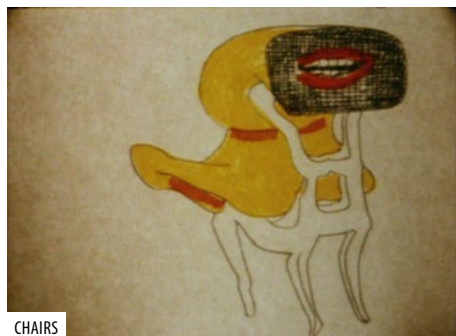
2/60 48 KÖPFE AUS DEM SZONDI TEST



WHEN TIME MOVES FASTER



SUPER 8 – GIRL GAMES



CHAIRS

01 DIE NORMALE SHOW (EPISODE)Stefanie Sargnagel, Österreich *Austria* 2018, 2:00 min**02 MECANOMAGIE**Budy Minck, Österreich *Austria* 1996, 15:00 min**03 WHEN TIME MOVES FASTER**Isabella Reicher, Anna Vasof, Österreich *Austria* 2016, 6:32 min**04 O**Paul Wenninger, Österreich *Austria* 2021, 5:36 min**05 2/60 48 KÖPFE AUS DEM SZONDI TEST**Kurt Kren, Österreich *Austria* 1960, 4:00 min**06 NABELFABEL (NAVLEFABLE)**Mara Matuschka, Österreich *Austria* 1984, 3:06 min**07 SELF**Claudia Larcher, Österreich *Austria* 2015, 8:00 min**08 SUPER 8 – GIRL GAMES**Ashley Hans Scheirl, Ursula Pürner, Österreich *Austria* 1985, 2:43 min**09 CHAIRS**Maria Lassnig, Österreich *Austria* 1971, 2:00 min**10 FAST FILM**Virgil Widrich, Österreich, Luxemburg *Austria, Luxembourg* 2003, 14:00 min

MIT FREUDLICHER UNTERSTÜTZUNG SUPPORTED BY

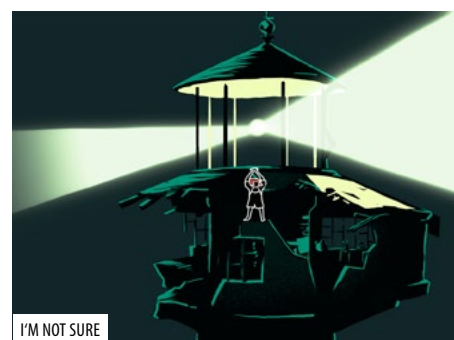
österreichisches kulturforum^{ber}

R CINEMA
SO, 08.05., 15 UHR // SUN, 08.05., 3 PM

FOKUS AUSTRIA: A SONG IS A MOVIE IS A MIRROR IS A SOUL

FOCUS AUSTRIA: AUSTRIAN ANIMATED MUSIC VIDEOS

„A song is a movie is a mirror is a soul“ versammelt Musikvideos, die innerhalb der letzten fünf Jahre entstanden sind – die meisten während des Jahres 2020 und danach. Autor*innen sind in erster Linie junge Künstler*innen, die die Kunst des Animationsfilms als Ausdrucksform für sich entdeckt haben. Viele der Werke lassen den Eindruck entstehen, dass sie in enger Zusammenarbeit mit den Musiker*innen entstanden sind. Es sind Räume, die sich abseits des Mainstreams entfalten – viele sind experimentell, skurril und eigenwillig. Das Programm beginnt mit Werken, die Live-Action und Animation kombinieren und geht über zu verschiedenen Formen von 2D/3D-Animation, Malerei, Zeichnung, Stop-Motion, Artificial Intelligence. Die Animationen schaffen Verdichtungen, die die Kraft der Musik verstärken. Das Publikum geht durch unterschiedliche Gefühlswelten, wird konfrontiert, berührt und unterhalten.



I'M NOT SURE

01 OKOKHansi Wimmer, Österreich *Austria* 2022, 1:53 min
Musik *music*: Skofi**02 BED OF TEARS**EYEOFBC, Österreich *Austria* 2021, 3:25 min
Musik *music*: NALAN**03 LOST ISLANDS**Lena Kuzmich, Österreich *Austria* 2020, 4:47 min
Musik *music*: Tony Renaissance**04 I'M NOT SURE**Roberto Roboto, Österreich *Austria* 2021, 3:06 min
Musik *music*: Leyya**05 APOCALYPSE OR REVOLUTION**Dagmar Schürer, Panik, Österreich *Austria* 2021, 5:36 min
Musik *music*: Ja**06 BABY**Fritz Tuppy,, Österreich *Austria* 2022, 4:48 min
Musik *music*: Paul Jets**07 TRÜMMERTRÄUMER (WRECKAGE DREAMER)**Florentin Scheicher, Österreich *Austria* 2020
Musik *music*: Buntspecht**08 UNTER DEN PALMEN (UNDER THE PALM TREES)**Billy Roisz, Österreich *Austria* 2021, 3:30 min
Musik *music*: Die Husband**09 FOISCHES VIECH (WRONG CREATURE)**Ulrike Swoboda-Ostermann, Österreich *Austria* 2021
Musik *music*: Attwenger**10 ICE BIRD**Myriam Kraml, Thomas Medicus, Österreich *Austria* 2021
Musik *music*: Sk HD**11 DEEP**Nana Tylö, Österreich *Austria* 2021, 3:09 min
Musik *music*: Don't Go

„A song is a movie is a mirror is a soul“ brings together music videos created within the last five years – most of them during the year 2020 and after. The creators are primarily young artists who have discovered the art of animated film as a form of expression for themselves. Many of the works give the impression that they were made in close collaboration with the musicians. They are spaces that unfold outside the mainstream – many are experimental, whimsical and idiosyncratic. The programme begins with works that combine live action and animation and moves on to various forms of 2D/3D animation, painting, drawing, stop-motion, artificial intelligence. The animations create intensifications that amplify the power of the music. The audience passes through different emotional worlds, is confronted, touched, and entertained.

KURATORIN *CURATOR*: Sophia Mara Egger-Karlegger

FEUERZEUG



PRESSURE

12 DRUCK (PRESSURE)Fekry Helal, Österreich *Austria* 2021, 5:55 min
Musik *music*: Vincent Pongraz**13 REVENGE AT SUNSET**Rosa Hirzer, Österreich *Austria* 2021, 2:45 min
Musik *music*: Antonio Prosper**14 INVINCIBLE**Leonie Bramberger, Österreich *Austria* 2021, 3:20 min
Musik *music*: DJ Paprika**15 KARANTINA**Sigmund Hutter, Österreich *Austria* 2020, 3:46 min
Musik *music*: Rakisquad**16 FEUERZEUG**EYEOFBC, Österreich *Austria* 2020, 3:12 min
Musik *music*: EBOW**17 UNTITLED**Christian Stantchev, Österreich *Austria* 2020, 4:24 min
Musik *music*: WANDL

R CINEMA
 FR, 06.05., 17:30 UHR // FRI, 06.05., 5:30 PM

FOKUS AUSTRIA STUDIOPRÄSENTATION: ANIMATION & GAMES AUS ÖSTERREICH

FOCUS AUSTRIA STUDIO PRESENTATION: ANIMATION & GAMES FROM AUSTRIA

LWZ DESIGN & ANIMATION

LWZ ist ein Studio für Design & Animation in Wien. Wir experimentieren mit unkonventionellen Ansätzen und sorgen für visuelle Entgleisungen mit Happy Ending.

Achtung: Der Vortrag kann Bilder und Videos beinhalten!

LWZ is a design & animation studio based in Vienna. They experiment with unconventional approaches and cause visual derailments with happy endings.

Caution: The presentation may contain pictures and videos!

REFERENT*INNEN *SPEAKERS*: Markus Wagner, Martin Lorenz



GETTING TO KNOW ARX ANIMA

arx anima ist ein preisgekröntes Animationsstudio, das sich auf hochwertige Figuren-Animation und Entwicklung spezialisiert hat. Das Studio ist günstig gelegen in Wien, Österreich, und verfügt über ein hochqualifiziertes internationales Team an Animatoren*innen, Konzeptkünstler*innen, Technical Directors, Modellierer*innen sowie Shading-, Rendering- und Compositing-Künstler*innen, das fest daran glaubt, die Ideen ihrer Kunden*innen realisieren zu können. Die Infrastruktur von arx anima ist auf dem neuesten Stand der Technik und für Hochvolumenproduktion ausgelegt. Wir sind stolz auf unsere hochkarätigen Kunden, darunter die Walt Disney Studios, die Spielefirma Outfit7 und eine lange Liste von Kunden aus den Bereichen Werbung, VFX und Gaming. Das bisher größte Projekt von arx anima war „Talking Tom and Friends“ – eine animierte Fernsehserie mit mehr als 17,5 Milliarden Views auf verschiedenen Videoplattformen.

arx anima is an award-winning animation studio specializing in high-end character animation and development. The studio is conveniently located in Vienna, Austria, and boasts a highly-skilled international roster of animators, concept-artists, Technical Directors, modelers, and shading, rendering, and compositing artists. They strongly believe that their team can turn their clients' ideas into reality. arx anima's infrastructure is state-of-the-art and built for high-volume production. The studio is proud of its high-calibre clients, including the Walt Disney



Studios, gaming firm Outfit7, and a long list of advertising, VFX and gaming clients. arx anima's biggest project has been "Talking Tom and Friends" – the animated TV series with more than 17.5 billion views across all video platforms.

REFERENT*INNEN *SPEAKERS*: Christoph Staber, Dunja Bernatzky

CAUSA CREATIONS – MOVING BEYOND ENTERTAINMENT

Causa Creations ist ein Boutique-Studio für Spieleentwicklung mit Sitz in Wien, Österreich. Wir sehen Spiele nicht nur als unterhaltenden Zeitvertreib, sondern als sinnvolle, bereichernde Erfahrungen, die uns verbinden, unsere Wahrnehmung herausfordern und Einblicke in die Welt um uns herum geben können. Es ist unser Ziel, die Grenzen dessen, was Spiele leisten können, durch wegweisende Innovation und am Menschen orientiertes Design zu erweitern. Gerne stellen wir Ihnen das Unternehmen vor und geben Ihnen einen kurzen Überblick über unsere aktuellen und zukünftigen Arbeiten.

Causa Creations is a boutique game development studio located in Vienna, Austria. We see games not merely as entertaining diversions but as meaningful, enriching experiences that can connect us, challenge our perceptions, and give insights into the world around us. We aim to push the boundaries of what games can do through cutting edge innovation and human-centred design. Gladly, we present the company to you and will give you a short overview of our current and future works.



REFERENT*INNEN *SPEAKERS*: Ben Wahl, Brian Main

R DELPHI
 DO, 05.05., 20 UHR DT. OV MIT ENGL. UT / THU, 05.05., 8 PM GERMAN OV WITH ENGL. ST

FOKUS AUSTRIA: WILLKOMMEN IN SIEGHEILKIRCHEN

FOCUS AUSTRIA: SNOTTY BOY



Siegheilkirchen ist die Hölle. Alles ist eng, die Herzen, die Stirnen und die Hosen. Der Dorfpolizist dient im Suff, der Pfarrer ist ein Schläger und Friseur Kurz wäre gern der neue Führer. Wir befinden uns in einer Kleinstadt im Österreich der 1960er. Der Wirt hat seit dem Krieg nur noch einen Arm und einen begabten Sohn. Ja, zeichnen kann er, der Rotzbub, das bemerkt auch Onkel Neidhardt, ein akademischer Kunstmaler. Er beehrt die Gemeinde, um im Auftrag des Bürgermeisters das braune Ortsbild aufzuhübschen. Der Rotzbub darf ihm dabei helfen, die Mutter erlaubt den Ausflug in die hohe Kunst. Hauptsache, der Sohn lernt nebenbei Buchhaltung und lässt Augen und Zeichenstift von der vollbusigen Metzgergehilfin. Das Anrühren von Farben macht das Leben aber auch nicht bunter. Und dann bauen Friseur Kurz und seine Truppe auch noch eine Bombe, mit der sie den Ort „reinigen“ wollen, was aber so ziemlich im Gegenteil endet. Am Schluss lässt der Herr zwar nicht Hirn regnen, aber jedenfalls etwas, das auch ganz gut nach Siegheilkirchen passt. Dem Rotzbub, so viel wissen wir, steht jedenfalls eine gute Zeit bevor. Weil er wird einmal Manfred Deix.

Regie *directed by*: Markus H. Rosenmüller, Santiago López Jover
 Österreich, Deutschland *Austria, Germany* 2021, 85 min
 2D Computer *2D computer*
 Drehbuch *screenplay*: Martin Ambrosch
 Animation: Santiago López Jover
 Schnitt *editor*: Philipp Bittner
 Produzent*in *producer*: Ernst Geyer, Josef Aichholzer
 Verleih *distribution*: Pandora Film

Siegheilkirchen is hell. People are small-hearted, narrow-minded and trousers are too tight. The village policeman is drunk on duty, the priest is a thug and hairdresser Kurz would like to be the new Führer. We are in a small town in 1960s Austria. Since the war, the innkeeper has only one arm and a talented son. Yes, he can draw, the snotty-nosed brat, as Uncle Neidhardt, an academic painter, notices. The uncle honours the community with a commission from the mayor to brighten up the brown appearance of the townscape. The snotty boy is permitted to help him, his mother allows the excursion into high art. As long as the son learns bookkeeping on the side and keeps his eyes and pencil away from the busty butcher's maid. But stirring paint doesn't make life any more colourful. Then hairdresser Kurz and his gang build a bomb with which they want to „cleanse“ the town, which results in quite the opposite. In the end, while it's not brains that rain from the heavens above, it's something quite fitting for Siegheilkirchen. In any case, we know that the snotty boy is in for a good time. Because he's going to be Manfred Deix one day.

R CINEMA
 DO, 05.05., 20 UHR // THU, 05.05., 8 PM

ANIMATED OSCARS – VOLL DAS LEBEN! – DAS OSCAR® SHORTS PROGRAMM

SO FULL OF LIFE! – THE OSCAR® SHORTS PROGRAMME

ANIMATION ist bunt und meisterhaft animiert. Ein turbulentes Familien-Epos ist explosiv illustriert, einem Vogel widerfährt etwas überaus Spannendes und ein eingeforderter Liebesbeweis wirkt sich grenzwertig aus. Das Leben einer Geheimpolizistin erweist sich als Thriller und die Beziehung zwischen einer Ballerina und einem Boxer gerät zur essentiellen Herausforderung. Die Nominierten und der Gewinner der diesjährigen Animated Shortfilms, frisch von der Oscarverleihung 2022, präsentiert Member of the Academy Ron Diamond und er erzählt, wie es hinter den Kulissen des berühmtesten Filmpreises der Welt zugeht.

ANIMATION is colourful and masterfully animated. A turbulent family epic is explosively illustrated, something extremely exciting happens to a bird and a called-in proof of love has a borderline effect. The life of a secret policewoman turns into a thriller and the relationship between a ballerina and a boxer into an essential challenge. The nominees and the winner of this year's Animated Shortfilms, fresh from the 2022 Academy Awards, are presented by Member of the Academy Ron Diamond and he tells us what it's like behind the scenes of the world's most famous film award.

01 ROBIN

Robin Dan Ojari, Mikhey Please, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2021, 31:00 min

02 BOXBALLET

Anton Dyakov, Russland *Russia* 2019, 15:00 min

03 AFFAIRS OF THE ART

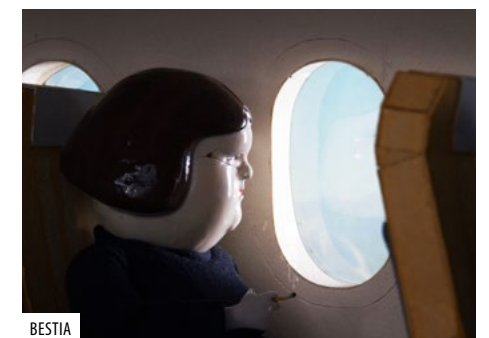
Joanna Quinn, Kanada, Vereinigtes Königreich *Canada, United Kingdom* 2021, 16:25 min

04 BESTIA

Hugo Covarrubias, Chile 2021, 15:54 min

05 THE WINDSHIELD WIPER

Alberto Mielgo, USA, Spanien *USA, Spain*, 15:00 min



BESTIA

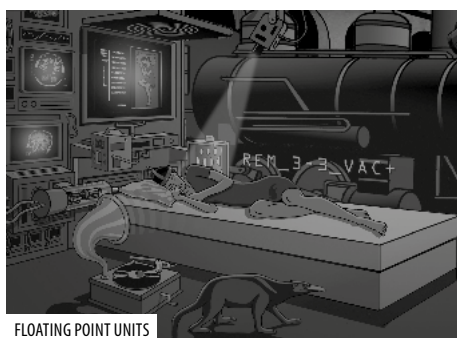


XPRMNTL ANIMATION

XPRMNTL Animation umfasst zeitgenössische Positionen der experimentellen Animation, die einerseits die Traditionen des abstrakten Films aufgreifen, andererseits persönliche Reflexionen über Identität und Heimat sowie subversive Medienpraktiken formulieren. Darüber hinaus zeigt das Programm künstlerische psychedelische Studien, die die Beziehung zwischen Kino und Traum visualisieren, wie im Fall von Hanna Nordholts und Fritz Steingrobes Film „Mechanik der Träume“. Andere Filme wie die skizzenhafte Animation „30 Days of Shoegazing“ von Pei-Hsin Cho scheinen unter dem Eindruck des Lockdowns und der Isolation entstanden zu sein und sind kleine Etüden eines gleichförmigen Alltags. XPRMNTL Animation wurde 2021 von Max Hattler (City University of Hongkong), Giovanna Thiery (Wand 5, Stuttgarter Filmwinter) und Ulrich Wegenast (ITFS) zusammengestellt und für das ITFS 2022 um weitere Filme ergänzt.

XPRMNTL Animation comprises contemporary positions of experimental animation that, on the one hand, take up the traditions of abstract film and, on the other, formulate personal reflections on identity and home as well as subversive media practices. In addition, the programme shows artistic psychedelic studies that visualise the relationship between cinema and dream, as in the case of Hanna Nordholt's and Fritz Steingrobe's film "Mechanik der Träume". Other films, such as the sketchy animation "30 Days of Shoegazing" by Pei-Hsin Cho, seem to have been created under the impression of lockdown and isolation and are small etudes of a uniform everyday life. XPRMNTL Animation was put together back in 2021 by Max Hattler (City University of Hong Kong), Giovanna Thiery (Wand 5, Stuttgarter Filmwinter) and Ulrich Wegenast (ITFS). For the ITFS 2022 programme several films have been added.

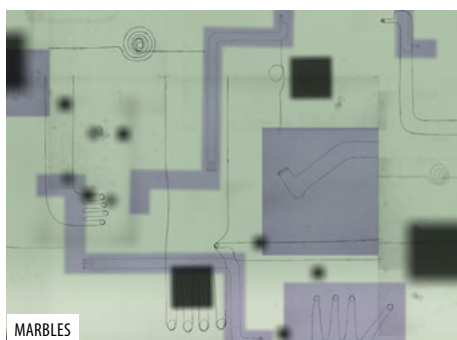
KURATIERT VON **CURATED BY:** Max Hattler, Giovanna Thiery, Ulrich Wegenast



FLOATING POINT UNITS



REVOLYKUS



MARBLES



DYSLYSE NR.1

01 MECHANIK DER TRÄUME (FLOATING POINT UNITS)

Hanna Nordholt, Fritz Steingrobe, Deutschland *Germany* 2020, 15:00 min

02 ANODIC HIT

Zhouye Sun, Hong Kong 2020, 3:11 min

03 VADIM NA PROGLULKE (VADIM ON A WALK)

Sasha Svirsky, Russland *Russia* 2021, 8:04 min

04 FLÜSSIGE WESENSZÜGE EINER BILDAPPARATUR (LIQUID TRAITS OF AN IMAGE APPARATUS)

Vera Sebert, Deutschland, Österreich *Germany, Austria* 2019, 7:21 min

05 MARBLES

Natalia Spychała, Polen *Poland* 2019, 5:24 min

06 THERE MUST BE SOME KIND OF WAY OUT OF HERE

Rainer Kohlberger, Deutschland *Germany* 2020, 13:17 min

07 REVOLYKUS

Victor Orozco Ramirez, Deutschland, Mexiko *Germany, Mexico* 2020, 12:12 min

08 SENSOR HIP

Jina Yoon, Kanada, Süd-Korea *Canada, South Korea* 2021, 2:04 min

09 THE AIR AND THE WORLDS

Rana Ashraf, Ägypten, Katar *Egypt, Qatar* 2021, 13:05 min

10 30 DAYS OF SHOEGAZING

Pei-Hsin Cho, Vereinigtes Königreich *United Kingdom* 2019, 4:41 min

11 DYSLYSE NR.1

Till Penzek, Deutschland *Germany* 2020, 4:39 min

12 HYSTERESIS

Robert Seidel, Deutschland *Germany* 2021, 5:14 min



HOSPITALHOF
DO, 05.05., 20 UHR // THU, 05.05., 8 PM, ENGL. OV

135

<< S. 01

ITFMX SCREENING:
RON'S GONE WRONG

RON'S GONE WRONG



Regie *directed by*: Jean-Philippe Vine, Sarah Smith
USA, Vereinigtes Königreich USA, United Kingdom 2021, 106 min
2D / 3D Computer 2D / 3D computer
Drehbuch *screenplay*: Peter Baynham
Animation: Eric Leighton
Musik *music*: Henry Jackman
Produzent*in *producer*: Elisabeth Murdoch, Julie Lockhart, Lara Breay
Produktion *production*: Locksmith Animation

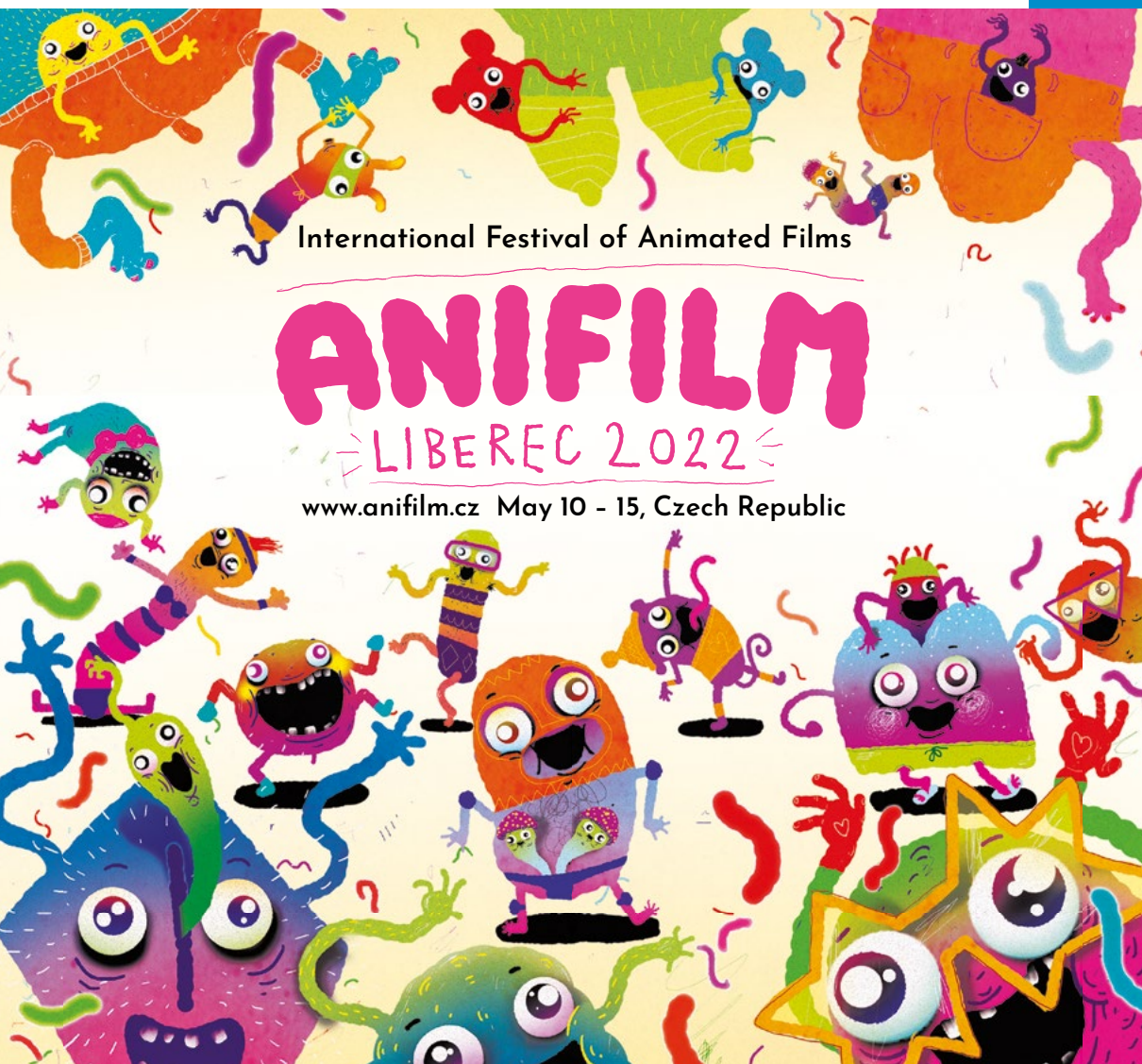
„Ron läuft schief“ ist ein superlustiges Animationsvergnügen für die ganze Familie voller guter Laune, Action und coolen B*Bots! Die Story dreht sich rund um Barney, einen etwas unbeholfenen Teenager, der eher ein Außenseiter an seiner Schule ist, weil er als einziger keinen B*Bot hat und somit auch nicht ständig online ist. Als er dann endlich doch einen bekommt, läuft es aber auch nicht ganz so, wie er sich das vorgestellt hat. Denn Ron, wie er seinen neuen besten Roboter-Freund nennt, kommt leider mit ein paar völlig durchgeknallten Fehlfunktionen, was gerade in Zeiten von Social Media für einiges an Chaos sorgt, aber auch mächtig viel Spaß! Und vielleicht eben dadurch lernen die beiden auch die wunderbare Einzigartigkeit einer wahren Freundschaft kennen.

In Anwesenheit des Regisseurs Jean-Philippe Vine.

*„Ron's Gone Wrong“ is a super-fun animated treat for the whole family full of good humour, action, and cool B*Bots! The story revolves around Barney, a somewhat awkward teenager who is a bit of an outsider at his school because he is the only one who doesn't have a B*Bot and is therefore not always online. When he finally does get one, things don't go quite as he had imagined. Because Ron, as he calls his new best robot friend, unfortunately comes with a few completely crazy malfunctions, which makes for a lot of chaos, especially in times of social media, but is also a lot of fun! And perhaps because of this, the two of them also learn about the wonderful uniqueness of a true friendship. Director Jean-Philippe Vine will be present for the screening.*

IN ZUSAMMENARBEIT MIT *IN COOPERATION WITH*

FMX2022
FILM & MEDIA EXCHANGE
ON SITE MAY 3-5 | ONLINE MAY 6



ANIMATION AROUND EUROPE: ROMANIAN ANIMATED SHORTS

In diesen seltsamen Zeiten, in denen wir leben, ging es mit der Animation immer weiter, genauso wie mit unserem Bedürfnis, Animationsfilme zu sehen. Ich freue mich außerordentlich darüber, ein Programm mit den repräsentativsten Animationsfilmen zusammenzustellen, die in den letzten drei Jahren in Rumänien produziert und aus dem nationalen Wettbewerb des Animest Filmfestivals in Bukarest ausgewählt wurden. Der rumänische Animationsfilm feierte 2020 sein 100-jähriges Bestehen, ein besonderer Moment in der Geschichte unseres Kinos, der es gewiss verdient, gebührend gefeiert zu werden. Die neuen Talente schlagen ein interessantes und vielseitiges Kapitel auf, das ebenfalls sehenswert und diskussionswürdig ist. Es ist dieser neue Look, den ich beim 29. Trickfilm-Festival Stuttgart in den Mittelpunkt stelle. Ich danke dem ITFS, dass es ein so bedeutender Botschafter des rumänischen Animationsfilms ist, und wünsche dem Festival viele weitere erfolgreiche Ausgaben!

01 INVIZIBILII (INVISIBLES)

Aliona Ciobanu, Anna Florea, Sandu du Cojocari, Șerban Ilievcici, Rumänien *Romania* 2020, 10:00 min

02 THANKS YOU FOR YOUR TEETH!

George ve Gânæaard, Horia Cucută, Rumänien *Romania* 2020, 2:30 min

03 CANDY CAN

Anton Octavian, Rumänien *Romania* 2020, 9:00 min

04 CEVA

Paul Mureșan, Rumänien *Romania* 2018, 9:00 min

In these strange times that we've been living, animation has never stopped, nor has our need of watching animated films. I couldn't be happier to put together a programme of the most representative animations produced in Romania in the last three years, selected out of the national competition of Bucharest-based Animest Film Festival. Romanian animation marked its 100th anniversary in 2020, a special moment in the history of our cinema, which surely deserves being celebrated properly. The new talents are opening an interesting and diverse chapter, also worth watching and discussing. It is this fresh look that I am bringing under focus at the 29th edition of the Stuttgart Festival of Animated Film. I thank ITFS for being such a valuable ambassador of Romanian animation, and wish the Festival many more successful editions!

KURATIERT VON *CURATED BY:* Mihai Mitrică, Direktor des Animest International Film Festival in Rumänien *director of Animest International Film Festival Romania*

05 CÂNTEC DE LEAGĂN (CRADLE)

Paul Mureșan, Rumänien *Romania* 2020, 4:00 min

06 I SIT AND LOOK OUT

Gabor Balazs, Rumänien *Romania* 2021, 10:09 min

07 O VIAȚĂ PIERDUTĂ (A HOLLOW LIFE)

Marian Poiană, Rumänien *Romania* 2021, 15:00 min

08 OPINCI (MY FATHER'S SANDALS)

Anton Groves, Damian Groves, Rumänien *Romania* 2019, 17:55 min

ANIMATION AROUND EUROPE: O!PLA – FOCUS ON POLAND

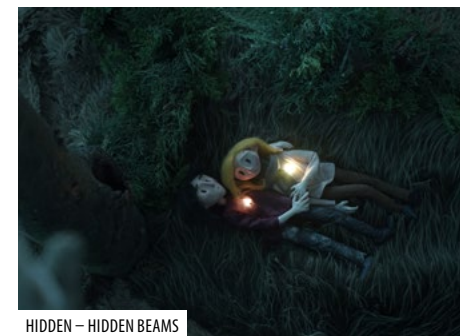
THE BEST OF O!PLA'21 – FOCUS ON POLAND ist ein einzigartiges Programm, das die Gewinner vom 9. O!PLA Animation Festival (2021) präsentiert. Wie immer war die einzige Jury bei O!PLA das Publikum. THE BEST OF O!PLA'21 ist eine erstaunliche Mischung aus Techniken, Stilen und Emotionen und zeigt das Beste der modernen polnischen Animation (O!PLA bedeutet „Oh! Polish Animation“, aber auch: „Oh! People Love Animation“). Seit 2013 ist O!PLA konsequent gewachsen, aber eines ist gleich geblieben – die Unabhängigkeit und Leidenschaft, die hinter O!PLA steht.

THE BEST OF O!PLA'21 – FOCUS ON POLAND is a unique programme presenting the winners of the 9th O!PLA Animation Festival (2021). As always the only Jury at O!PLA was the audience. THE BEST OF O!PLA'21 is an amazing mix of techniques, styles, and emotions showing what in modern Polish animation (O!PLA means „Oh! Polish Animation“, but also: “Oh! People Love Animation”) is the best. Starting off 2013 O!PLA consequently grows in strength, but one thing remains the same – independence and passion, which standing behind the O!PLA.

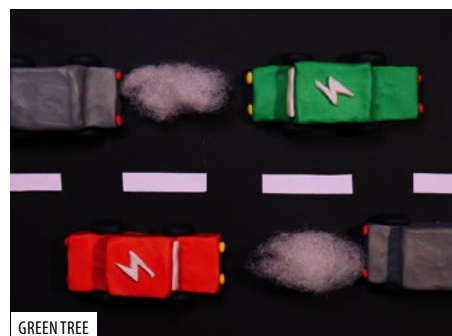
KURATIERT VON *CURATED BY:* Piotr Kardas



THREE JUMPS TO HAPPINESS



HIDDEN – HIDDEN BEAMS



GREENTREE



MY DEAR QUARANTINE

01 PSOTNIK W SZKLANEJ PUŁAPCE

(*PSOTNIK IN THE GLASS TRAP*)

Kamil Wójcik, Polen *Poland* 2020, 2:44 min

02 SKULL (CZASZKA)

Zuzanna Rogala (Harat), Polen *Poland* 2020, 1:13 min

03 KUMPLE (BUDDIES)

Amelia Baj, Polen *Poland* 2020, 2:13 min

04 AJITA DLĄCZEGO DIABEŁ KULEJE

(*STORY ABOUT WHY DEVIL LIMPS*)

Kasia Zimnoch, Paweł Kleszczewski, Polen *Poland* 2020, 5:21 Min .

05 ROZWIĄZANIE (REASON)

Szymon Ruczyński, Polen *Poland* 2020, 7:56 Min .

06 PATOLOGICZNA KRAWCOWA – ZŁY DZIEŃ

(*PATHOLOGICAL SEAMSTRESS – BAD DAY*)

Agata Szwarz, Polen *Poland* 2020, 1:00 min

07 DELINSKY'S MADNESS

Kamil Wójcik, Polen *Poland* 2020, 3:24 min

08 MY DEAR QUARANTINE

Ewa Maria Wolska, Polen *Poland* 2020, 5:19 min

09 BLUE MONDAY

Katarzyna Orłowska, Polen *Poland* 2020, 1:19 min

10 HIDDEN – HIDDEN BEAMS

Martyna Koleniec, Polen, Tschechische Republik *Poland, Czech Republic* 2020, 3:10 min

11 SUBWAY

Robert Kuźniewski, Polen *Poland* 2020, 5:00 min

12 LICHO NIE ŚPI (THE WICKED NEVER REST)

Nawojka Wierzbowska, Polen *Poland* 2020, 7:15 min

13 SŁOŃ (THE ELEPHANT)

Dominika Wilkosz, Polen *Poland* 2019, 6:52 min

14 TRZY SKOKI DO SZCZĘŚCIA (THREE JUMPS TO HAPPINESS)

Artur Hanaj, Polen *Poland* 2020, 11:54 Min .

15 GREEN TREE

Filip Szusztul, Polen *Poland* 2020, 2:52 min



— UNSERE TRICKS —
DEIN FESTIVAL

R CINEMA
DO, 05.05., 15 UHR // THU, 05.05., 3 PM

ANIMATION AROUND EUROPE: BULGARIAN ANIMATED CINEMA

Der Grundstein für den bulgarischen Animationsfilm wird am 1. Oktober 1948 mit der Gründung der Abteilung für Animation an der Bulgarian Cinematography gelegt. Die allerersten Filme sind märchenhafte Geschichten im Disney-Stil. In den frühen 1960er Jahren findet eine radikale ästhetische Revolution statt. Die bulgarische Animation wird vergleichbar mit den avantgardistischen Animationschulen dieser Zeit. Die bedeutendste künstlerische Persönlichkeit ist damals Todor Dinov. Ende der 1960er Jahre wird die bulgarische Schule der Animation von allen wichtigen Animationsfestivals anerkannt und ausgezeichnet. Gegen Ende der 1970er Jahre führt eine neue Welle, „zorniger junger Männer“ eine kritische Vision der Realität ein mittels existentialistischer Geschichten, starker Ausdruckskraft und Deformation. In den 1980er Jahren findet eine zweite neue Welle statt, die sich an ein breiteres Publikum richtet. Zu Beginn der 1990er Jahre präsentiert eine dritte neue Welle originelle Ideen und unkonventionellen Stil. Dies ist auch eine Zeit, in welcher der bulgarische Animationsfilm einbricht, aber allmählich die Krise überwindet. Seit dem Jahr 2000 tragen talentierte Absolventen von Animationshochschulen dazu bei, die ruhmvolle bulgarische Schule der Animation wiederzubeleben.



ROSES IN THE NIGHT

The foundations of Bulgarian animation are laid on October 1, 1948, with the establishment of Department of Animation at the Bulgarian Cinematography. The very first films are tales in a Disney style. In the early 1960s a radical esthetic revolution takes place. Bulgarian animation becomes comparable with the avant-garde animation schools of the times. The most prominent artistic person then is Todor Dinov. At the end of the 1960s Bulgarian School of Animation is recognized and awarded by all important animation festivals. Towards the end of the 1970s a new wave of "angry young" men imposes a critical vision of reality through existential stories, strong expressiveness and deformations. In the 1980s a second new wave, oriented towards wider audiences, takes place. In the beginning of the 1990s a third new wave presents original ideas and unconventional style. This is also a period in which Bulgarian animation collapses, but gradually overcomes the crisis. Since 2000, talented graduates of animation universities help revive the glorious Bulgarian School of Animation.

KURATIERT VON *CURATED BY:* Pencho Kunchev



DAISY

01 DAISY

Todor Dinov, Bulgarien *Bulgaria* 1965, 5:25 min

02 LET'S MEET YESTERDAY

Iva Tokmakchieva, Bulgarien *Bulgaria* 2019, 6:20 min

03 THE MERRY MAN

Anri Kulev, Bulgarien *Bulgaria* 1987, 10:00 min
mit freundlicher Genehmigung / *with the courtesy of* National Film Center Executive Agency (NFC EA)

04 FIREBRID (FIREBIRD)

Velislava Gospodinova, Bulgarien *Bulgaria* 2016, 7:07 min



THE MERRY MAN

05 MINE ONLY

Yoana Atanasova, Bulgarien *Bulgaria* 2016, 7:00 min

06 SANTIAGO

Andrey Koulev, Bulgarien *Bulgaria* 2021, 15:51 min

07 BOLT

Iliya Shekerdzhiiev, Bulgarien *Bulgaria* 2020, 7:41 min

08 ROZI V NOSHTTA (ROSES IN THE NIGHT)

Pencho Kunchev, Bulgarien *Bulgaria* 2018, 11:06 min

R CINEMA
MI, 04.05., 10 UHR // WED, 04.05., 10 AM

MAKING-OF EINES COMICS: „MADAME CHOI UND DIE MONSTER“

MAKING OF A COMIC: „MADAME CHOI AND THE MONSTERS“

Wie entsteht ein Comic? In einem Werkstattgespräch zeigen die Zeichnerin Sheree Domingo und der Szenarist Patrick Spät die Entstehung ihres Comics „Madame Choi und die Monster“. Die Graphic Novel wurde mit dem Comicbuchpreis 2022 der Berthold Leibinger Stiftung ausgezeichnet, ist derzeit im Entstehen und erscheint im Herbst 2022 bei der Edition Moderne in Zürich. Das Comic-Duo gibt Einblicke ins Making-of des Comics und spannt einen Bogen von der Plot-Idee und dem Verfassen des Scripts über das Charakterdesign bis zur gemeinsamen Anfertigung des Storyboards und schließlich der Reinzeichnungen. Dabei zeigen die beiden auch, wie Bild und Text beziehungsweise eine Zeichnerin und ein Autor zusammenarbeiten. Sheree Domingo, geboren 1989, lebt als Freie Zeichnerin in Berlin. 2019 erschien ihr Comicdebüt „Ferngespräch“ bei der Edition Moderne. Patrick Spät, geboren 1982, lebt als Freier Autor in Berlin. 2019 erschien (zusammen mit der Zeichnerin Bea Davies) sein Comicdebüt „Der König der Vagabunden“ beim avant-verlag.



How is a comic created? In a workshop talk, illustrator Sheree Domingo and scenarist Patrick Spät present the making of their comic „Madame Choi and the Monsters“. The graphic novel was awarded the Comic Book Prize 2022 by the Berthold Leibinger Stiftung, is currently still in the making and will be published by Edition Moderne in Zurich in autumn 2022. The two comic artists give insights into the making of the comic, covering everything from the plot idea and the writing of the script to the character design, the joint production of the storyboard and eventually the final artwork. In the process, the two also show how images and text, or an illustrator, and a writer, work together. Sheree Domingo, born in 1989, lives as a freelance illustrator in Berlin. Her comic debut „Ferngespräch“ was published by Edition Moderne in 2019. Patrick Spät, born 1982, lives as a freelance writer in Berlin. In 2019, his comic debut „Der König der Vagabunden“ (together with comic artist Bea Davies) was published by avant-verlag.

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Sheree Domingo, Patrick Spät

R CINEMA
DO, 05.05., 10 UHR // THU, 05.05., 10 AM

SISTERS OF THE MIST – WENN SICH COMICS UND ANIMATION ÜBERSCHNEIDEN

SISTERS OF THE MIST – WHEN COMICS AND ANIMATION OVERLAP

Graphic Novels und Zeichentrickfilme mögen als Kunstformen eng miteinander verwandt sein – sie sind aber auch Welten voneinander entfernt. Im Fall von „Sisters of the Mist“ trafen diese Welten 2019 bei Cartoon Movie plötzlich aufeinander, als Regisseurin Marlyn Spaaij und Produzentin Tünde Vollenbroek das Animationsprojekt vorstellten und von Flying Eye Books aufgegriffen wurden. Und so begannen sie, ihr eigenes Spielfilm-Treatment in eine Graphic Novel zu adaptieren, handgezeichnet und mit einer fokussierteren Geschichte, während sie den Spielfilm weiterentwickelten, mit CGI im Hinterkopf und einem umfangreicheren Drehbuch. Die Graphic Novel wird in diesem Frühjahr im Vereinigten Königreich in einer Auflage von 10.000 Exemplaren erscheinen, während der Film noch auf sein Storyboarding wartet. In diesem Vortrag auf dem ITFS wird das Team hinter „Sisters of the Mist“ seine Erfahrungen mit den Unterschieden zwischen den Kunstformen in Bezug auf Storytelling, Designentscheidungen, Publikumsüberlegungen, Pitching-Prozess und Workflow teilen.

Graphic novels and animated features may be closely related as art forms – they're also worlds apart. In the case of "Sisters of the Mist", those worlds suddenly collided at Cartoon Movie in 2019, when director Marlyn Spaaij and producer Tünde Vollenbroek pitched the animated project and got picked up there by Flying Eye Books. And so, they started adapting their own feature film treatment into a graphic novel, hand-drawn and with a more focused story, while continuing to develop the feature film, with CGI in mind and a more extensive script. The graphic novel will be released in the UK this spring, in an edition of 10.000 copies, while the film is awaiting its storyboarding process. In this talk at ITFS, the team behind "Sisters of the Mist" will share what they've learned about the differences between the art forms in terms of storytelling, design choices, audience considerations, pitching process, and workflow.

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Marlyn Spaaij (creator-director), Tünde Vollenbroek (creative producer), Niamh Jones (graphic novel editor)

R CINEMA
FR, 06.05., 10 UHR // FRI, 06.05., 10 AM

ANIDOX: LAB – PRÄSENTATION

ANIDOX: LAB – PRESENTATION

ANIDOX ist eine kreative Plattform für die Entwicklung und Produktion von animierten Dokumentarfilmprojekten. Sie wurde 2012 von Uri und Michelle Kranot als Teil des The Animation Workshop / VIA UC in Viborg, Dänemark, gegründet. Animierte Dokumentarfilme bewegen sich entlang der faszinierenden Grenze, an der sich Wahrheit und Fiktion vermischen, stellen Fragen und laden dazu ein, Ideen von Darstellung, Erzählung und Fakten zu erforschen. Filmschaffende auf der ganzen Welt brechen mit Kategorien und Genres und suchen nach den wirkungsvollsten Möglichkeiten, die Geschichten zu erzählen, die ihnen wichtig sind, in einer atemberaubenden Vielfalt von Techniken, Technologien und Erzählstilen, die sich einer Klassifizierung entziehen. Uri Kranot präsentiert das ANIDOX:LAB, eine maßgeschneiderte Fortbildung für Dokumentar- und Animationsschaffende, Regisseur*innen, Produzent*innen und Macher. „Wir sind stolz darauf, kreative Innovatoren und Risikoträger zu unterstützen und freuen uns darauf, mit ihnen zu teilen, was ANIDOX und die Grenzen des Animationsfilms in den letzten Jahren hervorgebracht haben.“

ANIDOX is a creative platform for the development and production of animated documentary projects: Launched by Uri and Michelle Kranot in 2012, as a part of The Animation Workshop / VIA UC in Viborg Denmark. Animated documentaries live at the fascinating brink where truth and fiction mingle, posing questions and inviting exploration into ideas of representation, narration, and fact. Filmmakers around the world are breaking categories and genres, seeking the most powerful ways to tell the stories that matter to them, in a breathtaking proliferation of techniques, technologies, and narrative styles that defy classification. Uri Kranot presents ANIDOX:LAB, a tailor-made professional training course for documentary and animation creatives, directors, producers and makers: "We are proud to support creative innovators and risk-takers, and excited to share what has emerged from ANIDOX, and the frontiers of animated filmmaking, over the past few years."

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY:* Uri Kranot

IN ZUSAMMENARBEIT MIT
IN COOPERATION WITH

Creative Europe
Desk München
MEDIA

www.anidox.com





CINEMA

SA, 07.05., 10 UHR // SAT, 07.05., 10 AM

VR ANIMATIONSFILM – STUDIO LAVAMACHINE

VR ANIMATION FILM – STUDIO LAVAMACHINE

Gemeinsames Eintauchen in die Welt der virtuellen Animation: Studio LAVAMACHINE präsentiert seine neuesten, in virtueller Umgebung kreierten, stereoskopischen Animationsfilme. Wie kann man intuitiv in Virtual Reality (VR) animieren – und eigenen Designs anschließend den Charme von Stop-Motion verpassen? Besonderes Augenmerk liegt auch auf den erweiterten Möglichkeiten des Storytellings in Virtual Reality. Im Anschluss findet ein kreativer und technischer Austausch mit allen Interessierten statt.

EIN LEBEN MIT CI A LIFE WITH CI

Eric Giessmann, Piers Goffart
Deutschland *Germany* 2020, 2:10 min
VR Animation *VR animation*

WHAT TIME IS IT

Eric Giessmann, Piers Goffart
Deutschland, USA *Germany, USA* 2022, 3:30 min
VR Animation *VR animation*

PRÄSENTIERT VON PRESENTED BY:

Eric Giessmann, Piers Goffart, Nicole Jankowski

Joint immersion in the world of virtual animation: Studio LAVAMACHINE presents their latest stereoscopic animated films created in a virtual environment. How can you animate intuitively in virtual reality (VR) – and then give your own designs the charm of stop-motion? A special focus will also be on the extended possibilities of storytelling in virtual reality. This will be followed by a creative and technical exchange with anyone interested.



A LIFE WITH CI



CINEMA

SO, 08.05., 10 UHR // SUN, 08.05., 10 AM

LECTURE: EXPANDED ANIMATION – TECTONIC SHIFT



Seit 2013 erforscht das Symposium Expanded Animation die sich auflösenden Grenzen der digitalen Animation. Es ist mittlerweile ein fester Bestandteil des Festivals Ars Electronica und des internationalen Wettbewerbs Prix Ars Electronica Computer Animation. Seit über 40 Jahren bietet Ars Electronica einen aktuellen Überblick über die Medienkunst. Seit 1987 werden Preise in 13 Kategorien vergeben. Die Kategorie Computeranimation ist eine der ältesten. Wie die Entwicklung des Medienkunstwettbewerbs zeigt, handelt es sich um einen dynamischen Prozess: Neue Kategorien sind entstanden, einige haben sich zusammengeschlossen, andere sind auseinandergesogen oder verschwunden. Die Themenfelder Animation, Sound, Interaktion, digitale Gemeinschaften, Echtzeit, virtuelle Realität, Spiele oder künstliche Intelligenz kollidieren und reiben sich aneinander; die Grenzen sind fragil und verschwommen. Wie kommen die verschiedenen Disziplinen zusammen? Verschwinden sie in einer diffusen Einheit, oder ist ihre einzigartige Substanz noch erkennbar?

Since 2013, the symposium Expanded Animation has explored the collapsing boundaries within Digital Animation. It has since become an established part of the Ars Electronica Festival and the international competition Prix Ars Electronica Computer Animation. For over 40 years now, Ars Electronica has represented an up-to-date survey of media art. Since 1987, prizes have been awarded in 13 categories. The Computer Animation category is one of the oldest. As the development of the media art competition shows, this is a dynamic process: new categories have emerged, some have merged, others have drifted apart or vanished. The thematic fields of animation, sound, interaction, digital communities, real-time, virtual reality, games, or artificial intelligence collide and rub against each other; the boundaries are fragile and blurred. How do the different disciplines come together? Do they disappear into a diffuse unity, or is their unique substance still recognizable?

www.expandedanimation.com

PRÄSENTIERT VON PRESENTED BY: Juergen Hagler

WORK IN PROGRESS

WORK IN PROGRESS

Die Reihe "Work in Progress" ermöglicht es Produzent*innen und Regisseur*innen, animierte Spielfilme, Kurzfilme, Serien oder Cross Media Projekte einem internationalen Fachpublikum vorzustellen und diesem einen ersten Einblick in brandneue und interessante Projekte zu geben. Professionals erhalten eine Plattform, neue Kooperations- und Finanzierungspartner bzw. Investitionsmöglichkeiten zu finden.

Vorgestellt werden in jeweils 25 Minuten (inklusive einer Q&A Session) ausgewählte hochwertige Projekte, die sich im Stadium „in concept“ bis „in production“ befinden. In ihren Präsentationen werden die Produzent*innen und Regisseur*innen nicht nur über ihre Projekte sprechen, sondern auch erstes Bildmaterial und, falls vorhanden, Trailer zeigen.

The „Work in Progress“ series enables producers and directors to present animated feature films, short films, series or cross-media projects to an international audience of professionals and to give them a first insight into brand-new and interesting projects. Professionals are given a platform to find new partners for cooperation and financing or investment opportunities.

The 25-minute presentations (including a Q&A session) will feature selected high-quality projects that are at the „in concept“ to „in production“ stage. In their presentations, the producers and directors will not only talk about their projects, but also show first visual material and, if available, trailers.



WORK IN PROGRESS – ANIMATIONSFILME IN SPIELFILMLÄNGE

WORK IN PROGRESS – ANIMATED FEATURE-LENGTH FILMS



QUIXOTES – THE HEIRS OF LA MANCHA

TITINA

(in production / dramedy / animated feature-length film / family)
presented by Viviane Vanfleteren (producer Vivi Film, Belgium) and Kristine Knudsen (executive producer Den siste skilling, Norway)

QUIXOTES – THE HEIRS OF LA MANCHA

(in production / animated feature-length film / family, ages up to 12 / 13)
presented by Sean Heuston (vfx supervisor), Thorsten Wegener (executive producer), Benjamin Ey (producer)
production: Studio 100 Media, M.A.R.K.13 – COM, Germany, GF Films, Argentina

FLOW

(in development / adventure / animated feature-length film / general public)
presented by Ron Dyens (Sacrebleu Productions, Paris)



WORK IN PROGRESS – ANIMATED SERIES



SUBTOPIA

SUBTOPIA

(in concept / dystopian thriller, dark satire / animated series / young adults/adults, ages from 16 to 40)
presented by Cesare Asaro and Kirstie Shepherd (Curio & Co. OG, Vienna)



FRICKIN'TIMES

FRICKIN'TIMES

(in development / SciFi-Dark-Comedy / animated series / young adults/adults)
presented by Irek Krett, Ramin Sabeti and Eike Maehlmann (xkopp creative, Berlin)



R GLORIA 2
SA, 07.05., 14 UHR // SAT, 07.05., 2 PM

VERSTECKTE HELDEN – ANIMATION IM PROZESS!



Fast jedes 5. Kind in Deutschland ist von Armut bedroht. Das wirkt sich dramatisch aus: Auf jedes betroffene Kind und auf die gesamtgesellschaftliche Entwicklung unserer Zukunft. Im Rahmen einer Kooperation von MACH DICH STARK – Die Initiative für Kinder im Südwesten und des Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart (ITFS) ist es dem Animationsstudio monströös mit „Versteckte Helden“ gelungen, einen informativen und unterhaltsamen Kurz-Animationsfilm zu machen. Er zeigt auf, was Kinderarmut in Deutschland bedeutet und welche Auswege es gibt.

In einer gemeinsamen Diskussionsrunde wollen wir den Blick hinter die Kulissen dieser ungewöhnlichen Zusammenarbeit werfen. Wir sprechen über Ursachen und Lösungsansätze von Kinderarmut. Darüber hinaus werden wir uns die Arbeitsprozesse zum Film anschauen: Wie konzipiert man einen Animationsfilm? Was ist ein Animatic? Wie funktioniert die Arbeit zwischen Ton und Bild? Im Anschluss an die Präsentation können Sie gerne Fragen zum Thema Kinderarmut, zum Produktionsprozess oder zu Animation im Allgemeinen stellen.

Die Veranstaltung findet in deutscher Sprache statt und ist kostenlos, eine Anmeldung nicht notwendig.

REFERENT*INNEN *SPEAKERS*: Anna Levinson (monströös), Kim Hartmann (MACH DICH STARK)



Almost every 5th child in Germany is at risk of poverty. This has a dramatic effect: On each child affected and on the overall social development of our future. As part of a cooperation between MACH DICH STARK – Die Initiative für Kinder im Südwesten and the Stuttgart International Festival of Animated Film (ITFS), animation studio monströös has succeeded in making an informative and entertaining short animated film titled "Hidden Heroes". It shows what child poverty in Germany means and which solutions there are. In a joint round of discussions, we want to take a look behind the scenes of this unusual collaboration.

We will discuss the causes of child poverty and possible solutions. In addition, we will look at the work processes behind the film: How do you conceive an animated film? What is an animatic? What is the working process between sound and image? After the presentation, you are welcome to ask questions about child poverty, on the production process or on animation in general.

The event will be held in German and is free of charge, registration is not required.

VERSTECKTE HELDEN

Anna Levinson, Deutschland *Germany* 2022, 2:05 min

IN ZUSAMMENARBEIT MIT *IN COOPERATION WITH*



R GLORIA 2
SA, 07.05., 15:30 UHR // SAT, 07.05., 3:30 PM

GRÜNDUNG „FÖRDERVEREIN INTERNATIONALES TRICKFILM-FESTIVAL STUTT GART“

FOUNDATION OF THE „FÖRDERVEREIN INTERNATIONALES TRICKFILM-FESTIVAL STUTT GART“ (ASSOCIATION FOR THE PROMOTION OF THE STUTT GART INTERNATIONAL FESTIVAL OF ANIMATED FILM)

Im Jahr 1987 wurde der Verein „Internationales Trickfilm-Festival Stuttgart e.V.“ gegründet. Die Mitglieder des Vereins arbeiteten dreizehn Jahre ehrenamtlich am Aufbau des Festivals, bis es im Jahr 2000 in die Obhut der „Film- und Medienfestival gGmbH“ kam. In den vergangenen Jahren keimte bei ehemaligen Vereinsmitgliedern, bei Stuttgarter Animationsfilmern und der Geschäftsführung der Film- und Medienfestival gGmbH die Idee auf, den Verein wieder aufleben zu lassen. Ein Förderverein soll die Arbeit des Festivals mit Projekten und Engagements zur Förderung des künstlerischen Animationsfilms und des Nachwuchses unterstützen. Der Verein wird Veranstaltungen, Symposien, Vorträge, Fortbildungen, Workshops und gemeinsame Treffen zum Erfahrungsaustausch unter Animationsfilmer*innen und Studierenden organisieren, Forschungsarbeiten und Veröffentlichungen zum künstlerischen Animationsfilm fördern und Preisgelder und

The association „Internationales Trickfilm-Festival Stuttgart e.V.“ was founded in 1987. The members of the association worked on a voluntary basis for thirteen years to establish the Festival, until the „Film- und Medienfestival gGmbH“ took charge of it in the year 2000. In recent years, former members of the association, Stuttgart animation filmmakers and the management of the Film- und Medienfestival gGmbH have come up with the idea of reviving the association. A friends' association is to support the work of the Festival with projects and commitments in the promotion of artistic animated film and new talent. The association will organise events, symposia, lectures, advanced training, workshops, and get-togethers for the exchange of experiences among animation filmmakers and students, to promote research work and publications on artistic animated film and to sponsor prizes and scholarships. If you would like to become a founding

Stipendien stiften. Wer als Gründungsmitglied einsteigen möchte, der wende sich an Professor Götz Gruner: goetz.gruner@t-online.de Götz Gruner ist Professor für Animation an der Hochschule Offenburg. Er war von 1991 bis 1996 künstlerischer wissenschaftlicher Assistent an der neu gegründeten Filmakademie Baden-Württemberg und lehrt dort bis heute als Dozent. 1996 bis 1999 unterrichtete er auch an der Hochschule für Gestaltung Karlsruhe. Er war langjähriges Mitglied des Vereins des Internationales Trickfilm-Festivals Stuttgart und zuletzt stellvertretender Vorstand.

Teil der Präsentation ist ein Kurzfilmprogramm aus der Historie des ITFS: *Part of the presentation is a short film programme from the history of the ITFS:*

01 HOTEL ALCAPULCO

Jochen Kuhn, Deutschland *Germany* 1987, 12:00 min

02 RECI RECI RECI (WORDS, WORDS, WORDS)

Michaela Pavlátová, Tschechische Republik *Czech Republic* 1991, 8:00 min

03 DER DA VINCI TIMECODE

Gil Alkabetz, Deutschland *Germany* 2009, 3:00 min

member, please contact Professor Götz Gruner: goetz.gruner@t-online.de. Götz Gruner is a professor of animation at the Offenburg University of Applied Sciences. He was an artistic research assistant at the newly founded Filmakademie Baden-Württemberg from 1991 to 1996 and still teaches there as a lecturer. From 1996 to 1999 he also taught at the Karlsruhe University of Arts and Design. He was a long-time member of the association of the Stuttgart International Festival of Animated Film and most recently its deputy chairman.



HOTEL ALCAPULCO

R GLORIA 2
SA, 07.05., 17 UHR // SAT, 07.05., 5 PM

HFM @ 29. ITFS

Der Verein Haus für Film und Medien Stuttgart e.V. engagiert sich seit Jahren, zusammen mit der Stadt Stuttgart, für die Errichtung eines Film- und Medienhauses am jetzigen Standort der Breuninger Parkgarage. Im Februar 2022 wurde der innovative Entwurf des Wiener Büros Delugan Meissl Associated Architects (DMAA) mit Wenzel+Wenzel Freie Architekten PartmbB aus Karlsruhe einstimmig als Sieger des europaweiten Architekturwettbewerbs gewählt. Bis 2027 entsteht so mitten in Stuttgart ein öffentlicher, lebendiger Ort für die interaktive Auseinandersetzung mit audiovisuellen Medien - ein neuer, einzigartiger Kulturbaustein für die Film- und Medienlandschaft sowie die gesamte Stadtgesellschaft mit außerordentlicher Strahlkraft.

Bei HFM @ 29. ITFS stellt der Verein die Entwicklung, Konzeption und geplanten Inhalte des Hauses vor, präsentiert den Siegerentwurf, beantwortet Fragen und diskutiert insbesondere das Thema Architektur & Animation im zukünftigen HFM.

The association Haus für Film und Medien Stuttgart e.V., together with the City of Stuttgart, has been committed to the construction of a house for film and media on the current site of the Breuninger parking garage for years. In February 2022, the innovative design by Delugan Meissl Associated Architects (DMAA) from Vienna with Wenzel+Wenzel Freie Architekten PartmbB from Karlsruhe was unanimously chosen as the winner of the Europe-wide architectural competition. By 2027, a public, lively space with extraordinary charisma for an interactive approach to audiovisual media will be created in the centre of Stuttgart – a new, unique cultural landmark for the film and media scene as well as for the entire urban society.

At HFM @ 29th ITFS, the association presents the development, concept, and planned contents of the house, presents the winning design, answers questions, and particularly discusses the topic of architecture and animation in the future HFM.



© Delugan Meissl Associated Architects, Wien

PRÄSENTIERT VON *PRESENTED BY*:

HFM-Präsi & DMAA-Präsi: Kathrin Haag, Projektleiterin Haus für Film und Medien Stuttgart e.V. *project manager Haus für Film und Medien Stuttgart e.V.*

HFM Haus für Film + Medien Stuttgart

01 SERIAL PARALLELS

Max Hattler, Deutschland HongKong *Germany Hong kong* 2019, 9:00 min

02 MUTO

Blu, Italien *Italy* 2008, 6:55 min



R GLORIA 2
MI, 04.05., 10 UHR // WED, 04.05., 10 AM

MASTERCLASS: MEET ZE ARTISTS

MAGIC OF MARRIAGE BETWEEN SOUND AND IMAGE

Diese Masterclass zeigt die Magie der Verbindung von Ton und Bild, insbesondere die Auswirkungen des Soundtracks (Musik und Sound-design) auf das Bild und die vielfältigen Möglichkeiten, eine Emotion in der Erzählung eines Films zu vermitteln. In diesem Kurs wird Renaud Armanet, Ausbilder (École Méliès, Gobelins, EMCA, CalArts, Art Center, The One Academy), Regisseur, aber auch Komponist, Sounddesigner und Musiker, seinen originellen Ansatz bei der Verwendung des Soundtracks beim Schreiben einer Geschichte, beim Schneiden eines Films oder beim Timing der Animation anhand von Filmbeispielen erläutern.

This Master Class shows the magic of the marriage between sound and image, in particular the impact of the soundtrack (music and sound design) on the image and the possibilities it brings to convey an emotion in the narration of a film. In this class Renaud Armanet, instructor (École Méliès, Gobelins, EMCA, CalArts, Art center, The one Academy) director but also composer, sound designer and musician, will explain his original approach in the use of the soundtrack in the writing of a story, the cutting of a film or the timing of the animation by presenting examples of films.

REFERENT *SPEAKER*: Renaud Armanet

R GLORIA 2
FR, 06.05., 14 UHR // FRI, 06.05., 2 PM

WERKSTATTGESPRÄCH WARNER MEDIA: WHAT'S NEXT? GROSSARTIGE IDEEN KÖNNEN VON ÜBERALL HER KOMMEN!

WORKSHOP TALK WARNER MEDIA: WHAT'S NEXT? GREAT IDEAS CAN COME FROM ANYWHERE!

Lars Wagner, VP Digital Content Strategy und Production EMEA & VP Kids Channels CEE, und Zia Bales, Lead Acquisitions, Partnerships and Coproductions, Kids EMEA, WarnerMedia sprechen über das Potenzial von Digital-First Content und geben einen Einblick, wie WarnerMedia mit eigenen und fremden Inhalten experimentiert.

Lars Wagner, VP Digital Content Strategy and Production EMEA & VP Kids Channels CEE, and Zia Bales, Lead Acquisitions, Partnerships and Coproductions, Kids EMEA, WarnerMedia will talk about the potential of digital first content and give some insights about how WarnerMedia is experimenting with its own and 3rd party content.

REFERENT*INNEN *SPEAKERS*: Lars Wagner, Zia Bales

R CINEMA
FR, 06.05., 12:30 UHR // FRI, 06.05., 12:30 AM

PRESENTATION: INDIE ONLINE RESEARCH PROJECT: XR CONTENT DISTRIBUTION

Das laufende Forschungsprojekt im Auftrag der Forschungs- und Entwicklungsabteilung von The Animation Workshop / VIA UC und dem Center for Animation and Visualization wurde von Michelle Kranot, Mathieu-Matheiu Gayet, Rebekah Villion und Uri Kranot verfasst. Im Jahr 2021 untersuchte Indie Online die Vertriebslandschaft für XR-Inhalte und bewertete aktuelle und neu entstehende Vertriebsmodelle im Hinblick auf ihre Effektivität bei der Erfüllung der Anforderungen von Urhebern und Publikum. XR-Inhalte ermöglichen eine völlig neue Methodik für das künstlerische und kreative Erzählen von Geschichten und erfordern einen völlig neuen Produktionsprozess für die Kreativen, die sie erschaffen. Der großen und wachsenden Zahl von XR-Schaffenden und einem großen interessierten Publikum stehen unsichere, ungeeignete und überholte Finanzierungs- und Vertriebsmethoden gegenüber. Die Untersuchung konzentriert sich auf eine Reihe möglicher Lösungen, anhand von Einsichten und Perspektiven aus erster Hand, und erstellt die Kriterien für erfolgreiche Lösungen. Beim ITFS wird Michelle Kranot die wichtigsten Ergebnisse der Studie vorstellen.

Commissioned by The Animation Workshop / VIA UC's Research & Development Department and the, this on-going research project is authored by Michelle Kranot, Mathieu Gayet, Rebekah Villion and Uri Kranot. In 2021, Indie Online researched the XR content distribution landscape, evaluating current and emerging distribution models for their effectiveness in meeting the needs of creators and audiences. XR content enables



a whole new method of artistic and creative storytelling, and requires a whole new production process for the creators who make it. In between a large and growing number of XR creators, and large interested audiences, lay funding and distribution methods that are unreliable, inappropriate, and outdated. This research focuses on a number of possible solutions, with first-person insights and perspectives, and establishes the criteria for a successful solution. At ITFS Michelle Kranot will present their key findings.

REFERENTIN *SPEAKER*: Michelle Kranot

R CINEMA
MI, 04.05., 17:30 UHR // WED, 04.05., 5:30 PM

STUDIOPRÄSENTATION "THE HOUSE": EIN BLICK HINTER DIE KULISSEN MIT DEN REGISSEUR*INNEN UND NEXUS STUDIOS

STUDIO PRESENTATION "THE HOUSE": A LOOK BEHIND THE SCENES WITH THE DIRECTORS AND NEXUS STUDIOS

Seien Sie dabei, wenn die preisgekrönten Regisseur*innen Marc Roels, Niki Lindroth von Bahr und Paloma Baeza zusammen mit Production Manager Joost Zoetebier die Geheimnisse hinter den Kulissen der Stop-Motion-Anthologie „The House“ enthüllen. Der Film ist eine exzentrische dunkle Komödie über ein Haus und die drei surrealen Geschichten der Menschen, die es zu ihrem Zuhause gemacht haben. „The House“ wurde von Nexus Studios produziert und ist seit kurzem weltweit auf Netflix zu sehen. Von der Idee über Konzept und Design bis hin zu Story, Musik und Animation wird das Team in einer ausführlichen Podiumsdiskussion über die Entstehung der exzentrischen Serie sprechen.



THE HOUSE

Join award winning Directors Marc Roels, Niki Lindroth von Bahr, and Paloma Baeza along with Production Manager, Joost Zoetebier, as they reveal the secrets behind the scenes of the stop-motion anthology "The House". This film is an eccentric dark comedy about a house and the three surreal tales of the individuals who made it their home. "The house" was produced by Nexus Studios and recently launched on Netflix worldwide. From inception to concept and design, to story, music and animation, the team will discuss the making of the eccentric show in a detailed panel discussion.

REFERENT*INNEN: *SPEAKERS*:
Marc James Roels, Niki Lindroth von Bahr, Paloma Baeza und Joost Zoetebier

- 01 OH WILLY ...**
Emma de Swaef, Marc James Roels, Belgien, Frankreich, Niederlande Belgium, France, Netherlands 12.2011, 16:32 min
- 02 POLES APART**
Paloma Baeza, Vereinigtes Königreich United Kingdom, 11:52 min
- 03 MIN BÖRDA (THE BURDEN)**
Niki Lindroth von Bahr, Schweden Sweden 2017, 14:12 min

MEDIAKWEST

CINEMA | TELEVISION | NEW SCREENS ▶ A CONNECTED WORLD

THE ONLY **MAGAZINE AND SITE TO REACH THE AUDIENCE OF PRESCRIBERS IN FRENCH-SPEAKING COUNTRIES**



Multiscreen and multiconnected

www.mediakwest.com



SOTIS

360°
FILM FESTIVAL

MEDIAKWEST

SONOVISION

moovee.

are trademarks of Génération Numérique

www.genum.fr

R INSTITUT FRANÇAIS STUTTGART
SA, 07. 05., 10 UHR // SAT, 07.05., 10 AM

WORKSHOP: BODY INVOLVEMENT IN ANIMATION

Wenn wir Animation und Zeichnen im Allgemeinen studieren, lernen wir oft, ein Subjekt von außen zu erfassen. Beim Live-Zeichnen, Skizzieren und bei Anatomie-Studien setzen wir – meiner Meinung nach – einige der wichtigsten Instrumentarien ein, um unsere Fähigkeit zum Zeichnen und damit zum Ausdruck von Emotionen zu verbessern. Etwas, das ich durch meine Erfahrungen als Tänzer und Animator in der Vergangenheit gelernt habe, ist, dass ich versuchen kann, dieselben Studien zu wiederholen, diesmal aber von innen heraus. Ich habe dadurch neue Wege gefunden, mich den Figuren und dem Geschichtenerzählen im Allgemeinen zu nähern und Gesten zu beleuchten, die wir oft übersehen.

Dieser Workshop ist weder ein Tanz- noch ein Schauspielkurs, aber er könnte beides sein, und gleichzeitig ein Kurs für viele weitere Themen, wie Pantomime, Kinderspiel, Atmung usw. Ich werde versuchen, Ihnen Werkzeuge an die Hand zu geben, um sich selbst und Ihre Umgebung mit achtsamen Augen zu beobachten und mit Ihrer eigenen Propriozeption zu arbeiten. Wir werden nicht zeichnen. Alles, was wir brauchen, ist ein leerer Raum und Kleidung, in der wir uns bewegen können!

WORKSHOPLEITER **INSTRUCTOR:**

Jean-Charles Mbotti Malolo (Animationskünstler und Tänzer
Animation artist and dancer, Lyon)

Teilnahmegebühr **price:** 25,00 €

Anmeldung und Tickets unter [registration and tickets at
www.ITFS.de/tickets](https://www.ITFS.de/tickets)



When we study animation and drawing in general, we often learn to understand a subject from the outside. Live drawing, sketching and anatomy studies are – in my opinion – some of the most important compounds of the tools we can use to improve our ability to draw, therefore to express emotions. Something I came across through my past experiences as a dancer that animates, is that I can try to replicate the same studies, this time from the inside. It gave me new ways to approach characters and story telling in general, allowing me to shed light on gestures we often overlook.

This workshop is not a dance class nor an acting one, but it might be both, and many other things at the same time, such as mime, child play, breathing etc. I will try and give you tools to observe yourself and your surroundings with mindful eyes, working around your own proprioception. We won't draw. All we need is an empty room and clothing in which we can move!

IN ZUSAMMENARBEIT MIT *IN COOPERATION WITH*



R GALERIE B, STADTBIBLIOTHEK AM MAILÄNDER PLATZ
MI, 06.04. – SA, 28.05. // WED, 06.04. – SAT, 28.05.
MO – SA, 9 – 21 UHR // MON – SAT, 9 AM – 9 PM

R KÜNSTLERGESPRÄCH / ARTIST TALK
FR, 06.05., 16 UHR //
FRI, 06.05., 4 PM

AUSSTELLUNG: ELEMENTARTEILCHEN

EXHIBITION: ELEMENTARTEILCHEN

Minimalismus trifft Narration: Der visuelle Künstler François Chalet (Zürich) erzählt in Schwarz-Weiß mit den Grundformen Kreis, Linie und Vieleck eine Geschichte, die in Dialog mit dem Publikum und der Architektur des Ortes tritt.

Zwischen dem 6. April und dem 28. Mai 2022 sind in der Galerie b in der Stadtbibliothek am Mailänder Platz auf 16 Screens verschiedene animierte Szenen in Endlosschleife (im Loop) zu sehen, die miteinander korrespondieren – auch hier gilt getreu dem Festival-Motto „Black is Back!“

Am Freitag, dem 6. Mai um 16:00 Uhr ist François Chalet zum Künstlergespräch in der Galerie b vor Ort und freut sich auf Begegnungen und Fragen.

Minimalism meets narration: visual artist François Chalet (Zurich) tells a story in black and white using the basic shapes of circle, line, and polygon, which enter into a dialogue with the audience and the architecture of the site.

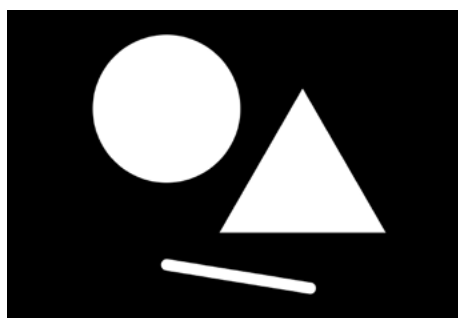
Between 6 April and 28 May 2022, various animated scenes corresponding with each other will be shown in a loop on 16 screens at Galerie b in the Stadtbibliothek am Mailänder Platz – again, true to the festival motto, “Black is Back!”

MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG
SUPPORTED BY



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizerisches Generalkonsulat in Stuttgart



On Friday, 6 May at 4 pm, François Chalet will be on-site for an artist talk at Galerie b and he looks forward to encounters and answering questions.

R FITZ
DO, 05.05., FR, 06.05., SA, 07.05., 19 UHR // THU, 05.05., FRI, 06.05., SAT, 07.05., 7 PM

ANIMEO & HUMANIA @ ITFS

ANIMATIONSTHEATER VON THEATER MARIE (AARAU) UND FRANÇOIS CHALET (ZÜRICH)

ANIMATION THEATRE BY THEATER MARIE (AARAU) AND FRANÇOIS CHALET (ZURICH)



Wie sieht ein Flirt zwischen Mensch und animierter Figur aus? Schauspielerei und animiertes Wesen umgarnen einander und verfallen der Versuchung des Andersartigen, dem Wunsch, das Gegenüber für sich einzunehmen.

Das Theater kommt nicht ohne das Hier und Jetzt aus, ohne physische Präsenz der Schauspieler*innen in Echtzeit. Animation dagegen ist ein langsamer Prozess, der im Studio unter Ausschluss der Öffentlichkeit stattfindet und erst nach vielen aufwendigen Bearbeitungen zum fertigen Film für das Publikum wird. Aus der Verbindung dieser beiden Kunstformen, die gegensätzlicher nicht sein könnten, ist ein einzigartiger Theaterabend entstanden.

Die Ausgangssituation der Geschichte: Humania ist die Filmstimme von Animeo, der für einen animierten „Romeo und Julia“-Film gezeichnet wurde. Auf der Bühne begegnen sich nun live der Mensch und das animierte Wesen, die Filmfigur und ihre Stimme. Beide interagieren, kommunizieren, verlieben sich ineinander.

Auf visueller Ebene gelingt die Interaktion mit Hilfe einer Kinect-Kamera, die die Bewegungen von Humania (Lina Hoppe) aufnimmt, und ihr so ermöglicht, in die zweidimensionale Welt von Animeo einzusteigen.

Das Schweizer Theater Marie entwickelte gemeinsam mit dem Animationsfilmer François Chalet, dem Interaktionsdesigner Michael Flückiger und der Schauspielerin Lina Hoppe das Stück „Animeo & Humania“.

Zusätzlich wird in Kooperation mit der Stadtbibliothek Stuttgart, Galerie b, eine begleitende Ausstellung mit dem Titel „Elementarteilchen“ realisiert (6. April bis 28. Mai 2022). Auf 16 Screens sind Szenen aus der Welt schwarz-weißen von Animeo zu sehen.

IN ZUSAMMENARBEIT MIT *IN COOPERATION WITH*

FITZ

What does a flirt between a human being and an animated character look like? Actress and animated being romance each other and fall for the temptation of otherness, the desire to win over the counterpart.

Theatre cannot do without the here and now, without the physical presence of performers in real time. Animation, on the other hand, is a slow process that takes place in a studio without an audience and only turns into a completed film for the public after much elaborate editing. The combination of these two art forms, which could not be more contrary, has resulted in a unique evening of theatre.

The situation at the beginning of the story: Humania voices Animeo who was drawn for an animated „Romeo and Juliet“ film. The human and the animated being, the film character and his voice, now meet live on stage. Both interact, communicate, fall in love with each other.

On a visual level, the interaction succeeds by means of a Kinect camera that records the movements of Humania (Lina Hoppe), enabling her to enter the two-dimensional world of Animeo.

Swiss Theater Marie developed the play “Animeo & Humania” together with animation filmmaker François Chalet, interaction designer Michael Flückiger and actress Lina Hoppe.

In addition, an accompanying exhibition entitled “Elementarteilchen” (“Elementary Particles”) is being realised in cooperation with Stadtbibliothek Stuttgart, Galerie b (6 April to 28 May 2022). Scenes from the black and white world of Animeo are shown on 16 screens.





SCHLOSSPLATZ

DI, 03.05. – SO, 08.05., 12 – 22:30 UHR // TUE, 03.05. – SUN, 08.05., NOON – 10:30 PM

ITFS FESTIVAL GARDEN MIT OPEN AIR-KINO

ITFS FESTIVAL GARDEN WITH OPEN AIR CINEMA

Festivalatmosphäre und Open Air Kino bei freiem Eintritt: Unser Festival Garden auf dem Schlossplatz bietet jeden Tag Trickfilmspaß für Jung und Alt. Auf der großen LED-Wand laufen im Familienprogramm ab 12 Uhr animierte Kurzfilme zum Lachen, Staunen und Träumen. Am Abend sorgen aktuelle Animations-Blockbuster und Arthouseperlen für einen stimmungsvollen Ausklang des Festivals. Und falls zwischen all den Freiluft-Animationen mal der Magen knurrt: Dagegen hilft eine große Auswahl kulinarischer Leckereien. *Great atmosphere and Open Air Cinema for free: The Festival Garden at the Schlossplatz offers the perfect opportunity for all those interested to catch a glimpse of the world of animated film. From noon the family programme will show animated short films which will make you laugh and amaze you on a huge LED screen. In the evenings you can watch current animated blockbusters and animated arthouse films. And if you*



get hungry during all this open air animation, don't worry: The Festival garden is topped off with a large selection of meals and drinks.



OPEN AIR

MI, 04.05., 19:45 UHR // WED, 04.05., 7:45 PM



ONLINE FREE

MI, 04.05., 19:45 UHR // WED, 04.05., 7:45 PM

MACH DICH STARK KURZFILM-WELTPREMIERE: VERSTECKTE HELDEN

MACH DICH STARK SHORT FILM WORLD PREMIERE: HIDDEN HEROES

Kinderarmut geht uns alle an, denn arm zu sein heißt für Kinder, von der Gesellschaft ausgeschlossen zu sein. Deshalb haben MACH DICH STARK und das ITFS zusammen einen Kurzfilm produziert, der sagt „Schau hin!“. Regisseurin Anna Levinson von monströös und Baden-Württembergs Sozialminister Manne Lucha kommen zur Premiere und erzählen, wie sie sich für Kinder stark machen.

Child poverty concerns us all, because for children, being poor means being excluded from society. That's why MACH DICH STARK and the ITFS have joined forces to produce a short film that says "Look!". Director Anna Levinson from monströös and Baden-Württemberg's Minister of Social Affairs Manne Lucha come to the premiere and tell how they stand up for children.



OPEN AIR

SO, 08.05., 11 UHR // SUN, 08.05., 11 AM

OPERN-MATINÉE: HÄNSEL UND GRETEL

VON BY ENGELBERT HUMPERDINCK



Wo Hänsel und Gretel aufwachsen, gibt es selten mehr zu beißen als trocken Brot. Im Wald jedoch lebt eine Knusperhexe, die bei Regisseur Axel Ranisch als Charity Queen köstliche, bunte Drops verteilt. Der Haken: der Süßkram wird aus ungewöhnlichen Zutaten hergestellt. Steckt die Knusperhexe endlich im Ofen, verschwinden zwar keine Kinder mehr – die Lebensmittelknappheit aber bleibt. Ranisch zeigt die von Engelbert Humperdinck und seiner Schwester Adelheid Wette geschaffene Märchenoper mit viel Erzähllust und krudem Humor – und stellt die Frage, wie das gute Leben aussehen könnte.

Das ITFS zeigt die Videoaufzeichnung der Familienoper am Sonntagvormittag als Matinée auf der großen LED-Wand am Stuttgarter Schlossplatz. Vorab gibt es eine Einführung zum Stück mit Viktor Schoner, dem Intendanten der Staatsoper Stuttgart.

Märchenspiel in drei Bildern *Opera in three acts*

Libretto von Adelheid Wette nach dem Märchen der Brüder Grimm
Libretto by Adelheid Wette based on the fairy tale by the Brothers Grimm in deutscher Sprache sung in German

Regie *directed by*: Axel RanischMusikalische Leitung *Musical direction*: Christopher Schumann

Video & Animation: Philipp Contag-Lada

Eine Produktion der *a production of Staatsoper Stuttgart* 2022, 105 min

Where Hänsel and Gretel grow up, there is rarely more to bite into than dry bread. In director Axel Ranisch's production, the wicked witch solves the problem as a Charity Queen distributing delicious colourful sweets. The catch: the sweet stuff is made from unusual ingredients. When the witch ends up in the oven, no more children disappear – but the problem of food shortage remains. Ranisch takes the fairy tale opera, created by Engelbert Humperdinck and his sister Adelheid Wette, with a great deal of narrative relish mixed with crude humour – and raises the question how the good life could look like.

The ITFS will show the video recording of the family opera on Sunday morning as a matinee on the large LED screen at Stuttgart's Schlossplatz. Beforehand, there will be an introduction to the production with Viktor Schoner, the artistic director of the Stuttgart Opera.

IN ZUSAMMENARBEIT MIT
IN COOPERATION WITHSTAATSOPER
STUTT GART



OPEN AIR
FR, 06.05., 18:30 UHR // FRI, 06.05., 6:30 PM



ONLINE +
AB MO, 02.05. // FROM MON, 02.05.

UKRAINE BENEFIT: ANIMATION BY LINOLEUM

In diesen schwierigen Zeiten ist es wichtig, die Schönheit und Vielfalt der ukrainischen Animation zu zeigen. Dieses Programm wurde vom Linoleum International Contemporary Animation and Media Art Festival kuratiert, das seit 2014 jedes Jahr in Kiew stattfindet. Das Festival ist die größte Plattform für unabhängige Kurzanimationsfilme in der Ukraine. Eine Botschaft von Anastasiya Verlinska, Direktorin von Linoleum:

„Am 24. Februar 2022 hat sich unser Leben für immer verändert. Nicht nur das ukrainische, sondern auch das europäische. Während die Ukraine in Flammen steht und ihre eigene Existenz schützt, werden ukrainische Künstler zu Soldaten, Kämpfern, Verteidigern ihres Landes und Freiwilligen. Wir haben nicht die Illusion, dass die Kunst im Moment eine echte Waffe sein kann, genauso wenig wie Worte der Betroffenheit. Aber sie könnte die Brücke zwischen uns und Europa sein, das endlich bereit ist zu verstehen, was an der Ukraine so besonders ist, dass das Reich des Bösen bereit ist, den Dritten Weltkrieg zu beginnen und die ganze Welt in atomare Gefahr zu bringen. Sehen Sie ukrainische Kurzanimationen aus der Zeit vor dem Krieg. Das Programm wurde für das Kaboom Animation Festival Amsterdam kuratiert, welches das Programm mit Animationsfestivals in ganz Europa geteilt hat, um die ukrainische Animation zu unterstützen und Solidarität mit den Künstlern aus der Ukraine zu zeigen. Alle Gewinne aus diesem Sonderprogramm gehen an das Linoleum Festival, um deren Unterstützung für die ukrainische Animation fortzuführen.“

In these challenging times, it is important to showcase the beauty and variety of Ukrainian animation. This programme is curated by Linoleum, the International Contemporary Animation and Media Art Festival that is held in Kyiv every year, since 2014. The festival is the biggest platform for short independent animation in Ukraine. A message from Anastasiya Verlinska, director of Linoleum:

“Our lives changed forever on February 24th, 2022. Not just the Ukrainian ones, but the European ones as well. While Ukraine is on fire, protecting its own existence, Ukrainian artists become soldiers, fighters, territorial defenders, and volunteers. We don't have this illusion that art can be a real weapon right now, same as the words of concern. But it could be the bridge between us and Europe that is finally ready to understand what is so special about Ukraine that the evil empire is ready to start World War III and put the whole world under atomic danger. Watch Ukrainian short animations from the time 'before the war'. The programme has been curated for Kaboom Animation Festival Amsterdam, who shared the programme with animation festivals all around Europe to support Ukrainian animation and show solidarity with the artists from Ukraine. Any profits from this special programme will go to Linoleum Festival to continue their support for Ukrainian animation.”

KURATIERT VON *CURATED BY:* Anastasiya Verlinska

01 UNNECESSARY THINGS

Dymtro Lisenbart, Ukraine 2020, 14:00 min

02 DEEP LOVE

Mykyta Lyskov, Ukraine 2019, 13:57 min

03 THE SURROGATE

Stas Santimov, Ukraine 2022, 6:03 min

04 PAPER OR PLASTIC

Nata Metlukh, USA 2019, 7:37 min

05 UNTIL IT TURNS BLACK

Anastasiia Fallileieva, Ukraine 2019, 6:23 min

06 DEEP WATER

Anna Dudko, Ukraine 2020, 6:00 min

07 THE RESPONSIBLE HERO

Roman Lysenko, Ukraine 2021, 4:53 min



OPEN AIR
SA, 07.05., 19 UHR // SAT, 07.05., 7 PM

MUSIC & ANIMATION: IL. LOGIK WORLD – FARIDOG



IL. LOGIK WORLD präsentiert die erste von neun Episoden unter dem Titel Alpha-Album.

Begeben Sie sich auf eine animierte, experimentelle und psychedelische Reise zwischen den Kulturen. Basierend auf dem Prog Rock der 1970er Jahre und mit Animationen und Filmaufnahmen von Renaud Armanet und Flavie Darchen von tigoboANIMATION schaffen Musiker*innen eine synästhetische Erfahrung, die beim ITFS Premiere feiert.

FARIDOG ist eine rätselhafte Figur auf der Suche nach sich Selbst. Aus den tiefen Häuserschluchten einer Stadt heraus macht er sich auf, die Energie zu finden, um seine Lethargie zu überwinden. Geleitet von seinen Vorahnungen und der Musik geht er durch Türen und Wände, um ins Licht zu finden.

Der Anfang.

IL. LOGIK WORLD presents the first of nine episodes under the title Alpha-Album.

Embark on an animated, experimental, and psychedelic journey between cultures. Based on 1970s prog rock and featuring animation and film footage by Renaud Armanet and Flavie Darchen of tigoboANIMATION, musicians create a synaesthetic experience, that will premiere at the ITFS.

FARIDOG is an enigmatic figure in search of himself. From a city's deep street canyons, he sets out to find the energy to overcome his lethargy. Guided by his premonitions and the music, he walks through doors and walls to find his way into the light.

The beginning.

MUSIKER*INNEN *MUSICIANS:* Renaud Armanet (Schlagzeug *drums*), Elena Graf (Violine *violin*), Olivier Parnis (Gitarre *guitar*)

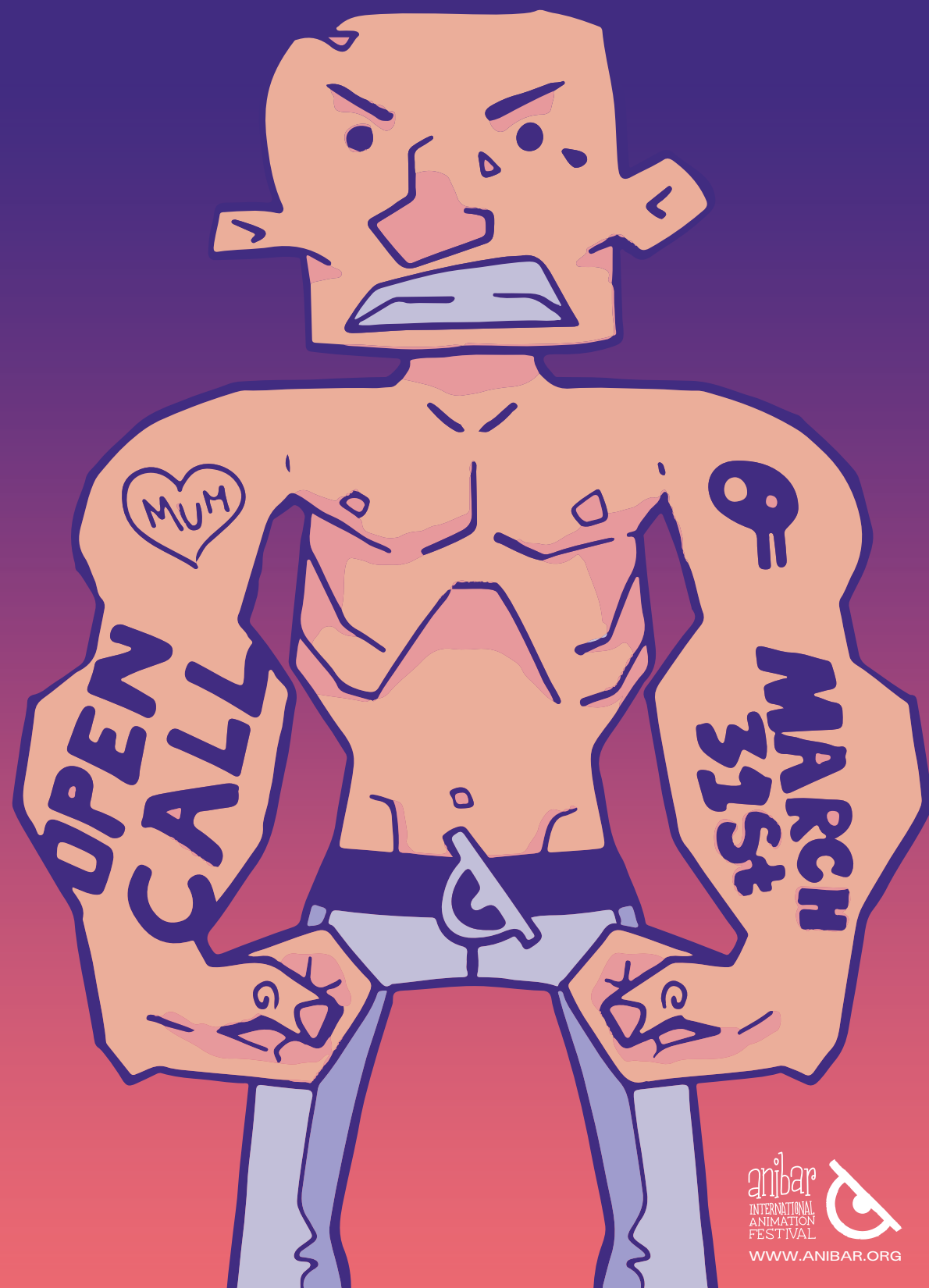
IN ZUSAMMENARBEIT MIT *IN COOPERATION WITH*

STAATSOPER
STUTTGART



CALL FOR ENTRIES

SUBMIT UNTIL 31ST OF MARCH



R OPEN AIR
TÄGLICH UM 15 UHR // EVERY DAY AT 3 PM

Täglich um 15:00 Uhr gibt es einen animierten Langfilm für die ganze Familie in deutscher Sprachfassung.
Every day at 3 pm we will show an animated feature-length film for the whole family in German language version.

DIENSTAG TUESDAY

Fritzi – Eine Wendewundergeschichte

Ralf Kukula, Matthias Bruhn, Deutschland, Luxemburg, Belgien, Tschechien *Germany, Luxemburg, Belgium, Czech Republic* 2019, 86 min
Deutsche Audiodeskription in der GRETA-App verfügbar*

Die 12-jährige Fritzi passt im Sommer 1989 auf den Hund Sputnik ihrer besten Freundin Sophie auf, die mit ihrer Familie Urlaub in Ungarn macht. Doch nach den Sommerferien kommen Sophie und ihre Familie nicht mehr zurück, denn sie sind aus der DDR geflohen. Fritzi beschließt Sophie zu suchen, um ihr Sputnik zurückzubringen.
In the summer of 1989, 12-year-old Fritzi looks after her best friend Sophie's dog Sputnik. She is on vacation in Hungary with her family. But after the summer vacations Sophie and her family do not return home, because they have fled the GDR. Fritzi decides to search for Sophie in order to bring Sputnik back to her.

MITTWOCH WEDNESDAY

Latte Igel und der magische Wasserstein

Regina Welker, Nina Wels, Deutschland *Germany* 2019, 82 min

Der Bach im Wald führt kein Wasser mehr. Daher brechen Igelmädchen Latte und Eichhörnchenjunge Tjum auf, um den verschwundenen magischen Wasserstein zurückzuholen.
The stream in the forest no longer carries water. Hedgehog girl Latte and squirrel boy Tjum set out to retrieve the missing magic water stone.

DONNERSTAG THURSDAY

Der kleine Rabe Socke – Suche nach dem verlorenen Schatz

Verena Fels, Sandor Jesse, Deutschland *Germany* 2019, 73 min

Beim Aufräumen auf dem Dachboden findet Rabe Socke eine Schatzkarte. Zusammen mit seinen Freunden macht er sich auf die Suche danach. Dabei erleben sie jede Menge Abenteuer
While cleaning up the attic, Rabe Socke finds a treasure map. Together with his friends, he sets off in search of it. In the process, they experience lots of adventures.

FREITAG FRIDAY

Gregs Tagebuch: Von Idioten umzingelt!

Swinton O. Scott III, USA 2021, 58 min

Greg Heffly, ein schmächtiger Teenager, möchte nach der Schule gerne reich und berühmt werden. In seinem Tagebuch berichtet er von seinem lustigen und teils auch katastrophalen Alltag.
Greg Heffly, a lanky teenager, would like to become rich and famous after graduation. In his diary, he reports on his funny and sometimes disastrous everyday life.

SAMSTAG SATURDAY

Die Olchis – Willkommen in Schmuddelfing

Jens Møller, Toby Genkel, Deutschland *Germany* 2020, 82 min

Die Olchis suchen ein neues Zuhause und landen mit ihrem fliegenden Drachen in Schmuddelfing, einem hübschen Ort mit einer großen, stinkenden Müllhalde. Als der elfjährige Max die Olchis auf der Müllhalde trifft, wird ihm sofort klar, dass sie die perfekte Lösung sind: Sie essen Müll! Aber da gibt es leider noch den skrupellosen Bauunternehmer Hammer...
The Olchis are looking for a new home and land with their dragon in Schmuddelfing, a pretty town with a big, smelly garbage dump. When eleven-year-old Max meets the Olchis at the garbage dump, he immediately realizes that they are the perfect solution to the town's problem: They eat garbage! But unfortunately the unscrupulous contractor Hammer has his own agenda...

SONNTAG SUNDAY

Coppelia

Jeff Tudor, Steven de Beul, Ben Tesseur, Niederlande, Deutschland, Belgien *Netherlands, Germany, Belgium* 2021, 82 min

Das junge Glück von Swan und Franz wird von Doktor Coppelius bedroht, dessen künstlich erschaffenes Wesen Coppelia es schafft, Franz in ihren Bann zu ziehen. Swan zieht los, um ihre große Liebe zu retten. Nach E.T.A. Hoffmanns „Der Sandmann“.
The young happiness of Swan and Franz is threatened by Doctor Coppelius, whose artificially created creature Coppelia manages to cast a spell over Franz. Swan sets out to save her lover. Based on E.T.A. Hoffmann's "The Sandman".

R OPEN AIR
TÄGLICH UM 20:15 UHR // EVERY DAY AT 8:15 PM

Animationsfilme am Abend *Animated Features in the evening*

DIENSTAG TUESDAY

Ice Age – Die Abenteuer von Buck Wild (*The Ice Age Adventures of Buck Wild*)

John Donkin, USA 2022, 82 min

Die Helden von Ice Age kehren zurück: die beiden Opossum-Brüder Crash und Eddie machen sich auf die Suche nach einer eigenen Bleibe. Unterstützt werden die beiden von Dinosaurierjäger Buck Wild.
The heroes of Ice Age return: the two opossum brothers Crash and Eddie set out to find their own place to live. The two are supported by dinosaur hunter Buck Wild.

MITTWOCH WEDNESDAY

Have A Nice Day

Liu Jian, China 2017, 77 min, chinesische OV mit deutschen UT
Chinese OV with German ST

Xiao klaut eine Tasche mit einer Million Yuan. Das Geld gehört Gangsterboss Onkel Liu, der seinen besten Killer „Bohnenstange“ auf Xiao ansetzt, um es zurückzubekommen. Eine irrwitzige Jagd beginnt.
Xiao steals a bag with a million yuan. The bag belongs to „Uncle Liu“, a feared crime lord and gangster who sends his trusted and ruthless hitman „Skinny“ to retrieve his money. A crazy chase begins.

DONNERSTAG THURSDAY

Josep

Aurel, Frankreich, Spanien *France Spain* 2020, 72 min, franz./span.
OV mit dt. UT *French/Spanish OV with German ST*

Februar 1939. Spanische Republikaner fliehen vor der Franco-Diktatur nach Frankreich. Die französische Regierung errichtet Konzentrationslager, wo die Flüchtenden unter unwürdigen Bedingungen leben. In einem dieser Lager freunden sich zwei Männer an: Der eine ist ein Wachmann, der andere ist Josep Bartoli ein Illustrator, der gegen Francos Regime kämpft.
February 1939. Spanish republicans are fleeing Franco's dictatorship to France. The French government built concentration camps, confining the refugees, where they barely have access to hygiene, water and food. In one of these camps, two men become friends. One is a guard, the other is Josep Bartoli, an illustrator who fights against Franco's regime.

FREITAG FRIDAY

Rot (*Turning Red*)

Domee Shi, USA 2022, 100 min

Die 13-jährige Mei Lee ist eine ganz normale Teenagerin mit einem großen Geheimnis: wenn sie sich zu sehr aufregt, verwandelt sie sich in einen großen roten Panda.
13-year-old Mei Lee is a normal teenager with a big secret: when she gets too emotional, she transforms into a giant red panda.

SAMSTAG SATURDAY

Les Triplettes de Belleville (*Das große Rennen von Belleville*)

Sylvain Chomet, Frankreich, Belgien, Kanada *France, Belgium, Canada* 2002, 81 min, franz. OV mit deutschen Untertiteln *French OV with German ST.*

Mitten in der Tour de France wird Champion, der Enkel von Madame Souza von zwei dunklen Gestalten gekidnappt und per Schiff in die Stadt Belleville verschleppt. Oma Souza und ihr Hund Bruno nehmen sogleich die Verfolgung auf.
In midst of the Tour de France, Champion, the grandson of Madame Souza, is kidnapped by two dark figures and taken by ship to the town of Belleville. Grandma Souza and her dog Bruno immediately take up the chase.

SONNTAG SUNDAY

Encanto

Jared Bush, Byron Howard, Charise Castro Smith, USA 2021, 103 min
Deutsche Audiodeskription in der GRETA-App verfügbar*

Vor der wunderschönen Kulisse Kolumbiens erzählt Encanto die magische Geschichte der Familie Madrigal, deren Mitglieder auf wundersame Weise magische Gaben erhalten, die sie nutzen, um den Menschen in ihrem Dorf zu dienen. Encanto wurde 2022 mit dem Oscar für den besten Animationsfilm ausgezeichnet.
Set against the beautiful backdrop of Columbia, Encanto follows the magical story of the Madrigal family whose members miraculously receive magical gifts which they use to serve the people in their community. Encanto won the 2022 Academy Award for Animated Feature.



*GRETA-App





TRICKS FOR KIDS

TRICKS FOR KIDS: DAS KINDERFILM-FESTIVAL DES ITFS

TRICKS FOR KIDS: THE ITFS CHILDREN'S FILM FESTIVAL

Junge Trickfilm-Fans aus ganz Deutschland haben die Chance, das bunte Tricks for Kids-Programm zu genießen – bequem vom heimischen Sofa auf OnlineFestival.ITFS.de oder live vor Ort in Stuttgart! Das fantasievolle Programm und die Workshops haben wir erneut gemeinsam mit unserer Kuratorin Iris Loos (vhs stuttgart – Treffpunkt Kinder) zusammengestellt. Tricks for Kids wird auch in diesem Jahr maßgeblich von der L-Bank Baden-Württemberg unterstützt und erstmalig im Impulsprogramm „Kultur nach Corona“ des Ministeriums für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg gefördert.

Anmeldung zu allen Tricks for Kids-Workshops auf www.ITFS.de/tickets

L-BANK
Staatsbank für Baden-Württemberg

Baden-Württemberg
MINISTERIUM FÜR WISSENSCHAFT, FORSCHUNG UND KUNST

R TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ
SA, 07.05., 10:30 – 12:30 UHR // SAT, 07.05., 10:30 AM – 12:30 PM

TRICKFILM-WORKSHOP (AB 8 JAHREN)

ANIMATION WORKSHOP (8 YEARS AND OLDER)

Zusammen mit professionellen Filmemacher*innen können Kinder ab acht Jahren in diesem Workshop die spannende Welt des Trickfilms entdecken. Die Nachwuchsfilmemacher*innen können hier erfahren, wie Trickfilm funktioniert, sich selbst eine spannende Geschichte ausdenken und einen eigenen Trickfilm mit der Legetrick-Technik erstellen. *Together with professional filmmakers, children from the age of eight can discover the exciting world of animated film in this workshop. The young filmmakers can learn how animated film works, come up with their own exciting story and create their own animated film using the cutout technique.*



WORKSHOPLEITER*INNEN *INSTRUCTORS*: Sabine Huber, Jochen Ehmann

R TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ
SA, 07.05., 14 – 16 UHR // SAT, 07.05., 2 – 4 PM

SOUNDDESIGN-WORKSHOP (AB 10 JAHREN)

SOUND DESIGN WORKSHOP (10 YEARS AND OLDER)



Der Sounddesign-Workshop ist genau das Richtige für alle, die sich nicht nur für Film sondern auch für Musik interessieren. Hier können Kinder ab dem Alter von zehn Jahren gemeinsam mit einem Musiker und Sounddesigner einen Trickfilm vertonen.

The Sound Design Workshop is just right for anyone who is interested not only in film but also in music. Here, children from the age of ten can work together with a musician and sound designer to create a soundtrack for an animated film.

WORKSHOPLEITER*INNEN *INSTRUCTORS*: Sabine Huber, Jochen Ehmann

R TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ
SA, 07.05., 10:30 – 12:30 // SAT, 07.05., 10:30 – 12:30 AM
SO, 08.05., 10:30 – 12:30 UHR // SUN, 08.05., 10:30 AM – 12:30 PM

TRICKFILM-WORKSHOP (AB 6 JAHREN)

ANIMATION WORKSHOP (6 YEARS AND OLDER)

In diesem Workshop können Kinder ab dem Alter von sechs Jahren in Zusammenarbeit mit professionellen Filmemacher*innen entdecken, wie ihre selbst erfundene Figur in Bewegung kommt – und wie daraus ein Film entsteht.

In this workshop, children aged six and up can work with professional filmmakers to discover how a character they have invented themselves is put into motion – and how a film is made from this.

WORKSHOPLEITER *INSTRUCTOR*: Jürgen Swoboda

R TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ
SO, 08.05., 14 – 16 UHR // SUN, 08.05., 2 – 4 PM

GREENSCREEN-WORKSHOP (AB 10 JAHREN)

GREENSCREEN WORKSHOP (10 YEARS AND OLDER)

Hier machen sich Kinder ab zehn Jahren auf die Reise in die Welt der Visuellen Effekte (VFX) und drehen eigene kurze Filmszenen in der GreenBox.

Here, children aged ten and over embark on a journey into the world of visual effects (VFX) and shoot their own short film scenes in the GreenBox.

WORKSHOPLEITER *INSTRUCTOR*: Christian Bluthardt



Für alle voran stehenden Workshops gilt *To all of the workshops mentioned before:*
Teilnahmegebühr *Participation fee*: 8,00 €

IN ZUSAMMENARBEIT MIT *IN COOPERATION WITH*



R TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ
SO, 08.05., 14 – 15:30 UHR // SUN, 08.05., 2 – 3:30 PM

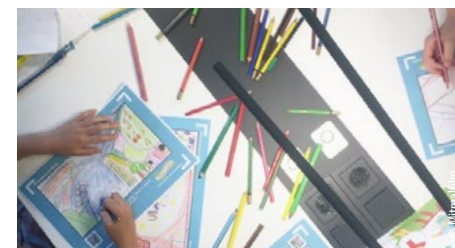
MITMALFILM-WORKSHOP (4 – 9 JAHRE)

„MITMALFILM“ WORKSHOP (4 - 9 YEARS)

Beim Mitmalfilm-Workshop haben Kinder die Möglichkeit, mit Buntstiften und viel Fantasie ganz besondere Vorlagen zu bemalen. Die Kunstwerke werden direkt vor Ort in professionelle und witzige Animationsfilme verwandelt, die die Kinder direkt ansehen und mit nach Hause nehmen können. Das Team von Mitmalfilm hat das Mitmalfilm-Prinzip für den Trickfilm-Nachwuchs erfunden und wurde dafür beim ITFS 2021 mit dem Trickstar Business Award ausgezeichnet.

Teilnahmegebühr *Participation fee*: 7,00 €

At the „Mitmalfilm“ Workshop, children have the opportunity to colour in and draw on very special templates with coloured pencils and plenty of imagination. The artwork is turned into professional and funny animated films on site, which the children can watch directly and take



home. The Mitmalfilm team invented the Mitmalfilm principle for young animators and was honoured for it with the Trickstar Business Award at ITFS 2021.

WORKSHOPLEITER*INNEN *INSTRUCTORS*: Uli Seis, Alice von Gwinner

R TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ
FR, 06.05., 13 – 17 UHR // FRI, 06.05., 1 – 5 PM

TEACHERS' DAY

Diese Fortbildung für Lehrkräfte gewährt einen Einblick in eins der weltweit bedeutendsten Filmfestivals im Bereich des Animationsfilms. Nach einer Einführung besuchen die Teilnehmenden eine Tricks for Kids Filmvorführung und sehen Filmen aus dem diesjährigen ITFS-Wettbewerbsprogramm für Kinder ab acht Jahren. Im Anschluss werden die Filme gemeinsam besprochen, ein Verständnis für die vielfältigen zugrunde liegenden Animationstechniken geweckt und die jeweiligen filmischen Erzählstrategien reflektiert. Dadurch soll sich die Möglichkeit ergeben, das Potential und die Umsetzungsmöglichkeiten, Animationsfilm in den eigenen Unterricht zu integrieren, kennenzulernen. Empfohlen für Lehrkräfte von Klassenstufe 3 bis 6. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist notwendig.

This training course for teachers provides an insight into one of the world's most important film festivals in the field of animated film. After an introduction, participants will attend a Tricks for Kids film screening and see films from this year's ITFS competition program for children aged eight and older. The films will be discussed together, an understanding of the diverse underlying animation techniques will be awakened and the respective cinematic narrative strategies will be reflected upon. This should provide the opportunity to get to know the potential and the possibilities of integrating animated film into one's own lessons. Recommended for teachers from grades 3 to 6. Participation is free of charge, registration is necessary.

IN ZUSAMMENARBEIT MIT
IN COOPERATION WITH





INSTITUT FRANÇAIS STUTTART

FR, 06.05. + SA, 07.05., JEWEILS 14:30 – 17 UHR // FRI, 06.05. + SAT, 07.05., 2:30 – 5 PM EACH DAY

TIGOBOANIMATIONSTUDIOS WORKSHOP (8 – 12 JAHRE)

TIGOBOANIMATIONSTUDIOS WORKSHOP (8 – 12 YEARS)

In diesem zweitägigen Workshop der tigoboANIMATIONstudios aus Frankreich wird ein Animationsfilm im Rahmen der Initiative „MACH DICH STARK“ – gegen Kinderarmut, Ausgrenzung und Ungleichheit produziert. Die Teilnehmenden sind an allen Phasen der Filmherstellung beteiligt: der Erschaffung der Geschichte, der Charaktere und der Kulissen bis hin zur Aufnahme eines Voice-Overs. Der Workshop findet in französischer Sprache mit deutscher Übersetzung vor Ort statt.

Teilnahmegebühr *Participation fee*: 12,00 €

In this two-day workshop by tigoboANIMATIONstudios from France, an animated film will be produced as part of the initiative "MACH DICH STARK" – against child poverty, exclusion and inequality. The participants will be involved in all stages of the filmmaking process: from the creation of the story, the characters and the sets to the recording of a voice-over. The workshop will be held in French with German translation on-site.

WORKSHOPLEITERIN *INSTRUCTOR*: Flavie Darchen



IN ZUSAMMENARBEIT MIT
IN COOPERATION WITH



JUGENDHAUS MITTE

FR, 06.05. – SO, 08.05., FR, 15 – 17:30 UHR, SA, 10 – 13 & 13:30 – 16:30 UHR,
SO, 10 – 13 & 14 – 16:30 UHR // FRI, 06.05. – SUN 08.05., FRI, 3 – 5:30 PM,
SAT, 10 AM – 1 PM & 1:30 – 4:30 PM, SUN, 10 AM – 1 PM & 2 – 4:30 PM

KINDER-TRICKFILMAKADEMIE FÜR ANGEHENDE PROFESSIONALS (AB 11 JAHREN)

CHILDREN'S ANIMATION ACADEMY FOR BUDDING PROFESSIONALS (11 YEARS AND OLDER)

Für alle, die sich so richtig intensiv mit Trickfilm beschäftigen wollen: An drei Tagen der Festivalwoche (in fünf aufeinander aufbauenden Modulen) wird mit der Unterstützung von Profis aus den verschiedenen Sparten der Animationsfilm-Produktion (Character-Design, Setbau, Filmaufnahmen, Sounddesign, Visuelle Effekte) ein Stop-Motion-Film produziert.

Teilnahmegebühr *Participation fee*: 35,00 € (inkl. Zugang zur TFK Preisverleihung *incl. access to the TFK awards ceremony*)

For those who really want to delve into the world of animated film: on three days during the Festival week (in five consecutive modules), a stop-motion film will be produced with the support of professionals from the various fields of animated film production (character design, set construction, filming, sound design, visual effects).

WORKSHOPLEITER*INNEN *INSTRUCTORS*: Francesco Faranna, Tine Kluth, Torsten Puttenat, Derek Roczen



IN ZUSAMMENARBEIT MIT
IN COOPERATION WITH



JUGENDHAUS MITTE

MI, 04.05. + DO, 05.05., JEWEILS 14 – 17 UHR // WED, 04.05. + THU, 05.05., 2 – 5 PM EACH DAY

COMIC-WORKSHOP (AB 12 JAHREN)

COMIC WORKSHOP (12 YEARS AND OLDER)

Der Workshop vermittelt einen Einstieg in das Erzählen in Bildern mit oder ohne Text. Im Vordergrund stehen Planung, Struktur und Übungen bei der Anfertigung von gezeichneten Geschichten beziehungsweise Sequenzen, Seitenlayouts und Figuren.

Teilnahmegebühr *Participation fee*: Die Teilnahme ist kostenlos, ein Anmeldung ist notwendig. *Participation is free of charge, registration is necessary*

This workshop provides an introduction to storytelling through images with or without text. The focus is on planning, structure and exercises for the creation of graphic stories or sequences, page layouts and characters.

WORKSHOPLEITER *INSTRUCTOR*: Davor Bakara



ONLINE

SA, 07.05., 16 – 18 UHR // SAT, 07.05., 4 – 6 PM

STOP-MOTION-WORKSHOP (AB 6 JAHREN)

STOP-MOTION WORKSHOP (6 YEARS AND OLDER)

Hier kann jeder ab sechs Jahren seine Lieblingsfigur zum Leben erwecken oder Gegenstände wie von Zauberhand durch das eigene Zimmer bewegen. Nach einer kurzen Einführung in die Stop-Motion-App gehen die Teilnehmenden selbst ans Werk und überlegen sich eine kleine Handlung, die sie mit ihren Figuren und Gegenständen in einen eigenen Trickfilm umsetzen.

Teilnahmegebühr *Participation fee*: 7,00 €

Anyone aged six and over can bring their favourite character to life or move objects around their own room as if by magic. After a short introduction to the stop-motion app, the participants will get to work and think up a short storyline, which they will turn into their own animated film with their characters and objects.

WORKSHOPLEITERIN *INSTRUCTOR*: Sabine Huber



ONLINE

SO, 08.05., 11 – 13 UHR // SUN, 08.05., 11 AM – 1 PM

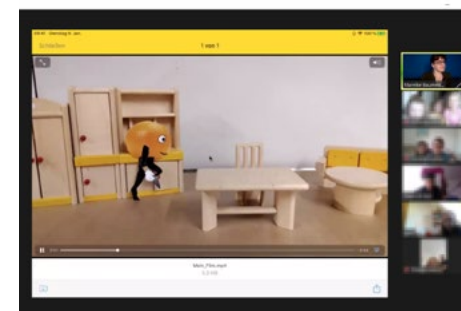
TRICKFILM-WERKSTATT (AB 8 JAHREN)

ANIMATION WORKSHOP (8 YEARS AND OLDER)

Hier haben Kinder ab acht Jahren die Möglichkeit, zusammen mit anderen Teilnehmenden virtuell einen gemeinsamen Trickfilm zu erstellen. Ein Trickfilmset, das nach Anmeldung vorab vom Veranstalter zugeschickt wird, hilft dabei.

Children aged eight and up have the opportunity to virtually create an animated film together with other participants. An animated film set will help, which will be sent in advance by the organiser after registration.

WORKSHOPLEITERIN *INSTRUCTOR*: Mareike Baumeister



SCHUL- UND KITAPROGRAMM

SCHOOL AND DAY-CARE CENTRE PROGRAMME

Das in Zusammenarbeit mit der vhs stuttgart – Treffpunkt Kinder ausgewählte Kurzfilmprogramm Tricks for Kids wurde speziell nach den Interessen und Bedürfnissen von Schülern und Kita-/Kindergartenkindern zusammengestellt.

The short film programme Tricks for Kids, selected in cooperation with vhs stuttgart – Treffpunkt Kinder, has been specially put together according to the interests and requirements of schoolchildren and day-care/kindergarten children.

IN ZUSAMMENARBEIT MIT *IN COOPERATION WITH*



TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ

DI, 03.05. + MI, 04.05. // TUE, 03.05. + WED, 04.05.

FILMPROGRAMM: 9 – 10:15 UHR + 11:30 – 12:45 UHR // WORKSHOP: 10:30 – 11:30 UHR

FILM PROGRAMME: 9 – 10:15 AM + 11:30 AM – 12:45 PM // WORKSHOP: 10:30 – 11:30 AM

ZWERGENSCHAU DES ITFS

ITFS "ZWERGENSCHAU"

In der Zwergenschau erleben Kindergruppen ein moderiertes Kurzfilmprogramm zum Lachen, Staunen und Träumen. Im begleitenden Workshop setzen sich die Kinder kreativ und spielerisch mit den Inhalten des Kurzfilmprogramms auseinander. Das Angebot richtet sich ausschließlich an Kindertagesstätten und Kindergärten.

At the Zwergenschau, groups of children enjoy a moderated short-film programme which can make them laugh, marvel and dream. In the accompanying workshop, the children deal creatively and playfully with the content of the short-film programme. The offer is aimed exclusively at day-care centres and nurseries.

Teilnahmegebühren: 3,50 € Filmvorführung // 5,50 € Kombipreis Filme + Workshop // Anmeldung: www.ITFS.de/tickets

Participation fees: 3.50 € film screening // 5.50 € package price films + workshop // Registration: www.ITFS.de/tickets





TREFFPUNKT ROTEBÜHLPLATZ

DO, 05.05. (5. – 7. KLASSE) + FR, 06.05. (1. – 4. KLASSE)

THU 05.05. (GRADES 5 – 7) + FRI 06.05. (GRADES 1 – 4)

FILMPROGRAMM + WORKSHOP: 8:30 – 10 UHR + 10:15 – 11:45 UHR

FILMPROGRAMM ONLY: 10:30 – 12 UHR

FILM PROGRAMME + WORKSHOP: 8:30 - 10 AM + 10:15 - 11:45 AM

FILM PROGRAMME ONLY: 10:30 AM – 12 AM

SCHULPROGRAMM DES ITFS

ITFS SCHOOL PROGRAMME



Die moderierten Schulvorführungen bieten die Möglichkeit, gemeinsam Filme zu sehen und zu besprechen. Filmemacher*innen beantworten Fragen der Schüler*innen. In den Schul-Workshops wird die Klasse selbst aktiv: Medienpädagog*innen führen durch einzelne Schritte der Herstellung eines Animationsfilms, die Schüler*innen erstellen selbst kurze Filme.

Das Angebot richtet sich ausschließlich an Schulen.
Teilnahmegebühren: 3,50 Euro Filmvorführung// 6,00 Euro Kombipreis Filme + Workshop// Anmeldung: www.ITFS.de/tickets



The moderated school screenings offer the opportunity to jointly watch and discuss films. Filmmakers answer questions from the students. In the school workshops, the classes themselves get active: Media educators guide them through the individual steps of making an animated film, and the students create their own short films.

*The offer is aimed exclusively at schools.
Participation fees: 3.50 Euro film screening// 6.00 Euro package price films + workshop// Registration: www.ITFS.de/tickets*

STORYTELLING WORKSHOPS ONLINE PROJECT



Beim Erasmus+ Projekt „Storytelling Workshops Online Project“ geht es darum, den Nutzen kreativen Lernens und die Lernfähigkeiten im 21. Jahrhundert zu untersuchen und dies mit einem geschlossenen Social-Media-Netzwerk zu kombinieren, in dem Studierende aus drei verschiedenen EU-Ländern – Dänemark, Deutschland und Italien – die Gelegenheit haben, zusammenzuarbeiten und ihre Arbeiten mithilfe der Möglichkeiten einer Social-Media-Schnittstelle zu teilen. So können Lehrkräfte von den kreativen Lernmethoden von CoboStories profitieren und gleichzeitig eine sichere Methode für Kinder schaffen, mehr über soziale Medien zu lernen.

Die Projektteilnehmenden besuchen zwei Tage lang das Internationale Trickfilm-Festival Stuttgart, um mehr über den Ansatz des Festivals, Animation als Lernmethode für Kinder zu nutzen, und seine Aktivitäten für Schulen und Lehrkräfte zu erfahren.

IN ZUSAMMENARBEIT MIT *IN COOPERATION WITH*

Storytelling Workshops Online Project is an Erasmus+ project where we try to examine the uses of creative learning and the 21st-century learning skills and combine these with a closed social media network, where students from three different EU Countries – Denmark, Germany, and Italy – get a chance to work together and share their work using the possibilities of a social media interface. This allows teachers to benefit from the creative learning methodologies of CoboStories and, at the same time, creates a safe way to learn about social media for children.

The project participants visit the Stuttgart International Festival of Animated Film for two days to learn about the Festival's approach on using animation as a learning method for kids and its activities towards schools and teachers.

GEFÖRDERT VON *SUPPORTED BY*

COBOSTORIES



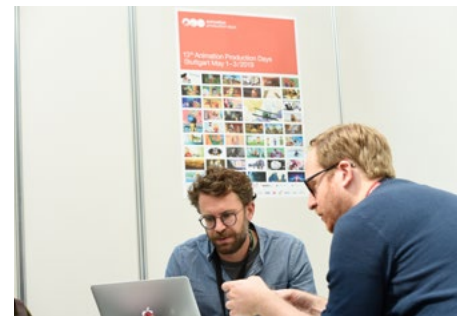
Erasmus+



LANDESMUSEUM WÜRTTEMBERG – ALTES SCHLOSS

MI, 04.05. – FR, 06.05. // WED, 04.05. – FRI, 06.05.

ANIMATION PRODUCTION DAYS 2022

BUSINESSPLATTFORM FÜR DIE INTERNATIONALE ANIMATIONSINDUSTRIE
BUSINESS PLATFORM FOR THE INTERNATIONAL ANIMATION INDUSTRY

Die Animation Production Days (APDs) sind der einzige auf Animationsprojekte spezialisierte Koproduktions- und Finanzierungsmarkt in Deutschland und finden im Rahmen des 29. Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart (ITFS) und der FMX – Film & Media Exchange statt. Auf den APDs stellen deutsche und internationale Animationsproduzent*innen ihre Projekte aus den Bereichen Film, Serie, Games und Crossmedia in effizienten One-to-One Meetings potenziellen Koproduktionspartner*innen, Sendern, Streamern, Vertrieben, Verleihern und Investoren vor.

Für die Teilnahme an den APDs ist eine gesonderte Akkreditierung erforderlich.



Animation Production Days (APD) is the only German co-production and financing marketplace event which is focused exclusively on animation. It is taking place as part of the 29th Stuttgart International Festival of Animated Film (ITFS) and the FMX – Film & Media Exchange. At APD, German and international producers present their films, series, games and cross-media projects to potential co-production partners, broadcasters, streamers, distributors, sales agents, funders and investors in a series of fruitful one-to-one meetings.

Separate accreditation is required for participation in APD.



L-BANK-ROTUNDE & LIVE-STREAM

MI, 04. 05., 13:45 – 17:30 UHR // WED, 04.05., 1:45 – 5:30 PM

APDs KONFERENZ

APD CONFERENCE



Wichtiger Teil der Animation Production Days ist die Konferenz, die Trends und Herausforderungen im aktuellen Animationsmarkt beleuchtet. Im ersten Teil der Konferenz mit dem Titel Enable! Case Studies and Market Trends stellen Produzent*innen innovative Projekte vor, für die sie neue Wege in der Entwicklung, Produktion oder Finanzierung eingeschlagen haben. Im zweiten Konferenzteil, der Content Briefing Session, skizzieren Vertreter*innen von deutschen und internationalen Sendern und Streamern ihren Programmbedarf und ihre Programmstrategien mit Blick auf Animationsinhalte.

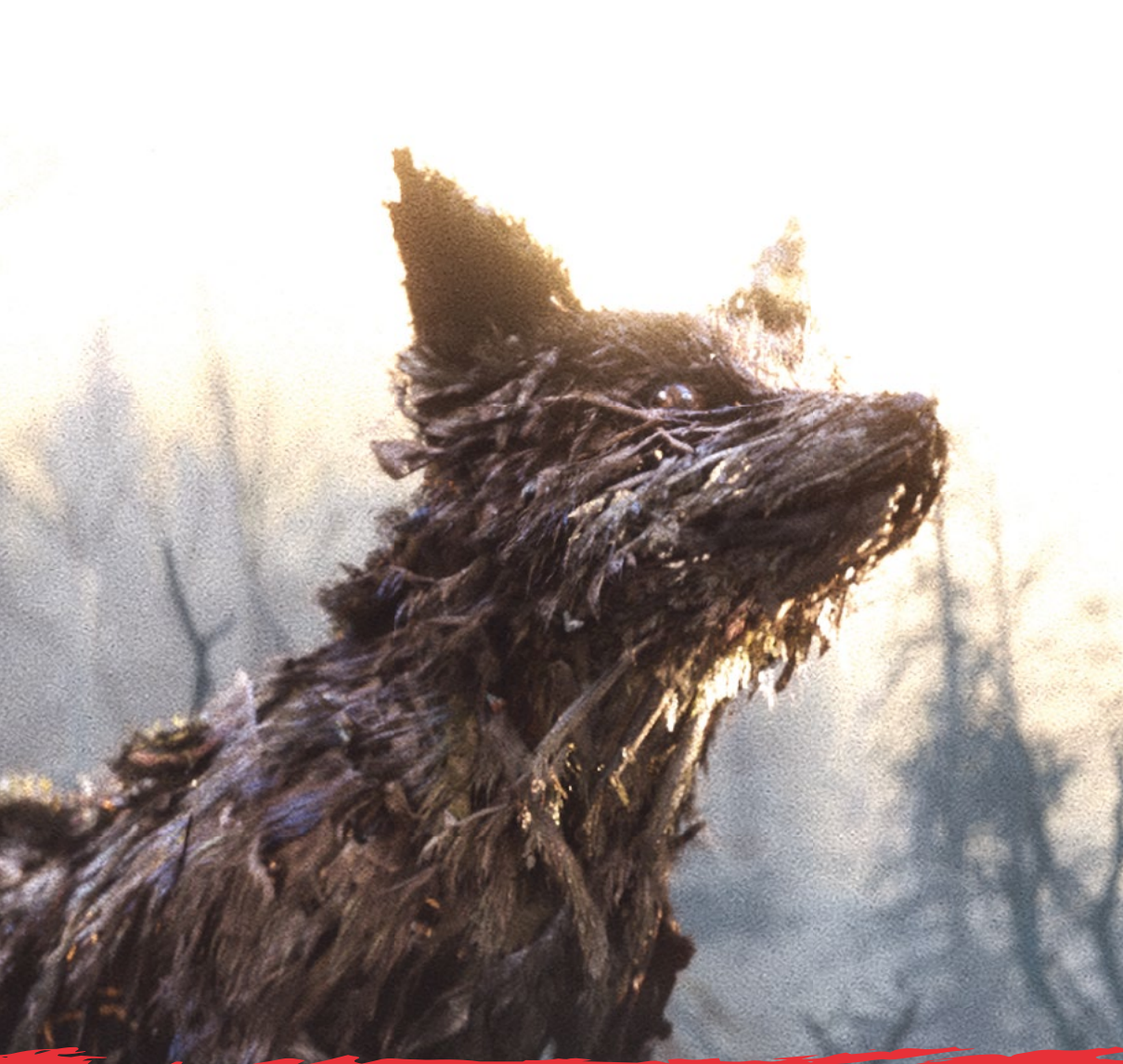
Die Konferenz wird gestreamt und ist sowohl für alle Teilnehmenden der APDs als auch für Branchen-Akkreditierte von ITFS (ONLINE PRO) zugänglich.



An essential element of Animation Production Days is its conference which examines new trends and challenges in the animation industry. In the first part of the Conference – Enable! Case Studies and Market Trends – producers who have forged new paths in the development, production or financing of their projects share their experiences. In the Conference's second section, the Content Briefing Session, representatives from German and international TV channels and streamers will outline their programming needs and strategies with regards to animated content.

The conference will be streamed and is open to all APD participants as well as to ITFS accredited professionals (ONLINE PRO).





FMX 2022

CHANGING THE GAME

ON SITE MAY 3-5 | ONLINE MAY 6
ON DEMAND UNTIL MAY 31

DISCOVER MORE ON WWW.FMX.DE

An event by:

FILMAKADEMIE
BADEN - WÜRTTEMBERG

animationsinstitut

In partnership with:

ITFS
MAY 03-08, 2022

A joint venture of FMX & ITFS:

animation
production days
may 4-6/2022



FMX.DE

VOR ORT DI, 03.05. – DO, 05.05.; ONLINE FR, 06.05.; ON DEMAND BIS 31.05. //
ON SITE TUE, 03.05. – THU, 05.05.; ONLINE FRI, 06.05.; ON DEMAND UNTIL 31.05.

FMX 2022

Die FMX – Film & Media Exchange lädt dieses Jahr Expert*innen und Studierende aus der ganzen Welt zur ersten Hybrid-Ausgabe der Konferenz vom 3. bis 6. Mai 2022 ein. Den Besucher*innen wird nicht nur ein umfangreiches Vor-Ort-Programm im Haus der Wirtschaft geboten, sondern darüber hinaus auch ein spannendes Online-Angebot, um so neueste Trends und Technologien auch von zu Hause aus erleben zu können.

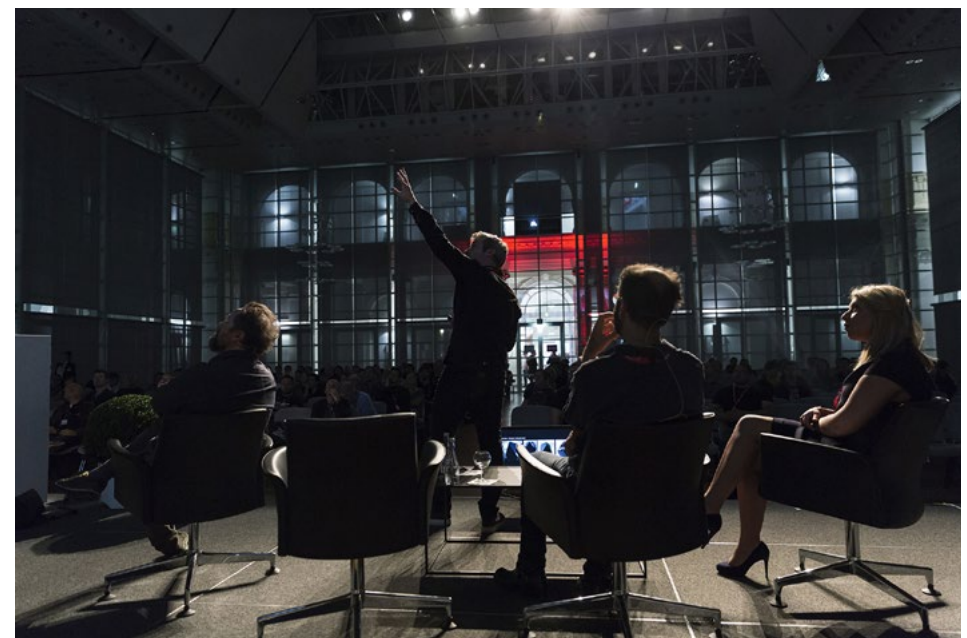
Die erste Hybrid-Ausgabe der FMX bietet ein vielfältiges Konferenzprogramm, das dem zentralen Thema „Changing the Game“ gewidmet ist. Ganz im Sinne des Mottos wird sich die FMX mit Menschen und Projekten befassen, die die Film- und Medienproduktion weiterentwickeln, demokratisieren und damit die Spielregeln der Branche in nie dagewesener Weise verändern.

Die Online-Präsentationen der FMX werden durch Q&As ergänzt, die einen individuellen Raum für persönlichen Austausch schaffen. Im Anschluss an die FMX werden den Ticketinhaber*innen bis Ende Mai 2022 Präsentationsaufzeichnungen per Video-on-Demand zur Verfügung stehen.

This year, FMX – Film & Media Exchange invites experts and students from all over the world to the first hybrid edition of the conference from May 3 to 6, 2022. In addition to an extensive on-site program at Haus der Wirtschaft in Stuttgart, visitors will be able to experience the latest trends and technologies in an exclusive online program.

The first hybrid edition of FMX offers a diverse conference program dedicated to the theme „Changing the Game“. In line with the motto, FMX will focus on people and projects that are evolving and democratizing film and media production and thus changing the game of the industry in unprecedented ways.

Online presentations at FMX are complemented by Q&As that create an individual space for personal exchange. Following FMX, ticket holders will have access to presentation recordings via video-on-demand until the end of May 2022.



Programm-Highlights der FMX 2022

In spannenden Präsentationen erfährt das Publikum mehr über die aktuellsten Highlights der Branche, darunter:

- Unterhaltsame Animationsfilme wie Diney's „Encanto“ oder der bewegende animierte Dokumentarfilm „Flee“
- Die animierte Serie „Arcane“, die eine der erfolgreichsten Projekte von Netflix im Jahr 2021 war
- Die atemberaubenden visuellen Effekte der Sci-Fi-Serie „Lost in Space“
- Die virtuelle Produktion der beliebten Netflix-Serie „The Witcher“

Daneben haben Kreativschaffende die Möglichkeit, sich im Recruiting Hub mit internationalen Unternehmen zu vernetzen. Auch zukünftige Studierende können auf dem School Campus Hochschulen aus der Film- und Medienbranche kennenlernen. Unternehmen präsentieren darüber hinaus ihre neuesten Entwicklungen in Company Suites, Workshops und Series.

Die FMX ist eine der weltweit einflussreichsten Konferenzen für Animationen, Effekte, Interactive und Immersive Media und wird von der Filmakademie Baden-Württemberg organisiert.

www.fmx.de | www.filmakademie.de

Program Highlights of FMX 2022

The conference program of FMX 2022 is as diverse as ever. Presentation highlights include:

- Entertaining animated films like Disney's "Encanto" or the moving animated documentary "Flee"
- The animated series "Arcane", which was one of Netflix's most successful projects in 2021
- The stunning visual effects of the sci-fi series "Lost in Space"
- The virtual production of the popular Netflix series "The Witcher"

In addition, the audience will have the opportunity to network with international companies at the Recruiting Hub. Future students can also get to know film and media schools at the School Campus. Moreover, companies will present their latest developments in Company Suites, Workshops and Series.

FMX is one of the world's most influential conferences dedicated to Animation, Effects, Interactive and Immersive Media and is organized by Filmakademie Baden Württemberg.

www.fmx.de | www.filmakademie.de

FMX 2022
FILM & MEDIA EXCHANGE
ON SITE MAY 3-5 | ONLINE MAY 6



R PLANETARIUM STUTTGART
DO, 05.05., 16.15 – 18 UHR // THU, 05.05., 4.15 – 6 PM

WERKSTATTGESPRÄCH: HALBAUTOMATEN KOMMUNIKATIONSDESIGN GMBH

WORKSHOP TALK: HALBAUTOMATEN KOMMUNIKATIONSDESIGN GMBH

Die halbautomaten sind ein Stuttgarter Studio für Kommunikation und Ge-staltung. Die Crew um Michael Scholz macht mit ihren Arbeiten komplexe und erklärungsbedürftige Inhalte sichtbar, zugänglich und begreifbar. Dabei übersetzen die halbautomaten Informationen in Kommunikation und schaf-fen Momente, die verbinden und begeistern. Mit Infografiken, Animationen und Interaktion, die durch den Einsatz von Echtzeit-Engines entsteht, vermit-teln sie Wissen auf Augenhöhe.

Das Werkstatt-Gespräch führt ins Planetarium Stuttgart, wo die Stuttgarter Kreativen ihr eigens für Planetarien entwickeltes „Kinetarium“ vorstellen, eine neue und mehrfach ausgezeichnete Plattform für bis zu 300 Teilneh-mende, die Planetariumsbesuche auf der ganzen Welt zu unvergesslichen Gaming-Events machen. Im „Kinetarium“ steuern Besucher*innen miteinan-der und in Echtzeit das Geschehen auf der Planetariumskuppel – über eine Webseite auf dem Smartphone. So entstehen interaktive Erlebnisse mit ho-hem Lern- und Spaßfaktor.

Um aktiv an der Veranstaltung teilnehmen zu können, bitte ein aufgeladenes iOS oder Android Gerät mit Zugang zu mobilem Internet mitbringen.

www.halbautomaten.studio
www.planetarium-stuttgart.de/startseite/entdecken/kinetarium.html
www.film.region-stuttgart.de

PRÄSENTIERT VON PRESENTED BY:



Die halbautomaten is a Stuttgart-based studio for communication and design. With their work, the crew surrounding Michael Scholz makes complex content in need of explanation visible, accessible, and comprehensible. In doing so, halbautomaten translate information into communication and create moments that connect and inspire. With infographics, animations and interaction created using real-time engines, they convey knowledge at eye level.

The workshop talk takes the audience to the Stuttgart Planetarium, where the creatives from Stuttgart present their „Kinetarium“, a new and multi-award-winning platform for up to 300 participants that turns planetarium visits around the world into unforgettable gaming events. In the „Kinetarium“, visitors control events on the planetarium dome together and in real time – via a website on their smartphone. This creates interactive experiences with a high learning and fun factor.

To actively participate in the event, please bring a charged iOS or Android device with access to mobile internet.

Keine Anmeldung erforderlich, die Veranstaltung ist kostenlos
No registration required; the event is free of charge.

IN ZUSAMMENARBEIT MIT IN COOPERATION WITH



R CONTAIN'T @ CONTAINERCITY
SA, 07.05., 20 UHR // SAT, 07.05., 8 PM

NIGHT OF SHAME



„Night of Shame“ ist die alternative Filmschau, wo etablierte Regisseur*innen ihre schlechtesten, peinlichsten und verschrobensten Filme zeigen. Merkwürdige Projekte, lustige Interviews und erlösender Applaus. Man kommt zur „Night of Shame“ und geht erleichtert, beschwingt und mit warmen Gefühlen nach Hause. Denn am Ende ist es doch so: „We're all the same in our shame“.

www.nightofshame.com

VERANSTALTER ORGANISER



STUDIO SELFZ

“Night of Shame“ is the alternative film show that celebrates filmmakers' worst! From charmingly incompetent to all out shameful – established directors share their questionable films and submit them to the fascinated gaze of a live audience. Weird films, funny interviews and redemptive applause! One comes to the “Night of Shame“ and leaves humbled, elated, and a bit closer to each other. Because ultimately: “We're all the same in our shame“.

R AUSSTELLUNG IM LITERATURHAUS
MO, 02.05. – DI, 31.05. // MON, 02.05. – TUE, 31.05.

VERLEIHUNG DES COMICBUCHPREISES DER BERTHOLD LEIBINGER STIFTUNG

AWARDING OF THE COMICBUCHPREIS OF THE BERTHOLD LEIBINGER STIFTUNG

Die diesjährigen Preisträger Sheree Domingo und Patrick Spät werden für ihren eingereichten Comicband „Madame Choi und die Monster“ mit dem Comicbuchpreis 2022 der Berthold Leibinger Stiftung ausgezeichnet. Erzählt wird eine auf Tatsachen beruhende politische Kabale, verbunden mit einer privaten Liebesgeschichte zwischen Süd- und Nordkorea. Die Laudatio auf die Preisträger hält Dr. Florian Höller (Literarisches Colloquium Berlin e.V.). Neben den Preisträgern werden neun weitere Finalist*innen bei der Verleihung gewürdigt.

Die Preisträger*innen Max Baitinger („Sibylla“, 2020) und Mia Oberländer („Anna“, 2021) sprechen mit dem Juryvorsitzenden Andreas Platthaus (Frankfurter Allgemeine Zeitung GmbH) und den diesjährigen Preisträgern Sheree Domingo und Patrick Spät über das Zeichnen unter Coronabedingungen.

Die Ausstellung zu den Arbeiten der Preisträger und der Finalisten ist von 2. - 31. Mai 2022 im Literaturhaus Stuttgart zu sehen. Der Comicbuchpreis der Berthold Leibinger Stiftung wird seit 2015 jedes Jahr für noch nicht veröffentlichte deutschsprachige Comics vergeben. Ziel des Preises ist es, diese Kunstform in Deutschland zu fördern. Der Preis ist mit 20.000 € dotiert, die Finalisten erhalten 2.000 €. Die aktuelle Ausschreibung läuft noch bis zum 30. Juni 2022.

This year's winners Sheree Domingo and Patrick Spät will be awarded the Comicbuchpreis of the Berthold Leibinger Stiftung 2022 for their submitted graphic novel “Madame Choi und die Monster“. It is about a political cabal based on facts, combined with a private love story between South and North Korea. Dr Florian Höller (Literarisches Colloquium Berlin e.V.) will give the laudatory speech. In addition to the prize winners, nine further finalists will be honoured at the award ceremony.



Prize winners Max Baitinger (“Sibylla“, 2020) and Mia Oberländer (“Anna“, 2021) will talk with jury chairman Andreas Platthaus (Frankfurter Allgemeine Zeitung GmbH) and this year's prize winners Sheree Domingo and Patrick Spät about drawing under corona conditions.

The exhibition on the works of the prize winners and the finalists can be seen at Literaturhaus Stuttgart, May 2 - 31, 2022. The Comicbuchpreis of the Berthold Leibinger Stiftung has been awarded every year since 2015 for still unpublished graphic novels in German language. The aim of the prize is to promote this art form in Germany. The prize is endowed with 20,000 €, the finalists receive 2,000 €. The deadline for the current call for entries is 30 June 2022.



HS PF

Hochschule Pforzheim –
Führend durch Perspektivenwechsel

#interdisziplinär
#verantwortlich
#international
#persönlich
#praxisnah
#innovativ



ANIME ERREICHT DAS

NÄCHSTE LEVEL

Noch mehr Anime! Noch praktischer!
Noch umfangreicher!



Jetzt kostenlos testen!



Anime macht den nächsten Schritt



<< S. 01

DIE GAMEZONE DES ITFS

THE ITFS GAMEZONE



Die GameZone ist ein digitaler Spielplatz und unterschiedlichen Formaten gewidmet von Indie Games über VR-Installationen bis zu Game Jams! Im Rahmen des 29. Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart findet die GameZone im Jugendhaus Mitte, im ITFS VR Hub sowie online unter OnlineFestival.ITFS.de statt.

Im Jugendhaus Mitte warten u.a. die nominierten Spiele des Animated Games Award Germany, verschiedene Spiele Stuttgarter Gaming Studios sowie ausgewählte Spiele der GameZone Talents darauf, ausgiebig getestet zu werden. Zusätzlich gibt es im GameZone Kids Bereich verschiedene Mitmach-Aktionen und Workshops für Kinder und Jugendliche.

Unter OnlineFestival.ITFS.de stellen sich in diesem Jahr wieder die Local Heroes – Kokolores & Friends vor. Die Ausstellung zum Thema „Black is Back – Black & White in Computergames“ sowie die GameZone Talents werden dieses Jahr im ITFS VR Hub präsentiert.



The GameZone is a digital playground and dedicated to different formats from indie games to VR installations and game jams! As part of the 29th Stuttgart International Festival of Animated Film, the GameZone will take place at Jugendhaus Mitte and online in the ITFS VR Hub as well as on OnlineFestival.ITFS.de.

At Jugendhaus Mitte, the games nominated for the Animated Games Award Germany, various games by Stuttgart game studios and selected games from GameZone Talents will be waiting to be tested. In addition, there will be various hands-on activities and workshops for children and young people in the GameZone Kids area.

At OnlineFestival.ITFS.de, Local Heroes – Kokolores & Friends will present themselves again this year. The exhibition on the topic of "Black is Back – Black & White in Computer Games" and GameZone Talents will this year be presented in the ITFS VR Hub.



JUGENDHAUS MITTE

DI, 03.05. – SO, 08.05., 14 – 19 UHR // TUE, 03.05. – SUN, 08.05., 2 – 7 PM

GAMEZONE @ JUGENDHAUS MITTE

Lasst Eurem Spieltrieb freien Lauf: In der GameZone, die von Medienpädagog*innen der ComputerSpielSchule Stuttgart, der Stuttgarter Jugendhaus Gesellschaft, der Mobilen Medienschule Stuttgart Ost und der Merz Akademie Stuttgart betreut wird, können Kinder und Jugendliche zwischen sechs und 14 Jahren gemeinsam mit Familie und Freund*innen täglich unterhaltsame, aber auch lehrreiche Games spielen. Von den aktuellen Konsolen bis zur Virtual Reality Brille lässt sich hier alles ausprobieren. Darüber hinaus stehen die Expert*innen für kritische Gespräche und kreative Workshops zur Verfügung.

Let your play instinct run free: at GameZone – supervised by media educators of ComputerSpielSchule Stuttgart, Stuttgarter Jugendhaus Gesellschaft, Mobile Medienschule Stuttgart Ost and Merz Akademie Stuttgart – children between six and 14 years of age can play entertaining but also educational games with family and friends on a daily basis. From current consoles to VR headsets – it's all available to be tried and tested. In addition, the media experts are available for frank discussions and creative workshops.



JUGENDHAUS MITTE

DI, 03.05. – SO, 08.05., 14 – 19 UHR // TUE, 03.05. – SUN, 08.05., 2 – 7 PM

WE LOVE STOP MOTION!

Drehe deinen eigenen Stop-Motion-Clip mit dem Tablet. Knete Dir einen lustigen, spannenden, gruseligen, bunten Charakter und erwecke ihn mit der Stop-Motion-Technik auf dem Tablet zum Leben. Am Knetisch lässt Du Deiner Fantasie freien Lauf und formst Deine eigene Figur. Dann geht's an die Trickbühne, wo Deine Knetfigur das Laufen lernt. Schau vorbei!

Shoot your own stop motion clip with a tablet. Knead a funny, crazy, creepy, colourful character and bring it to life on a tablet with the stop motion technique. At the clay table, you can let your imagination run wild and shape your own figure. Then, it's off to the claymotion stage where your figure will learn how to walk. Come by!

IN ZUSAMMENARBEIT MIT *IN COOPERATION WITH*





JUGENDHAUS MITTE
DI, 03.05., 15 UHR // TUE, 03.05., 3 PM

MINECRAFT SKINS SELBST GESTALTEN (AB 9 JAHREN)

DESIGN YOUR OWN MINECRAFT SKINS (AGE 9+)

Tauche noch tiefer in die Welt von Minecraft ein, indem du deinen eigenen, ganz individuellen Skin erstellst! Beim kostenlosen Workshop-Angebot der Mobilen Medienschule Stuttgart Ost und der Computerspielschule Stuttgart entscheidest du selbst, wie du in Minecraft oder Minetest aussiehst. Komm einfach im Jugendhaus Mitte vorbei und lass deiner Kreativität freien Lauf!

Immerse yourself even deeper in the world of Minecraft by creating your own individual skin! At the free workshop offered by Mobile Medienschule Stuttgart Ost and Computerspielschule Stuttgart, you decide for yourself what you look like in Minecraft or Minetest. Just drop by the Jugendhaus Mitte and let your creativity run wild!



Teilnahme kostenlos, Anmeldung notwendig: www.ITFS.de/tickets

Participation free of charge, registration required: www.ITFS.de/tickets



JUGENDHAUS MITTE & ONLINE
DO, 05.05. & SA, 07.05., 14:30 UHR //
THU, 05.05. & SAT 07.05., 2:30 PM



DO, 05.05. & SA, 07.05., 14:30 UHR //
THU, 05.05. & SAT 07.05., 2:30 PM

MINETEST CREATIVE TIME (AB 8 JAHREN)

MINETEST CREATIVE TIME (AGE 8+)

Die ComputerSpielSchule Stuttgart bietet an diesen zwei Nachmittagen allen die Möglichkeit, unter medienpädagogischer Anleitung und Begleitung, kreativ die Welt von Minetest zu erkunden. Dabei stehen sowohl freies Bauen, als auch gemeinsames Spielen auf dem Programm. Komm einfach ins Jugendhaus Mitte oder schalte dich online dazu.

Nähere Infos, sowie eine Anleitung, wie du dich online einloggen kannst, findest du in der Festivalwoche auf: www.computerspielschule-stuttgart.de

On these two afternoons, ComputerSpielSchule Stuttgart offers all participants the opportunity to creatively explore the world of Minetest under the guidance and supervision of a media educator. The programme includes free building as well as playing together. Just come to Jugendhaus Mitte or join us online.

For more information and instructions on how to log in online, visit www.computerspielschule-stuttgart.de during the Festival week.



JUGENDHAUS MITTE
FR, 06.05., 14:30 UHR //
FRI, 06.05., 2:30 PM



FR, 06.05., 14:30 UHR //
FRI, 06.05., 2:30 PM

MINETEST STORYTIME: DAS GEHEIME DORF ZOCKLINGEN (AB 8 JAHREN)

MINETEST STORYTIME: THE SECRET VILLAGE OF ZOCKLINGEN (AGE 8+)

Jeden Freitag veranstaltet die ComputerSpielSchule Stuttgart in Kooperation mit der Mobilen Medienschule Stuttgart-Ost ein offenes Freizeitangebot für Kinder und Jugendliche im blockbasierten Spiel Minetest. Im Rahmen des ITFS 2022 wird an diesem Freitag ein Spezialereignis angeboten, bei dem Teilnehmende gemeinsam ein Abenteuer erleben und tief in die Geschichte des geheimen Dorfs „Zocklingen“ eintauchen.

Every Friday, ComputerSpielSchule Stuttgart, in cooperation with Mobile Medienschule Stuttgart-Ost, organises an open recreational programme for children and young people in the block-based game Minetest. As part of ITFS 2022, a special event will be offered on that Friday, where participants will experience an adventure together and immerse themselves deeply in the history of the secret village of "Zocklingen".

Anmeldung unter *Registration at:*
www.computerspielschule-stuttgart.de/minetest_story_time/

Komm einfach vorbei oder nimm Online teil!
Just come by or take part online!



JUGENDHAUS MITTE
SO, 08.05., 11 UHR // SUN, 08.05., 11 AM

CONTROLLER BAUEN MIT MAKEY MAKEY (AB 9 JAHREN)

BUILDING CONTROLLERS WITH MAKEY MAKEY (AGE 9+)

Wie können mit Hilfe des kleinen Boards MakeyMakey und Alltagsgegenständen eigenständige Controller für Spiele entstehen? In diesem Workshop probieren wir gemeinsam mit unterschiedlichstem Material, wie wir Signale in unsere Lieblingsspiele übertragen können. Für alle interessierten Kinder und Jugendlichen mit oder ohne Elektronik- oder Entwicklerkenntnisse.

Teilnahme kostenlos, Anmeldung notwendig: www.ITFS.de/tickets

How to create stand-alone controllers for games using the small MakeyMakey board and everyday objects? In this workshop, together we will try out how to transfer signals to our favourite games using a wide variety of materials.

For all interested children and young people with or without knowledge of electronics or making.
Participation free of charge, registration required: www.ITFS.de/tickets



JUGENDHAUS MITTE
DO, 05.05., 14 UHR // THU, 05.05., 2 PM



DO, 05.05., 14 UHR // THU, 05.05., 2 PM

EDUTAIN ME 8.0 – INKLUSION UND VIELFALT IN GAMES

EDUTAIN ME 8.0 – INCLUSION AND DIVERSITY IN GAMES

Die Podiumsdiskussion „Edutain Me“, die in Zusammenarbeit mit der Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg (LfK) zum achten Mal beim Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart stattfindet, beschäftigt sich neben der zunehmenden Wichtigkeit von Digitalisierung mit den Potenzialen digitaler Spiele im Bereich der schulischen und außerschulischen Ausbildung. Dabei steht in diesem Jahr auch das Thema Inklusion und Vielfalt auf der Tagesordnung.

Zum Einstieg präsentiert Bettina Wegenast das barrierefreie Games-Festival PlayBern mit Best-Practice-Beispielen. Michael Möller spricht über Spieleentwicklung im Schulunterricht anhand des Online-Kurses "Creating Games Classroom" und erläutert die Ergebnisse aus vorherigen Projekten rund um den Einsatz von Games im Unterricht. Die LfK stellt ihr Projekt „Games im Unterricht – Geschlecht und Sexualität in Games“ vor. Die Landeszentrale für politische Bildung Baden-Württemberg stellt das neue Projekt „Timetris“ vor, mit dem Landesgeschichte spielerisch erfahrbar wird. Abschließend präsentiert Jonas Kirchner das Projekt "Residenzschloss Ludwigsburg VR – eine hinreißende interaktive Geschichte zur Geisterstunde in Virtual Reality" vor.

In der anschließenden Podiumsdiskussion mit Games-Entwickler*innen und Multiplikator*innen aus den Bereichen Politik, Bildung und Schule werden Möglichkeiten der Kooperation zwischen Entwickler*innen, Publishern und Schulvertreter*innen erörtert.

Edutain Me 8.0 findet auf Deutsch statt und ist auch im Live-Stream verfügbar auf OnlineFestival.ITFS.de

Teilnehmer*innen *participants:*
Bettina Wegenast (Play Bern, Schweiz), Michael Möller (Hochschule der Medien Stuttgart Stuttgart), Helena Stahlbach & Adrian Zipfel (LfK – Landesanstalt für Kommunikation, Stuttgart), Daniel Henrich (Landesanstalt für politische Bildung Baden-Württemberg), Jonas Kirchner (pixelcloud, Ludwigsburg)

The panel discussion "Edutain Me", which is taking place for the eighth time at the Stuttgart International Festival of Animated Film in cooperation with the Landesanstalt für Kommunikation Baden-Württemberg (LfK), deals with the increasing importance of digitalisation and the potential of digital games in the classroom and in extracurricular education. This year, the agenda also includes the topic of inclusion and diversity.

Bettina Wegenast will start by presenting the accessible game festival PlayBern as well as best-practice examples. Michael Möller will talk about the online course "Creating Games Classroom" and explain the findings from previous projects on the use of games in the classroom. The LfK presents their project on "games in the classroom – gender and sexuality in games". The State Agency for Civic Education Baden-Württemberg (LpB) will introduce their new project "Timetris", which makes it possible to experience the history of the State in a playful way. Finally Jonas Kirchner presents his new VR experience set in the Ludwigsburg Residential Palace of the baroque period.

The presentations will be followed by a panel discussion with game developers and multipliers from the fields of politics, education, and schools to discuss the possibilities of cooperation between developers, publishers, and school representatives.

Edutain Me 8.0 is held in German Language and also available as a live stream on OnlineFestival.ITFS.de

Panelist*innen *panelists:*
Sandra Boser MdL (Staatssekretärin im Ministerium für Kultus, Jugend und Sport Baden-Württemberg), Jan-René Schluchter (TU Dresden), Jonas Kirchner (pixelcloud, Ludwigsburg), ein*e Schüler*in

IN ZUSAMMENARBEIT MIT
IN COOPERATION WITH

LFK:
Die Medienanstalt für
Baden-Württemberg

lpb
Landeszentrale
für politische Bildung
Baden-Württemberg



JUGENDHAUS MITTE
DI, 03.05. – SO, 08.05., 14 – 19 UHR // TUE, 03.05. – SUN 08.05., 2 – 7 PM

INCLUSIVE GAMES

Im Jugendhaus Mitte möchten wir dieses Jahr auch herausfinden, welche digitalen Spiele mit verschiedenen Einschränkungen spielbar sind, denn Games sind oft nicht frei von Barrieren. Zusammen mit „PlayBern, Festival für Games & Kultur“, das sozial relevante Themen wie „Accessibility“ oder „Migration“ mit Gaming verbindet und dem Projekt „Gaming ohne Grenzen“ für mehr Diversität und Inklusion in der Games-Community stellen wir Spiele aus, die besonders barrierearm sind und machen uns auf die Suche nach Technologien, die Hürden überwinden. Diese Hürden können auf den vier verschiedenen Ebenen Hören, Verstehen, Sehen und Steuern auftreten. Unterschiedliche Menschen haben unterschiedliche Bedürfnisse – wir möchten dabei helfen, diese zu erkennen und zu verstehen.

At Jugendhaus Mitte, this year we also want to find out which digital games can be played with various disabilities, because games are often not free of barriers. Together with "PlayBern, Festival für Games & Kultur", which combines socially relevant topics such as "accessibility" or "migration" with gaming, and the "Gaming ohne Grenzen" project for more diversity and inclusion in the gaming community, we will exhibit games that are particularly accessible and go in search of technologies that overcome obstacles. Such obstacles can occur on the four different levels of hearing, understanding, seeing, and controlling. Different people have different needs – we want to help identify and understand them.

IN ZUSAMMENARBEIT MIT *IN COOPERATION WITH*

●● HEINRICH BÖLL
STIFTUNG
Baden-Württemberg





WERKSTATT

SA, 07.05., 11–18 UHR // SAT, 07.05., 11 AM – 6 PM

MACH DICH STARK SUPERHELD*INNEN GAMES WORKSHOP

MACH DICH STARK SUPERHERO*INE GAMES WORKSHOP

Du magst Super Mario oder Lara Croft? Du möchtest hinter die Kulissen schauen und erfahren wie ein Videospiel entsteht? Dann bist du beim MACH DICH STARK Superheld*innen Games Workshop genau richtig. Zusammen mit dem Team von Spellgarden Games baust du mit Liane, Max und Tamara aus „Versteckte Helden“, den das Animations-studio monströös für MACH DICH STARK und das ITFS entwickelt hat, deine ersten Level. Nach einer kurzen Einführung in die Soft-ware geht's auch direkt richtig los!

Dazu benutzt du die Game Engine Unity – ein echtes Profiwerkzeug, mit dem auch Spiele wie „Cities: Skylines“ oder „Pokémon Strahlender Diamant & Leuchtende Perle“ entwickelt wurden. Du lernst die Grundlagen der Engine und wie du deine eigenen Zeichnungen ins Spiel einbauen kannst. In einem ersten Prototyp für dein Spiel kannst du diese dann zum Leben erwecken.

Der Workshop ist geeignet für Einsteiger*innen – mit und ohne Programmierfahrung.

Die Anmeldung ist kostenlos: www.ITFS.de/tickets

IN ZUSAMMENARBEIT MIT
IN COOPERATION WITH



*Do you like Super Mario or Lara Croft? Would you like to take a look behind the scenes and learn how a video game is made? Then the MACH DICH STARK Superhero*ine Games Workshop is just right for you. Together with the team from Spellgarden Games, you will build your first levels with Liane, Max and Tamara from "Versteckte Helden" (Hidden Heroes), which animation studio monströös has developed for MACH DICH STARK and the ITFS. After a short introduction to the software, you can get started right away!*

You will use the Unity game engine – a truly professional tool that was also used to develop games such as "Cities: Skylines" and "Pokémon Brilliant Diamond & Shining Pearl". You will learn about the basics of the engine and how you can integrate your own drawings into the game. You can then bring them to life in a first prototype for your game.

The workshop is suitable for beginners – with or without programming experience.

Registration is free: www.ITFS.de/tickets

WORKSHOPLEITUNG **INSTRUCTORS:** Spellgarden Games



VR HUB

SA, 30.04. – SO, 01.05., JEWEILS 10 – 18 UHR // SAT, 30.04. – SUN, 01.05., DAILY 10 AM – 6 PM

MINIMALISM GAME JAM



Klassiker wie „Snake“ und „Pong“ aber auch modernere Titel wie „Thomas Was Alone“ zeigen, dass ein Spiel nicht unbedingt groß oder aufwendig sein muss, um erfolgreich zu sein.

Deshalb wollen wir mit dem „Minimalism Game Jam“ back to the roots und minimalistische Spiele entwickeln. Wie schaffe ich es, spaßiges Gameplay zu entwickeln ohne komplexe Grafiken? Wie kann ich nur mit Blöcken eine emotionale Geschichte erzählen? Wie sieht minimalistisches Game Design aus? Das wollen wir an diesem Wochenende gemeinsam rausfinden.

Der Game Jam findet am 30. April und am 1. Mai 2022 zwischen 10 und 18 Uhr statt. In dieser Zeit entwickelt ihr als Team eure Spieleprototypen. Habt keine Angst, euch alleine anzumelden, ihr werdet während der Veranstaltung die Gelegenheit haben, ein Team

zu finden. Teilnehmen könnt ihr ab 17 Jahren. Es werden keine Vorkenntnisse benötigt. Sowohl Anfänger*innen als auch Fortgeschrittene sind herzlich eingeladen.

Im Anschluss an die Veranstaltung werden die fertigen Prototypen im Rahmen der GameZone online ausgestellt.

Classics such as "Snake" and "Pong" but also more modern titles like "Thomas Was Alone" show that a game does not necessarily have to be big or elaborate to be successful.

That's why we want to go back to the roots with the "Minimalism Game Jam" and develop minimalist games. How do I create fun gameplay without complex graphics? How can I tell an emotional story using just blocks? What does minimalist game design look like? That's what we want to find out together on that weekend.

The Game Jam will take place on 30 April and 1 May 2022 between 10 am and 6 pm. During this time, you will develop your game prototypes in teams. Don't worry about signing up on your own, you will have the opportunity to find a team during the event. You can participate if you are 17 or older. No previous experience is required. Both beginners and more experienced participants are welcome.

After the event, the finished prototypes will be exhibited online as part of GameZone.

IN ZUSAMMENARBEIT MIT
IN COOPERATION WITH



ITFS VR HUB // ONLINE FREE

DI, 03.05. – SO, 15.05. // TUE, 03.05. – SUN, 15.05.

GAMEZONE TALENTS

In diesem Bereich der GameZone präsentieren ausgewählte Hochschulen die neu entwickelten Games ihrer Studierenden. Im ITFS VR Hub und auf OnlineFestival.ITFS.de/gamezone gibt es eine detaillierte Darstellung der Prototypen sowie Videopräsentationen. Manche Games können sogar direkt ausprobiert und gespielt werden.

In this area of the GameZone selected universities are presenting their student's newly developed games. You can find a detailed description of the prototypes and some video presentations on OnlineFestival.ITFS.de/gamezone or in the ITFS VR Hub. Some games are already completed and ready to play there.

HOCHSCHULE DER MEDIEN STUTT GART (HDM)

01 LISAA WORKSHOP GAMES

PC/Mobile/VR, Manuel Fankhänel, Niels Keller, Sven Niklas Kirsch, Simon Robl, Christof Schwarzenberger, Tina Truong, Vanessa Voge, Waldenmaier, Emily Weiss (LISAA)

Bei diesem internationalen Projekt haben 21 Studierende der Hochschule der Medien Stuttgart (HdM) und der Kunsthochschule LISAA (L'Institut Supérieur des Arts Appliqués) zusammengearbeitet. Sie verwandelten 3D-Rhino-Architekturdateien in funktionsfähige Spieleprototypen.

For this international game production project, a team of 21 Students from Stuttgart Media University and LISAA (L'Institut Supérieur des Arts Appliqués) art school worked together. They transformed 3D Rhino architecture files into fully functional game prototypes.



BOUNCE BALL: NEON PARTY ARCADE

Experience virtual table tennis like never before! A variety of randomly generated arenas, new items, and endlessly customizable game rules await you. Play with up to three friends and AIs simultaneously!

02 SILVATYA III – SEELE DER WILDNIS

3rd-Person-RPG-Game, PC, Philipp Maximilian Aubertin, Fabian Bekemeier, Till Drägerhof, Jennifer Grasberger, Maïke Knoll, Isabelle Meindl, Dorothea Messner, David Moser, Benjamin Münster, Maïke Neunzehn, Nicolas Parga Cacheiro, Kevin Pinter, Michael Schieber, Patricia Marei Schmidt, Laurens Thiersch, Waldenmaier, Dominik Walter, Timo Zocholl, Nadine Harter

Hier schlüpfst Du in die Rolle der Geschwister Soraya und Tarek, die zwischen den Fronten eines Krieges entschlossen sind, ihren Weg zueinander zu finden.

You take on the role of siblings Soraya and Tarek who, caught between the fronts of a war, are determined to find their way back to each other.

04 INFERIUS

First-Person Horrorgame, PC, Philipp Rapp, Pascal Schwarz
Du tauchst ein in die Geschichte deiner verschollenen Großmutter. In einer verlassenen Militäranlage entdeckst du Hinweise. Doch Du bist nicht allein.

You delve into the story of your missing grandmother. In an abandoned military facility, you discover clues. But you are not alone.

05 MISTY NIGHTS

2D Game, PC, Max Becker, Kilian Domnick, Nils Klegraf Gracia, Nikita Zaripov

Besiege mehrere Wellen von Gegnern mit verschiedenen kombinierbaren Zaubern.

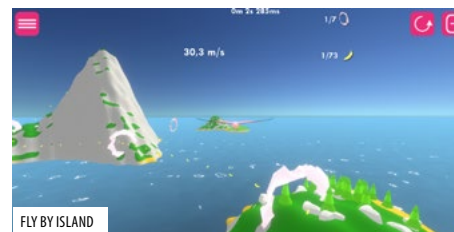
Defeat several waves of enemies with various combinable spells.

03 BOUNCE BALL: NEON PARTY ARCADE

PC, Selina Andrews, Henning Derigs, Laura Eppler, Kai Hähnle, Elias Kittel, Oliver Klein, Silvia Maier, Evelyn Noll, Nicolas Poier, Paul Riesch, Simon Robl, Benjamin Schmidt, Harald Schmidt-Reinthal
Erlebe virtuelles Tischtennis wie noch nie zuvor! Eine Vielzahl von zufällig generierten Arenen, neuen Items und endlos anpassbaren Spielregeln erwartet dich. Spiel mit bis zu drei Freunden und KIs gleichzeitig!



HOCHSCHULE FÜR GESTALTUNG KARLSRUHE



01 FLY BY ISLAND

Prototyp, Philipp Beisel

Erforsche eine unendliche Anzahl von Inseln. Teile deine beste Zeit mit Freunden und lasse sie auf dieselben Inseln fliegen – oder spiele gemeinsam!

Explore an infinite number of islands. Share your best times with friends and let them fly on the same islands – or play together!

02 INNER DEMONS

Es ist Zeit, gegen deine Dämonen zu kämpfen und sie zu überwinden! Tauche in dein Unterbewusstsein, wo dich eine nordisch inspirierte Welt voller Monster erwartet. Nur mit der richtigen Strategie kannst du siegen und über dich selbst hinauswachsen!

It is time to fight and overcome the demons that linger inside of you! Dive into your own unconsciousness and find yourself in a Nordic inspired world where monsters await you! Only through the right strategy you will succeed and grow.

03 TRIAL OF TWINS – ELOY'S CONNECTION

First Person Adventure, PC, Produktivkeller Studios
Schlüpfe in die Rolle des Jungen Eloy und folge dem mysteriösen Brief des Großvaters. Doch keine Angst! Ein Amulett des Großvaters verleiht dir besondere Kräfte, um die Prüfungen zu bestehen. Slip into the role of Eloy and follow the grandfather's mysterious call. But don't be afraid! An amulet from grandpa lends the powers to meet the challenges.



free ITFS VR HUB // ONLINE FREE
DI, 03.05. – SO, 15.05. // TUE, 03.05. – SUN, 15.05.

HOCHSCHULE DARMSTADT



POST PARTY PANIC

01 SONG OF THE LONE ASSASSIN

Dies ist ein Stealth- und Actionspiel in der dritten Person, in dem Du den Weg auf die Spitze eines riesigen surrealen Turms finden musst. Der Ort wird von riesigen steinernen Wächtern bewacht.

This is a 3rd person stealth and action game, in which you have to find your way to the top of an enormous surreal tower. Giant stone guardians guard the place.

02 ABANDONED_64

Nostalgisch anmutender Plattformer aus dem Jahr 1996. Um in den offensichtlich unvollendeten Levels voranzukommen, muss man Bugs und Fehler ausnutzen, die zufälligerweise Teil des Spiels wurden.

This is a nostalgia inducing platformer from 1996. To progress through the clearly unfinished levels you have to exploit the bugs and flaws that coincidentally became part of the game.

03 WHAT'S IN MY BAG

Ein chaotisches Stealth-Spiel über eine tollpatschige, überarbeitete Frau, die aus Versehen ihren Chef umgebracht hat und nun die Leiche loswerden muss, ohne dass ihre Kolleg*innen es merken.

A chaos-driven stealth game about a clumsy, overworked woman who accidentally killed her boss and now has to get rid of the body without her co-workers noticing.

04 POST PARTY PANNIC

Ein 3D-Couch-Koop-Partyspiel mit dem Ziel, alle Spuren einer wilden Party zu beseitigen, bevor deine Eltern nach Hause kommen. Verstecke Gäste, stelle Möbel um, lösche Brände – Hauptsache, du hinterlässt das Haus in einem tadellosen Zustand.

A 3D couch co-op party game focused on cleaning all evidence from the wild party before your parents arrive home. Hide guests, rearrange the furniture, put down fires – everything is fair game as long as you leave your house impeccable!

05 AN UNFOLDING ADVENTURE

Ein 2,5D-Puzzle-Plattformer, in dem Du einen Origami-Wächter, spielst. Du musst Klappen ziehen und schieben, um die Umgebung zu verändern und Rätsel zu lösen. Das Ziel ist es, den bösen Parasiten rechtzeitig zu erreichen, um ihn zu verjagen.

A 2.5D puzzle-platformer where you play an origami guardian. You have to pull and push flaps to change the environment and to solve puzzles. The goal is to get to the evil parasite in time and chase it away.

THE ANIMATION WORKSHOP – VIA UNIVERSITY COLLEGE

01 FAYBURROW

Mystery adventure game, Marcus Keable, Dänemark *Denmark* 2021
Schlüpfe in die Rolle der Amateurdetektivin Beatrice, die zusammen mit ihrer neugierigen Fee Lu die Geheimnisse ihres Heimatortes Fayburrow lüftet. Als Beatrice dringend nach Hause gerufen wird, entdeckt sie, dass ihre Jugendfreundin Agnes verschwunden ist. Gemeinsam mit den Detektiven suchst Du in der Stadt nach Hinweisen auf Agnes' Verbleib.

Play the role of amateur detective Beatrice as she and her curious fairy, Lu, unravel the secrets of their hometown Fayburrow. When Beatrice is urgently called home, she discovers that her childhood friend, Agnes, is missing. Join the detectives in searching the town for clues about Agnes' whereabouts.

06 TRANSIT TRAUMA

Du bist gerade in einem verwirrenden Bahnhof angekommen und hast nur eine Minute Zeit, um deinen nächsten Zug zu finden und zu erreichen!

You just arrived in a confusing train station, and you only have one minute to find and catch your next train!

07 LOVE BRAWL

Dieses Spiel entführt dich in eine Welt, in der Stärke Ruhm einbringt. Du erhältst eine Einladung in den geheimen Spicy Chicken Club, wo du die Chance bekommst zu kämpfen. Wirst Du es schaffen, das Herz deines heißen Dämonenschwarms zu erobern?

This game takes you into a world where strength gives you prestige and fame. You get an invitation to the secret Spicy Chicken Club, where you get the chance to fight. Will you be able to win over your flaming hot demon crush's heart?

08 SAME MINUTE DELIVERY

Schlüpfe in die Rolle von Alex, eines armen Studenten, der bei Marcello's Pizza arbeitet, um über die Runden zu kommen. Das Motto: Lieferung in derselben Minute oder Geld zurück!

Take the role of Alex, a poor student having to make ends meet, who works for Marcello's Pizza. Their motto: same-minute delivery or money back!

09 THE CATS WITCH

Nachdem Du von einer Katze adoptiert wurdest, findest Du dich in einer magischen Welt wieder, die von Katzen bewohnt wird. Um wieder nach Hause zu kommen, musst Du die Welt erforschen und mit deinem neuen tierischen Meister besondere Tränke herstellen.

After being adopted by a cat, you find yourself in a magical world inhabited by cats. To get back home, you have to explore the world and create special potions with your new animal master.

10 MOONLIGHT CIRCUS

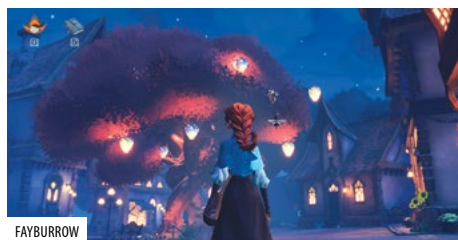
In diesem First-Person-VR-Horrorspiel wachst Du in einer leeren Zirkusarena auf, mit einer Spritze im Arm und dem Gefühl, beobachtet zu werden. Löse Rätsel, um die Hintergrundgeschichte zu enthüllen und einen Ausweg zu finden.

In this first-person VR-Horror game, you wake up in an empty circus arena, with a syringe in your arm and the feeling of being watched. Solve puzzles and discover clues to unveil the tragic backstory and find your way out.

11 TERMINUS

Dies ist eine surreale Reise, bei der Du dich in einem Zug ins Nirgendwo verlierst. Erkunde die Umgebung, begegne seltsamen Charakteren und finde heraus, was es bedeutet, „nach Hause“ zurückzukehren, Was auch immer Du tust – achte auf die Lücke!

This is a surreal narrative journey in which you lose yourself on a train headed nowhere. Explore the environment, encounter a strange cast of characters and find out what it means to return "home." Whatever you do – be sure to mind the gap!



FAYBURROW

The Animation Workshop
VIA University College

FH OBERÖSTERREICH, CAMPUS HAGENBERG

01 DIGITAL SENSING

Installation, Manuel Eisl, Florian Fiebiger, Simon Hochleitner, Sebastian Moritz, Österreich *Austria* 2022

Das Projekt befragt Möglichkeiten der Abtastung und Wahrnehmung des menschlichen Körpers mit gegenwärtigen Technologien. Als wesentliche Inspiration und Referenz dienen einerseits das großangelegte und zwischen 1925 und 1964 entstandene fotografische Langzeitprojekt „Menschen des 20. Jahrhunderts“ von August Sander und andererseits die um 2000 von Fiona Tan konzipierte Filminstallation „Countenance“. Beide Werke haben sich in konzentrierter und sehr spezifischer Form mit der technischen Erfassung und Abbildung von Menschen auseinandergesetzt. „Digital Sensing“ befragt die Möglichkeiten, den menschlichen Körper mit gegenwärtigen Technologien wie 3D-Fotografie, AI-Scan und Morphing zu erfassen und anschließend zurück in den physischen Raum in Form von 3D-gedruckten Skulpturen und einer interaktiven Soundinstallation zu projizieren und damit die Idee von Sander und Tan medial zu transformieren. *The project questions possibilities of sensing and perceiving the human body with contemporary technologies. The main inspiration and reference is the large-scale photographic long-term project*

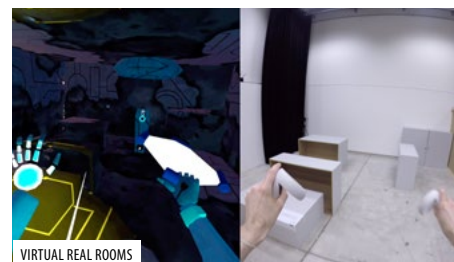


DIGITAL SENSING

"People of the 20th century" by August Sander and, on the other hand, the film installation "Countenance" conceived around 2000 by Fiona Tan. Both works dealt with the technical recording and depiction of people in a concentrated and very specific way. "Digital Sensing" questions the possibilities of capturing the human body with contemporary technologies such as 3D-photography, AI scanning, and morphing, and then returning it to physical space in the form of 3D-printed sculptures and an interactive sound installation, thus transforming Sander and Tan's idea of media.



ZÜRCHER HOCHSCHULE DER KÜNSTE (ZHDK)



VIRTUAL REAL ROOMS

01 SOMN

Linn Spitz

Eine nächtliche Autofahrt, auf der sich Gedanken durch Schnelligkeit und Musik zerstreuen. Losgelöst vom Einzelnen, umfasst die Erfahrung alle jene Fremden, deren Wege sich für einen Augenblick kreuzen.

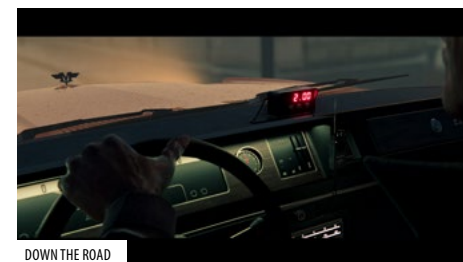
A car journey at night. Thoughts disperse through speed and music. Uncoupled from the individual, this experience encompasses all those strangers whose paths cross for a moment.

02 [I] DOESN'T EXIST

Luzia Hüttenmoser, Anna-Lena Pontet

Dieses Spiel belebt mit modernen Visuals, einem ausgeklügelten narrativen Konzept und technologischer Finesse das Text-Adventure-Genre wieder. Von direkten Befehlen bis zur Konversation – im Zentrum steht die Beziehung zwischen Avatar und Spieler*in.

This game breathes new life into the text adventure genre with modern visuals, a clever narrative concept and technological sophistication. Employing direct commands as well as conversation, the relationship between avatar and player forms the center of the game experience.



DOWN THE ROAD

03 VIRTUAL REAL ROOMS

Chris Elvis Leisi

Diese Masterarbeit beschäftigt sich mit Immersionsmechaniken in VR und legt die Potentiale offen, die entstehen, wenn die eigene Wohnung als Spielbereich in die virtuelle Welt eingebunden werden kann. Im Verlauf überarbeiten die Spieler*innen die eigene, 3D-gescannte Wohnung, wodurch sich ihnen ein immer komplexeres Raumschiff erschließt.

This M.A. thesis explores the mechanics of immersion in VR and shows the potential that emerges from experiencing one's own home as a game area embedded in the virtual world. Over the course of the game, the players gradually rework their own 3D-scanned home, revealing a more and more complex spacecraft.

04 DOWN THE ROAD

Johannes Köberle

Dies ist die erste Episode eines interaktiven Erlebnisses, das sich an Fernsehserien orientiert – mit entsprechenden Stilmitteln und simulierten Kameras. Das Spiel ist Teil einer Masterarbeit, die die Auswirkungen von Abonnement- und Streaming-Modellen auf die Entwicklung von Story-basierten Indie-Games untersucht.

This is the first episode of an interactive episodic experience that was created as part of a master thesis. It investigates the impact of subscription and streaming models on the development of story-based indie games.

Z

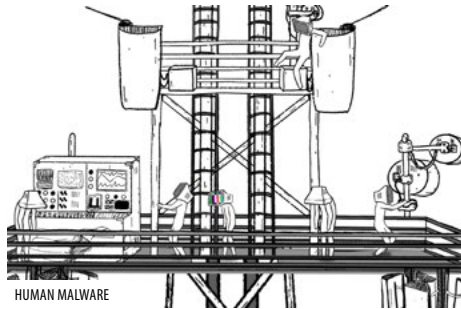
hdk

Zürcher Hochschule der Künste
Game Design



free ITFS VR HUB // ONLINE FREE
DI, 03.05. – SO, 15.05. // TUE, 03.05. – SUN, 15.05.

HOCHSCHULE OFFENBURG



HUMAN MALWARE

01 BEAT RUNNER

PC, Marko Guastello

Auf den Rhythmus der eigenen Lieblingsongs muss man einen Hindernislauf durch eine farbenfrohe, grafische Welt bewältigen. Schwierigkeit und Anzahl der Hindernisse nehmen im Laufe des Spieles zu.

To the rhythm of your favourite songs, you have to complete an obstacle course through a colourful graphic world. The difficulty and number of obstacles increases as the game progresses.

02 HUMAN MALWARE

MacOS/Windows, Marvin Kleinans, Davis Schlag, Simon Kurz
Angelehnt an die Ereignisse der letzten Jahre, verfolgen wir in diesem Spiel ein Computermännchen, das von einem Virus infiziert wird. Dieses Virus verleitet es, andere Männchen zu infizieren – bis es in einer Zerstörung endet.

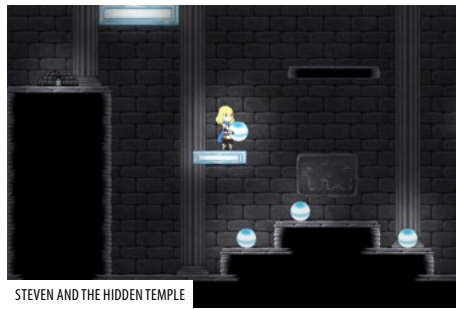
Based on the events of the last few years, our game follows a tiny computer man who gets infected by a virus. This virus influences it to infect more and more characters until it ends in destruction!

03 MAGIC ESCAPE

PC, Nastassia Kroner

Eine Burg verschwindet spurlos. In der Nähe entdeckt ein Zauberlehrling einen seltsamen Stein, der den Finder an diesen Ort bindet. Nur Magier können aus der Festung entkommen und den Fluch brechen.

A castle disappears without a trace. Nearby, a young sorcerer's apprentice discovers a strange stone that binds the finder to the old



STEVEN AND THE HIDDEN TEMPLE

castle. Only magicians can escape from it and break the archmage's curse.

04 MAGIC ESCAPE II

Prototyp, Jonas Eichenlaub, Lucas Klose, Christian Lessing, Ronja Rohrer, Jan Sölter

Ein Open-World-Survival Game in einem magischen Wald, in dem es viele Gefahren und Geheimnisse zu lüften gilt.

An open world survival game set in a magical forest with many dangers and mysteries to solve.

05 STEVEN UND DER VERBORGENE TEMPEL

(STEVEN AND THE HIDDEN TEMPLE)

2d-Platformer, Windows, Linux, Mac, Patricia Kerp
Entkomme durch das Lösen von Rätseln aus einem dunklen Tempel. Erspiele immer weitere Fähigkeiten, um in vorher unzugängliche Räume zu gelangen.

Escape a dark temple by solving puzzles. You get more abilities as you progress, which make it possible to reach previously inaccessible areas.

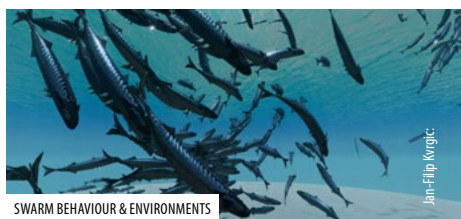


JUGENDHAUS MITTE
DI, 03.05. – SO, 08.05. // TUE, 03.05. – SUN, 08.05

MERZ AKADEMIE STUTTART

RE-SHAPING NATURE – WHEN SCIENTIFIC DATA MEETS ART AND DESIGN

Bei dieser Kooperation der Merz Akademie mit dem Max-Planck-Institut für Verhaltensbiologie in Konstanz haben sich die Studierenden mit künstlerischen Ansätzen zur Präsentation wissenschaftlicher Daten beschäftigt. Sie verwenden Datensätze aus Verhaltensexperimenten und geben den Daten einen künstlerischen Dreh. Sie visualisieren zum Beispiel die Reise eines Storches, das Paarungsverhalten von Winkerkrabben oder die Echoortung von Fledermäusen.



SWARM BEHAVIOUR & ENVIRONMENTS

Jan-Filip Kvrjic

Merz Akademie
Hochschule für Gestaltung,
Kunst und Medien, Stuttgart
staatlich anerkannt

In the project Re-Shaping Nature, a cooperation project of Merz Akademie with the Max Planck Institute of Animal Behavior in Konstanz, students were working on artistic approaches to present scientific data. They are using datasets from behaviour experiments and are giving the data an artistic twist. They are visualizing, for example, a stork's journey, the mating behaviour of fiddler crabs or the echolocation of bats.

01 SWARM BEHAVIOUR & ENVIRONMENTS

Installation, Jan-Filip Kvrjic

Mittels Leap Motion Sensor können sich die Besucher*innen vor Ort im Jugendhaus Mitte interaktiv durch simulierte Fisch- oder Vogelschwärme bewegen. Aus dem Kooperationsprojekt Re-Shaping Natur der Merz Akademie mit dem Max-Planck-Institut für Verhaltensbiologie.

Using a Leap Motion Sensor, visitors at Jugendhaus Mitte can interactively move through simulated swarms of fish or birds. Part of the cooperation project Re-Shaping Nature of the Merz Akademie with the Max Planck Institute of Animal Behavior.

free ONLINE FREE
MO, 02.05 – SO, 15.05. // MON, 02.05. – SUN, 15.05.

LOCAL HEROES – KOKOLORES & FRIENDS



GET TOGETHER, STUDIO STERNECK

Kokolores ist ein Kollektiv und Bürogemeinschaft für Firmen und Freelancer*innen aus der Kreativwirtschaft. Bei ihnen entstehen unter anderem Filme, Webserien, VR-Erlebnisse und Videospiele.

Als Teil der GameZone stellen sich einige Mitglieder mit ihren Projekten unter www.OnlineFestival.ITFS.de vor. Und weil zusammen mehr geht, haben sie noch ein paar Firmen aus der Region im Gepäck.

Hier entstehen die Spiele von morgen. Es lohnt es sich mit Sicherheit ein Auge darauf zu werfen.



PROPHETS, STUDIO SEUFZ

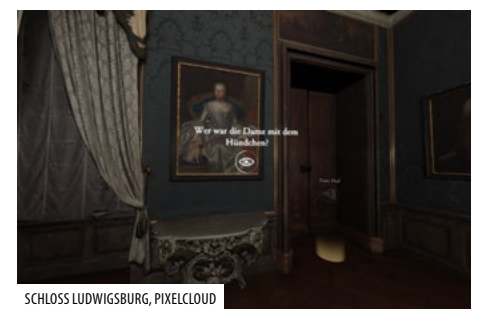
Kokolores is a collective and office community for companies and freelancers from the creative industries. They create films, web series, VR experiences and video games, among other things.

As part of GameZone, several members present themselves and their projects at www.OnlineFestival.ITFS.de. And because more can be achieved together, they will also bring along a few companies from the region.

This is where the games of tomorrow are created. It is certainly worth keeping an eye on them.



A JUGGLERS TALE, KALEIDOSCUBE



SCHLOSS LUDWIGSBURG, PIXELCLOUD



TENNIS FOR TWO

01 TENNIS FOR TWO

Installation, 1958

Das Sportvideospiele simuliert ein Tennisspiel und war eines der ersten Spiele, die in der frühen Geschichte der Videospiele entwickelt wurde.

This sports video game simulates a game of tennis and was one of the first games developed in the early history of video games.



DARQ

02 DARQ

PC, 2019, Unfold Games

DARQ erzählt die Geschichte von Lloyd, einem Jungen dem bewusst wird, dass er träumt. Zu Lloyds Unglück verwandelt sich der Traum rasch in einen Albtraum, aus dem er nicht erwachen kann.

DARQ tells the story of Lloyd, a boy who finds himself in the middle of a lucid nightmare. Unable to wake up, Lloyd has to face his fears and decipher the meaning of the dream.



DEJA-VU VR

03 DEJA-VU VR

VR Experience, 2021, Raumkapsel Animation

In der Stadt Evia sind mehrere Bewohner*innen mit dem Licht infiziert. Ein Mädchen entdeckt etwas, das der Wirt zu sein scheint. Es freundet sich mit ihm an, füttert und beherbergt ihn. Nicht zur Freude der anderen Bewohner*innen. Eine Verfolgungsjagd beginnt...

In the city of Evia several residents are infected with light. A girl discovers what appears to be the host. It befriends it, feeds and houses it. Not to the delight of the other residents. A persecution begins...

BLACK IS BACK! BLACK AND WHITE IN COMPUTERGAMES



WHITE SHADOWS

04 WHITE SHADOWS

PC, 2021, Entwickler *Developer*: Monokel, Publisher: Thunderful Publishing, Mixtvision

Die Wölfe sehen zu! Erkunde eine faszinierende, aber auch brutale dystopische Welt, in der unsere junge Abenteuerin, das Rabenmädchen, auf ihrer gefährlichen Reise die hellsten Höhen und dunkelsten Tiefen dieser Großstadt erkunden und ihre Bestimmung finden wird.

The wolves are watching! Explore a fascinating yet brutal dystopian world where our young adventurer, the Raven Girl, will explore the brightest heights and darkest depths of this metropolis on her perilous journey to find her destiny.



HIDDEN FOLKS

05 HIDDEN FOLKS

PC, 2017, Entwickler *Developer*: Adriaan de Jongh, Sylvain Tegroeg, Publisher: Adriaan de Jongh

Suche nach versteckten Leuten in handgezeichneten, interaktiven Miniaturlandschaften. Öffne Zelte, schlage dich durchs Gebüsch, knalle Türen zu und boxe ein paar Krokodile! Rooooooaarr!!!!

Search for hidden people in hand-drawn, interactive miniature landscapes. Open tents, slash through bushes, slam doors and box some crocodiles! Rooooooaarr!!!!

06 RETURN OF THE OBRAN DINN

PC, 2018, Entwickler *Developer*: Lucas Pope Publisher: 3909

Verschollen auf See, 1803: Das gute Schiff OBRA DINN

Lost at sea, 1803: The good ship OBRA DINN

07 INSIDE

PC, 2016, Playdead

Gejagt und alleine wird ein Junge immer tiefer in ein dunkles Projekt hineingezogen.

Hunted and alone, a boy is drawn deeper and deeper into a dark project.

08 KIDS

PC, 2019, Entwickler *Developer*: Mario von Rickenbach, Michael Frei, Publisher: Playables

In KIDS kannst du dich mit und gegen Menschenmassen bewegen, bis alle weg sind.

In KIDS you can move with and against crowds until they are all gone.



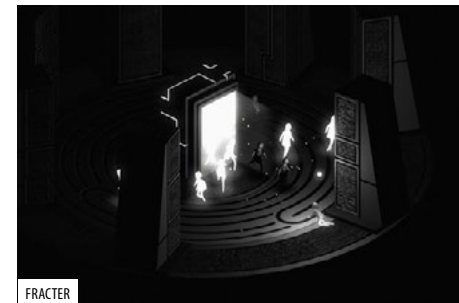
MONSTERS OF LITTLE HAVEN

09 MOSTERS OF LITTLE HAVEN

PC, 2019, Entwickler *Developer*: Nikita Kaf Publisher: Missing Calm

Der zwölfjährige Kenneth und seine jüngere Schwester Esme, Kinder der Familie Murphy, stoßen nach einer Reihe von verwickelten Ereignissen auf die Spur eines mysteriösen Monsters.

Twelve-year-old Kenneth and his younger sister Esme, children of the Murphy family, hit the trail of a mysterious monster following series of entangled events.



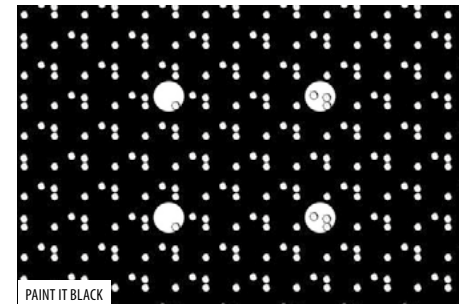
FRACTER

10 FRACTER

PC, 2019, 4L GAMES LTD.

Begleite einen verschleierte jungen Helden bei seiner Entdeckungsreise durch eine Welt der Schatten.

Join a veiled young hero as he explores a world of shadows.



PAINT IT BLACK

11 PAINT IT BLACK

PC, 2018, Decabry

2D Puzzle-Action-Spiel in Schwarz und Weiß. Hauptziel ist es, alles so schwarz wie möglich zu machen. Versuche alles, um das mit Deiner Fantasie zu erreichen.

2D puzzle action game in black and white. The main goal is to make everything as black as possible. Try everything to achieve that with your imagination.



FREEZE!

12 FREEZE! DIE FLUCHT

PC, 2013, Frozen Gun Games

Es war ein wunderbarer Tag für unseren namenlosen Helden – zumindest bis zu dem Augenblick, in dem er von einem böseartig angespitzten Greifhaken aus dem Kreis seiner Liebsten gerissen wurde.

It was a wonderful day for our nameless hero - at least until the moment he was torn from the circle of his loved ones by a viciously sharpened grappling hook.

13 LIYLA AND THE SHADOWS OF WAR

Mobile, 2017, Rasheed Abueideh

Wenn du in einem Kriegsgebiet lebst und der Tod jeden jagt, sehen die Dinge anders aus und die Entscheidungen werden schwieriger. Stell dich Deinem Schicksal in einem ungerechten Krieg und überlebe mit Deiner Familie in den Schatten des Krieges.

When you live in war zone and death is hunting everyone, things will look different and choices become harder. Face your fate in an unjust war to survive with your family from the shadows of war.

14 LIMBO

PC, 2011, Playdead

Im Ungewissen über das Schicksals seiner Schwester betritt ein Junge LIMBO.

Uncertain of his sister's fate, a boy enters LIMBO.

15 CONTRE JOUR

Mobile, 2016, Entwickler *Developer*: Mokus, Publisher: Mokus, Chillingo

Contre Jour verwischt die Grenzen zwischen Spiel und interaktiver Kunst und heißt dich in einer betörenden Welt geformt aus dem Wechselspiel von Licht und Schatten willkommen.

Contre Jour blurs the boundaries between play and interactive art and welcomes you into a beguiling world formed by the interplay of light and shadow.

16 PLUG AND PLAY

PC, 2015, Entwickler *Developer*: Mario von Rickenbach, Michael Frei, Publisher: Etter Studio

Laufen, schlagen, wechseln, fallen, lieben, stecken, ziehen. Und schieben.

Run, hit, switch, fall, love, plug, pull. And push.

free ITFS VR HUB
DI, 03.05. – SO, 08.05. // TUE, 03.05. – SUN, 08.05.

free GET TOGETHER
TÄGLICH, 17 UHR // DAILY, 5 PM

ITFS VR HUB 2022



„Black is Back!“ lautet das Motto des ersten hybriden Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart. Getreu diesem Motto – der Fokussierung auf die Grundlagen der Animation wie Reduktion, Vereinfachung und Klarheit – ist in einer Schwarz-Weiß Optik auch der ITFS VR Hub gestaltet.

Der ITFS VR Hub ist unsere digitale Multiuser-Experience, bei der sich die Besucher*innen virtuell als Avatare in zahlreichen Locations, wie dem virtuellen Schlossplatz, dem ITFS Kino, einer Lounge und verschiedenen digitalen Workshop-Räumen, treffen und miteinander austauschen können. Im ITFS VR Hub finden animierte Streaming-Events, Workshops und Präsentationen statt, es gibt Live-Performances und DJ-Sets zu erleben.

Das visuelle Konzept des ITFS VR Hub stammt, ebenso wie der Festivaltrailer 2022, vom Schweizer Animationskünstler François Chalet, das Gesamtkonzept des ITFS VR Hub wurde gemeinsam mit der amerikanischen XR Designerin Allison Crank, dem schweizerischen VR Experten Christophe Merkle und dem niederländischen IT-Spezialisten Raoul Postel, basierend auf dem für das ITFS 2021 umgesetzten Prototypen, in Mozilla Hubs entwickelt. Mit grafischen, thematischen und funktionellen Anpassungen versehen wird die Anwendung dann auch für Raumwelten 2022 als virtuelles Veranstaltungs- und Begegnungsformat genutzt.

Im ITFS VR Hub kann jeder Animationsfan weltweit beim ersten hybriden ITFS dabei sein, denn ein großer Teil des ITFS-Programms findet in der virtuellen Welt des VR Hubs statt. Der ITFS Live-Stream überträgt das Open Air-Kino mit Filmprogramm und Interviews vom realen Stuttgarter Schlossplatz aus direkt ins VR Kino.

Beim Avatar-Workshop mit Ronald Wong Ho Hip (Johannesburg, Südafrika) können die Teilnehmenden ihren eigenen Avatar gestalten. Dazu wird es weitere Veranstaltungen und Webinare zum Themenbereich VR geben, darunter einen Workshop mit den VR-Experten Allison Crank, Raoul Postel und Christophe Merkle, einen Talk mit dem Schweizer Künstler Michael Frei über „Plug & Play“, sein vielfach ausgezeichnetes Projekt, das als Game und Film entwickelt wurde, sowie eine Präsentation von Causa Creations über ihr Projekt „Friedenskinder“, den VR-Nachbau eines verlassenen Bunkers aus dem Wien der 1940er Jahre, der im ITFS VR Hub virtuell besucht werden kann. Zudem erwarten die Besucher*innen u. a. DJs und Music Acts.

Im Rahmen der GameZone Talents präsentieren renommierte Hochschulen die neuesten Spiele ihrer Studierenden und die Ausstellung „Black is Back – Black and White in Animated Computer Games Ausstellung“ umfasst kleine Games, die zum virtuellen Zocken einladen.

Diese vielfältigen Online-Angebote in der virtuellen Welt des ITFS VR Hubs ergänzen den Kern des Trickfilm-Festivals und ermöglichen die persönliche Begegnung zwischen Besucher*innen, Filmemacher*innen und Professionals. Hier kann man vor, nach und während der Veranstaltungen, Tag und Nacht, unabhängig vom eigenen physischen Aufenthaltsort und Zeitzone, Gleichgesinnte treffen, die aktuellen

„Black is Back!“ is the motto of the first hybrid Stuttgart International Festival of Animated Film. True to this motto – focusing on the fundamentals of animation such as reduction, simplification, and clarity – the ITFS VR Hub has also been given a black-and-white design.

The ITFS VR Hub is our digital multi-user experience, where visitors can meet and interact virtually as avatars in numerous locations, such as the virtual Schlossplatz, the ITFS cinema, a lounge and various digital workshop rooms. Animated streaming events, workshops and presentations, live performances and DJ sets are taking place in the ITFS VR Hub.

The visual concept for the ITFS VR Hub, like the 2022 Festival Trailer, was created by Swiss animation artist François Chalet, while the overall concept for the ITFS VR Hub was developed in Mozilla Hubs together with American XR designer Allison Crank, Swiss VR expert Christophe Merkle and Dutch IT specialist Raoul Postel, based on the prototype implemented for ITFS 2021. With graphic, thematic, and functional adaptations, the application will then also be used for Raumwelten 2022 as a virtual event and meeting format.

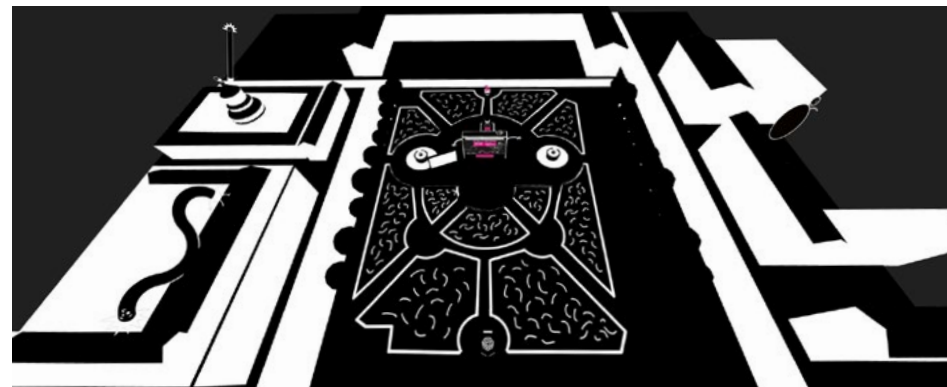
In the ITFS VR Hub, every animation fan worldwide can participate in the first hybrid ITFS, as a large part of the ITFS programme takes place in the virtual world of the VR Hub. The ITFS live stream will transmit the Open Air cinema with its film programme and interviews from the real Stuttgart Schlossplatz directly to the VR cinema.

At the Avatar Workshop with Ronald Wong Ho Hip (Johannesburg, South Africa), participants can design their own avatar. There will also be other events and webinars on the topic of VR, including a workshop with VR experts Allison Crank, Raoul Postel and Christophe Merkle, a talk with Swiss artist Michael Frei about „Plug & Play“, his multi-award-winning project that was developed as a game and a film, and a presentation by Causa Creations about their project „Friedenskinder“, the VR replica of an abandoned bunker from 1940s Vienna, which can be visited virtually in the ITFS VR Hub. Visitors can also look forward to DJs and music acts, among other things.

As part of GameZone Talents, renowned institutions of higher education will present the latest games by their students and the exhibition „Black is Back – Black and White in Animated Computer Games“ will include small games that invite visitors to virtual gaming.

These multifaceted online offerings in the virtual world of the ITFS VR Hub complement the core of the Festival of Animated Film and enable personal encounters between visitors, filmmakers, and professionals. Here, before, after and during the events, both day and night, regardless of one's physical location and time zone, one can meet like-minded people, discover the current trends and tendencies in the animation scene and games industry, and get to know personalities and animation history and stories from all over the world.

To encourage this exchange, a virtual get-together will take place every Festival day at 5 pm in the VR Lounge.



Trends und Tendenzen der Animationslandschaft und Gamesbranche entdecken und Persönlichkeiten und Animationsgeschichte(n) aus der ganzen Welt kennenlernen. Dazu findet jeden Festival-Tag um 17:00 Uhr ein virtuelles Get-together in der VR Lounge statt.

Das Projekt „ITFS & Raumwelten VR Hub“ wird entwickelt im Rahmen von „dive in. Programm für digitale Interaktionen“ der Kulturstiftung des Bundes, gefördert durch die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien (BKM) im Programm NEUSTART KULTUR.

The project „ITFS & Raumwelten VR Hub“ is developed as part of „dive in. Programme for Digital Interactions“ of the Kulturstiftung des Bundes (German Federal Cultural Foundation) with funding by the Federal Government Commissioner for Culture and the Media (BKM) through the NEUSTART KULTUR programme.

dive_in KULTURSTIFTUNG DES BUNDES
Programm für digitale Interaktionen

Gefördert durch
Die Beauftragte der Bundesregierung für Kultur und Medien
NEUSTART KULTUR

free ITFS VR HUB
MI, 04.05., 17 UHR // WED, 04.05., 5 PM

TALK: PLAYING WITH ANIMATION

„Was ist der Unterschied zwischen einem Animationsfilm und einem animierten Spiel?“ Die möglichen Antworten hängen von den jeweiligen Aspekten ab, die betrachtet werden. Es gibt einen Unterschied in der Form, im Entstehungsprozess, in der Art der Präsentation und in der Einbeziehung des Publikums. Wenn Filmemacher über Interaktivität sprechen, kommen sie oft zu folgendem Schluss: Filme sind linear, während Spiele nicht-linear sind. Wir könnten uns „interaktive Filme“ mit einer verzweigten Struktur und die Interaktion selbst als den Akt der Entscheidungsfindung vorstellen. Es kann ziemlich unbefriedigend sein, einfach nur eine Entscheidung für die Geschichte zu treffen – denn jede Entscheidung für etwas stellt sich als Entscheidung gegen die Alternative heraus. Was ich viel befriedigender finde, ist das nicht greifbare, taktile Empfinden beim Interagieren. Wie sich die Materialität einer virtuellen Welt erst durch die Interaktionen eines/r Spieler*in offenbart. Wenn Animation die Illusion von Leben vermittelt, kann Interaktivität die Illusion von Wahlmöglichkeiten schaffen.

REFERENT **SPEAKER:** Michael Frei

„What is the difference between an animated film and a game?“ Possible answers differ depending on the aspects we are looking at. There is a difference in form, in the process of creating it, in how it is presented and in how the audience is involved. When filmmakers talk about interactivity, they often make the following conclusion: film is linear while games are non-linear. We might imagine „interactive films“ as having a branching structure and the interaction itself as the act of making decisions. It can be rather unsatisfying to just make a story decision – because every decision for something turns out to be a decision against its alternative. What I find much more satisfying, is the intangible, tactile sensation experienced when interacting. How the materiality of a virtual world reveals itself only through the interactions of a player. If animation gives you the illusion of life, interactivity might give you the illusion of choice.



PLUG & PLAY (EXCERPT)

01 KIDS (EXCERPT)
Michael Frei, Schweiz *Switzerland* 2019, 9 min

02 PLUG & PLAY (EXCERPT)
Michael Frei, Schweiz *Switzerland* 2013, 6 min

03 NOT ABOUT US (EXCERPT)
Michael Frei, Schweiz *Switzerland* 2012, 3 min



KIDS



free ITFS VR HUB
MI, 04.05., 15 UHR // WED, 04.05., 3 PM

WORKSHOP: BUILDING VR METASPACE WITH MOZILLA HUBS

Erstellen Sie Ihren eigenen MetaSpace! Ich freue mich darauf, Ihnen in dieser zweistündigen, maßgeschneiderten Arbeitssitzung dabei zu helfen. Lernen Sie, VR MetaSpaces mit Mozilla Spoke herzustellen, individuelle Räume in Mozilla Hubs zu veröffentlichen, wie man digitale Zwillinge erstellt und vieles mehr.

Wir beginnen gemeinsam im VR Hub und nach dieser Einführung findet die Aufbau-Session über Zoom oder Teams und die Räume, die während der Sessions erstellt werden, statt. Eine VR-Brille ist nicht erforderlich. Die Erstellung eines MetaSpace erfolgt am besten mit einem Desktop- oder Laptop-Computer und in einem Firefox- oder Chrome-Browser.

Sie werden lernen, worum es bei Social-VR geht, wie Mozilla Hubs funktioniert und wie Sie Ihren eigenen MetaSpace erstellen, veröffentlichen und teilen können.

Die Workshop-Inhalte werden hier bereitgestellt:

<https://werken-in-vr.nl/workshop-social-virtual-reality-hubs-en>

Build your own MetaSpace! I am happy to help you on your way in this two-hour tailor-made work session. Learn to build VR MetaSpaces with Mozilla Spoke, publish custom spaces to Mozilla Hubs, Digital Twinning and more.

REFERENT **INSTRUCTOR**: Raoul Postel (Utrecht)

We start together in the VR Hub and after this introduction, the building session takes place via Zoom or Teams and the room(s) that are built during the sessions. VR glasses are not necessary. Building a MetaSpace, is best done with a desktop or laptop computer and in a Firefox or Chrome browser.

You will learn what social VR is all about, how Mozilla Hubs works and how to build, publish and share your own MetaSpace. Workshop-content is provided here:

<https://werken-in-vr.nl/workshop-social-virtual-reality-hubs-en>



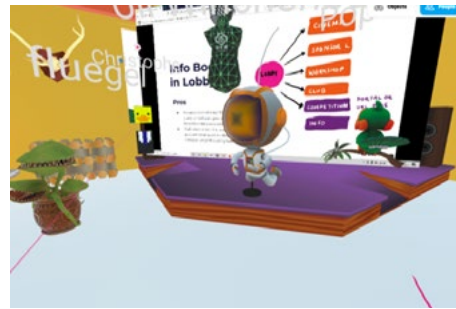
free ITFS VR HUB
DO, 05.05., 15 UHR // THU, 05.05., 3 PM

WORKSHOP: DESIGNING THE ITFS MOZILLA HUBS SPACE

In diesem 45-Minuten-Workshop zeigen wir Ihnen Schritt für Schritt, wie man eine Online-Welt in Mozilla Hubs aufbaut und einige Tipps und Tricks, wie man eine ansprechende und immersive virtuelle Architektur entwirft, die Menschen zum Gespräch und zum Spielen anregt.

In this 45-minutes-workshop we will teach you step by step of how to build an online world in Mozilla Hubs and some tips and tricks on how to design engaging and immersive virtual architecture that encourages people to talk and play.

REFERENT*INNEN **INSTRUCTORS**:
Allison Crank & Christophe Merkle (Lucerne)



free ITFS VR HUB
FR, 06.05., 15 UHR // FRI, 06.05., 3 PM

AVATAR WORKSHOPS

In diesem Workshop lernt man, schnell und einfach einen Avatar für Mozilla Hubs zu gestalten. Ronald Ho Hip zeigt dies Schritt für Schritt und mit welchen Online Tools es gelingt, einen individuellen Avatar den eigenen Wünschen anzupassen. Der einstündige Workshop wird am Freitag und am Samstag, jeweils um 15 Uhr, direkt im ITFS VR Hub angeboten.

REFERENT **INSTRUCTOR**: Ronald Ho Hip (Johannesburg)

In this workshop, you will learn how to create an avatar for Mozilla Hubs quickly and easily. Ronald Ho Hip shows this step by step and with which online tools it is possible to customize an individual avatar as desired. The one-hour workshop will be offered directly in the ITFS VR Hub on Friday and Saturday, at 3 pm each day.



free PRÄSENTATION IM ITFS VR HUB
DO, 05.05., 17 UHR // THU, 05.05., 5 PM

„FRIEDENSKINDER“ – EINE VR INSTALLATION ÜBER DAS WIEN DER 1940ER JAHRE

„FRIEDENSKINDER“ – A VR INSTALLATION ABOUT VIENNA IN THE 1940S



„Friedenskinder“ erzählt die Geschichte eines Mädchens und deren Erlebnissen im Wien der frühen 1940er Jahre. Ursprünglich ist das Projekt Teil der App „Die Andere Stadt“, gemeinsam mit zwei anderen Location Based AR Experiences in Wien. Der Regisseur Alireza Daryanavard ist Urheber der Dramaturgie von „Friedenskinder“, das gemeinsam mit den Künstler*innen Magdalena Chowaniec und Nestor Hiebl von Causa Creations in Wien entwickelt wurde.

Für das ITFS wird „Friedenskinder“ nun als virtuelle Ausstellung in den HUBS-Räumlichkeiten neu aufbereitet. Teilnehmende können sich in den verlassenen Luftschutzbunker unter dem im Brunnenmarkt angesiedelten Yppenplatz begeben, verlassene Räumlichkeiten mit Fragmenten der Vergangenheit entdecken und der Erzählung in Virtual Reality oder im Browser lauschen.

free VR INSTALLATION IM ITFS VR HUB
DI, 03.05. – SO, 08.05. // TUE, 03.05. – SUN, 08.05.



„Friedenskinder“ tells the story of a girl and her experiences in Vienna in the early 1940s. Originally, the project was part of the app „Die Andere Stadt“ (The other city), together with two other location-based AR experiences in Vienna. Director Alireza Daryanavard created the dramaturgy for „Friedenskinder“, which was developed together with artists Magdalena Chowaniec and Nestor Hiebl from Causa Creations in Vienna.

For the ITFS, „Friedenskinder“ is now being adapted as a virtual exhibition in the HUBS spaces. Participants can go to the abandoned air-raid shelter underneath Yppenplatz, located at Brunnenmarkt, discover abandoned spaces with fragments of the past and listen to the narration in virtual reality or in the browser.

REFERENT*IN **SPEAKER**: Ben Wahl (Vienna)

W ONLINE
MI, 04.05., 12 UHR – FR, 06.05., 12 UHR // WED, 04.05., NOON – FRI, 06.05., NOON

W ITFS VR HUB
PREISVERLEIHUNG // AWARDS CEREMONY
SO, 08.05., 15 UHR // SUN, 08.05., 3 PM

CRAZY HORSE SESSION – 48H ANIMATION JAM

DER ONLINE LIVE-ANIMATIONSWETTBEWERB DES ITFS

Sieben Teams à zwei Personen entwickeln online innerhalb von 48 Stunden einen kurzen Animationsfilm. Alle Teams benutzen den gleichen Charakter – das Festivalmaskottchen Trixi – um eine kurze Geschichte (Länge: 30 Sekunden bis 2 Minuten) zu erzählen. Das Thema des Films erfahren die Teams mit dem Startschuss des Wettbewerbs am 4. Mai um 12 Uhr. In diesem Online-Live-Wettbewerb zeigen Animationsstudierende und junge Animationskünstler*innen (bis 30 Jahre), was sie können: Die Bewertungskriterien sind Kreativität in Hinblick auf Storytelling und grafischen Stil sowie technische Skills der Teams.

Bei der Preisverleihung am Sonntag, 8. Mai um 15 Uhr werden auf dem virtuellen Schlossplatz des ITFS VR Hub die Wettbewerbsfilme vorgestellt und das Gewinnerteam gekürt. Im Anschluss werden alle Beiträge auf www.ITFS.de und auf Social Media veröffentlicht.

TEILNEHMENDE **PARTICIPANTS**:

Shantanu Karkare & Siddhi Vartak, Indien **India** // Mostafa Mahdy & Ahmed Mayar, Ägypten **Egypt** // Marta Michalik & Julia Marchowska, Polen **Poland** // Faibish Hagar & Wang Yongxin, Deutschland **Germany** // Felina Beckenbauer & Janka Dosa, Österreich **Austria** // Cece Jiao & Yirui Tian, China, USA // Cao Xue'er & Zhang Tong, China

IN KOOPERATION MIT **IN COOPERATION WITH**

THE **MARK**™ GROUP



Seven teams of two people each develop a short animated film online within 48 hours. All teams use the same character – Festival mascot Trixi – to tell a short story (length: 30 seconds to 2 minutes). The teams will learn the topic of the film when the contest starts on 4 May at 12 noon. In this online live competition, animation students and young animation artists (up to 30 years old) demonstrate their skills: Evaluation criteria are creativity in terms of storytelling and graphic style as well as the teams' technical skills.

At the award ceremony on Sunday, 8 May at 3 pm on the virtual Schlossplatz of the ITFS VR Hub, the competition films will be presented, and the winning team chosen. Afterwards, all entries will be published on www.ITFS.de and on social media.



ONLINE FREE & ITFS VR HUB

DI, 03.05. – SO, 08.05., 14– 22:30 UHR // TUE, 03.05. – SUN, 08.05., 2 – 10:30 PM

ITFS LIVE-STREAM

Wir bringen das Open Air vom Stuttgarter Schlossplatz auf den eigenen Bildschirm! Ob von zu Hause oder unterwegs – dieses Jahr ist der Schlossplatz überall da, wo Sie auch sind.

Auf OnlineFestival.ITFS.de und im VR Kino im ITFS VR Hub streamen wir live aus dem ITFS Festival Garden. Ob Kurzfilmprogramm, animierte Musikvideos oder Interviews auf der Open Air Bühne, der ITFS Live-Stream hat Einiges zu bieten, kostenlos und weltweit verfügbar.

Exklusiv im ITFS Live-Stream zeigen wir außerdem kultige Independent-Filme und Animations-Klassiker aus aller Welt von langjährigen Wegbegleitern des ITFS wie Bill Plympton, Priit Pärn und Ülo Pikkov.

Das finale Programm finden Sie auf www.OnlineFestival.ITFS.de/live-stream

We bring the Open Air from Stuttgart's Schlossplatz to your own screen! Whether from home or on the move – this year the Schlossplatz is wherever you are.

On OnlineFestival.ITFS.de and in the VR Cinema in the ITFS VR Hub we stream live from the ITFS Festival Garden. Whether short film programmes, animated music videos or interviews on the Open Air

FRANK JA WENDY (FRANK AND WENDY)

Priit Pärn, Priit Tender, Ülo Pikkov, Kaspar Jancis, Estland *Estonia* 2005, 75 min

SITA SINGS THE BLUES

Nina Paley, USA 2008, 88 min

LOST IN TEL AVIV

Guy Dimet, Netta Dimet, Israel 2008, 48 min



IDIOTS AND ANGELS

stage, the ITFS Live Stream has much to offer, free of charge and available worldwide.

Exclusively in the ITFS Live Stream, we will also be showing iconic independent films and animation classics from around the world by long-time ITFS companions such as Bill Plympton, Priit Pärn and Ülo Pikkov.

You can find the final programme at www.OnlineFestival.ITFS.de/en/live-stream

IDIOTS AND ANGELS

Bill Plympton, USA 2008, 76 min

LEIUTAJATEKÜLA LOTTE (LOTTE FROM GADGETVILLE)

Janno Pöldma, Heiki Ermits, Estland *Estonia* 2006, 78 min



ONLINE PRO

DI, 03.05., 16 UHR // TUE, 03.05. 4 PM



ONLINE PRO

DI, 03.05., 16 UHR // TUE, 03.05. 4 PM

TALK: SMART COLLABORATION – EMBRACING NEW TECHNICAL TOOLS IN ANIMATION

In diesem zweiten Veranstaltungsjahr der KKI Talks beim ITFS und APD wollen wir einen genaueren Blick darauf werfen, wie neue Tools und Technologien eine bereichernde Triebkraft für die internationale Zusammenarbeit innerhalb und zwischen den Branchen sein können, und einen Blick in die Zukunft des Storytellings mithilfe solcher Technologien werfen. Unsere Referent*innen Kim Adams und Julia Parfitt (Nexus Studios London / Los Angeles) und Phil Stewart (Head of Realtime, Blue Zoo, London) haben mit Tools wie Unity, Unreal und Blender experimentiert und werden anhand von Fallstudien aufzeigen, welche Möglichkeiten diese neuen Tools bieten und wie sie sich auf das Geschichtenerzählen in der Animation auswirken können. Sie werden auch die Vor- und Nachteile der Integration solcher Tools in die Produktions-Pipeline diskutieren.

Die Teilnahme ist kostenlos. Das Webinar findet über Zoom statt.

REFERENT*INNEN *SPEAKERS:*

Kim Adams & Julia Parfitt (Nexus Studios London / Los Angeles), Phil Stewart (Head of Realtime, Blue Zoo, London)

MODERATION *HOSTED BY:* Lilian Klages

In this second year of KKI Talks at the ITFS and APD, we want to take a deeper look at how new tools and technologies can be an enriching driving force in international co-sector and cross-sector collaboration and take a glimpse into the future of storytelling using such technologies. Our speakers Kim Adams and Julia Parfitt (Nexus Studios London / Los Angeles) and Phil Stewart (Head of Realtime, Blue Zoo, London) have been experimenting with tools such as Unity, Unreal and Blender and will share case studies to demonstrate the opportunities that these new tools can bring and how they can affect storytelling in animation. They will also discuss the pros and cons of integrating them into the production pipeline.

Participation is free of charge. The webinar will take place in Zoom.

IN ZUSAMMENARBEIT MIT *IN COOPERATION WITH*



kids kino industry



ONLINE+

MO, 02.05. – SO, 15.05. // MON, 02.05. – SUN, 15.05.

ONLINE+ – DIE ITFS-MEDIATHEK

ONLINE+ – THE ITFS MEDIA LIBRARY

Hier finden Sie von 2. – 15. Mai 2022 den Großteil der Animationsfilme aus dem aktuellen Wettbewerbsjahrgang des Internationalen Trickfilm-Festival Stuttgart.

Zugriff auf alle Kurzfilmprogramme der Mediathek haben Online-Besucher*innen innerhalb Deutschlands mit dem Kurzfilmpass ONLINE+. Fachbesucher*innen mit einer Branchen-Akkreditierung können die Programme größtenteils weltweit ohne Geoblocking streamen.

Die ONLINE+ Mediathek enthält folgende Wettbewerbsprogramme:

Internationaler Wettbewerb (1–5)

International Competition (1–5)

Der Internationale Wettbewerb ist das Herz des Festivals. Innerhalb des Internationalen Wettbewerbs wird auch der SWR OnlineFilm Audience Award verliehen. ONLINE+ Zuschauer*innen können in der Festivalwoche ab dem 2. Mai 2022 alle Wettbewerbsbeiträge bewerten und so ihren Favoriten wählen.

The International Competition is the heart of the Festival. The winner of the SWR OnlineFilm Audience Award will also be chosen from the films in the International Competition. ONLINE+ viewers can rate all competition entries during the Festival week beginning May 2, 2022 and thus vote for their favourite film.

PREISSTIFTER

THE AWARD IS SPONSORED BY



Tricks for Kids (1–4)

Tricks for Kids ist das Kinderfilm-Festival des ITFS. Erstmals verleihen wir dieses Jahr den Tricks for Kids Publikumspreis. Hier können Kinder und ihre Familien im Tricks for Kids-Programm auf ONLINE+ ihre Lieblingsfilme wählen, indem sie jedem Kurzfilm eine Sterne-Wertung geben.

Tricks for Kids is the ITFS children's film festival. This year, for the first time, we will present the Tricks for Kids Audience Award. Children and their families can vote for their favourite films in the Tricks for Kids programme on ONLINE+ by giving each short film a star rating.

PREISSTIFTER

THE AWARD IS SPONSORED BY



Young Animation (1–4)

Das Programm zeigt die besten Animationskurzfilme von Studierenden aus aller Welt.

The programme presents the best animated short films by students from all over the world.

Trickstar Nature Award

Das Programm zeigt die besten Filme rund um die Themen Klimaschutz, Artenvielfalt, Umwelt und Nachhaltigkeit.

The programme shows the best films on the topics of climate protection, biodiversity, the environment and sustainability.

Here you will find most of the animated films from the current competition year of the Stuttgart International Festival of Animated Film from 2 – 15 May 2022.

Online visitors within Germany have access to all short film programmes of the media library with the short film pass ONLINE+. Professional visitors with an industry accreditation can stream most of the programmes worldwide without geo-blocking.

The ONLINE+ media library contains the following competition programmes:

Preisträger-Rollen *Award Winner Reels*

Preisträger-Rolle Tricks for Kids, verfügbar ab Sonntag, 8. Mai, 12 Uhr *Award Winners Reel Tricks for Kids, available from Sunday, May 8, noon*

Preisträger-Rolle Kurzfilm, verfügbar ab Sonntag, 8. Mai, 22 Uhr *Award Winner Reel Short, available from Sunday, May 8, 10 pm*

Außerdem gibt es Rahmenprogramme aus der Sektion *Animation Around Europe.*

In addition, supporting programmes from the Animation Around Europe section will be presented.

Tricks for Kids: Schul- und Kitaprogramm

Tricks for Kids: Programmes for schools and day-care centres

Die drei Tricks for Kids-Kurzfilmprogramme wurden speziell nach den Interessen und Bedürfnissen von Schüler*innen und Kita-/Kindergartenkindern zusammengestellt. Altersgerecht kuratiert gibt es je ein Programm für Kindergärten & Kitas, für die Grundschule und die 5.-7. Klasse der weiterführenden Schulen. Speziell für die Programme angefertigtes medienpädagogisches Begleitmaterial für den Unterricht steht zum Download zur Verfügung.

The three Tricks for Kids short film programmes have been specially compiled according to the interests and needs of school and nursery age children. Age-appropriate curated programmes are available for day-care centres and nurseries, for primary school children and for school children in grades 5 to 7. Media educational material specially prepared for the programmes is available for download.

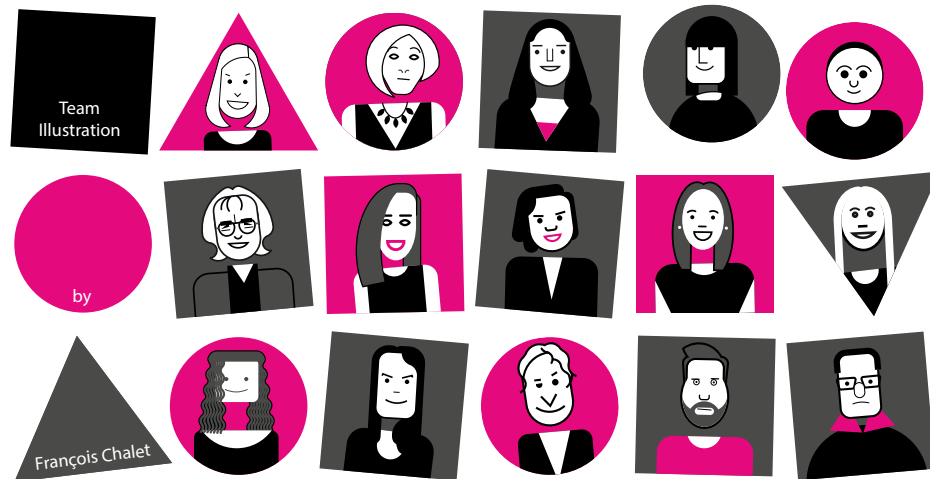
IN ZUSAMMENARBEIT MIT *IN COOPERATION WITH*



vhs
Treffpunkt
Kinder



TEAM



**Künstlerischer Geschäftsführer /
Artistic Managing Director**
Ulrich Wegenast

**Kaufmännischer Geschäftsführer /
Commercial Managing Director**
Dieter Krauß

**Assistenz der Geschäftsführung /
Assistant to the Managing Directors**
Melis Düsmesz, Silke Kabisch

Leitung Programm / Head of Programme
Andrea Bauer

**Projektmanagement Programm /
Project Management Programme**
Christine Schäfer, Katharina Vogt, Yannick Tessenow, Zehra Arslan,
Sven Naiser, Yasmin Dwiputri Hanschke, Rosalie Jannausch,
Christin Müller

**Leitung Fundraising & Sponsoring /
Head of Fundraising & Sponsoring**
Valerie Scheinpflug

**Projektmanagement Fundraising & Sponsoring /
Project Management Fundraising & Sponsoring**
Nina Schmidt, Katharina Vogt, Caroline Wienen, Catharina Kölmel

Leitung Organisation / Head of Organisation
Isabel Wacker-Zjaba

**Projektmanagement Organisation /
Project Management Organisation**
Jana Frank, Anna Vohl, Laura Breier, Thilo Brunk, Stefan Tschakert
(Agentur Freudenkind)

Leitung Presse- & Öffentlichkeitsarbeit / Head of Press & PR
Nora Hieronymus

**Projektmanagement Presse- & Öffentlichkeitsarbeit /
Project Management Press & PR**
Rebecca Pfister, Annabelle Kallusek, Aygün Ahmadova

**Projektmanagerin Schulen und Medienpädagogik /
Project Manager Schools and Education**
Isabel Huber

**Projektmanagement Animation Production Days /
Project Management Animation Production Days**
Marlene Wagener, Amelie Boveland-Mack, Thilo Brunk

Redaktion Katalog / Catalogue Editors
Katharina Vogt, Ina Hoffmann, Vanessa Gohm

**Redaktion OnlineFestival.ITFS.de /
Editors OnlineFestival.ITFS.de**
Rebecca Pfister, Katharina Vogt, Ines Eicher, Anna Vohl,
Catharina Kölmel

Übersetzung Katalog / Translation Catalogue
Andrea Kirchner

ITFS VR Hub
Project Management: Iris Kisa
Concept & Design: Allison Crank, Christophe Merkle
Visual Design: François Chalet
Server & Technical Support: Raoul Postel (VR-at-Work)
Technical Host: Orkun Isik

Service Hotline
Luana Palermo

Trailer Versand / Trailer Distribution
Raphael Führ

Moderation / Presentation
Shadi Adib, Norman Baumgartner, Astrid Beyer, Alexander Franke,
Anna Henckel-Donnersmarck, Kay Hoffmann, Anja Lange, Alexander
Merk, Annegret Richter, Willy Rollé, Giovanna Thiery, Franka Sachse,
Silke Wilfinger

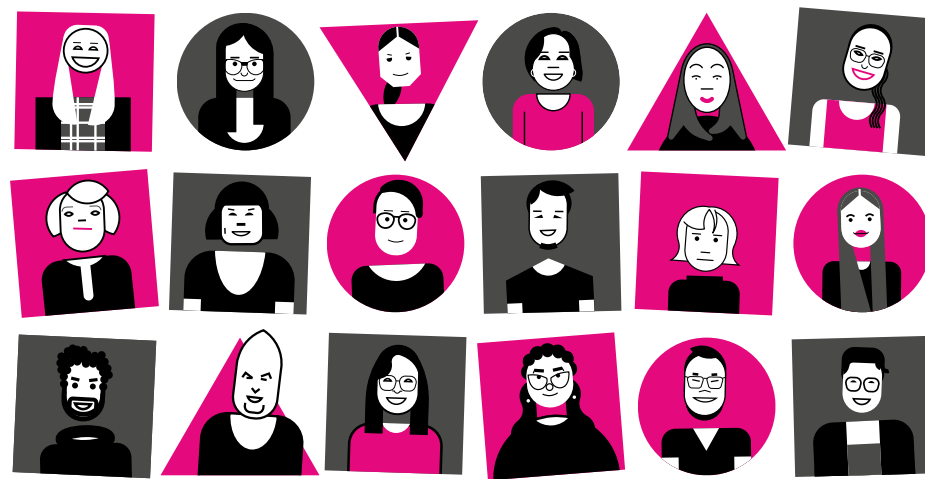
Übersetzung Dialoglisten / Translation Dialogue Lists
Stephanie Schöberl

Lektorat Animationsdrehbuchpreis / Editors Screenplay Award
Christine Haupt, Andrea Kirchner

Jurybetreuung / Jury Coordination
Nana Sartor, Johanna Gräser, Mala Sophia Ginter, Lucia Golda

Saal- und Open Air Regie / Stage Direction
Tonia Heyckendorf, Fabian Kühfuß, Marian Martin, Matthias Müller,
Claudia Robitschko, Thea Keller, Alexander Ditting, Mara Kriegeskotte

TEAM

**Workshopleiter*innen / Workshop Instructors**

Davor Bakara, Mareike Baumeister, Chris Binder, Kasimir Blust, Christian Bluthardt, Flavie Darchen, Tammo Engelhard, Francesco Faranna, Sophie Herrmann, Sabine Huber, Tine Kluth, Zoë Koç, Jean-Charles Mbotti Malolo, Thorsten Puttenat, Kathrin Radtke, Derek Roczen vhs: Jochen Ehmann, Julia Lenzmann, Anna Lindner, Maite Lozano, Monika Nuber, Maria Partheni, Anni Schaible, Jasmin Schubert, Jürgen Swoboda, Torsten Volker

Technische Leitung / Technical Manager
Stefan Lazar, Antonia Weyhing, Jean-Pierre Daum

Einsprecherinnen Tricks for Kids / Voice Over Tricks for Kids
Marit Beyer, Mareike Schmidts
Daniela Schübel (Frau Schübel Tonstudio)

**Medienpädagogisches Begleitmaterial Tricks for Kids /
Teaching Materials Tricks for Kids**
Laura Zimmermann

Leichte Sprache ITFS Website

Andrea Kirchner

Infothek / Information Desk
Silke Kabisch, David Suckrow, Lucille Kuperle, Gerlinde Kortyba,
Annette Kübler

Schnittarbeiten / Editing
Lukas Breusch, Felix Schneidewind

Trailer 2022 „Black is Back!“
François Chalet

Fotograf / Photographer
Reiner Pfisterer

Video Team
Schawa TV

BE PART OF THE COMMUNITY

IMMER UP TO DATE MIT DEM INTERNATIONALEN TRICKFILM-FESTIVAL STUTTGART!

Festival-Atmosphäre mit den aktuellen Trailern auf YouTube, Programm-Highlights und News auf Facebook, Twitter und Telegram sowie den schönsten Impressionen auf Instagram. **Folge uns, um mehr zu sehen!**

ALWAYS UP TO DATE WITH THE STUTTGART FESTIVAL OF ANIMATED FILM!

Festival atmosphere with the current trailers on YouTube, programme highlights and news on Facebook, Twitter and Telegram as well as the best impressions on Instagram. **Follow us to see more!**

COMMUNITY-ADRESSEN / COMMUNITY ADDRESSES

#itfs



instagram.com/itfs_festival_stuttgart



youtube.com/FilmfestivalITFS



Stuttgart Festival of Animated Film (ITFS)
facebook.com/stuttgartfestivalofanimatedfilm



linkedin.com/company/film-und-medienfestival-ggmbh/



twitter.com/itfs



t.me/ITFSstuttgart



Name, Vorname	Institution/Firma	Stadt
A		
Ackermann, Nicole	The M.A.R.K.13™ - Group	Stuttgart
Altan, Eren	Café Le Théâtre	Stuttgart
Altmann, Leonard	Charades	Paris
B		
Bachmann, Patric	Theater Marie	Aarau
Bak, Mikhal		Paris
Bareis, Sarah & Team	Motel One Stuttgart-Mitte	Stuttgart
Bätzner, Anja	das Mitte	Stuttgart
Baumane, Signe		New York
Baumer, Andreas	Heinrich Böll Stiftung Baden-Württemberg	Stuttgart
Baumgärtner, Birgit	Caritasverband der Diözese Rottenburg-Stuttgart	Stuttgart
Beck, David	b&b eventtechnik	Stuttgart
Beck, Ondrej	Kratky Film	Prag
Bellanca, Tanino	Stadt Ludwigsburg	Ludwigsburg
Bergengruen, Carl	MFG Baden-Württemberg	Stuttgart
Bernstein, Johannes & Team	BIG Cinema	Leipzig
Bildhauer, Judith	Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg	Stuttgart
Bose, Jutta	Leonine	München
Bräuninger, Cordula	Landeskreditbank Baden-Württemberg - Förderbank	Karlsruhe
Buck, Constanze	The Walt Disney Company Germany	München
Büttner, Kathrin	Deutsch-Amerikanisches Zentrum	Stuttgart
Butzmühlen, Stefan	Grandfilm	Nürnberg
C		
Cabral, Cesar	Coala Produções Audiovisuais	São Paulo
Camon Palenzuela, Núria	TOTEM Films	Paris
Casura, Thomas	Schweizerisches Generalkonsulat Stuttgart	Stuttgart
D		
de Guillebon, Reginald	Folimage	Bourg-lès-Valence
Degener, Ingeborg	Creative Europe Desk München	München
Dimet, Netta		Tel Aviv
Ditting, Alexander	Midia	Stuttgart
Döllerer, Wolfgang	StudioCanal	Berlin
Dörr, Helge & Team	JH Stuttgart International	Stuttgart
Dyens, Ron	Sacrebleu Productions	Paris
E		
Ebert, Sabrina	ANTENNE RADIO	Stuttgart
Eckert, Stefanie	DEFA-Stiftung	Berlin
Erasmus, Peter	Delphi Arthaus Kino	Stuttgart
Erasmus, Simon	Delphi Arthaus Kino	Stuttgart
Ercolino, Walter	Pop-Büro Region Stuttgart	Stuttgart
F		
Fels, Verena		Ludwigsburg
Fichtner, Sebastian	Fichtner Tontechnik	Tübingen
Forcht, David	Weltkino Filmverleih	Leipzig
Fornol, Lena	Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg	Stuttgart
Förstner, Fanziska	NaturVision Filmfestival	Ludwigsburg

Name, Vorname	Institution/Firma	Stadt
Frank, Angela	MFG Kreativ Baden-Württemberg	Stuttgart
Franke, Philipp & Team	Staatsministerium Baden-Württemberg	Stuttgart
Franke, Thomas	Landeszentrale für politische Bildung Baden-Württemberg	Stuttgart
Fritz, Karin und Team	EM-Filmtheater-Betriebe Mertz	Stuttgart
Friz, Kalle	StudioCanal	Berlin
G		
Gabrielli, Viola	Kids Kino Industry	
Gairing, Sigrid	Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Gehring, Robert	MFG Filmförderung Baden-Württemberg	Stuttgart
Gehrlach, Andrea	Stuttgart Marketing	Stuttgart
Gesell, Christian & Team	Mr. Schilling	Berlin
Giersch, Ina	Wirtschaftsförderung Region Stuttgart	Stuttgart
Grosjean, Luce	Miyu Films	Arles
Gutfleisch, Jens	Film Commission Region Stuttgart	Stuttgart
H		
Hänsch, Peter	pickup edition	Stuttgart
Hartmann, Kim	MACH DICH STARK – Die Initiative für Kinder im Südwesten	Stuttgart
Hasl, Lothar	SWR	Baden-Baden
Haug, Veit	Wirtschaftsförderung Region Stuttgart	Stuttgart
Heidegaard, Trine	Pop Up Production	Frederiksberg
Henrich, Daniel	Landeszentrale für politische Bildung Baden-Württemberg	Stuttgart
Herrlinger, Kathrin	infact.digital	Stuttgart
Herzog, Carla	The Walt Disney Company Germany	München
Hilt-Hägele, Petra	Film Commission Region Stuttgart	Stuttgart
Hofer, Joe	Studio 100 Media	München
Holderried, John	Plymptoons	New York
Hörmann, Uta	Verband Region Stuttgart	Stuttgart
Hörz, Stefan und Team	DT Netsolution	Stuttgart
J		
Johner, Anja & Team	Internationales Studierendenhotel	Stuttgart
K		
Kern, Oliver	Verkehrs- und Tarifverbund Stuttgart	Stuttgart
Kletsch, Anke	Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Koch, Thomas	Staatsoper Stuttgart	Stuttgart
Korman, Shoshi	Cinephil	Tel Aviv
Krieger, Martin	Studio 100 Media	München
Kullmann, Clemens	Stuttgarter Jugendhaus	Stuttgart
L		
Lachermeier, Johannes	Staatsoper Stuttgart	Stuttgart
Lang, Thomas	Datenschutzadvokat	Stuttgart
Larson, Stefanie	Animation Media Cluster Region Stuttgart (AMCRS)	Stuttgart
Last, Angie	Aardman Animations	Bristol

Name, Vorname	Institution/Firma	Stadt
Lazar, Stefan und Team	castX	Stuttgart
Leuning, Reanne	WKÖ Außenwirtschaft – Creative Industries	Wien
Levinson, Anna	monströös	Berlin
Lionel, Theo	The Party Film Sales	Paris
Lunt, Carole	Institut Français	Berlin
M		
Machado, Regina	Casa da Animação	Porto
Marguerite, Alexandra	Prime Entertainment Group	Paris, Los Angeles
Marjanovic, Damian & Team	Hotel BaWü	Stuttgart
Marquardt, Peter	Hochschule der Medien	Stuttgart
Mathis, Marie	STEYG	Stuttgart
Mazeau-Schmid, Johanne	Institut Français	Stuttgart
Mourlan, Jérémy	Folimage	Bourg-lès-Valence
Müller, Kai	ANTENNE RADIO	Stuttgart
Müller, Mario	FMX	Ludwigsburg
Müller, Max	Blue Ocean	Stuttgart
N		
Neubrand, Dietmar		Stuttgart
Neumann, Thorsten	Werkstatthaus Ost	Stuttgart
P		
Palaurova, Cholakova	Filmautor	Sofia
Paley, Nina		Urbana
Pfisterer, Maximilian & Team	Frischvergiftung	Stuttgart
Plympton, Bill		New York
Preuß, Jürgen & Team	infact.digital	Stuttgart
Pyka, Christiane	Deutsch-Amerikanisches Zentrum	Stuttgart
Q		
Quancard, Anne-Sophie	Rapid Eye Movies HE	Köln
Quistorp, Denise	Österreichisches Kulturforum	Berlin
R		
Radtke, Kathrin	Spellgarden Games	Stuttgart
Rauschenberger, Jörg & Team	Rauschenberger Catering	Waiblingen
Renninger, Monika	Hospitalhof	Stuttgart
Riexinger, Alexandra & Team	JH Stuttgart-Neckarpark	Stuttgart
Rinke, Roger & Team	Screen Visions	Stuttgart
Rohr, Patricia	FMX	Ludwigsburg
Rösslein, Stefan	Café Königsbau	Stuttgart
Rothe, Rike	monströös	Berlin
S		
Sauer Jürgen	Stadt Stuttgart	Stuttgart
Schmerkin, Nicolas	Atour de Minuit	Paris
Schnierle, Claudia	Squareone Entertainment	München
Schuchmann, Dominique	The M.A.R.K.13™ - Group	Stuttgart
Sharda, Hemant	National Film&TV School	London
Sigloch, Stephan & Team	Klickpiloten	Stuttgart
Simonović, Dejan	ComputerSpielSchule	Stuttgart
Sirca, Luana & Team	Kronenhotel	Stuttgart
Skrinskaya, Katya		Ukraine

Name, Vorname	Institution/Firma	Stadt
Spiess, Katja	FITZ! Zentrum für Figurentheater	Stuttgart
Stahl, Vanessa	Stuttgart Marketing	Stuttgart
Stegmayer, Eva	Filmakademie Baden-Württemberg	Ludwigsburg
Szurogajlo, Ewa	Creative Europe Desk München	München
T		
Tamm, Kalev	Eesti Joonisfilm	Tallinn
Tarelli, Valentina	The Nexus Studios	London
Thoms, Ralph	NaturVision Filmfestival	Ludwigsburg
Todorov, Petar	Bulgarian National Film Centre	Sofia
U		
Ubeländer, Martin	Plakat Total	Stuttgart
Ullrich, Franziska	FMX	Ludwigsburg
V		
Viau, Danielle	National Film Board of Canada	Montréal
Visintin, Renate	SCHAWA media	Stuttgart
von Alten, Alexander & Team	Hotel Wartburg	Stuttgart
W		
Weber, Christine	The Walt Disney Company Germany	München
Weishauptl, Peter & Team	Hotel Unger	Stuttgart
Weiss, Holger	The M.A.R.K.13™ - Group	Stuttgart
Wendt, Susan	TrustNordisk ApS	Hvidovre
Wener, Markus & Team	Berthold Leibinger Stiftung	Ditzingen
Wexler, Jeff	Kiyuki Inc.	Tokyo
Wicke, Katharina	Akkord Film Produktion	Berlin
Wild, Michael	Paul Lange	Stuttgart
Winter, Claudio	Akkord Film Produktion	Berlin
Witt, Christian	E. Breuninger	Stuttgart

We would also like to thank the Members of our European Animation Festival Network LEAF

Anima, Brussels International Animation Festival, Brussels, Belgium
Animasyros International Animation Festival, Syros Island, Greece
Anilogue IAF, Budapest, Hungary
BLON Animation and Games Festival, Klaipėda, Lithuania
Fredrikstad Animation Festival, Fredrikstad, Norway
KABOOM Animation Festival, Utrecht and Amsterdam, Netherlands



**TICKETS UNTER: BUY YOUR TICKET AT: www.ITFS.de/tickets****INFOS & HILFE: INFORMATION & HELP:
+49 711 / 925 46-123 // service@festival-gmbh.de**

EINTRITTSKARTEN TICKETS

FESTIVALPASS*:

Festivalpass ONSITE	84,00 €
Festivalpass ONSITE ermäßigt***	49,00 €

KINOVORFÜHRUNGEN:

Einzelticket	10,00 €
Einzelticket ermäßigt***	8,00 €
Abendkarte (ab 18:00 Uhr)	15,00 €
Abendkarte ermäßigt***	10,00 €
Tageskarte	20,00 €
Tageskarte ermäßigt***	15,00 €

KINOVORFÜHRUNGEN TRICKS FOR KIDS (AniMovie/Kids + TRK Wettbewerb):

Kinder bis 14 Jahre	5,00 €
Erwachsene und Jugendliche ab 15 Jahre	8,00 €
Familien mit Kind ab 3 Personen erhalten 20% Ermäßigung.	

WORKSHOPS:

Werkstattgespräche / Drehbuch-Workshops (Cinema)	10,00 €
Body Involvement in Animation (Institut français)	25,00 €
Kinder-Trickfilmakademie (Jugendhaus Mitte)	35,00 €
tigoboANIMATIONstudios Workshop (Institut français)	12,00 €
Trickfilm-Workshops (vhs TREFFPUNKT Rotebühlplatz)	8,00 €
Mitmalfilm-Workshop (vhs TREFFPUNKT Rotebühlplatz)	7,00 €
Trickfilm-Workshops (Online)	7,00 €
Workshops im Jugendhaus Mitte	kostenlos, teilweise mit Anmeldung

GALAS UND RAHMENPROGRAMM**:

Eröffnung & Preisverleihung ITFS 2022	12,00 €
Tricks for Kids Preisverleihung	10,00 €
Präsentationen	kostenlos, ohne Anmeldung
Animeo und Humania	16,00 €
Animeo und Humania ermäßigt	11,00 €
Animeo und Humania	11,00 €
Schüler*innen, Student*innen, Steuerkarten	6,00 €

ONLINE:

Kurzfilmpass ONLINE+	19,99 €
----------------------------	---------

FACHBESUCHENDE*:

Branchen-Akkreditierung ONLINE PRO	34,99 €
Branchen-Akkreditierung HYBRID	70,00 €
Hochschul-Akkreditierung HYBRID	50,00 €
Combi Ticket ITFS und FMX	www.fmx.de/en/tickets

* Ist personengebunden und berechtigt zu freiem Eintritt für alle Kinovorführungen (bei rechtzeitigem Erscheinen bis 15 Min vor Beginn), Galas und Rahmenprogramm kostenfrei nach vorheriger Anmeldung. Für den Besuch der Abendvorstellungen des Internationalen Wettbewerbs wird ein kostenloses Einlassticket benötigt, abzuholen an der Infothek.

** Für akkreditierte Besucher kostenfrei. Begrenzte Platzanzahl. Voranmeldung nötig.

***ermäßigt, gilt nur für Schüler*innen, Studierende, Senior*innen und Schwerbehinderte mit Ausweis. Die Tageskarte gilt für alle Filmvorführungen (nicht für Workshops, sowie nicht die Galas Eröffnung und Preisverleihung). Schwerbehindert: Je eine Begleitperson erhält hier außerdem ein Freiticket entsprechend der gekauften Karte.

Aufgrund limitierter Platzkapazität vor Ort besteht keine Zutrittsgarantie.

FESTIVAL PASS*:

Festivalpass ONSITE	84,00 €
Festivalpass ONSITE, concessions***	49,00 €

FILM SCREENINGS AT THE CINEMAS:

Single ticket	10,00 €
Single ticket, concessions***	8,00 €
Evening ticket (from 6 pm)	15,00 €
Evening ticket, concessions***	10,00 €
Day ticket	20,00 €
Day ticket, concessions***	15,00 €

SCREENINGS TRICKS FOR KIDS (AniMovie/Kids + TRK Competition):

Children up to 14 years of age	5,00 €
Adults and teens, 15 years of age and older	8,00 €
Family ticket 20% discount: family with child of 3 or more people.	

WORKSHOPS:

Workshop-Talks/ Screenplay-Workshops (Cinema)	10,00 €
Body Involvement in Animation (Institut français)	25,00 €
Children's Animation Academy (Jugendhaus Mitte)	35,00 €
tigoboANIMATIONstudios Workshop (Institut français)	12,00 €
Animation-Workshops (vhs TREFFPUNKT Rotebühlplatz)	8,00 €
Mitmalfilm-Workshop (vhs TREFFPUNKT Rotebühlplatz)	7,00 €
Animation-Workshops (Online)	7,00 €
Workshops at Jugendhaus Mitte	free of charge, some with prior registration

GALAS AND SPECIAL EVENTS**:

Opening & Awards Ceremony ITFS 2022	12,00 €
Tricks for Kids Award Ceremony	10,00 €
Presentations	free of charge, without prior registration
Animeo und Humania	16,00 €
Animeo und Humania, concessions	11,00 €
Animeo und Humania, students, theatre staff	6,00 €

ONLINE:

Short Film Pass ONLINE+	19,99 €
-------------------------------	---------

ACCREDITATIONS FOR PROFESSIONALS*:

Accreditation for Professionals ONLINE PRO	34,99 €
Accreditation for Professionals HYBRID	70,00 €
Accreditation for Students HYBRID	50,00 €
Combi Ticket ITFS and FMX	www.fmx.de/en/tickets

* Is a personal ticket entitling the holder to free admission to all cinema screenings (provided the ticket holder arrives at least 15 minutes prior to the screening); galas and supporting programme are free of charge if the ticket holder has pre-registered. For the evening screenings of the International Competition an extra ticket is required (free of charge, to be picked up at the accreditation counter/Infothek)

** Free of charge for accredited visitors. Number of seats is limited. Pre-registration required.

***Concessions, only valid for pupils, students, senior citizens, and severely disabled persons with pass. The day ticket is valid for all film screenings (not for workshops, nor for the opening and awards ceremony galas). Severely disabled persons: One accompanying person each receives a free ticket according to the ticket purchased in addition.

Due to limited seating capacities, entry can not be guaranteed to all events.

PARTNERHOTELS

Hotel Unger

Kronenstraße 17, 70173 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 / 2099-0
info@hotel-unger.de
www.hotel-unger.de

Kronenhotel Stuttgart

Kronenstraße 48
70174 Stuttgart
Tel: +49 (0)711 / 2251-0
info@kronenhotel-stuttgart.de
www.kronenhotel-stuttgart.de

Hotel Wartburg Stuttgart

Lange Straße 49, 70174 Stuttgart
Tel: +49 (0)711 / 20450
Info@hotel-wartburg-stuttgart.de
www.hotel-wartburg-stuttgart.de

Internationales Studierendenhotel

Neckarstraße 172, 70190 Stuttgart
Tel: +49 (0)711 / 414-300
studi-hotel@sw-stuttgart.de
www.studierendenhotel-stuttgart.de

DHJ Jugendherberge Stuttgart

International
Haußmannstraße 27
70188 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 / 664747-0
jh-stuttgart@jugendherberge.de
www.jugendherberge-stuttgart.de

Jugendherberge Stuttgart Neckarpark

Elwertstraße 2
70372 Stuttgart
Tel: +49 (0)711 / 664747-0
jh-stuttgart-neckarpark@jugendherberge.de
www.jugendherberge-bw.de

Hotel BaWü Stuttgart

Kriegerstr. 7
70191 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 / 56616288
info@hotelbawue.com
www.hotelbawue.com

Motel One Stuttgart-Mitte

Lautenschlagerstraße 14
D-70173 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 / 300209-0
stuttgart-mitte@motel-one.com
www.motel-one.com

Maritim Hotel

Stuttgart Seidenstraße 34
70174 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 / 942-1123
meeting.stu@maritim.de
www.maritim.de

VERANSTALTERIN ORGANISER

CREATED BY

film & medien festival
g GmbH

In Partnerschaft mit

FMX 2022
ON SITE MAY 3-5 | ONLINE MAY 6
ON DEMAND UNTIL MAY 31

Ein Joint Venture mit ITFS&FMX

 animation
production days
may 4-6/2022Gesellschafter der Film- und Medienfestival gGmbH *Associates of the Film- und Medienfestival gGmbH*Aufsichtsrat der Film- und Medienfestival gGmbH *Supervisory Board for the Film- und Medienfestival gGmbH*

Wirtschaftsförderung Region Stuttgart GmbH: Dr. Walter Rogg, Birgit Häbich (Stellvertretung *deputy*), Jan Tiesch
Stadt Stuttgart *City of Stuttgart*: EBM Dr. Fabian Mayer, Jürgen Sauer (Stellvertretung *deputy*), Petra Rühle, Marina Silverii (Stellvertretung *deputy*)
Stadt Ludwigsburg *City of Ludwigsburg*: OB Dr. Matthias Knecht, Frank Steinert (Stellvertretung *deputy*)
Filmakademie Baden-Württemberg GmbH: Prof. Thomas Schadt, Prof. Andreas Hykade (Stellvertretung *deputy*)
Ministerium für Wissenschaft, Forschung und Kunst Baden-Württemberg *Ministry of Science, Research and the Arts of Baden-Württemberg*: Marc Grün, Judith Bildhauer (Stellvertretung *deputy*)

IMPRESSUM IMPRINT

Film- und Medienfestival gGmbH

Stephanstr. 33
70173 Stuttgart
Tel: + 49 (0)711 / 925 46 - 0
Fax: +49 (0)711 / 925 46 - 150
www.festival-gmbh.de
kontakt@festival-gmbh.de

www.ITFS.de
www.my-itfs.de

Geschäftsführer / Managing Directors

Künstlerischer Geschäftsführer / *Artistic Managing Director*: Prof. Ulrich Wegenast
Kaufmännischer Geschäftsführer / *Commercial Managing Director*: Dieter Krauß
Redaktion Katalog / *Catalogue Editor*: Katharina Vogt
Gestaltung / *Layout*: In.Fact. GmbH, Stuttgart
Geschäftsführer / *Managing Director*: Jürgen Preuß
Art Direction: Kathrin Herrlinger

Festivalmotiv basierend auf dem Festival-Trailer „Black is Back!“ von/
Festival key based on the festival trailer "Black is Back!" by
François Chalet

Druck / *Printing*: PFITZER GmbH & Co. KG
Schutzgebühr / *Fee*: 5 €

Programmänderungen vorbehalten.
Programmes to change without prior notice.

Wir haben nach bestem Wissen und Gewissen sämtliche Film- und Bildrechte geprüft und geklärt. Sollten dennoch Ansprüche bestehen, bitten wir die Rechteinhaber mit uns Kontakt aufzunehmen.
We have verified and clarified copyrights and rights of use of all the films and images in our programme to the best of our knowledge. Should there still arise any claims, we ask the copyright holders to contact us.



ITFS MERCHANDISE ONLINE SHOP:
www.ITFS.de/festival/shop



PREMIUM PARTNER TRICKS FOR KIDS

L-BANK
Staatsbank für Baden-Württemberg

PARTNER & FESTIVAL PARTNER

STUDIO100 MEDIA
KINDER MEDIENLAND Baden-Württemberg
Blue Ocean ENTERTAINMENT
Volksbank Stuttgart eG
SHIMANO
PAUL LANGE & CO BIKEPARTS AND MORE

THE MANK GROUP
EUROPA PARK FREIZEITPARK & ERLEBNIS-RESORT
VVS
CN CARTOON NETWORK
crunchyroll
B breuninger breuninger.com

FÖRDERER & PREISSTIFTER SUPPORTERS & AWARD SPONSORS

Kreatives Europa MEDIA
dive_in KULTURSTIFTUNG DES BUNDES
Gefördert durch: Die Bundesregierung, Baden-Württemberg, NEU START KULTUR
Baden-Württemberg MINISTERIUM FÜR WISSENSCHAFT, FORSCHUNG UND KUNST
MFG BADEN-WÜRTTEMBERG
Wirtschaftsförderung Region Stuttgart
LFK: Die Medienanstalt für Baden-Württemberg
BERTHOLD LEIBINGER STIFTUNG
österreichisches kulturforum
Verband Region Stuttgart
SWR
pink parrot media

EVENT & LOCATION PARTNER

innenstadt.kinos
HOSPITALHOT STUTTGART KUNSTHAUS STUTTGART
das mitte WIRTSCHAFTSUNIVERSITÄT STUTTGART
Café le théâtre
KÖNIGSBAU CAFE
Klick Piloten Digital Marketing Experten
infact digital
Rauschenberger. EVENTCATERING
BIG cinema www.big-cinema.de
b6b
CA SK CAFE
FICHTNER Tontechnik
FRISCH VERGIFTUNG
SCREEN VISIONS
schawa media
PLAKAT TOTAL Digitaldruck & Werbetechnik
STEYGG

MEDIENPARTNER MEDIA PARTNERS

antenne 1
ANIMATION MAGAZINE
BLICKPUNKT-FILM
MEDIAKWEST CABLE | TELEVISION | COMMUNICATION | A CONNECTED WORLD
DIGITAL PRODUCTION
GAMESMARKT FÜR ALLE, DIE MITGAMES WOLLEN
Film & TV Kamera
luftballon DIE ELTERNZEITUNG DER REGION STUTTGART
Animationweek A Global Creative Hub for the Animation Industry
AWN.com Animation World Network
Skwigly ONLINE ANIMATION MAGAZINE
reflect YOUR GUIDE TO A HEDONISTIC WORLD ORDER
MORITZ

KOOPERATIONSPARTNER COOPERATION PARTNERS

ANIMATION MEDIA CLUSTER REGION STUTTGART
MACH DICH STARK Die Initiative für Kinder im Südwesten
vhs Treffpunkt Kinder
stijg Stuttgarter Jugendtagung Gesellschaft
NaturVision Filmfestival
HOCHSCHULE DER MEDIEN
IG Institut für Games
Merz Akademie Hochschule für Gestaltung, Kunst und Medien, Stuttgart staatlich anerkannt
spotlight Festival für Energiebildungskommunikation
STAATSOPER STUTTGART
INSTITUT FRANÇAIS Deutschland
INSTITUT FRANÇAIS Stuttgart
COMPUTERSPIEL SCHULE STUTTGART entdecken lernen
MoMo MOBILE MEDIENSCHULE STUTTGART
didacta die Bildungsmesse
KULTUR FÜR ALLE STUTTGART
FRUM DER KULTUREN STUTTGART
HEINRICH BÖLL STIFTUNG Baden-Württemberg
LMZ Landesmedienzentrum Baden-Württemberg
smz Stadtmedienzentrum Stuttgart
POP-BÜRO REGION STUTTGART

FILM COMMISSION REGION STUTTGART
JAZZ OPER STUTTGART
VISION KINO Netzwerk für Film und Medienkompetenz
KINOMOBIL
lpb Landeszentrale für politische Bildung Baden-Württemberg
CIS CITY-INITIATIVE STUTTGART E.V.
Volksbanken Raiffeisenbanken in Baden-Württemberg
Schweizerische Eidgenossenschaft Confédération suisse Confederazione Svizzera Confederaziun svizra
Schweizerisches Generalkonsulat in Stuttgart

WIR DANKEN UNSEREN PARTNERN UND SPONSOREN

WE WOULD LIKE TO THANK OUR PARTNERS AND SPONSORS



Pikkov, Ülo	Frank and Wendy	178	Rytz, Constantin	Fresh breeze	65
	Frank and Wendy: Hungerburger	94			
	Til We Meet Again	86			
Pincus, Natasha	Gotye – Somebody		S		
	That I Used To Know (feat. Kimbra)	122	Saadat, Sina	Es gibt allerdings Unausprechliches	129
Pinot, Hadrien	The Seine's tears	60	Sabitbekova, Yerkezhan	Matacapos	117
Pison, Thomas	CONSORTIUM	121	Sacan, Ilgin	In The Woods	78
Please, Mikey	Robin	133	Sacher, Otto	Listen!	97
Plucinska, Izabela	98kg	89		Loneliness	97
Plympton, Bill	Demi's Panic	123	Saillard, Maxime	Cocodrilos	58
	Guard Dog	93	Saleh, Ahmad	Night	48
	Idiots and Angels	178	Salgado, Carlos	WAYBACK	68
Poiană, Marian	A Hollow Life	136	Sanchez, Marcos	Something in the Garden	87
Pöldma, Janno	Lotte from Gadgetville	178	Sandvik, Carolina	The Expected	90
Pollmann, Lisa	FIN THE FLAMINGO	113	Saner, Liliane	Chances	115
Pölz, Philipp	Obscure	111	Sanrame, Sixtine	Alternate Mesozoic	60
Pouille, Laurie	Attack on Mutant Plants	80	Santimov, Stas	The Surrogate	149
Pouille, Léa	Attack on Mutant Plants	80	Sargnagel, Stefanie	Die normale Show (Episode)	130
Prazdnow, Anatolij	COSMOS TRANSPORT	112	Saska, Jan	Happy End	127
Preis, Felix	IN HER ARMS	117	Scali, Bianca	HOW MANY	121
Priestley, Joanna	All My Relations	95	Scarpelli, Martina	Egg	119
	Streetcar Named Perspire	119	Schaeffer, Marie	Alternate Mesozoic	60
Pugneth, Corinna	Bubble Trouble	115	Schäffeler, Simon	Words Of Boredom	123
Puister, Sven	Backseat	115	Schaller, Viviana	BROKEN CASES	113
Pulini, Léa	FOOTBATH	62	Scheiblich, Nicolas Yannik	GOD DAMN	112
Punz, Max	The Adventures of Justiceman	111	Scheicher, Florentin	Wreckage Dreamer	131
Pürrier, Ursula	Super 8 – Girl Games	130	Scheirl, Ashley Hans	Super 8 – Girl Games	130
Purves, Barry	Next	94	Schiehls, Johannes	Zoopraxiscope – ITFS Trailer 2010	128
			Schimom, Walter	AVOCARDIO	113
			Schlöglhofer, Amelie	Knaggelig	111
			Schmidt, Benjamin	COSMOS TRANSPORT	112
			Schneider, Andrea	Emmen by the lake	66
			Schnellmann, Simon	Life is rugged	128
				To the last drop	38
Q			Schnerr, Philipp	ELIOT	113
Qing, Yunxin	Tree Hole	60	Schoof, Yannic	BROKEN CASES	113
Quinn, Joanna	Affairs of the Art	133	Schramm, Julia	COSMOS TRANSPORT	112
	Girls Night Out	95	Schreiber, Lotte	36	129
Quint, Fiona	Nur Haare	116	Schuhmacher, Melanie	EXODUS	112
			Schürer, Dagmar	Apocalypse Or Revolution	131
			Scott III, Swinton O.	Gregs Tagebuch: Von Idioten umzingelt!	151
			Seibert, Vera	LIQUID TRAITS OF AN IMAGE APPARATUS	134
			Seidel, Robert	Esmark – Husby-klit Bk.	128
				HYSTERESIS	52, 134
R			Selnet, Gabrielle	Goodbye Jerome!	65
Rasche, Marion	Hans in Luck	97	Shalimova, Yuliia	Come outside, Masha	123
	The Seven Rights Of The Audience	97	Shapira, Ido	Your Bad Animals	42
Raskin, Josh	I Met The Walrus	93	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Rasmussen, Jonas Poher	FLEE	71	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Rathmayr, Nicole	AL.nsect	111	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Rätz, Günter	Angst	97	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Rätzsch, Christian Willi	GOD DAMN	112	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Raymond, Casey	What Will Future Humans Look Like?	128	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Razum, Bruno	Can you see them?	89	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Reicher, Isabella	The Goose and the Common	111	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	When Time Moves Faster	130	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Reimann, Alexander	The Butterfly Fridolin	97	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Reisigl, Bettina	The Dream of Life	111	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Renoldner, Thomas	Are you waiting for somethings special?	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	Colorful	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	Cubes	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	DONT KNOW WHAT	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	Film with Mirror	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	Fuck the Cancer! (short version)	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	Lonely Cowboy in 1992	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	More Money for the Fight Against Aids	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	Mozart Party, 06	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	MTV-Station ID „Cubes“	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	No More War	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	Picnic in the green	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	Rhythmus 94	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	SC01 – Belo Horizonte.April.97	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	Sophia's Year	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	SUNNY AFTERNOON	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	The borderlines of the projection screen	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	Time Space	102	Shcherbatova, Zina	The Package	57
	The Amazing Vaccine of Doctor Dickinson	123	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Rey, Alex	Candela	123	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Riba, Marc	Matacapos	117	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Riebartsh, Karla	LIZ & EVIE	113	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Riedlinger, Elena	Hold Me Tight	68, 87	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Robert-Tourneuer, Leoluna	Tales of the salt water	60	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Robic, Martin	I'm not sure	131	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Roboto, Roberto	Oh Willy ...	145	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Roels, Marc James	Under the palm trees	131	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Roisz, Billy	SNOTTY BOY	133	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Rosenmüller, Markus H.	DUDE	115	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Rosshoff, Konstantin	Black Snot & Golden Squares	123	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Rubina, Irina	Reason	137	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Ruczynski, Szymon	New Book	103	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Rybczynski, Zbigniew	Moms on Fire	119	Shcherbatova, Zina	The Package	57
Rytel, Joanna			Shcherbatova, Zina	The Package	57

Stöckel, Ferdinand	GOD DAMN	112	Voge, Paul	GOD DAMN	112
Stöckler, Luiz	Home	128	Vogt, Olaf	MECHANIMAL	112
Stöckler, Sabina	HYPER SENSUAL REALITY	117	Vogt, Stefan	DIVERSE THINGS FROM 2020	124
Stoianov, Sandrine	The World Within	40	Volck, Joosep	AVA	121
Stojkovic, Ivan	Lines	42			
Stolz, Erika	COSMOS TRANSPORT	112	W		
Stotz, Vanessa	COSMOS TRANSPORT	112	Wada, Atsushi	Well, That's Glasses	92
Strada, Erika Grace	When the Moon was Gibbous	63	Wallner, Heimo	Mao Tse Tung – Band 2	103
Sträter, Paul-David	GOD DAMN	112	Weger, Thomas	Emergence	
Strodl, Raphael	Kokoro	110			
Stumpf, Michael	HOW TO DISAPPEAR	124			
Stütznner, Lutz	The Breakdown	97			
	The Monument	97	Wehr, Maximilian	EMERGENCE	110
	Two	128	Weiermann, Florian	COSMOS TRANSPORT	112
Subotnick, Steven	Mondo Domino	36, 67	Weiler, Kurt	Kokoro	110
Suki	I Can Imagine It Very Well	128	Weisbrod, Nils	Erinnerung an ein Gespräch	97
Šuljić, Daniel	Suzie in the Garden	76	Weisz, Felix	AVOCARDIO	113
Sunková, Lucie	ANODIC HIT	134	Wei, Yuling	Versailles	111
Sun, Zhouye	VADIM ON A WALK	134	Welch, Craig	Tree Hole	60
Svirsky, Sasha	Impossible Figures and Other Stories II	126		How Wings Are Attached to the Backs of Angels	126
Świątek, Marta	Wrong Creature	131	Welker, Regina	Latte Igel und der magische Wasserstein	151
Swoboda-Ostermann, Ulrike	AVOCARDIO	113		Latte Igel und der magische Wasserstein	151
Syoufi, Shahd	Password to the * * * * *	60	Wenger, Dan	Screen Time	115
Szegedi, Adel	Sisters	59	Wenninger, Paul	O	130
Szelesová, Andrea	Green Tree	137	Westphal, Charlotte	COSMOS TRANSPORT	112
Szüksztul, Filip	Pathological Seamstress – Bad Day	137	Widrich, Virgil	Fast Film	130
Szwarc, Agata	Five Minutes Older	64	Wierzbowska, Nawojka	The wicked never rest	137
Szymanska, Sara			Wiese, Maren	jeijay	123
			Wilkoż, Dominika	The Elephant	137
			Williams, Nalani	MERCY	121
			Wimmer, Hansi	OkOk	131
			Winkler, Florian	The Adventures of Justiceman	111
			Winter, Konstanze	PHYSALIA PHYSALIS	121
			Wittich, Gregor	For The Record	117
			Wójcik, Kamil	Delinsky's Madness	137
				PSOTNIK IN THE GLASS TRAP	137
			Woldehawariat, Feben Elias	The soloists	57, 80
			Wolf, Gerhard	Making Of	115
			Wolfram, Alessa	Vertonung	111
			Wolska, Ewa Maria	My dear quarantine	137
			Wu, Dan	Eternal While It Lasts	56

Talalaeff, Violette	Stuck	56	Xenos, Fokion	Heatwave	109
Tan, Morrie	The Visit	86	Xie, Chenglin	Meal on the Plate	67
Taussac, Elvira	Wet	57	Xu, Ran	Trace of A Butterfly	56
Tautenhahn, Hannah	COSMOS TRANSPORT	112			
Tea, Matt	Pip and Posy – Nacht Pip	76	Y		
Teeuwisse, Wiep	1:1 - Workshop Film	109	Yakovleva, Varya	Life's a bitch	46
Tender, Preet	Frank and Wendy: Hungerburger	178	Yoon, Jina	Sensor Ship	44
	Coppelia	151		SENSOR SHIP	134
Tesseur, Ben	Buff Bunny	115	Young, Ruben	ELIOT	113
t'Hoent, Christel	When The Day Breaks	92, 106	Yuan, Xinman	Tree Hole	60
Tilby, Wendy	BUBBLED	112	Yuasa, Masaaki	INU-OH	71
Tischer, Lucie	Let's Meet Yesterday	138	Yu, Peiling	Tree Hole	60
Tokmakchieva, Iva	PULL	117			
Tolkien, Sophie	Inside me	126	Z		
Trigo Teixeira, Maria	Blue Lion	77	Zahor, Rebecca	HYPER SENSUAL REALITY	117
Trofimoa, Zoia	Astigmatismo	92	Zapata, Xoxé	The monkey	52
Troshinsky, Nicolai	ELIOT	113	Zappe, Luis	COSMOS TRANSPORT	112
Trutniew, Vladyslav	Coppelia	151	Zhang, Jingqi	Hopper's Day	58
Tudor, Jeff	Baby	131	Zhan, Renee	O'Black Hole	109
Tuppy, Fritz	Deep	131	Zheng, Yawen	Kiko and the Animals	78
Tylo, Nana			Zielke, Damaris	The most boring Granny in the whole world	77
			Zimmermann, Laura	Chances	115
			Zimnoch, Kasia	Story about why devil limps	137
			Zintler, Urte	Thoughts are free	128
			Zitz, Leon	COSMOS TRANSPORT	112
			Zürcher, Luisa	Sischwiesisch	115

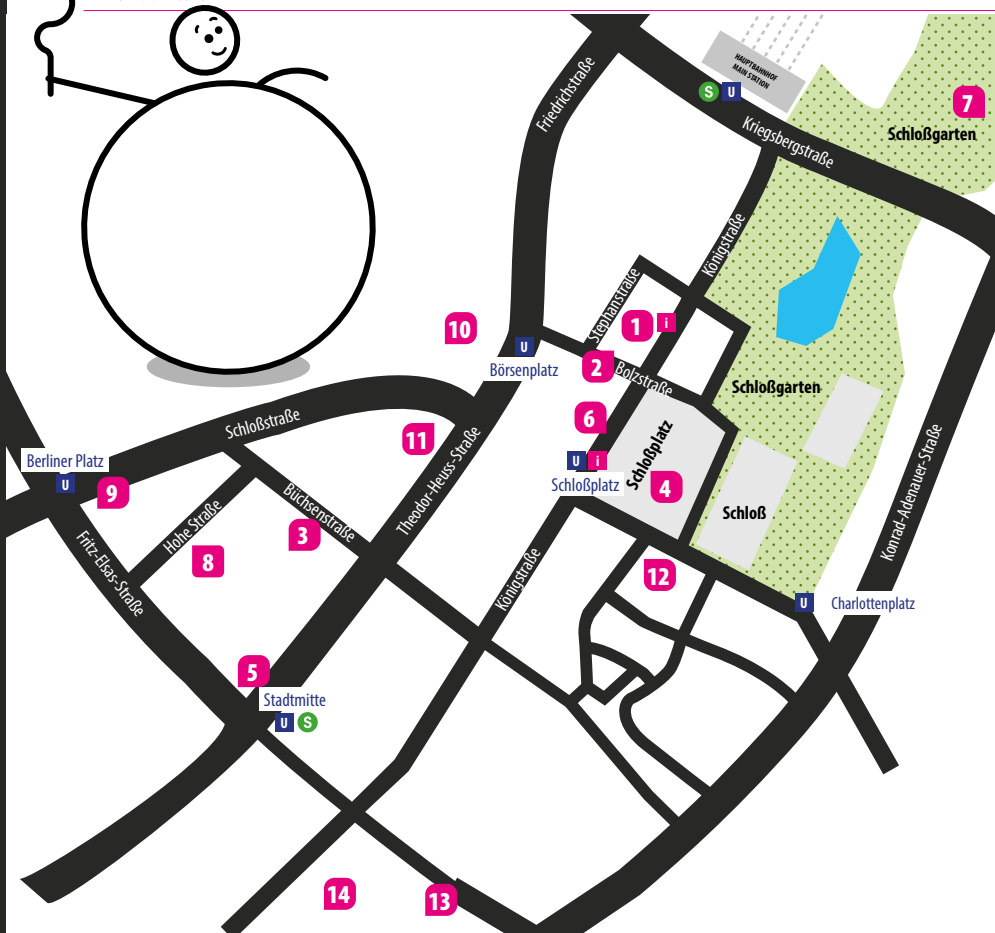
Ulbrich, Jessica	BUBBLED	112			
Ullens, Chris	,HER'	121			
Unger, Fanziska	ORGAN SYNERGY	116			
Unkauf, Marcel	FIN THE FLAMINGO	113			
Ushev, Theodore	THE APOCALYPSE IS UNDER THE BLANKET	124			
Uustalu, Anu Kadri	The Bird A Nest	77			

Vagner, Lill	Nailed It	115			
Van Beek, Roel	Meal Deal – Workshop Film	109			
van den Akker, Patrick	COSMOS TRANSPORT	112			
Van den Boom, Sarah	Raymonde or the Vertical Escape	119			
van den Bosch, Joost	Piece of Art	40			
van der Hoofd, Elwin	COSMOS TRANSPORT	112			
Vasak, Jakob	Kokoro	110			
ve Gänægaard, George	Thanks you for your teeth!	136			
Velikovskaya, Dina	Ties	126			
Verkerk, Erik	Piece of Art	40			
Versini, Marc-Aurèle	Les Mélomanes	64			
Viala, Chloé	Little Things	67			
Vicario, Begoña	Ask for me	120			
Vicente, Lisa	The Seine's tears	60			
Villim, Kilian	Mr. Pete & the Iron Horse	40			
Vilmar, Amalie	Over The Edge – Workshop Film	109			
Vine, Jean-Philippe	RON'S GONE WRONG	135			
Visagie, Jurie	Don't Drop the Goose	57			
Vitt, Julian	ONIGAMI	113			
Vogel, Jénay	O Bon	115			



LAGEPLAN & ADRESSEN

MAP & ADDRESSES



- 1** Gloria-Kinos, Infothek, Festival-Treffpunkt Café le Théâtre Gloria-Passage, Königstraße 22
- 2** Cinema-Kino Bolzstraße 10
- 3** Hospitalhof Büchsenstraße 33
- 4** Open Air-Kino / Festival Garden Schloßplatz, Bolzstraße
- 5** TREFFPUNKT Rotebühlplatz (vhs) Rotebühlplatz 28
- 6** Café Königsbau (Presse-Lounge & Branchen-Treff) Königstraße 28
- 7** Planetarium Willy-Brandt-Straße 25
- 8** GameZone / Jugendhaus Mitte Hohe Straße 9
- 9** Institut Français Stuttgart Schloßstraße 51
- 10** L-Bank (Trickstar Professional Awards & APDs Conference) Börsenplatz 1
- 11** Haus der Wirtschaft (FMX) Willi-Bleicher-Straße 19
- 12** Landesmuseum Württemberg (APDs) Schillerplatz 6
- 13** FITZ! Figurentheater (Kulturareal Unterm Turm) Eberhardstraße 61
- 14** Delphi Arthaus Kino Tübinger Straße 6

NICHT IM PLAN EINGEZEICHNET:

Stadtbibliothek, Galerie b Mailänder Platz 1

i Wenn Sie Fragen zum Festival, den Spielorten oder unserem Programm haben, kommen Sie doch einfach an unserem Infozelt auf dem Schloßplatz oder der Infothek vorbei. *Please stop by at our Infothek in Gloria-Passage or our Information Desk at the Open Air area, if you have any questions concerning the Festival's programme or venues.*



Die antenne 1 App

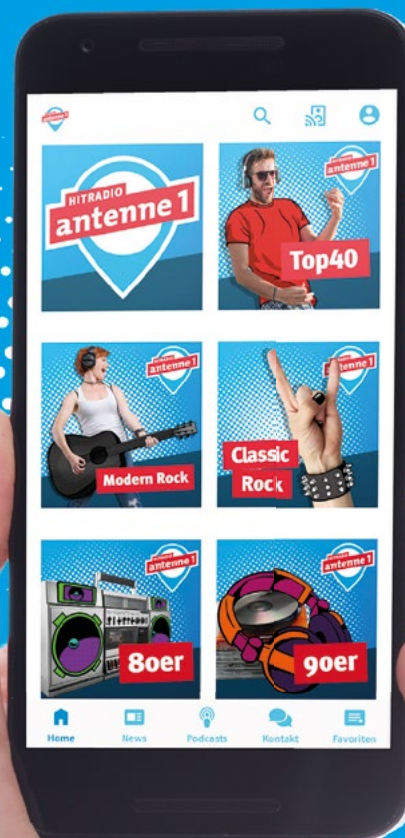
Hitradio antenne 1 hören wann und wo Ihr wollt!

Radio zum Mitnehmen!

Mehr als 20 kostenlose **Musik-streams** für jede Gelegenheit, die neusten **Staus und Blitzer** und aktuelle **Nachrichten** aus Baden-Württemberg direkt aufs Smartphone!

Die antenne 1 App bietet Euch das Beste aus Eurem Lieblingsradio sowie aktuelle Comedyfolgen und Podcasts.

Exklusiv für App-Nutzer: Profitiert zusätzlich von Bonus-Tipps zu unseren Gewinnspielen und seid anderen immer eine Nasenlänge voraus!



**WIR LIEBEN
DAS HIER**

Jetzt kostenlos downloaden:



A M C R S

HEROES

WE SURELY KNOW WHAT GREAT ANIMATION IS ABOUT.
BUT WHEN IT COMES TO "AWESOME BEYOND LEGENDARY"-JOBS,
IT TAKES A TEAM OF HEROES.



ANIMATION MEDIA
CLUSTER
REGION STUTTGART

EINE
INITIATIVE
DER



MFG
BADEN-WÜRTTEMBERG

A M C R S . D E